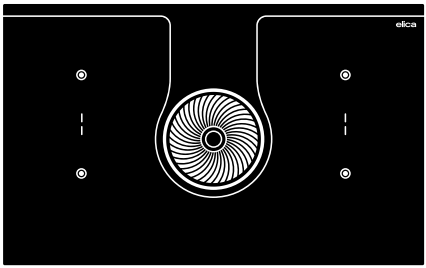
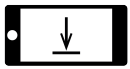


SK Varovania a inštalácia | **HU** Felszerelési és használati utasítás |
BG Инструкции за монтаж и употреба | **RO** Instrucțiuni de montaj și utilizare |
RU Инструкция по монтажу и эксплуатации |
UK Інструкція з монтажу і експлуатації | **KK** Монтаждау мен пайдалану нұсқауы |
ET Paigaldus- ja kasutusjuhend | **LT** Montavimo ir naudojimosi instrukcija |
LV Ierīkošanas un izmantošanas instrukcija | **SR** Uputstva za montažu i upotrebu |
SL Opozorila in namestitev | **HR** Uputstva za montažu i za uporabu |
TR Montaj ve kullanım talimatları | **AR** لوالاستعمال التركيب طرق

elica®

Download a
QR Code Reader app

Scan QR code



Download your
Manual

elica®

SK

Postupujte presne podľa pokynov uvedených v tejto príručke. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek problémy, škody alebo požiare spôsobené zariadením spôsobené nedodržaním pokynov obsiahnutých v tejto príručke. Zariadenie je určené výlučne na použitie v domácnosti na varenie potravín a na odsávanie dymov pochádzajúcich z varenia. Nie sú povolené iné použitia (napr. vykurovanie prostredia). Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté nevhodným použitím alebo nesprávnym nastavením ovládacích prvkov.

● Pozorne si prečítajte túto príručku: obsahuje dôležité informácie o inštalácii, používaní a bezpečnosti.

● Na zariadení nevykonávajte elektrické zmeny.

● Pred vykonaním inštalácie zariadenia overte, či žiadny komponent nie je poškodený. V opačnom prípade sa obráťte na predajcu a nepokračujte v inštalácii.

● Pred vykonaním inštalácie overte úplnosť zariadenia. V opačnom prípade sa obráťte na predajcu a nepokračujte v inštalácii.

1. BEZPEČNOSŤ A NORMY

⚠ VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSŤ

Pozor! Starostlivo dodržiavajte nasledujúce pokyny:

● Výrobok musí byť odpojený od elektrickej siete ešte pred vykonaním akéhokoľvek zásahu inštalácie. ● Pri všetkých úkonoch montáže a údržby používajte pracovné rukavice. ● Inštaláciu a údržbu musí vykonávať kvalifikovaný technik v súlade s pokynmi výrobcu a v súlade s platnými miestnymi bezpečnostnými predpismi. ● Na inštaláciu používajte iba upevňovacie skrutky vo výbave výrobku alebo ak nie sú vo výbave, kúpte si správny typ skrutiek. ● Používajte skrutky so správnou dĺžkou uvedenou v návode na inštaláciu. ● Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť výrobku, ak to nie je výslovne uvedené v návode na používanie. ● Dávajte pozor, aby sa deti nehrali s výrobkom ● deti musia byť v dostatočnej vzdialenosti a pod dozorom, pretože prístupné časti sa počas prevádzky môžu zohriať na vysokú teplotu. ● Výrobok smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností alebo potrebných znalostí len vtedy, keď sú pod dozorom alebo keď im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného používania výrobku a tieto osoby pochopili nebezpečenstvá spojené s výrobkom. ● Výrobok a jeho prístupné časti sa počas používania zohrievajú na vysokú teplotu. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli rozohriatych častí. ● Počas a po použití sa nedotýkajte rozohriatych častí výrobku. ● Zabráňte kontaktu s handrami alebo iným horľavým materiálom, kým všetky komponenty výrobku nebudú dostatočne vychladnuté, riziko požiaru. ● Na výrobok alebo do jeho blízkosti neukladajte horľavý materiál. ● Prehriate tuky a oleje sa ľahko vznietia. ● Varenie na varnej doske s olejom alebo tukom bez dozoru môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar. ● Vyprážanie je nutné vykonávať pod dozorom, aby sa zabránilo zapáleniu prehriateho oleja. ● Proces varenia musí prebiehať pod dohľadom. Proces krátkodobého varenia je potrebné neustále sledovať. ● NIKDY sa nepokúšajte uhasiť plamene vodou. Namiesto toho výrobok vypnite a zakryte plameň napríklad vekom alebo hasiacou pokrývkou. ● Zabráňte rozliatiu tekutín, preto pri uvádzaní tekutín do varu alebo pri ich ohrievaní znížte prívod tepla. ● Nenechávajte ohrievacie prvky zapnuté, keď sú na nich uložené prázdne hrnce alebo panvice, alebo keď na nich nie sú uložené žiadne nádoby. ● Nikdy neohrievajte neotvorenú konzervu alebo plechovú nádobu s potravinami: môže vybuchnúť! Toto upozornenie platí pre všetky ostatné druhy varných dosiek. ● Po dokončení varenia vypnite príslušnú varnú zónu. ● Výrobok sa nesmie uvádzať do prevádzky prostredníctvom vonkajšieho časovača alebo systémom samostatného diaľkového ovládania. Nepoužívajte parné čističe, riziko úrazu elektrickým prúdom. ● Pred akýmkoľvek úkonom čistenia alebo údržby odpojte výrobok od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky alebo odpojením hlavného vypínača v byte. ● Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. ● Výrobok sa musí často čistiť zvnútra, aj zvonku (ASPOŇ RAZ DO MESIACA), v každom prípade sa riaďte pokynmi uvedenými v návode na údržbu. ● Je dôležité uchovať tento návod, aby ste doň mohli kedykoľvek nahliadnuť. V prípade predaja, odstúpenia alebo sťahovania zaistite, aby zostala spoločne s výrobkom.

● Pre osoby s kardiostimulátorom a s aktívnym implantátom je dôležité pred použitím indukčnej dosky skontrolovať, či je ich stimulátor kompatibilný s výrobkom. ● Ak je povrch prasknutý, vypnite výrobok, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom ● Nebezpečenstvo požiaru: neklaďte na povrch varnej dosky žiadne predmety. ● Neukladajte kovové predmety ako nože, vidličky, lyžice na povrch varnej dosky, pretože by sa mohli prehriať. ● Dôležité: Po použití vypnite varnú dosku ovládacím zariadením a nespoliehajte sa na detektor prítomnosti hrnca. ● Na varenie nikdy nepoužívajte hliníkovú fóliu a nikdy na dosku priamo neumiestňujte výrobky balené do hliníka. Hliník by sa roztavil a nenapraviteľne by poškodil váš výrobok. ● Použitie vysokého výkonu, ako je funkcia Booster, nie je vhodné pre zohrievanie niektorých tekutín, ako napríklad olej na vyprážanie. Nadmerné teplo by mohlo byť nebezpečné. V týchto prípadoch odporúčame použiť nižší výkon. ● Nádoby musia byť umiestnené priamo na varnej ploche a musia byť v strede. V žiadnom prípade nevkladajte medzi hrniec a varnú dosku iné predmety. ● V prípade vysokých teplôt výrobok automatický zníži stupeň výkonu varných zón. ● Pozor! Keď je varná doska v prevádzke, prístupné časti zariadenia sa môžu zohriať.

● Nedodržanie noriem na čistenie výrobku a výmeny a čistenia filtrov spôsobuje riziká požiarov. ● Varenie na spôsob flambovania je prísne zakázané. ● Použitie otvoreného ohňa je škodlivé pre filtre a môže vyvolať požiar, preto sa mu vždy vyhýbajte. ● V miestnosti musí byť zabezpečené dostatočné vetranie, keď sa výrobok používa súčasne s ďalšími spaľovacími zariadeniami na plyn alebo iné palivá. ● Čo sa týka technických a

bezpečnostných opatrení, ktoré je potrebné prijať na odvádzanie dymov, prísne dodržiavajte nariadenia kompetentných miestnych orgánov. ● Nasatý vzduch sa nesmie odvádzať do potrubia používaného na odvádzanie dymov vyprodukovaných spaľovacími zariadeniami na plyn alebo iné palivá. ● Výrobok nikdy nepoužívajte bez správne namontovanej mriežky!

⚠ BEZPEČNOSŤ V PRÍPADE ELEKTRICKÉHO PRIPOJENIA

● Výrobok odpojte od elektrickej siete. ● Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný odborný technik, ktorý pozná platné normy pre inštaláciu a bezpečnosť. ● Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené na osobách, zvieratách alebo veciach následkom nedodržania pokynov uvedených v tejto kapitole. ● Uzemnenie výrobku je zo zákona povinné. ● Napájací kábel musí byť dostatočne dlhý, aby umožnil pripojenie výrobku, zabudovaného v nábytku, k elektrickej sieti. ●Napájací kábel musí byť dostatočne dlhý, aby sa umožnilo odstránenie varnej dosky z pracovnej plochy. ● Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovacie káble. ●Uistite sa, že napätie uvedené na výrobnom štítku na spodnej strane výrobku zodpovedá hodnotám elektrickej siete bytu, kde bude namontovaný. ● Uzemňovací elektrický kábel musí byť o 2 cm dlhší ako ostatné káble. ● Kábel v žiadnom bode nesmie dosiahnuť teplotu o 50 °C vyššiu ako je teplota prostredia. ● Výrobok je určený na neustále pripojenie k elektrickej sieti, preto v súlade s pokynmi na inštaláciu vykonajte pevné pripojenie k sieti pomocou viacpólového vypínača, ktorý zabezpečí úplné odpojenie od siete v prípade stavu z kategórie prepätie III a bude po inštalácii ľahko prístupný. ● Po dokončení inštalácie nesmie mať používateľ prístup k elektrickým komponentom. ● Pozor! Výrobok nepripájajte k elektrickej sieti, kým inštalácia nebude úplne dokončená. ● Pred pripojením výrobku k elektrickej sieti: skontrolujte identifikačný štítok (umiestnený na spodnej časti výrobku), aby ste sa uistili, že napätie a výkon zodpovedajú hodnotám siete a že elektrická zásuvka je vhodná. V prípade pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.

● V prípade, že výrobok nie je vybavený napájacím káblom, použite jeden s prierezom vodiča minimálne 2,5 mm2 pre výkon až do 5500 wattov,; zatiaľ čo u vyšších výkonov musí byť 4 mm2). ●

● **Pozor!** Prepojovací kábel musí vymeniť autorizovaný technický servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.

KIT WINDOWS: Výrobok je určený na použitie v spojení so SÚPRAVOU okenného senzora Window (výrobca nedodáva). Ak je nainštalovaná súprava okenného senzora Window (**iba v prípade, že sa používa režim ODSÁVANIA**), odsávanie vzduchu sa deaktivuje vždy, keď senzor zistí, že okno v miestnosti, na ktorom je namontovaný, je zatvorené. **elektrické pripojenie SÚPRAVY k spotrebiču musí vykonať kvalifikovaný a špecializovaný technik. SÚPRAVA musí mať samostatnú certifikáciu v súlade s bezpečnostnými normami, ktoré sa vzťahujú na komponent a jeho použitie so spotrebičom. Montáž sa musí vykonať v súlade s platnými nariadeniami pre domáce spotrebiče.**

POZOR: káblové vedenie SÚPRAVY na pripojenie k výrobku musí byť súčasťou obvodu s certifikáciou pre bezpečné veľmi malé napätie (SELV). Výrobca tohto spotrebiča odmieta akúkoľvek zodpovednosť za prípadné problémy, škody alebo požiar spôsobené poruchami a/alebo problémami súvisiacimi s nesprávnou činnosťou a/alebo chybnou inštaláciou SÚPRAVY.

⚠ BEZPEČNOSŤ PRI INŠTALÁCII

● Inštaláciu, elektrickú, aj mechanickú, musí vykonať špecializovaný pracovník.

● **Pred začiatkom inštalácie:** Po vybalení výrobku overte, či sa počas prepravy nepoškodil, a v prípade problémov sa skontaktujte s predajcom alebo so službou pomoci zákazníkom, až potom vykonajte inštaláciu; overte, či zakúpený výrobok má rozmery vhodné pre predvolenú zónu inštalácie; overte, či vnútri balenia nie je (z prepravných dôvodov) sprievodný materiál (napríklad obálky so skrutkami, záručné listy atď), eventuálne ho vyberte a uschovajte, ďalej overte, či v blízkosti zóny inštalácie je k dispozícii elektrická zásuvka

● **Príprava nábytku na vstavanie:**

• Výrobok sa nemôže inštalovať nad chladiace zariadenia, umývačky riadu, kachle, pece, práčky a sušičky. Pred vložením varnej dosky vykonajte všetky práce rezanie nábytku a dôkladne odstráňte všetky triesky alebo zvyšky po pílení.

Minimálna vzdialenosť medzi varnou doskou a stenou musí byť aspoň 50mm čelne, aspoň 50mm bočne a aspoň 500mm vzhľadom k závesným skrinkám.

POZN.: pri navrhovaní priestorov sa musia dodržať pokyny výrobcu sporáka.

• pre optimalizáciu inštalácie filtračnej verzie sa odporúča vytvoriť puklinu v podstavci, kde sa môže namontovať mriežka.

• **Dôležité:** použite jednozložkové tesniace lepidlo (S), ktoré je odolné voči teplotám až do 250 °C; pred inštaláciou je nutné lepené povrchy dôkladne očistiť a odstrániť všetky látky, ktoré by mohli zhoršiť priľnavosť lepených povrchov (napr. separačné prostriedky, konzervačné prostriedky, tuky, oleje, prach, zvyšky starého lepidla atď.); lepidlo je potrebné rovnomerne naniesť po celom obvode rámu; po zlepení nechajte lepidlo schnúť asi 24 hodín.

● **Pozor!** Inštalácia skrutiek a spojovacích prvkov, ktorá nie je v súlade s týmito pokynmi, môže spôsobiť riziká elektrickej povahy.

● **Poznámka:** pre správnu inštaláciu výrobku sa odporúča opáskovať potrubia lepidlom, ktoré má nasledujúce vlastnosti: elastický film z mäkkého PVC, s lepidlom na báze akrylátu; ktoré vyhovuje norme DIN EN 60454; spomaľujúce plameň; vynikajúca odolnosť voči starnutiu; odolné voči výkyvom teploty; použiteľné pri nízkych teplotách.

LIKVIDÁCIA PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Toto zariadenie je označené v zhode s európskou smernicou 2012/19/ES - UK SI 2013 č.3113 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Zabezpečte, aby sa tento výrobok zlikvidoval správnym spôsobom. Používateľ prispieva k tomu, aby sa zabránilo potenciálnym negatívnym dôsledkom pre prostredie a zdravie. Symbol na výrobku alebo v dokumentácii, ktorá je k nemu priložená, poukazuje na to, že s týmto výrobkom nesmie byť narábané ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný do vhodnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Je potrebné ho zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o spracovaní, opätovnom použití a recyklácii tohto výrobku získate na príslušnom miestnom úrade, od služby zberu domového odpadu alebo v obchode, kde bol tento výrobok zakúpený.

NORMY

Spotrebič bol navrhnutý, testovaný a vyrobený v súlade s týmito normami:

• Bezpečnosť: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Výkon: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. POUŽITIE

POUŽITIE NÁDOB NA VARENIE

● Nádoby na varenie

Používajte iba hrnce označené týmto symbolom.

Dôležité:

aby sa zabránilo trvalému poškodeniu povrchu dosky, nepoužívajte:

• nádoby s nedokonale rovným dnom;

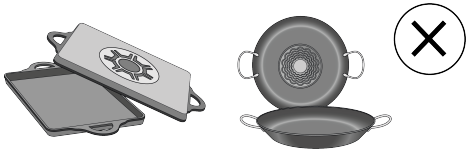
• kovové nádoby so smaltovaným dnom;

• nádoby s drsným podkladom, aby sa zabránilo poškrabaniu plochy varnej dosky;

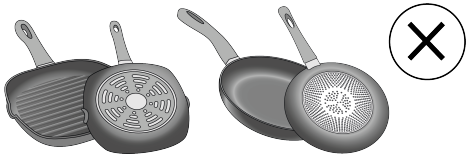
• nikdy neklaďte teplé hrnce a panvice na povrch ovládacieho panelu varnej dosky.

• nie všetky hrnce vhodné na indukciu sú účinné z toho dôvodu, že ich dná sú čiastočne zložené z feromagnetického materiálu!! Pri nákupe hrncov alebo panvíc skontrolujte, či:

• dno je výlučne iba z feromagnetického materiálu. V opačnom prípade sa zníži účinnosť prenosu tepla ako aj rovnomernosť tepla pri teplotách povrchu panvice/hrnca, ktoré nie sú vhodné na varenie

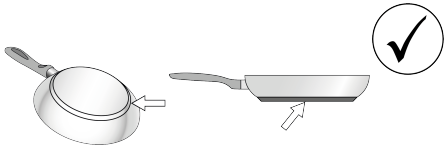


• Dno neobsahuje hliník: riad sa nezohrieva a možno ho nerozpoznávajú ani induktory.



• Nerovné dná alebo dná s drsným povrchom.

• Odoberajú kontaktnú plochu medzi induktorom a riadom, pričom znižujú jeho účinnosť a kazia zážitok z varenia.



●Existujúce nádoby

Môžete skontrolovať, či materiál hrnca je magnetický použitím jednoduchého magnetu. Hrnce nie sú vhodné, ak nie sú magneticky zistiteľné. V takom prípade platia aj pokyny uvedené v predchádzajúcom odseku.

● Odporúčané priemery dna hrnca

DÔLEŽITÉ: ak hrnce nemajú správne rozmery, varné zóny sa nezapnú. Údaje o minimálnom priemere hrnca, ktorý sa má použiť na každej jednotlivej zóne, nájdete v ilustrovanej časti tohto návodu.

Pozor: Pre zachovanie varného výkonu a kvality výrobku sa NEODPORÚČA používanie adaptérov na indukciu.

● Úspora energie

Používajte panvice a hrnce s priemerom dna rovnakým ako priemer varnej zóny. Používajte hrnce a panvice s rovnými dnami. - Kde je to možné, počas varenia udržiavajte pokrievku na hrncoch. Varte zeleninu, zemiaky atď. s malým množstvom vody, aby sa znížila doba varenia. Používajte tlakový hrniec, ďalej znižuje spotrebu energie a dobu varenia. Hrniec umiestnite do stredu varnej zóny označenej na doske umiestnite.

POUŽITIE ODSÁVAČA

Odsávací systém sa môže použiť v odsávacej verzii s vonkajším odčerpávaním alebo filtračnej verzii s vnútorným obehom.

Navštívte webové sídla www.elica.com a www.shop.elica.com , kde nájdete kompletnú sadu súprav, ktoré sú k dispozícii, aby ste mohli vykonať rôzne

montáže filtračnej aj odsávacej verzie.

● **Odsávacia verzia:**

Pary sa odčerpávajú smerom von pomocou série trubiek (kupujú sa samostatne). Výrobok pripojte k trubkám a vypúšťacím otvorom na stene s priemerom ekvivalentným výstupu vzduchu (spojovacia príruba). Viac informácií o trubkách a ich veľkosti nájdete na stránke týkajúcej sa príslušenstva v návode na montáž - odsávacia verzia. Použitie trubiek a vypúšťacích otvorov na stene s menším priemerom spôsobí zníženie odsávacích výkonov a značné zvýšenie hlučnosti. Preto odmietame akúkoľvek zodpovednosť.

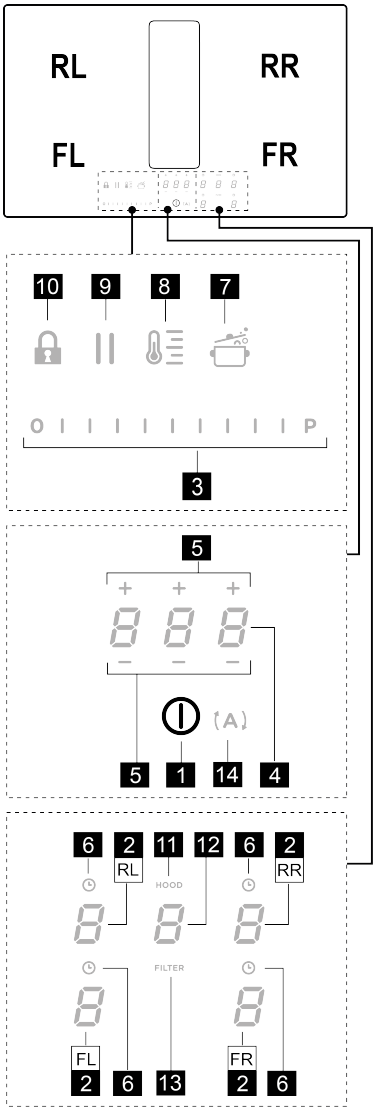
Aby ste dosiahli maximálnu účinnosť odsávania: • Odporúča sa maximálna dĺžka lineárneho potrubia 7 metrov. • Odporúča sa na celkovej dĺžke 7 lineárnych metrov použiť maximálne dve 90 ° kolená • Zabráňte drastickým zmenám priemeru potrubia, pričom vždy uprednostnite prierez rovnajúci sa Ø 150 mm (alebo obdĺžnikový 222 x 89 mm).

● **Filtračná verzia**:

Odsatý vzduch sa bude filtrovať prostredníctvom príslušných tukových a zápachových filtrov pred opätovným dopravením do miestnosti, pomocou príslušných potrubí (zápachové filtre a potrubia sa musia kúpiť osobitne). Viac informácií nájdete na stránkach týkajúcich sa príslušenstiev a konfigurácií (pre filtračnú verziu) v ilustrovanej časti tohto návodu.

3. PREVÁDZKA

OVLÁDACÍ PANEL



T.	Funkcia
1	ON/OFF (zapnutie/vypnutie) varnej dosky/odsávača pre varnú dosku
2	Voľba varných zón / Displej varnej zóny
3	Zvýšenie/Zníženie úrovne výkonu varenia a rýchlosti (výkonu) odsávania

	Zobrazenie úrovne výkonu varenia a rýchlosti (výkonu) odsávania
4	Aktivácia časovača „STAND ALONE“
	Displej: Časovač „STAND ALONE“ / Časovač varných zón.
5	Zvýšenie/Zníženie času časovača „STAND ALONE“ / Časovača varných zón
6	Aktivácia časovača varných zón
	Ukazovateľ časovača varných zón aktívny
7	Aktivácia Automatic Heat Up (automatický ohrev).
8	Aktivácia funkcie Temperature Manager (Warming Function) (správa teploty - ohrievacia funkcia)
9	Pauza
10	Key Lock (zablokovanie tlačidiel)
11	Ukazovateľ odsávania aktívny
	Aktivácia ukazovateľa nasýtenia filtrov
12	Výber/aktivácia odsávača
	Displej odsávača
	Displej nasýtenia uhlíkového/keramického filtra – tukového filtra
13	Vynulovanie nasýtenia filtrov
14	Aktivácia automatického chodu odsávača

TOTO MUSÍTE VEDIEŤ SKÔR AKO ZAČNETE

V tomto návode sú opísané základné funkcie, použite kód QR nachádzajúci sa na prvých stranách, na vstup na internetové stránky, k úplným pokynom. Všetky funkcie tejto varnej dosky spĺňajú najprísnejšie bezpečnostné normy. Z tohto dôvodu:

• **Niektoré funkcie sa neaktivujú alebo sa automaticky deaktivujú, ak sa na horákoch nenachádzajú žiadne hrnce alebo ak sú zle umiestnené.**

• V iných prípadoch sa aktivované funkcie automaticky deaktivujú po niekoľkých sekundách, ak zvolená funkcia vyžaduje ďalšie nastavenie, ktoré nie je vykonané (napr. „Zapnúť varnú dosku“ bez „Vybrať varnú zónu“ a „Prevádzková teplota“, alebo „Funkcia Lock“ (zablokovať) alebo „Časovač“).

Skôr ako sa priblížite k varnej zóne, počkajte, kým sa displej vypne.

DISPLEJ VARNEJ ZÓNY

na displejoch týkajúcich sa varných zón sa zobrazí:

Funkcia	**Hodnota**
Varná zóna zapnutá	
Power Level (úroveň výkonu)	
Residual Heat Indicator (ukazovateľ zostatkového tepla)	
Pot Detector (Detektor hrncov)	
Funkcia Bridge Zone aktívna	
Funkcia Temperature Manager (správa teploty) aktívna	
Funkcia Pauza	
Funkcia Automatic Heat UP (automatický ohrev)	

VLASTNOSTI DOSKY

● **Safe Activation (bezpečná aktivácia)**

Výrobok sa zapne iba v prítomnosti hrncov na varných zónach: proces ohrevu sa nespustí alebo sa preruší v prípade neprítomnosti alebo odstránenia hrncov.

● **Pot Detector (detektor hrncov)**

Výrobok automaticky zistí prítomnosť hrncov na varných zónach.

● **Safety Shut Down (Bezpečnostné vypnutie)**

Z bezpečnostných dôvodov má každá varná zóna maximálnu dobu prevádzky, ktorá závisí od nastavenej úrovne výkonu.

● **Residual Heat Indicator (ukazovateľ zostatkového tepla)**

Pri vypnutí jednej alebo viacerých varných zón je prítomnosť zvyškového tepla signalizovaná príslušným znamením viditeľným na displeji zodpovedajúcej zóny pomocou symbolu .

POUŽITIE VARNEJ DOSKY

Poznámka: Na aktiváciu ktorejkoľvek funkcie je potrebné najskôr aktivovať požadovanú zónu

● **Zapnutie**

Krátko stlačte (jemne) ⏻ **ON/OFF (1)** varná doska/ odsávač: symbol ⏻ sa rozsvieti; **Pri pokračujúcom stláčaní:** všetky disponibilné funkcie budú na moment viditeľné, potom zostanú aktívne iba základné funkcie; ostatné sa budú môcť používať a aktivujú sa, následne počas používania zariadenia.

DÔLEŽITÉ : všetky disponibilné funkcie budú osvetlené svetlom slabej intenzity, ktorá bude silnejšia iba v momente, keď sa aktivujú.

Stlačte znova pre vypnutie

Poznámka: Táto funkcia má prednosť pred všetkými ostatnými.

● **Power Level (Úroveň výkonu)**

Doska je vybavená 9 úrovňami výkonu. Jemne stlačte a prstami sa posúvajte po **Lište výberu (3):**

smerom doprava zvýšite výkon,

smerom doľava znížite výkon.

Nastavená úroveň výkonu sa zobrazí v oblasti **Výberu/ Displeja (2)**

● **Power Booster (zvýšenie výkonu)**

Výrobok je vybavený prídavnou úrovňou výkonu (nad úrovňou 9), ktorá zostáva aktívna 5 minút, potom sa výkon vráti na predchádzajúcu úroveň.

Dotknite sa a prstami sa posúvajte po **Lište výberu (3)** (nad úroveň 9) a aktivujte Power Booster (zosilňovač výkonu). Úroveň funkcie Power Booster je zobrazená v oblasti Výber/Displej (2) pomocou symbolu P.

● **Časovač varných zón**

Funkcia Časovač varných zón je odpočítavanie, ktoré je možné nastaviť aj dočasne na každej varnej zóne. Po uplynutí nastaveného obdobia sa varné zóny automaticky vypnú a používateľ bude upozornený pomocou príslušného zvukového signálu.

Aktivácia funkcie Časovač varných zón

• Dotknite sa (stlačte) oblasti **Výberu/Displeja (2)** (úroveň výkonu iná ako nula)

• Stlačte ⏲ **(6)** týkajúce sa varnej zóny

• Použite symboly — + **(5)** pre nastavenie trvania Časovača , ktorý sa zobrazí v **Zóne/Displeji (4)**; počas nastavenia symbol ⏲ **(6)** bliká.

Poznámka: aby sa spustil časovač varnej zóny, počkajte 10 sekúnd bez stlačenia iného ovládacieho prvku.

Poznámka : opätovným dlhým stlačením ⏲ **(6)**sa Časovač varnej zóny resetuje.

Úkon podľa potreby zopakujte na viacerých varných zónach:

Každá varná zóna môže mať nastavený iný časovač; na displeji (4) sa objaví odpočítavanie aktuálne zvolenej varnej zóny; ak nie je zvolená žiadna zóna, po stlačení displeja (4) sa zobrazí odpočítavanie pre časovača STAND ALONE (samostatný).

Po skončení odpočítavania zaznie zvukový signál a varná zóna sa vypne.

Na vypnutie časovača:

• vyberte varnú zónu **(2)**

• nastavte trvanie časovača na 0.00 , pomocou — + **(5).**

Režim zobrazenia odpočítavania je rovnaký ako pre časovač STAND-ALONE.

(pozri odsek Časovač STAND ALONE nachádzajúci sa vo WEBOVEJ verzii tohto návodu).

● **Power Limitation (Obmedzenie výkonu)**

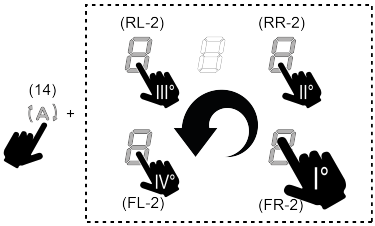
Funkcia Power Limitation (obmedzenie výkonu) znamená režim, v ktorom je obmedzená najvyššia spotreba energie a reguluje sa najvyšší výkon vo všetkých aktívnych varných zónach. V tomto režime celková spotreba energie varnej dosky neprekročí najvyššiu nastavenú hodnotu.

Poznámka: nastavenie sa musí uskutočniť z vypnutej dosky, bez stlačenia tlačidla ⏻ **ON/OFF (1)** , vo chvíli pripojenia varnej dosky k elektrickej sieti alebo opätovného pripojenia samotnej elektrickej siete, do nasledujúcich 2 minút.

Na nastavenie funkcie Power Limitation (Obmedzenie výkonu):

• stlačte (A) (ktoré bude blikať, iba na prvé 2 minúty od prísunu produktu)

• podržaním stlačeného (A) stlačte, postupne, všetky oblasti **Výber/Displej (2)** varných zón, v smere proti smeru otáčania hodinových ručičiek, postupujúc od pravej prednej zóny **(FR),** pri každom stlačení zaznie krátky zvukový signál, po stlačení všetkých displejov **(2)** bude možné tlačidlo uvoľniť:



v tomto bode displej **(2)** ľavej zadnej zóny **(RL)** bude postupne striedavo zobrazovať symboly C a 0 , čím signalizuje, že je možné vykonať nastavenie.

• zvoľte displej **(RL-2)** následne sa posúvajte na **Lište výberu (3),** až kým sa na displeji nezobrazia symboly C a 8;

Na displeji **(FL-2)** sa zobrazí aktuálne nastavenie s hodnotami v tabuľke:

zobrazená hodnota	**Výkon (kW)**
0	7,4 kW (predvolené nastavenie)
1	4,5 kW
2	3,1 kW

Pre zmenu nastavenia Power Limitation:

• stlačte displej **(FL-2)** následne sa posúvajte na **Lište výberu (3)**, pre

nové nastavenie. Pre uloženie vykonaného výberu stlačte tlačidlo ⏻ **ON/OFF (1),** na 2 sekundy; zaznie predĺžený zvukový signál na potvrdenie vykonaného nastavenia.

● **Bridge Zones (premostené zóny)**

Varné zóny sú vďaka funkcii Bridge schopné pracovať v kombinovanom režime, pričom vytvárajú jedinú zónu s tou istou úrovňou výkonu. Táto funkcia umožňuje rovnomerné varenie s panvicami a hrncami väčších rozmerov.

Je možné použiť v kombinácii prednú varnú zónu so zodpovedajúcou zadnou zónou (na overenie, na ktorých zónach je stanovená táto funkcia, si pozrite ilustrovanú časť tohto návodu).

Na aktiváciu funkcie Bridge:

• súčasne vyberte dve varné zóny, ktoré chcete použiť

• na displeji **(2)** „zadnej" varnej zóny sa objaví symbol

• pomocou **Lišty výberu (3)** bude možné nastaviť Úroveň prevádzky (Výkon), ktorá sa zobrazí na displeji **(2)** „prednej" zóny

Pre deaktiváciu funkcie Bridge stačí zopakovať ten istý postup aktivácie

Poznámka: časovač varných zón, aktivovaný počas funkcie Bridge, umožní automatické vypnutie oboch varných zón, keďže sa, v tomto prípade, považujú za jedinú zlúčenú oblasť.

POUŽITIE ODSÁVAČA

● **Zapnutie odsávacieho systému:**

• Zapnite dosku podľa pokynov v kapitole „Zapnutie" v „Použitie varnej dosky";

• Otvorte klapku, potom sa dotknite Zóny výberu **(12)** pre aktiváciu odsávacieho systému.

Pozor! Pre správne použitie odsávacieho systému, pred spustením odsávania VŽDY OTVORTE KLAPKU. Pozri aj pokyny v časti ilustrácií v tomto návode.

● **Rýchlosť (výkon) odsávania:**

Odsávač je vybavený 4 úrovňami rýchlosti (výkonu) od do ,

Jemne sa dotknite a posúvajte sa prstami po **Lište výberu (3)**:smerom doprava na zvýšenie úrovne výkonu, smerom doľava na zníženie úrovne výkonu.

Poznámka: Nastavená úroveň výkonu sa zobrazí v oblasti Výberu/Displeja **(12)**

● **Power Booster (zvýšenie výkonu)**

Odsávač je vybavený 1 prídavného odsávania nazvanou Power Booster. Táto je časovaná a trvá 5 minút.

Ak ju chcete vybrať, jemne sa dotknite a posúvajte sa prstami po Lište výberu **(3)** (nad úroveň) , zobrazí sa tento blikajúci symbol .

Poznámka: pri uplynutí doby načasovania sa výkon vráti na predtým nastavenú úroveň.

● **Automatická prevádzka**

Odsávač pár sa zapne pri najvhodnejšej rýchlosti, pričom sa sací výkon prispôsobí maximálnej úrovni varenia, použitej vo varných zónach.

Keď sa vypnú varné zóny, odsávač pár upraví svoju rýchlosť odsávania tak, že ju postupne zníži, pričom odstraňuje zostatkové výpary a pachy.

Na aktiváciu tejto funkcie:

Stlačte **(A) (14);**

Na deaktiváciu úkon zopakujte.

Poznámka: ak sa počas automatickej prevádzky vyberú z **Lišty výberu (3)** rýchlosti od do , automatická prevádzka sa preruší. Ak, naopak, sa vyberie Power Booster, automatická prevádzka sa obnoví do ukončenia časovania, medzitým symbol **(A)** zostane blikať.

Poznámka: v prípade vypnutia dosky s aktívnou automatickou prevádzkou sa vypnutie odsávača uskutoční automaticky, postupným spôsobom.

● **Indikátor nasýtenia filtrov**

Odsávač pár signalizuje, kedy je potrebné vykonať údržbu filtrov:

Zápachové filtre uhlíkové/keramické **FILTER (13)** sa zapne

Tukový filter **FILTER (13)** sa zapne a bliká

Poznámka: táto funkcia je predvolene vypnutá (pozrite spôsob jej zapnutia v odseku „Aktivácia indikátora nasýtenia filtrov")

● **Reset nasýtenia filtrov**

Po vykonaní údržby filtrov (tukových a/alebo uhlíkových/ keramických) dlho stlačte **FILTER (13)**; tento sa vypne, pričom obnoví výpočet indikátora.

● **Aktivácia indikátora nasýtenia filtrov**

Poznámka: Tento indikátor je normálne deaktivovaný.

Pri jeho aktivácii postupujte nasledovne:

• zapnite odsávaciu dosku ⏻ ;

• keď sú motor odsávania a varné zóny vypnuté, stlačte Zónu výberu **(12)**

• dlho stlačte **HOOD (11)** , až kým sa na displeji **(12)** neobjavia písmená a striedavo blikajúce.

= zápachové filtre uhlíkové/keramické; = tukový filter;

ZÁPACHOVÉ FILTRE UHLÍKOVÉ/KERAMICKÉ

• stlačte displej **(12)** vo chvíli, keď sa objaví písmeno

• stlačte **FILTER (13)** stále svetlo.

• znovu dlho stlačte **HOOD (11)** pre potvrdenie aktivácie indikátora zápachových filtrov uhlíkových/keramických.

TUKOVÝ FILTER

• stlačte displej (12) vo chvíli, keď sa objaví písmeno
• stlačte **FILTER (13)** blikajúce svetlo.

• znovu dlho stlačte **HOOD (11)** pre potvrdenie aktivácie indikátora tukového filtra.

TABUĽKA VÝKONU

Stupeň výkonu		Typ varenia	Použitie (na základe skúsenosti a zvykov varenia)
Max výkon		Rýchlo zohriať	V krátkom čase zvýšte teplotu jedla až do rýchleho varu v prípade vody alebo rýchlo zohrejte varné kvapaliny
		Vyprážať - vrieť	opiecť, začať varenie, zmraziť rozmrazené produkty, rýchlo zovrieť
Vysoký výkon		restovať – osmažiť - variť - grilovať	osmažiť, udržať silný var, variť a grilovať (krátko, 5-10 minút)
		restovať – variť – dusiť – osmažiť - grilovať	osmažiť, udržať mierny var, variť a grilovať (stredné trvanie, 10-20 minút), predhriať príslušenstvo
Stredný výkon		Variť – dusiť – osmažiť - grilovať	dusiť, udržať mierny var, variť (dlho), miesiť cesto
		Variť – začať vrieť – zahustiť - miesiť	predĺžené varenia (ryža, omáčky, pečené mäso, ryba) v sprievodných tekutinách (napr. voda, víno, vývar, mlieko), miesť cesto
		Variť – začať vrieť – zahustiť - miesiť	predĺžené varenia (objemy menšie ako liter: ryža, omáčky, pečené mäso, ryba) v sprievodných tekutinách (napr. voda, víno, vývar, mlieko)
Nízky výkon		Roztopiť – rozmraziť – udržať teplé - miešať	rozpustiť maslo, jemne roztopiť čokoládu, rozmraziť produkty malých rozmerov
		Roztopiť – rozmraziť – udržať teplé - miešať	udržanie v teple malých porcií jedla práve uvarených alebo udržať teplotu servírovacích tanierov a miešať rizoto
OFF		Oporná plocha	Varná doska v polohe stand-by alebo vypnutá (možná prítomnosť zvyškového tepla z konca varenia, signalizované s H-L-O)

4. ÚDRŽBA

Pozor! Pred každým čistením alebo údržbou sa uistite, že varné zóny sú vypnuté a indikátor tepla zmizol.

Pre údržbu výrobku si pozrite obrázky po ukončení inštalácie označené týmto symbolom.

ÚDRŽBA VARNEJ DOSKY

● Čistenie indukčnej dosky

Varná doska sa čistí po každom použití.

Dôležité:

• Nepoužívajte abrazívne hubky, drôtenky. Ich použitie, po čase, by mohli zničiť sklo.

• Nepoužívajte dráždivé chemické čistiace prostriedky, ako sú spreje pre rúry alebo odstraňovače škvŕn.

• NEPOUŽÍVAJTE PARNÉ ČISTIČE!!!

Po každom použití nechajte varnú dosku vychladnúť a vyčistite ju odstránením zaschnutých zvyškov a škvŕn od zvyškov potravín. Cukor alebo potraviny s vysokým obsahom cukru poškodzujú varnú dosku a musia sa okamžite odstrániť. Soľ, cukor a piesok by mohli poškrabať povrch skla. Používajte jemnú handričku, papierové uteráky alebo špecifické výrobky pre čistenie varnej dosky (postupujte podľa pokynov výrobcu).

● D Čistenie zbernej vane tekutín :

V prípade náhodných a veľkých vytečení tekutín z hrncov je možný zásah pomocou vypúšťacieho ventilu, nachádzajúceho sa v spodnej časti výrobku tak, aby ste mohli odstrániť všetky zvyšky, čím sa zaručí maximálna hygienická bezpečnosť.

● E Čistenie kovovej mriežky:

Mriežku musíte umývať ručne horúcou vodou a neutrálnym čistiacim prostriedkom a starostlivo osušiť, aby ste zabránili oxidáciám.

ÚDRŽBA ODSÁVAČA

● Čistenie odsávača :

Na čistenie používajte **VÝHRADNE IBA** handru navlhčenú neutrálnymi tekutými čistiacimi prostriedkami.

NA ČISTENIE NEPOUŽÍVAJTE NÁRADIE ANI NÁSTROJE!

Nepoužívajte produkty obsahujúce abrazívne látky. **NEPOUŽÍVAJTE ALKOHOL!**

● A Údržba protitukových filtrov:

Spracováva tukové častice pochádzajúce z varenia.

Musí sa vyčistiť raz za mesiac (alebo keď systém indikácie saturácie filtrov signalizuje túto nutnosť), neagresívnymi čistiacimi prostriedkami ručne alebo v umývačke riadu pri nízkych teplotách a krátkom cykle. Pri umývaní v umývačke riadu sa protitukový filter môže odfarbiť, ale jeho filtračné vlastnosti sa absolútne nezmenia.

● B Údržba filtra s aktívnym uhlím – keramický (iba pre filtračnú verziu):

Spracováva nepríjemné zápachy pochádzajúce z varenia. Výrobok je vybavený sadou zápachových filtrov.

Nasýtenie zápachových filtrov sa overí po viac-menej predĺženom používaní podľa typu varenia a pravidelnosti čistenia tukových filtrov. Zápachové filtre sa môžu tepelne regenerovať každé 2-3 mesiace v rúre predhriatej na 200 °C na 45 minút. Správna regenerácia zaistí konštantnú filtračnú účinnosť na 5 rokov.

Pozor! Filtre neukladajte na dno rúry, ale položte ich na plech a tento uložte do strednej výšky.

A kézikönyvben leírtakat szigorúan tartsa be. A kézikönyvben leírtak be nem tartása miatt bekövetkező esetleges kellemetlenségekért, károkért vagy tűzkárokért felelősséget nem vállalunk. A készülék kizárólag háztartási felhasználásra készült, élelmiszerek főzésére és a főzésből keletkezett füstök elszívására. Ettől eltérő célú felhasználása nem engedélyezett (pl. légtér fűtése). A gyártó nem terheli felelősség a készülék nem rendeltetésszerű használata, illetve a vezérlőparancsok hibás beállítása esetén.

● Figyelmesen olvassa el az utasításokat: fontos beszerelési, használati és biztonsági információkat tartalmaz.

● Ne végezzen elektromos változtatásokat a készüléken.

● Mielőtt megkezdené a készülék telepítését, ellenőrizze, hogy az alkatrészei épek-e. Ellenkező esetben vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval és ne szerelje be a készüléket.

● Ellenőrizze a készülék épségét, mielőtt elkezdi az üzembe helyezését. Ellenkező esetben vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval és ne szerelje be a készüléket.

1. BIZTONSÁG ÉS ELŐÍRÁSOK

⚠ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁG

Figyelem! Szigorúan tartsa be a következő utasításokat:

● A terméket bármilyen telepítés előtt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról. ● Minden beszerelési vagy karbantartási művelethez viseljen munkavédelmi kesztyűt. ● A telepítést, illetve a karbantartást szakember végezheti, a gyártó utasításai szerint, valamint a helyi biztonsági előírásoknak megfelelően. ● Csak a termékkel a telepítéshez szállított rögzítőcsavarokat használja vagy ha nincsenek a csomagban, akkor vásároljon azonos típusúakat. ● Használjon megfelelő méretű csavarokat, amelyeket a Telepítési utasításban azonosítottak. ● Ne javítsa vagy cserélje le a termék egyetlen részét sem, hacsak azt a felhasználói kézikönyv kifejezetten nem jelöli. ● Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a termékkel! ● Tartsa a gyermekeket távol és felügyelet alatt, tekintettel arra, hogy a készülék hozzáférhető részei használat közben nagyon felmelegedhetnek. ● A terméket 8 évnél nem fiatalabb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy tapasztalatlan, vagy a szükséges ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt vannak vagy ha megkapták a termék biztonságos használatával és a benne rejlő veszélyek megértésével kapcsolatos utasításokat. ● A termék és annak hozzáférhető részei működés közben felmelegedhetnek. Ügyeljen rá, hogy ne érintse az átforrósodott elemeket. ● A használat során és azt követően ne érintse meg a termék felforrósodott elemeit. ● Kerülje a ruhaneműkkel vagy egyéb gyúlékony anyagokkal való érintkezést, amíg a termék összes alkatrésze nem hűlt le elegendően, tűzveszély áll fenn. ● Ne helyezzen gyúlékony anyagot a termékre, vagy annak közelébe. ● A túlhevített zsírok és olajok könnyen lángra gyulladnak. ● A felügyelet nélkül hagyott zsírban és olajban gazdag ételek főzése veszélyes lehet és tüzet okozhat. ● Szigorúan tilos a flambé főzési technika. ● A nyílt láng használata a szűrők számára káros és tüzet okozhat, ezért minden esetben kerülje. ● Felügyelet mellett süssön olajban, hogy elkerülje, hogy az olaj túlforrósodva tüzet fogjon. ● A főzési munkálatokat felügyelni kell. A rövid ideig tartó főzést folyamatosan felügyelni kell. ● SOHA ne próbálja vízzel eloltani a lángokat. Ellenkezőleg, kapcsolja ki a terméket és fojtsa el a lángokat, például egy fedővel vagy egy tűzálló pokróccal. ● Kerülje a folyadékok kiömlését. Főzésnél, illetve forralásnál csökkentse a hőfokot. ● Ne hagyja üresen, illetve ne tegyen üres serpenyőt vagy lábast a bekapcsolt melegítő részekre. ● Soha ne melegítsen élelmiszert tartalmazó lezárt dobozt vagy konzervet anélkül, hogy felnyitná: felrobbanhat! Ez a figyelmeztetés a többi, más típusú főzőlapra is vonatkozik. ● Ha befejezte a főzést, kapcsolja le a vonatkozó főzési területet. ● A termék nem vezérelhető külső időmérő szerkezettel vagy speciális távvezérlővel. Ne használjon gőztisztító gépeket, áramütés veszélye. ● Mindenféle tisztító vagy karbantartó folyamat előtt húzza ki a terméket az elektromos hálózatról a csatlakozódugóval vagy az otthoni főkapcsoló lekapcsolásával. ● A tisztítási és karbantartási műveleteket gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik. ● A terméket gyakran tisztítsa mind belül, mind kívül (HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER), mindenképp tartsa be a karbantartási utasításokban leírtakat. ● Fontos a kézikönyvet megőrizni, hogy bármikor áttanulmányozhassa. Eladás, átadás vagy áttelepítés esetén győződjön meg róla, hogy a kézikönyvet a készülékkel együtt adja át.

● A szívritmus-szabályozó készülékkel és aktív berendezésekkel élők számára az indukciós főzőlap használata előtt ellenőrizni kell, hogy az illető szívritmus-szabályozója összeférhető-e a termékkel. ● Ha a felszín megrepedt, kapcsolja ki a terméket, hogy elkerülje az áramütés veszélyét ● Tűzveszély: ne helyezzen tárgyakat a főzőfelületre. ● Ne tegyen fém tárgyakat, mint például késeket, villákat, kanalakat és fedőket a főzőlapra, mert azok felforrósodhatnak. ● Fontos: Használat után a vezérlőszenzorral kapcsolja ki a főzőlapot és ne a lábas érzékelőre hagyatkozzon. ● A főzéshez soha ne használjon alumínium fóliát, és soha ne helyezzen közvetlenül a felületre alumínium fóliába csomagolt termékeket. Az alumínium megolvad és javíthatatlanul tönkreteszi a terméket. ● Az olyan nagy teljesítményű funkciók, mint a Booster, nem használható bármilyen típusú folyadék melegítéséhez, mint amilyen például a sütőolaj. A túl magas hőmérséklet veszélyes lehet. Ilyen esetben használjon alacsonyabb teljesítményfokozatot. ● A főzőedényeket közvetlenül a főzőlapra kell helyezni, középre igazítva. Semmilyen esetben se tegyen semmilyen tárgyat a főzőlap és a főzőedény közé. ● Magas hőmérséklet esetén a termék automatikusan csökkenti a főzőzóna teljesítményfokozatát. ● Figyelem! Amikor a

főzőlap működésben van, akkor a készülék elérhető részei felmelegedhetnek.

● A termék tisztítási, valamint a szűrők tisztítási és a cseréjükre vonatkozó szabványainak be nem tartása tűzveszélyt okozhat. ● A helyiségben megfelelő szellőztetés legyen, amikor a terméket más gáz vagy tüzelőberendezéssel egyidejűleg használja. ● Ami a műszaki és biztonsági intézkedéseket illeti a füstelvezetéshez, kifejezetten tartsa magát a felelős helyi hatóságok szabályaihoz. ● A beszívott levegőt ne engedje gáztüzelésű vagy egyéb üzemanyaggal működő berendezések füstelszívó csatornájába. ● Soha ne használja a páraelszívót a megfelelően felszerelt rács nélkül!

⚠ AZ ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS BIZTONSÁGA

● Csatlakoztassa le a terméket az elektromos hálózatról. ● A beszerelést a beszerelésre és a biztonságra vonatkozó hatályos szabályokban jártas szakember végezheti. ● A gyártó nem vállal felelősséget a jelen bekezdésben hivatkozott irányelvek be nem tartása miatt bekövetkező személyi, dologi vagy állatokat ért károkért. ● A termék földelése a törvényi előírások szerint kötelező. ● Az elektromos tápkábelnek megfelelő hosszúságúnak kell lennie ahhoz, hogy a bútorba épített termék elektromos csatlakoztatása kivitelezhető legyen. ● A tápkábelnek megfelelő hosszúságúnak kell lennie azért, hogy a munkalapból a főzőlapot ki lehessen emelni. ● Ne használjon többszörös dugókat vagy hosszabbítót. ● Győződjön meg arról, hogy a termék aljára elhelyezett adattáblán feltüntetett feszültségérték megfelel-e a hálózati feszültségnek. ● A földelő kábelnek a többi kábelnél 2 cm-rel hosszabbnak kell lennie. ● A kábel egyetlen ponton sem haladhatja meg 50°C fokkal a környezeti hőmérsékletet. ● A termék tartósan csatlakoztatható az elektromos hálózatra, ennek érdekében a vezetékes hálózatra való csatlakozást a telepítési szabályoknak megfelelően omnipoláris kapcsolón keresztül végezze, amely III. túlfeszültség kategória esetén biztosítja a hálózat teljes leválasztását, ill. amely a telepítés után könnyen hozzáférhető. ● Amint elvégezte a telepítést, biztosítsa, hogy a felhasználó ne férjen hozzá az elektromos alkatrészekhez. ● Figyelem! Ne csatlakoztassa a terméket az elektromos hálózathoz, amíg a telepítést el nem végezte. ● Mielőtt az elektromos hálózatra kötné a terméket, ellenőrizze (a készülék alján található) adattáblát, hogy meggyőződjön róla, hogy az azon feltüntetett feszültség és teljesítmény megfelel-e a hálózati és csatlakozóaljzat feszültségének. Amennyiben kétségei lennének, forduljon villanyszerelőhöz.

● Amennyiben a termék nem rendelkezik tápkábellel, úgy a maximum 5500 Watt teljesítményhez minimum 2,5 mm2 vezető keresztmetszetű kábelt, e teljesítmény felett pedig 4 mm2 keresztmetszetű kábelt kell használni.

● **Figyelem!** Az összekötő kábelt hivatalos műszaki szerviznek vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.

KIT WINDOWS: A terméket egy Window KIT szenzorral (a gyártó nem biztosítja) való használatra tervezték. A Window KIT szenzor telepítésével **(csak SZÍVÓ üzemmódbeli használatkor)** a légszívás kikapcsol, akárhányszor a szobában lévő ablak, amelyre a KIT van szerelve, zárva van. **A KIT-nek a készülékhez való elektromos csatlakoztatását szakképzett műszaki személyzetnek kell végrehajtania. A KIT-hez külön tanúsítványt kell biztosítani az összetételre és a készülékkel való használatra vonatkozó biztonsági szabványok tekintetében. A telepítést az érvényben lévő háztartási készülékekre vonatkozó előírások szerint kell elvégezni.**

FIGYELEM: a KIT-nek a készülékhez való csatlakozását szolgáló kábelnek az érintésvédelmi törpefeszültségre (SELV) tanúsított áramkör részét kell képeznie. Az elektromos háztartási készülék gyártója semmiféle felelősséget nem vállal a KIT hibájából és/vagy üzemzavarából és/vagy hibás beszereléséből eredő esetleges kellemetlenségekért, károkért, tűzért.

⚠ A TELEPÍTÉS BIZTONSÁGA

● A telepítést és elektromos hálózatra való csatlakoztatást csak szakember végezheti.

● **A telepítés megkezdése előtt:** A termék kicsomagolása után ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e meg a szállítás során, és ha bármilyen probléma merül fel, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal, mielőtt folytatja a telepítést; Ellenőrizze, hogy a megvásárolt termék mérete megfelel-e a kiválasztott telepítési területnek; Ellenőrizze, hogy a csomagolásban nincs-e kísérőanyag (pl. csavarokat tartalmazó borítékok, garanciák stb.) (szállítási okokból), szükség esetén ezeket el kell távolítani és meg kell őrizni; Ellenőrizze azt is, hogy a telepítési terület közelében van-e elektromos fali csatlakozó

● **A bútor előkészítése a beépítéshez:**

• A terméket nem szabad hűtőberendezések, mosogatógépek, tűzhelyek, sütők, mosógépek és szárítók tetejére telepíteni; A főzőlap behelyezése előtt végezzen el minden vágási munkát a bútoron, és gondosan távolítsa el a forgács- vagy fűrészpormaradványokat.

A főzőlap és a fal közötti minimális távolságnak elöl legalább 50mm, oldalt legalább 50mm és a felső faliszekrényekhez képest legalább 500mm kell lennie.

Megj.: a terek kialakításakor a konyha gyártójának útmutatásait kell követni.

• a szűrős változat telepítésének optimalizálása érdekében célszerű egy nyílást készíteni az állványzatban, ahova a kereskedelmi forgalomban kapható rácsot lehet beilleszteni.

• **Fontos:** egykomponensű tömítő ragasztót (S) használjon, amelynek hőmérsékleti ellenállása 250°-ig terjedhet; a beszerelés előtt a ragasztandó felületeket gondosan meg kell tisztítani, eltávolítva minden olyan anyagot, amely veszélyeztetheti tapadását (pl. formaleválasztó szerek, tartósítószerek, zsírok, olajok, porok, régi ragasztók maradványai stb.); a ragasztót egyenletesen kell eloszlatni

a keret teljes kerületén; a ragasztás után hagyja, hogy a ragasztó körülbelül 24 órán át száradjon.

● **Figyelem!** A csavarok és rögzítő elemek nem az útmutató szerinti felhelyezésének hiánya elektromos veszélyt okozhat.

● **Megj.:** a termék helyes beépítése érdekében célszerű a csövekhez olyan ragasztót használni, amely a következő tulajdonságokkal rendelkezik: lágy PVC-ből készült rugalmas fólia akrilát alapú ragasztóval; megfelel az MSZ EN 60454 szabványnak; égésgátló; kiváló öregedésállóság; ellenáll a hőmérséklet-változásoknak; alacsony hőmérsékleten is használható.

ÁRTALMATLANÍTÁS AZ ÉLETTARTAM VÉGÉN

Ez a készülék a 2012/19/EK európai irányelvnek, valamint a UK SI 2013 No.3113, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) angol jogszabálynak megfelelően van jelölve.

Győződjön meg arról, hogy a terméket megfelelően ártalmatlanítja. A felhasználó hozzájárul a környezetre és az egészségre vonatkozó, lehetséges negatív következmények megelőzéséhez. A terméken, vagy az azt kísérő dokumentáción szereplő jelölés jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem az elektromos és elektronikus készülékek újra hasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre kell szállítani. Ártalmatlanítását a helyi hulladékgazdálkodási szabályoknak megfelelően végezze. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újra hasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

SZABVÁNYOK

A készüléket a következő szabványok szerint tervezték, tesztelték és hozták létre:

• Biztonság: MSZ EN IEC 60335-1; MSZ EN IEC 60335-2-6, MSZ EN IEC 60335-2-31, MSZ EN IEC 62233;•:Teljesítmény: MSZ EN IEC 61591; MSZ EN ISO 5167-1; MSZ EN ISO 5167-3; MSZ EN ISO 5168; MSZ EN IEC 60704-1; MSZ EN IEC 60704-2-13; MSZ EN IEC 60704-3; MSZ EN ISO 3741; MSZ EN 50564; IEC 62301.MSZ EN 60350-2; • EMC: MSZ EN 55014-1; CISPR 14-1; MSZ EN 55014-2; CISPR 14-2; MSZ EN IEC 61000-3-3; MSZ EN IEC 61000-3-12.

2. HASZNÁLAT

FŐZŐEDÉNYEK HASZNÁLATA

● Főzőedények

Kizárólag olyan főzőedényeket használjon, amelyeken szerepel ez a szimbólum.

Fontos:

A főzőlap maradandó károsodásának elkerülése érdekében ne használjon:

• nem teljesen egyenes aljú főzőedényt;

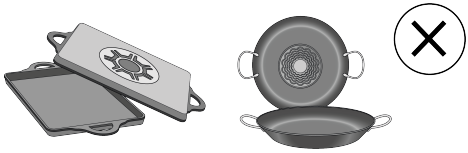
• zománcozott aljú fém főzőedényt;

• durva aljú főzőedények, mert megkarcolja a főzőlap felületét;

• soha ne helyezze a forró edényt a főzőlap vezérlőpanelére.

• Nem minden indukciós edény működik hatékonyan, a részben ferromágneses anyagból készült alj miatt!! A főzőedények vásárlásakor ellenőrizze, hogy:

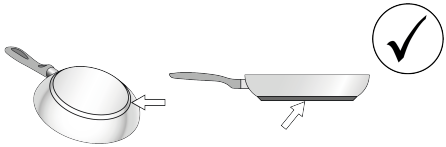
• az edény alja teljesen ferromágneses tulajdonságú anyagból készüljön. Ellenkező esetben csökken a hőátadás hatékonysága és egyenletessége, így a serpenyő/fazék felületének hőmérséklete nem lesz a főzéshez alkalmas



• Az edény alja ne tartalmazzon alumíniumot: az edény nem melegszik fel és elképzelhető, hogy nem ismerik fel az induktorok.

• Nem sík vagy durva felületű alj.

• Csökken az induktor és az edények érintkezési felülete, ezáltal a hatékonyság és a főzési élmény is.



●Meglévő főzőedények

Főzőedényének vastartalmát mágnessel ellenőrizheti. Ha a főzőedény nem mágnesezhető, akkor nem alkalmas az új főzőlaphoz. Az előző bekezdésben említett utasítások ebben az esetben is érvényesek.

● Az edények aljának javasolt átmérője

FONTOS: ha a főzőedény átmérője nem megfelelő, a főzőzóna nem kapcsol be. Az egyes zónákban használandó edény minimális átmérőjének megtekintéséhez lásd a kézikönyv illusztrált részét.

Figyelem: A termék főzési teljesítményének és minőségének megőrzése érdekében indukciós adapterek használata NEM javasolt.

● Energiatakarékosság

Olyan edényeket és serpenyőket használjon, amelyek aljának átmérője megegyezik a főzőzóna átmérőjével;

Csak lapos aljú edényeket és serpenyőket használjon; - Ha lehetséges, főzés közben hagyja a fedelet az edényeken; A főzési idő csökkentése érdekében a zöldségek, burgonya stb. főzéséhez kevés vizet használjon; Használjon kuktát, amely tovább csökkenti az energiafogyasztást és a főzési időt; Helyezze az edényt a főzőlapra rajzolt főzőzóna közepére.

AZ ELSZÍVÓ HASZNÁLATA

Az elszívórendszert beszívó vagy külső ürítő illetve szűrős belső keringtető verzióban is lehet használni.

Keresse fel a www.elica.com és a www.shop.elica.com webhelyeket a rendelkezésre álló készletek teljes skálájának ellenőrzéséhez, hogy elvégezhesse a különféle telepítéseket, szűrő és szívó változatok esetén is.

● **Szívó változat:**

A gőzök egy sor csővezetéken keresztül a szabadba távoznak (nem a felszereltség része). Csatlakoztassa a tömlős terméket a falra megfelelő átmérőjű levegőkimenettel (csatlakozó karima). A csövekkel és azok méretével kapcsolatos további információkért tekintse meg a tartozékok oldalát a szívó változat telepítési útmutatójában. Kisebb átmérőjű tömlők és fali kieresztő lyukak csökkentik az elszívó teljesítményt és drasztikusan növelik a zajszintet. Erre vonatkozó minden felelősség kizárt.

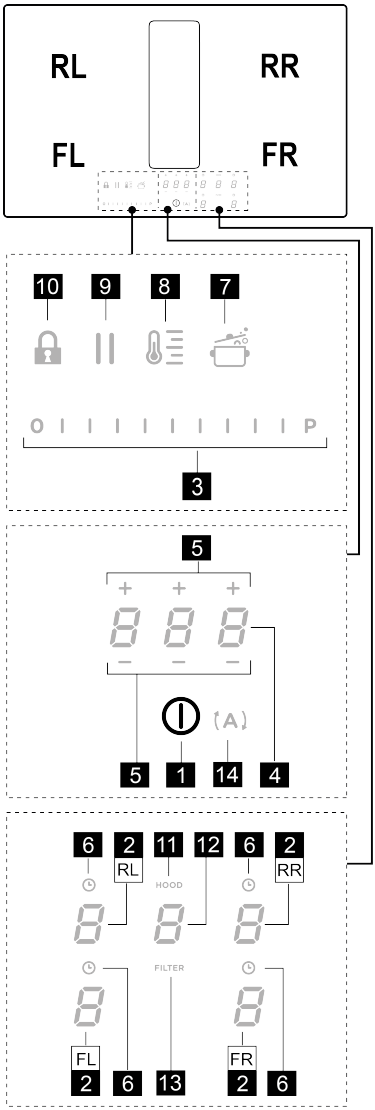
A maximális szívási hatékonyság eléréséhez: • Legfeljebb 7 folyóméter hosszú csővezeték javasolt. • Az összesen 7 folyóméternyi hosszból legfeljebb két 90°-os kanyart célszerű alkalmazni - Kerülni kell a csatorna keresztmetszetének drasztikus változását, mindig a 150 mm-es átmérőnek (vagy a 222 x 89 mm-es téglalap alakúnak) megfelelő keresztmetszetet kell előnyben részesíteni.

● **Szűrő változat**:

Az elszívott levegő szűrése speciális zsír- és szagszűrőkön keresztül történik, mielőtt a megfelelő csöveken keresztül visszavezetik a helyiségbe (a szagszűrőket és a csöveket külön kell megvásárolni). Bővebb információért olvassa el a tartozékokra és konfigurációkra vonatkozó oldalakat (a szűrő változathoz) ennek a kézikönyvnek az illusztrált részében.

3. MŰKÖDÉS

VEZÉRLŐPANEL



T.	Funkció
1	a főzőlap főző/elszívó lap BE/KI gombja
2	Főzőzóna kiválasztása / Főzőzóna kijelzője
3	A főzési teljesítményszint és a szívási sebesség (teljesítmény) növekedése/csökkenése

	A főzési teljesítményszint és a szívási sebesség (teljesítmény) megjelenítése
4	„STAND ALONE” időzítő bekapcsolása
	Display (Kijelző): „STAND ALONE” időzítő / Főzőzónák időzítő.
5	STAND ALONE” időzítő / Főzőzónák időzítő idejének növelése/csökkentése
6	Főzőzóna Timer (Időzítő) Aktiválása
	Főzőzóna Timer (Időzítő) Jelző aktív
7	Automatic Heat Up (Automata Melegítő) aktiválása.
8	Temperature Manager (Hőmérséklet-kezelő) Aktiválása (Warming Function - Melegítő Funkció)
9	Szünet
10	Key Lock (Biztonsági zárolás)
11	Elszívó aktív jelző
	Szűrők Telítettsége Jelző Aktiválása
12	Elszívó Kiválasztása/Aktiválása
	Elszívó Display (Kijelző)
	Szén/kerámia szűrő telítettség Display (Kijelző) – Zsírszűrő
13	Szűrők Telítettsége Reset (Visszaállítása)
14	Elszívó automata funkció aktiválása

TUDNIVALÓK A KEZDÉS ELŐTT

Ebben a kézikönyvben megtalálhatók a főbb funkciók, használja az első oldalakon lévő QR-kódot az Interneten lévő teljes használati utasítás megtekintéséhez. A főzőlap minden funkciója megfelel a legszigorúbb biztonsági előírásoknak. Emiatt:

• **Bizonyos funkciók nem kapcsolnak automatikusan be-, vagy ki abban az esetben, ha a főzőzónán nincs lábas, illetve ha azok rosszul vannak feltéve.**

• Egyes esetekben az aktív funkciók automatikusan kikapcsolnak, amennyiben pár másodpercen belül nem történik meg a szükséges további beállítás megadása (pl.: "Kapcsolja be a főzőlapot" a "Főzőzóna kiválasztása" és a "Működési hőmérséklet" vagy a "Lock (Biztonsági zárolás) funkció" vagy a "Timer" (Időzítő) funkciók nélkül).

Várja meg, míg a display (kijelző) elalszik, mielőtt a főzőzónához közeledne.

FŐZŐZÓNA DISPLAY (KIJELZŐ)

a főzőzónáknak megfelelő kijelzőn az alábbiak jelennek meg:

Funkció	**Érték**
Főzőzóna bekapcsolva	0
Power Level (Teljesítményszint)	1...9-P
Residual Heat Indicator (Fennmaradó Hő Kijelző)	H
Pot Detector (Edény felismerő)	U
Aktív Bridge zóna funkció	n
Temperature Manager (Hőmérséklet-kezelő) funkció aktív	o
Szünet funkció	II
Automatic Heat UP (Automata Melegítő) funkció	A

A FŐZŐLAP JELLEMZŐI

● **Safe Activation**

A termék csak akkor kapcsol be, ha a főzőzónában edény van: a felmelegítési folyamat nem indul el és nem szakad meg az edények hiányában vagy eltávolítása esetén.

● **Pot Detector (Edény felismerő)**

A termék automatikusan érzékeli az edényeket a főzőzónában.

● **Safety Shut Down (Biztonsági kikapcsolás)**

Biztonsági okokból minden egyes főzőzónának van maximális működési ideje, amely a beállított teljesítményszinttől függ.

● **Residual Heat Indicator (Fennmaradó Hő kijelző)**

Egy vagy több főzőzóna kikapcsolásakor a fennmaradó hő jelenlétét megfelelő látható jelzés jelzi a hozzátartozó zóna kijelzőn, a H szimbólummal.

A FŐZŐLAP HASZNÁLATA

Megjegyzés: Bármilyen funkció aktiválásához először aktiválja a kívánt zónát

● **Bekapcsolás**

Nyomja (érintse) meg röviden az ⏻ **ON/OFF (1)** főzőlap/elszívó gombot: a ⏻ jel világít; **Ha tovább nyomja:** minden elérhető funkció néhány pillanatig láthatóvá válik, ezután csak a főbb funkciók maradnak aktívak, a többi később, az eszköz használatakor válik használhatóvá, illetve aktiválódik.

FONTOS: az összes rendelkezésre álló gomb kis intenzitású fénnyel fog világítani, és csak akkor válnak intenzívebbé, amikor aktiválódnak.

Ismét nyomja meg a bekapcsoláshoz

Megjegyzés: Ez a funkció elsőbbséget élvez a többi funkcióval szemben.

● **Főzőzóna kiválasztása**

Érintse (nyomja) meg a kívánt főzőzónához tartozó **Választás/Kijelző (2)** területet.

● **Power Level (Teljesítményszint)**

A főzőlapon 9 teljesítményszint van. Érintse meg és futtassa végig ujjait a **Kiválasztósáv (3) mentén:**

jobbra a teljesítményszint növeléséhez;

balra a teljesítményszint csökkentéséhez.

A beállított teljesítményszint megjelenik a **Választás/ Kijelző (2)** területen

● **Power Booster (Teljesítményfokozó)**

A terméken van egy kiegészítő teljesítményszint (a 9 szinten túl), amely 5 percen keresztül aktív marad, majd a teljesítmény visszatér az előző szintre.

Érintse meg és futtassa végig ujjait a **Kiválasztósáv (3)** mentén (a 9 szinten túl) és aktiválja a Power Booster-t (Teljesítményfokozót). A Power Booster (Teljesítményfokozó) szint a Választó/Kijelző (2) területen van feltüntetve a P szimbólummal.

● **Főzőzóna Timer (Időzítő)**

A Főzőzónák Timer (Időzítő) funkciója egy olyan visszaszámlálás, amelyet egyidejűleg minden főzőzónán be lehet állítani. A beállított időszak végén a főzőzónák automatikusan kikapcsolnak és a felhasználót e célt szolgáló hangjelzés figyelmezteti.

Főzőzónák Timer (Időzítő) funkciójának aktiválása

• Érintse (nyomja) meg a **Választás/Kijelző (2)** területét (power level (teljesítményszint) nullától eltérő)

• Nyomja meg a főzőzónához tartozó ◷ **(6)** gombot

• A szimbólumokkal — + **(5)** állítsa be a Timer (Időzítő) időtartamát, amely a **Zóna/Kijelző (4)** részen jelenik meg; a beállítás során a ◷ szimbólum **(6)** villog.

Megjegyzés: várjon 10 másodpercig más parancsgomb megnyomása nélkül, amíg a Főzőzónák Timer (Időzítő) újraindul.

Megjegyzés: ismét nyomja meg hosszasan a ◷ **(6)** gombot, a főzőzóna Timer (Időzítő) törlődik.

Igény esetén a műveletet több főzőzónához meg lehet ismételni:

Minden egyes főzőzónához eltérő Timer-t (Időzítőt) lehet beállítani; a display-en (kijelzőn) (4) megjelenik az akkor kiválasztott főzőzóna visszaszámlálása; ha semmilyen zónát nem választ ki, nyomja meg a Display-t (Kijelzőt) (4) megjelenik a „STAND-ALONE" Timer (Időzítő) visszaszámlálása.

Amikor a timer (időzítő) befejezte a visszaszámlálást, hangjelzés hallatszik és a főzőzóna kikapcsol.

A Timer kikapcsolásához:

• válassza ki a főzőzónát **(2)**

• állítsa be a Timer (Időzítő) idejét 0.00 a — + **(5)** segítségével.

A visszaszámlálás megtekintésének módja ugyanaz, mint a STAND ALONE" időzítőé.

(lásd a jelen kézikönyv WEB verziójában lévő STAND ALONE" időzítőről szóló szakaszt).

● **Power Limitation (Teljesítményhatár)**

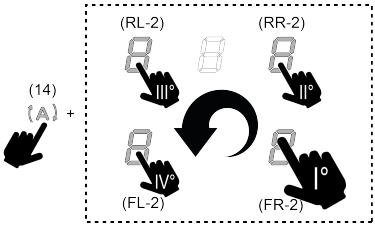
A Power Limitation funkció lehetővé teszi a termék használatának beállítását a maximális áramfelvétel korlátozásával, és az összes aktív főzőzóna áramfelvételének beállításával úgy, hogy a főzőlap teljes áramfelvétele ne menjen a beállított áramfelvételi érték fölé.

Megjegyzés: e beállítást kikapcsolt lappal kell elvégezni, az ⏻ **ON/OFF (1)** gomb megnyomása nélkül, a főzőlapnak az elektromos áramhoz való csatlakozásakor, vagy maga az áram visszakapcsolásakor, a következő 2 percen belül.

Power Limitation (Teljesítményhatár) beállításához:

• nyomja meg a (A) gombot (ami villogni fog, csak a termék bekapcsolása utáni első 2 percben)

• ha továbbra is lenyomva tartja (A), egyenként nyomja meg a főzőzónák összes **Választás/Kijelző (2)** területét, az óramutató járásával ellentétes irányban, a jobb első zónától **(FR)** kezdve. Minden megnyomás után rövid hangjelzés hallható. Miután megnyomta az összes Kijelzőt **(2)**, elengedheti a gombot:



ekkor a bal hátsó zóna **(RL)** Kijelzője **(2)** felváltva mutatja a 0 és 0 szimbólumokat, amely azt jelzi, hogy el lehet végezni a beállítást.

• válassza ki a Kijelzőt **(RL-2)**, ezután futtassa végig az ujjait a **Kiválasztósávon (3),** amíg a Kijelzőn meg nem jelenik a 0 és 8 szimbólum;

A Kijelzőn **(FL-2)** megjelenik az aktuális beállítás a táblázatban lévő értékekkel:

megjelenített érték	**Teljesítmény (Kw)**
0	7,4 Kw (alapértelmezett beállítás)
1	4,5 kw
2	3,1 kw

A Power Limitation (Teljesítményhatár) beállításának változtatásához:

• nyomja meg a Kijelzőt **(FL-2)**, ezután görgessen a

Kiválasztósávon (3) az
új beállítás beállításához. A kiválasztás mentéséhez nyomja meg az ⏻ **ON/OFF (1)** gombot 2 másodpercig; egy hosszabb hangjelzés megerősíti az elvégzett beállítást.

● **Bridge Zones**

A főzőzóna a Bridge funkciónak köszönhetően képes kombinált módban dolgozni, egyetlen zónát képezve azonos teljesítményszinten. Ezzel a funkcióval egyenletes főzést érhet el nagy méretű tálak és edények használatakor.

Lehetőség van az elülső főzőzónák és a megfelelő hátulsó főzőzónák együttes használatára (a használati útmutató illusztrált részében ellenőrizheti, hogy mely zónák érhetők el).

A Bridge funkció aktiválásához:

• **egyidejűleg válassza ki a két használni kívánt főzőzónát**

• „hátsó" főzőzóna Kijelzőjén **(2)** feltűnik a 8 jel

• **Kiválasztósávval (3)** beállítható a működési (Teljesítmény) szint, amely az „elülső" zóna Kijelzőjén **(2)** jelenik meg

A Bridge Funkció kiiktatásához elegendő megismételni ugyanezt az aktiválási eljárást

Megjegyzés: a Bridge funkció alatt aktivált Főzőzónák Timer (Időzítő) mindkét főzőzóna automatikus lekapcsolását eredményezi, mivel ebben az esetben egyetlen kombinált résznek számítanak.

AZ ELSZÍVÓ HASZNÁLATA

● **Az elszívó rendszer bekapcsolása:**

• Kapcsolja be a főzőlapot a „főzőlap használata" rész „bekapcsolás" fejezetében leírtak szerint;

• Nyissa ki a Flap-et, majd érintse meg a Kiválasztási zónát **(12)** az elszívó rendszer aktiválásához.

Figyelem! Az elszívó rendszer megfelelő használatához, mielőtt elindítja az elszívót, MINDIG NYISSA KI A FLAP-ET. Lásd az utasításokat a kézikönyv ábrázolt részeiben is.

● **Elszívó sebesség (teljesítmény):**

Az elszívó 4 sebességi (teljesítmény) szinttel ellátott, 1-től 4-ig,

Érintse meg és ujjait futtassa végig a **Kiválasztósáv (3)** mentén: jobbra a teljesítményszint növeléséhez, balra annak csökkentéséhez.

Megjegyzés: A beállított teljesítményszint megjelenik a Választás/Kijelző **(12)** területen

● **Power Booster (Teljesítményfokozó)**

Az elszívó 1 kiegészítő elszívó szinttel felszerelt, melynek neve Power Buster. Időzített, időtartama 5 perc.

Kiválasztásához érintse meg és futtassa végig ujjait a Kiválasztósáv **(3)** mentén (a 4 szinten túl), megjelenik ez a villogó szimbólum P.

Megjegyzés: az időzítés időtartamának lejártakor a teljesítmény visszatér az előzőleg beállított szintre.

● **Automatikus üzemmód**

A szagelszívó megfelelő sebességen kapcsol be, a maximális főzési teljesítményhez az elszívási teljesítményt beállítva, a főzőzónák használatával.

Amikor a főzőzónákat kikapcsolják, az elszívó elszívási sebessége alkalmazkodik, fokozatosan csökken úgy, hogy eltávolítsa a maradék gőzt és szagokat.

A funkció aktiválásához:

Nyomja meg a (A) gombot **(14);**

Ismételje meg a műveletet a kikapcsoláshoz.

Megjegyzés: ha az automata működés során kiválasztja a **Kiválasztósávból (3)** a 1 és 4 közötti sebességet, az automatikus működés félbeszakad; Ha azonban a Power Boster-t választja, az automata működés visszaáll az időzítés végén, időközben a (A) szimbólum villogó marad.

Megjegyzés: a főzőlap Automatikus üzemmód aktiválásakor bekövetkező kikapcsolásakor az elszívó automatikusan, fokozatosan kikapcsol.

● **Szűrő telítettség kijelző**

A szagelszívó jelzi, amikor a szűrőket karban kell tartani:

Szén /kerámia szag szűrők **FILTER (SZŰRŐ) (13)** bekapcsol

Zsírszűrő **FILTER (SZŰRŐ) (13)** bekapcsol és villog

Megj.: ez a funkció alapértelmezés szerint inaktiválva van (aktiválása a "Szűrők telítettség jelzőjének aktiválása" c. szakaszban olvasható)

● **Szűrők telítettsége reset (Visszaállítása)**

Miután elvégezte a szűrők karbantartását (zsírszűrők és/vagy szén/kerámia szűrők) nyomja meg hosszan a **FILTER (SZŰRŐ)** gombot **(13)**; ez lekapcsol és elindul a jelző számlálója.

● **Szűrő telítettség jelző aktiválása**

Megjegyzés: Ez a jelző alapértelmezésben ki van kapcsolva.

A bekapcsoláshoz a következőképp járjon el:

• kapcsolja be az elszívó lapot ⏻;

• kikapcsolt elszívó motorral és főzőzónával nyomja meg a Választó zónát **(12)**

• nyomja meg hosszan a **HOOD (PÁRAELSZÍVÓ) (11)** gombot, amíg meg nem jelennek a Kijelzőn **(12)** a felváltva villogó F és 0 betűk.

F = szén/kerámia szag szűrők; C = zsírszűrő;

SZÉN/KERÁMIA SZAG SZŰRŐK

• nyomja meg a Kijelző **(12)** gombot abban a pillanatban, amikor megjelenik a F betű

• nyomja meg a **FILTER (SZŰRŐ) (13)** gombot, folyamatosan világít.

• ismét nyomja meg hosszan a **HOOD (PÁRAELSZÍVÓ) (11)** gombot a szén/kerámia szag szűrők jelzője aktiválásának megerősítéséhez.

ZSÍRSZŰRŐK

• nyomja meg a Kijelző (12) gombot abban a pillanatban, amikor megjelenik a C betű

• nyomja meg a **FILTER (SZŰRŐ) (13)** gombot, villog.

• ismét nyomja 'meg hosszan a **HOOD (PÁRAELSZÍVÓ) (11)** gombot a zsírszűrők jelzője aktiválásának megerősítéséhez.

TELJESÍTMÉNY TÁBLÁZAT

Teljesítmény szint		Főzés típusa	Használat (tapasztalat és főzési szokások alapján)
Maximális teljesítmény	P	Gyors melegítés	gyorsan megemeli az élelmiszer hőmérsékletét, amíg a víz gyorsan felforr, vagy a főzőfolyadékok gyorsan felmelegszenek
	8-9	Sütés - forralás	pirításhoz, főzés megkezdéséhez, fagyasztott termékek olajban sütéséhez, gyors forraláshoz
Nagy teljesítmény	7-8	Pirítás - sütés - forralás - grillezés	olajban megfuttatáshoz, forralás fenntartásához, főzéshez és grillezéshez (rövid ideig, 5-10 percig)
	6-7	Pirítás - főzés - párolás - sütés - grillezés	olajban megfuttatáshoz, forralás lassú fenntartásához, főzéshez és grillezéshez (közepesen hosszú ideig, 10-20 percig), tartozékok előmelegítésére
Közepes teljesítmény	4-5	Főzés - párolás - sütés - grillezés	pároláshoz, forralás fenntartásához kis lángon, főzéshez (hosszú ideig), tészta keveréséhez
	3-4	Főzés - lassú tűzön főzés - habarás - keverés	hosszabb ideig tartó főzéshez (rizs, szószok, sültek, hal) főzőfolyadékok jelenlétében (pl. víz, bor, húsleves, tej), tészta keveréséhez
	2-3	Főzés - lassú tűzön főzés - habarás - keverés	hosszabb ideig tartó főzéshez (egy liternél kevesebb rizs, szószok, sültek, hal) főzőfolyadékok jelenlétében (pl. víz, bor, húsleves, tej)
Alacsony teljesítmény	1-2	Olvasztás - felengedés - melegen tartás - keverés	vaj olvasztásához, csokoládé lassú felolvasztásához, kis mennyiségű termékek kiolvasztásához
	1	Olvasztás - felengedés - melegen tartás - keverés	az éppen elkészült, kis mennyiségű étel melegen tartásához vagy adagok megfelelő hőfokon tartásához és rizottó keveréséhez
OFF	0	Lerakófelület	Főzőlap stand-by vagy kikapcsolt állapotban (főzés végén a maradékhő esetén lehetséges, H-L-O betűkkel jelölve)

4. KARBANTARTÁS

Figyelem! Bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelet előtt győződjön meg róla, hogy a főzőzónák ki legyenek kapcsolva és a hőfok jelzőfény elaludt.

A termék karbantartásához lásd a telepítés végén lévő, ezzel a szimbólummal jelölt képeket.

A FŐZŐLAP KARBANTARTÁSA

● Az indukciós főzőlap tisztítása

A főzőlapot minden használat után tisztítani kell.

Fontos:

• Ne használjon dörzsszivacsot, fémsúrolót. Használatuk idővel felsértheti az üveget.

• Ne használjon olyan irritáló vegyszereket, mint a sütőtisztító spray vagy folttisztítók.

• NE HASZNÁLJON GŐZTISZTÍTÓ GÉPEKET!

Minden használat után hagyja kihűlni a főzőlapot, majd tisztítson le minden ételmaradék lerakódást és foltot. A cukor és a magas cukor tartalmú élelmiszerek károsítják a főzőfelületet, így ezeket azonnal le kell takarítani. A só, a cukor és a homokszemcsék felkarcolják az üvegfelületet. A főzőlap tisztításához puha rongyot, konyhai kéztörlőt vagy hasonló termékeket használjon (tartsa be a Gyártó utasításait).

● D A folyadékgyűjtő tartály tisztítása :

Ha az edényekből véletlenül bőséges folyadék ömlik ki, a termék alsó részén található leeresztő szelepen keresztül be tud avatkozni, hogy eltávolítson minden maradékot, így biztosítva a maximális higiéniát.

● E A fém rács tisztítása:

A rácsot kézzel, meleg vízzel és semleges szappannal kell lemosni, majd alaposan szárazra kell törölni az oxidálódás elkerülése érdekében.

AZ ELSZÍVÓ KARBANTARTÁSA

● Az elszívó tisztítása:

A tisztításhoz **KIZÁRÓLAG** semleges folyadékkal megnedvesített ruhát használjon.

NE HASZNÁLJON SZERSZÁMOKAT VAGY ESZKÖZÖKET A TISZTÍTÁSHOZ!

Kerülje a súrolóanyagokat tartalmazó termékeket. **NE HASZNÁLJON ALKOHOLT!**

● A A zsírszűrő karbantartása:

A főzésből megmaradt zsírrészecskéket őrzi meg.

Havonta egyszer tisztítsa meg (vagy amikor a telítettséget jelző rendszer jelzi), nem agresszív tisztítószerekkel, kézzel, vagy mosogatógépben alacsony hőmérsékleten, rövid ciklusú programon. Mosogatógépben mosáshoz a fém zsírtalanító szűrő színét veszítheti, de a szűrő tulajdonságai egyáltalán nem változnak.

● B Aktív szénszűrők - Kerámia szűrők (csak az elszívó változathoz) karbantartása:

Megtartja a főzésből eredő kellemetlen szagokat. A termék szagszűrőkkel van felszerelve.

A szagszűrők telítettsége a főzés módjától és a zsírszűrő tisztításának gyakoriságától függően, hosszabb használat után következik be. A szagszűrők hőregenerálhatók 2/3 havonta, előmelegített sütőben 200 °C-on 45 percig. A megfelelő regeneráció biztosítja az állandó szűrési hatékonyságot 5 évig.

Figyelem! Ne helyezze a szűrőket a sütő aljára, hanem tegye egy tepsibe, és helyezze köztes magasságba.

BG

Придържайте се стриктно към инструкциите, дадени в настоящото ръководство. Фирмата не носи никаква отговорност за евентуални неизправности, щети или пожари, предизвикани от уреда, възникнали в резултат на неспазване на инструкциите, дадени в настоящото ръководство. Уредът е предназначен единствено за домашна употреба за готвене на хранителни продукти и аспирация на дим и изпарения от самото готвене. Не се допускат други приложения (напр. отопляване на помещения). Производителят не носи никаква отговорност за неправилна употреба или неправилни настройки на командите.

● Прочетете внимателно инструкциите: в тях се съдържа важна информация относно инсталирането, употребата и мерките за безопасност.

● Не извършвайте електрически промени в уреда.

● Преди да пристъпите към инсталирането на уреда, уверете се, че няма увредени части. Ако има повреди, свържете се с дистрибутора и не пристъпвайте към монтиране.

● Проверете целостта на уреда преди да пристъпите към инсталирането. Ако има повреди, свържете се с дистрибутора и не пристъпвайте към монтиране.

1. БЕЗОПАСНОСТ И СТАНДАРТИ

⚠ ОБЩА БЕЗОПАСНОСТ

Внимание! Придържайте се стриктно към следните инструкции:

● Преди да пристъпите към каквато и да било операция, свързана с инсталирането, моля изключете продукта от ел. мрежата. ● За всички операции на инсталиране и поддръжка използвайте работни ръкавици. ● Инсталирането и поддръжката трябва да се извършат от специализиран техник в съответствие с инструкциите на производителя и съобразно действащите местни нормативи за безопасност. ● Използвайте единствено фиксиращите винтове, приложени в комплект с продукта за инсталирането или, ако не са приложени, закупете подходящия тип винтове. ● Използвайте правилната дължина болтове, които са посочени в Ръководство за монтаж. ● Не поправяйте и не замествайте нито една част на продукта, ако това не е специално указано в ръководството за експлоатация. ● Не позволявайте на децата да си играят с продукта; дръжте децата на разстояние и под наблюдение, тъй като достъпните части могат да се нагреят значително по време на употреба. ● Продуктът може да се използва от деца на възраст на не по-малко от 8 години и от лица с намалени физически способности или възприятия или без опит или необходими познания, при условие, че те са под наблюдение или след като същите са получили инструкции за безопасна употреба на продукта и са осъзнали опасностите, свързани с него. ● Продуктът и достъпните части се нагряват значително по време на работа. Внимавайте да не докосвате нагорещяващите елементи. ● По време на и след употреба не докосвайте нагорещените части на продукта. ● Избягвайте допира с дрехи или други възпламеними материали докато всички компоненти на продукта не са се охладили достатъчно, риск от пожар. ● Не поставяйте възпламеними материали на продукта или близо до него. ● Мазнините и нагорещеното олио са лесно възпламеними. ● Готвенето върху готварския плот с олио и мазнини може да е опасно и да предизвика пожар. ● Пърженето трябва да се извършва под контрол за да се избегне запалването на нагрятото олио. ● Не оставяйте уреда без надзор по време на готвене. Бързото приготвяне на храни трябва се извършва под постоянно наблюдение. ● Не се опитвайте НИКОГА да погасявате пламъците с вода. Обратното, изгасете продукта и изгасете пламъците, например с капак или противопожарно одеяло. ● Избягвайте изтичане на течности по плота, затова при варене или загряване на течности, намалете мощността. ● Не оставяйте плотовете включени с празни тенджери и тигани върху тях или без съдове. ● Не затопляйте никога консервени или тенекиени кутии с храни без да сте ги отворили преди това, тъй като е възможно да експлодират! Това предупреждение важи за всички останали видове готварски плотове. ● След като приключите с готвенето, изключете съответната зона на готвене. ● Продуктът не може да се активира чрез външен таймер или посредством система с отделно дистанционно управление. Не използвайте парочистачки, съществува риск от токов удар. ● Преди всяка операция за почистване или поддръжка, изключвайте уреда от електрическата мрежа, като изключите щепсела или главния прекъсвач на жилището. ● Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без наблюдение. ● Продуктът трябва да бъде почистван често, както вътре, така и отвън (ПОНЕ ЕДИН ПЪТ НА МЕСЕЦ), спазвайте стриктно указанията в инструкциите за поддръжка. ● Важно е да съхранявате настоящото ръководство, за да може да го консултирате във всеки един момент. При продажба, прехвърляне на собствеността или преместване, проверете дали ръководството се намира винаги при уреда.

● Хората със сърдечни пейсмейкъри и активни медицински импланти, преди да използват индукционните котлони, трябва да проверят дали стимулаторът е съвместим с продукта. ● Ако повърхността е напукана, изключете продукта, за да избегнете възможността от токов удар ● Опасност от пожар: не поставяйте предмети върху повърхностите за готвене. ● Не поставяйте метални предмети като ножове, вилици, лъжици или капаци върху готварския плот, тъй като биха могли се нажежат. ● Важно: След употреба изключете готварския плот чрез командното устройство и не се предоверявайте на детектора за готварски съдове. ● При готвене не използвайте никога

алуминиево фолио и не поставяйте никога директно върху плота продукти, опаковани с алуминиево фолио. Алуминият ще разтопи и ще увреди непоправимо вашия продукт. ● Използването на много висока мощност, като например функцията Booster, не е подходяща за затопляне на някои течности като например олио за пържене. Прекалено силната топлина би могла да бъде опасна. В тези случаи Ви препоръчваме да използвате по-ниска мощност. ● Готварските съдове трябва да се поставят директно в центъра на готварския плот. В никакъв случай не поставяйте други предмети между готварските съдове и котлона. - При достигане на високи температури продуктът намалява автоматично нивото на мощност в зоните на готвене. ● Внимание! Когато плотът за готвене работи, достъпните части на уреда могат да се нагреят.

● Неспазването на стандартите за почистване на продукта и на замяната и почистването на филтрите, води до риск от пожар. ● Строго се забранява готвенето фламбе. ● Използването на свободен пламък е вредно за филтрите и може да предизвика пожари, следователно при всички случаи трябва да се избягва. ● Помещението трябва да разполага с достатъчна вентилация, когато продуктът се използва едновременно с други уреди с горивна функция, на газ или друг вид горивен материал. ● Доколкото се отнася до техническите мерки и мерките за безопасност, които да се предприемат за извеждане на отработените газове, придържайте се стриктно към предвиденото в регламента на местните компетентни органи. ● Аспирираният въздух не трябва да бъде насочен в канал, използван за отвеждане на отработените газове, произведени от уреди с горене на газ или други горивни материали. ● Никога не използвайте продукта без правилно монтирана решетка!

⚠ БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

● Изключете продукта от електрическата мрежа. ● Монтирането трябва да се извърши от квалифициран персонал, който да е запознат с действащата нормативна уредба за монтиране и безопасност. ● Производителят не носи никаква отговорност за евентуални щети върху хора, животни или имущество, възникнали в резултат на неспазване на насоките, предоставени в настоящата глава. ● Заземяването на продукта е задължително по закон. ● Захранващият кабел трябва да бъде достатъчно дълъг, за да позволи свързването към ел. мрежата на продукта, който е вграден в шкафа. ● Захранващият кабел трябва да бъде достатъчно дълъг, за да позволи отстраняването на готварския от работния плот. ● Не използвайте разклонители и удължители. ● Уверете се, че напрежението, посочено върху идентификационната табелка, разположена върху дъното на продукта, отговаря на захранващото напрежение в жилището, където ще бъде инсталиран. ● Заземителният ел. кабел трябва да е с 2 cm по-дълъг от останалите кабели. ● В нито една точка на кабела температурата не трябва да надвишава с повече от 50°C тази на околната среда. ● Продуктът е предназначен да е постоянно свързан към електрическата мрежа, затова направете връзката с фиксираната мрежа чрез многополюсен превключвател в съответствие с правилата за инсталиране, който осигурява пълно изключване от мрежата при условия на свръхнапрежение от категория III и който е лесно достъпен след инсталирането. ● След като приключите с инсталирането, електрическите компоненти не трябва да бъдат повече достъпни за потребителите. ● Внимание! Не свързвайте продукта към електрическата мрежа, докато инсталирането не е завършило напълно. ● Преди да свържете продукт към ел. мрежата разгледайте идентификационната табелка (която се намира в долната част на продукта), за да се уверите, че напрежението и мощността отговарят на напрежението, което протича в ел. мрежата и че ел. контакт е подходящ. При наличие на евентуални съмнения, потърсете помощта на квалифициран електротехник.

● Ако продуктът не разполага със захранващ кабел, използвайте кабел, чието минимално сечение на проводниците е 2,5 mm2 при мощност 5500 W; докато при по-големи мощности сечението трябва да е 4 mm2).

● **Внимание!** Подмяната на свързващия кабел трябва да се извърши от сервиза за техническа помощ или от лице със сходна квалификация.

КОМПЛЕКТ WINDOWS: Продуктът е предразположен, да бъде използван в комбинация с КОМПЛЕКТ датчик Window (не е доставен от производителя). Инсталирайки КОМПЛЕКТА, датчикът Windows **(само в случай на употреба на плота в режим АСПИРАЦИЯ)**, аспирацията на въздуха ще спира да функционира, всеки път, когато наличният прозорец в стаята, върху който КОМПЛЕКТЪТ бъде приложен, бъде затворен. **Електрическото свързване на КОМПЛЕКТА към уреда, трябва да бъде извършено от технически персонал, с квалификация и специализация. КОМПЛЕКТЪТ трябва да бъде с отделен сертификат, в съответствие със стандартите за безопасност, отнасящи се до компонента и неговата употреба с уреда. Инсталирането трябва да бъде извършено в съответствие с действащата нормативна уредба за битови инсталации.**

ВНИМАНИЕ: окабеляването на КОМПЛЕКТА, което трябва да се свърже към продукта трябва да бъде част от верига със сертификат за безопасно ниско напрежение (SELV). Производителят на този уред отхвърля всякаква отговорност за евентуални проблеми, щети, пожари, произтичащи от дефекти и/или проблеми при функциониране и/или грешно инсталиране на КОМПЛЕКТА.

⚠ БЕЗОПАСНОСТ НА ИНСТАЛИРАНЕ

● Инсталирането на електрическите и механичните компоненти трябва да се извършва от специализиран

персонал.

● **Преди да пристъпите към инсталирането:** След като разопаковате продукта, проверете дали не е повреден по време на транспортиране и в случай на проблеми, свържете се с търговеца или с отдела за обслужване на клиенти, преди да пристъпите към инсталиране; Проверете дали закупеният продукт е с подходящ размер за избраната зона за инсталиране; Проверете дали във вътрешността на опаковката няма (по транспортни причини) допълнителен материал (например пликове с винтове, гаранции и др.), евентуално трябва да се извади и съхранява; Проверете също така дали в близост до зоната за инсталиране има електрически контакт

● **Подготовка на уреда за вграждане:**

• Продуктът не може да бъде инсталиран над охлаждащи устройства, съдомиялни машини, печки, фурни , перални и сушилни; Извършете цялата работа по рязане на шкафа, преди да поставите плота за готвене и внимателно отстранете стърготините или остатъците от дървени стърготини.

Минималната дистанция между готварския плот и стената, трябва да бъде поне 50mm от предната страна, поне 50mm странично и поне 500mm спрямо горните шкафове.

NB: в проектирането на пространствата, трябва да се следват инструкциите на производителя на кухнята.

• за оптимизиране на филтриращата инсталация се препоръчва да се създаде процеп в цокъла, където можете да поставите мрежа, налична в търговската мрежа.

• **Важно:** използвайте един залепващ уплътняващ продукт моно-компонент (S), който има устойчивост на температура до 250° ; преди инсталирането на повърхностите, които трябва да бъдат залепени, те трябва да бъдат почистени старателно, като се отстрани всяко вещество, което може да попречи на слепването (пр.: разлепващи продукти, конформации, мазнини, масла, прах, остатъци от стари лепила и др.); лепилото се полага равномерно върху целия периметър на рамката; след залепване, оставете лепилото да изсъхне за около 24 часа.

● **Внимание!** Не поставянето на болтовете и крепежни елементи в съответствие с настоящите инструкции може да доведе до рискове от електрическо естество.

● **Забележка:** за правилен монтаж на продукта се препоръчва да се залепят тръбите с лепило, което има следните характеристики: мек PVC еластичен филм, с лепило на основата на акрилат; който отговаря на DIN EN 60454; забавящ горенето; отлична устойчивост на стареене; устойчив на температурни промени; използваем при ниски температури.

ОБЕЗВРЕЖДАНЕ В КРАЯ НА ЖИЗНЕНИЯ ЦИКЪЛ

Този уред е обозначен в съответствие с Европейска Директива 2012/19/EC - UK SI 2013 No.3113, Изхвърляне на Електрическо и Електронно Оборудване (WEEE).

Уверете се, че този продукт се изхвърля по правилен начин. Потребителят помага за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и здравето. Символът върху уреда или в придружаващата го документация посочва, че този продукт не трябва да се третира като битов отпадък, а трябва да бъде предаден в специално предназначените за това пунктове за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Спазвайте местните регламенти за обезвреждане на отпадъци. За по-подробна информация във връзка с третирането, оползотворяването и рециклирането на този продукт, Ви съветваме да се обърнете към компетентните местни служби, службите за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта.

СТАНДАРТИ

Оборудване, проектирано, тествано и произведено в съответствие със стандарта относно:

• Безопасност: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Производителност: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. УПОТРЕБА

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ

● **Съдове за готвене**

Използвайте само съдове за готвене, които са отбелязани с този символ.

Важно:

За да избегнете перманентни щети върху повърхността на плота, не използвайте никога:

• съдове, чието дъно не е идеално гладко;

• метални съдове с лакирано дъно;

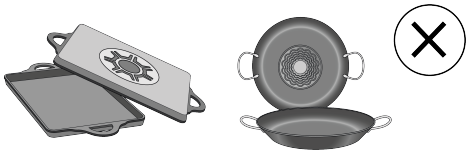
• съдове с грапава основа, за да избегнете драскотини по повърхността на плота;

• никога не поставяйте тенджерите и тиганите докато са още топли върху повърхността на контролния панел на плота.

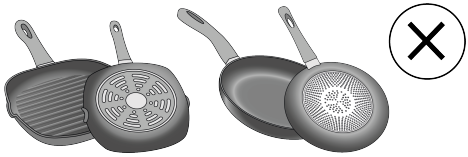
• Не всички съдове, подходящи за индукция работят ефикасно, поради това, че дъната им са частично изработени от желязно-магнитен материал!! Във фаза на закупуване на тенджери или тигани, проверете дали:

• Дъното е изцяло от желязно-магнитен материал. В

противен случай се намаляват както ефективността на топлинно предаване, така и нейното равномерно разпределяне, с температури на повърхността на тенджерата/тигана, неподходящи за готвенето

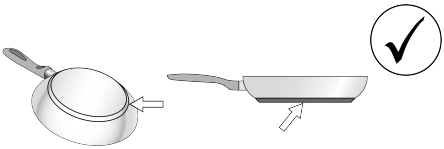


• Дъното да не съдържа алуминий: съдът не се нагрява и също така може да не бъде разпознат от индукторите.



• Не плоски дъна или с грапава повърхност.

• Изваждат контактна повърхност между индуктор и съдове за хранене, намалявайки ефективността и влошавайки резултата на готвене.



●Съдове за готвене с които вече разполагате

Можете да проверите дали материалът от който са изработени съдовете съдържа желязо с помощта на най-обикновен магнит. Съдовете за готвене, които не са подходящи, не привличат магнита. И в този случай важат инструкциите от предходния параграф.

● Препоръчителен диаметър на дъната на съдовете за готвене

ВАЖНО: ако съдовете за готвене не са с подходящи размери, зоните на готвене няма да се включат. За да откриете минималния диаметъра на съда, който да се използва във всяка отделна зона, разгледайте илюстрациите, поместени в настоящото ръководство.

Внимание: За да се запази ефективността на готвенето и качеството на продукта, НЕ се препоръчва използването на индукционни адаптери.

● Пестене на енергия

Използвайте тенджери и тигани с диаметър на дъното, равен на този на зоната за готвене; Използвайте само тенджери и тигани с плоски дъна; - Където е възможно, дръжте капака върху тенджерите по време на готвене; Гответе зеленчуци, картофи и т.н. с малко количество вода, за да се намали времето за готвене; Използването на тенджера под налягане, допълнително намалява консумацията на енергия и времето за готвене; Поставете тенджерата в центъра на зоната за готвене, начертана на плота.

УПОТРЕБА НА АСПИРАТОРА

Системата за аспирация може да бъде използвана във версия с аспирация с външна евакуация или филтриране с вътрешна циркулация.

Консултирайте уеб страниците www.elica.com и www.shop.elica.com за да проверите пълната гама на налични комплекти, за да можете да извършите различните видове инсталиране, както при версията с филтриране, така и при тази с аспирация.

● Версия с Аспирация:

Парите се евакуират навън посредством една група тръби (да се закупят отделно). Свържете продукта с тръби и отвори за разтоварване на стената с диаметър, равняващ се на тръбата за изхода на въздух (фланец за свързване). За по-подробна информация за тръбите и техните размери, вижте страницата, посветена на аксесоарите на ръководството с инструкции - Версия с аспирация. Използването на тръби и отвори за разтоварването за стена с по-малък диаметър води до едно намаляване на производителността на аспирацията и едно драстично увеличаване на шума. Следователно се отхвърля всякаква отговорност относно това.

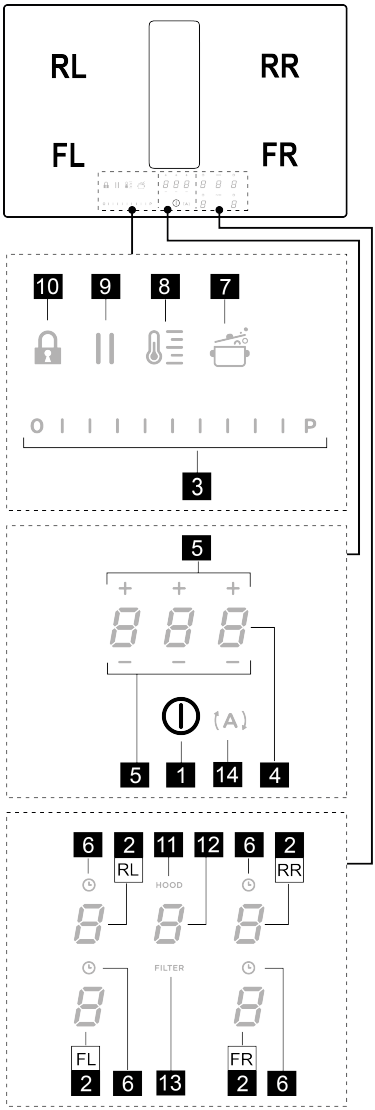
За да се постигне максимална ефикасност на аспирация: • Препоръчва се една максимална траектория на тръбите от 7 Линейни метра. • Препоръчва се на общо 7 линейни метра да се използват максимум две криви от 90° • Избягвайте драстични промени в сечението на тръбата, като винаги предпочитате сечение, равняващо се на Ø 150 mm (или правоъгълно 222 x 89 mm).

● Филтрираща Версия

Преди да бъде отведен до помещението по съответните тръби, всмуканият въздух ще се филтрира през съответните филтри за мазнини и филтри за миризми (филтрите за миризми и тръбите се закупуват отделно). За повече информация вижте страниците за аксесоари и конфигурации (за филтриращата версия) в частта с илюстрации на това ръководство.

3. ФУНКЦИОНИРАНЕ

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



Т.	Функция
1	ON/OFF на плота за готвене/ аспиратора за плота за готвене
2	Избор на Зона на готвене / Дисплей на зона на готвене
3	Увеличаване/Намаляване на мощността на готвене и скоростта (мощност) на аспирация
	Визуализация на мощността на готвене и скоростта (мощност) на аспирация
4	Активиране на Timer “STAND ALONE”
	Дисплей : Timer “STAND ALONE” / Timer Зона на готвене.
5	Увеличаване/Намаляване на времето Timer “STAND ALONE” / Timer Зони на готвене
6	Активиране Таймер Зона за Готвене
	Индикатор Таймер Зона за готвене активен
7	Активиране Автоматично Нагряване (Автоматично Нагряване).
8	Активиране (Температурен мениджър) (Warming Function) (Функция Нагряване)
9	Пауза
10	Key Lock
11	Индикатор активен Аспиратор
	Активиране Индикатор за Запушване на Филтри
12	Избор/Активиране аспиратор
	Дисплей Аспиратор
	Дисплей задръстване Филтър въглен/керамичен – Филтър мазнини
13	Ресет Задръстване Филтри
14	Активиране автоматична функция на аспиратор

КАКВО Е НЕОБХОДИМО ДА ЗНАЕТЕ ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ

В това ръководство се описват основните функции, използвайте QR код, поместен на първите страници за достъп , до Интернет за пълни инструкции. Всички функции на готварския плот са проектирани като се спазват най-строгите норми за безопасност. Поради тази причина:

• **Някои функции не се активират или се деактивират автоматично при липса на съдове за готвене върху готварския плот или когато съдовете не са правилно поставени.**

• В други случаи активираните функции се деактивират автоматично след няколко секунди, когато желаната функция се нуждае от допълнителна настройка, която не е дадена (напр.: “Включете плота за готвене” без да “Избирате зона за готвене” и “Работна температура”, или “Функция Lock” или функция “Таймер”).

Изчакайте докато дисплеят се изключи преди да се доближите до зоната за готвене.

ДИСПЛЕЙ НА ЗОНАТА ЗА ГОТВЕНЕ

на дисплеите, които се отнасят до зоните за готвене, се посочва:

Функция	Стойност
Включена зона за готвене	0
Power Level (Ниво на Мощност)	1...9-P
Residual Heat Indicator (Индикатор за Остатъчна Топлина)	H
Pot Detector (Детектор за капки)	u
Функция Bridge Зона активирана	n
Функция Temperature Manager (Температурен Мениджър) активна	o
Функция Пауза	II
Функция Automatic Heat UP (Автоматично Нагряване)	A

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПЛОТА

Safe Activation (Безопасно Активиране)

Продуктът се активира само при наличие на тенджери върху зоните за готвене: процесът на нагряване не се стартира или прекъсва в случай на липса или отстраняване на тенджерите.

Pot Detector (Детектор за съд)

Продуктът отчита автоматично наличието на тенджери върху зоните за готвене.

● **Safety Shut Down (Безопасно Изключване):**

Поради причини, свързани с безопасността, всяка зона за готвене има едно максимално време на функциониране, което зависи от зададеното ниво на мощност.

● **Residual Heat Indicator (Индикатор на Остатъчна Топлина)**

При изключването на една или повече зони за готвене, наличието на остатъчна топлина се сигнализира със специален визуален сигнал на дисплея на съответната зона, посредством символа H.

УПОТРЕБА НА ПЛОТА ЗА ГОТВЕНЕ

Забележка: За да се активира всяка една функция, първо е необходима да се активира желаната зона

● **Включване**

Натиснете (докоснете) за кратко ⏻ **ON/OFF (1)** на плота за готвене/ аспиратора: символът ⏻ светва; **Продължавайки натискането:** всички налични функции ще станат видими за момент, след което ще останат активни само основните; другите ще могат да бъдат използвани и ще се активират впоследствие, по време на употреба на устройството.

ВСИЧКО: всички налични функции ще бъдат осветени със слаба светлина, която ще се засили само в момента, в който бъдат активирани.

Натиснете отново за да изключите

Забележка: Тази функция има приоритет спрямо всички останали функции.

● **Избор на зони за готвене**

Докоснете (натиснете) зоната за **Избор/Дисплей (2)** съответстващ на желаната зона за готвене.

● **Power Level (Ниво на Мощност)**

Плотът за готвене е оборудван с 9 нива намощност. Докоснете и плъзнете пръста по дължината на **Лентата за избор (3):**

на дясно за да се увеличи нивото на мощност;

на ляво за да се намали нивото на мощност.

Зададеното ниво на мощност, ще се визуализира в соната за **Избор/Дисплей (2)**

● **Power Booster (усилвател на мощност)**

Продуктът е снабден с едно ниво на допълнителна мощност (над нивото 9), което остава активно за 5 минути, след което мощността се връща на предходното ниво.

Докоснете и прехвърлете с пръсти **Лента за избор (3)** (над нивото 9) и активирайте Power Booster (усилвател на мощност). Нивото Power Booster (усилвател на мощност) е посочено в зоната на Избор/ Дисплей (2) със символ P.

● **Таймер Зони за Готвене**

Функцията Таймер Зони на Готвене е едно обратно отброяване, което е възможно да се настрои, както и едновременно, за всяка зона за готвене. След изтичане на зададения период, зоните за готвене се изключват автоматично и потребителят се известява със специален акустичен сигнал.

Активиране на функцията Таймер Зона за Готвене

• Докоснете (натиснете) зоната за **Избор/Дисплей (2)** (ниво на мощност различно от нула)

• Натиснете 🕒 **(6)** в съответствие със зоната за готвене

• Използвайте символите — + **(5)** за да зададете продължителността на Таймера, която се визуализира в **Зона/Дисплей (4)**; по време на настройка, символът 🕒 **(6)** мига.

Забележка : изчакайте 10 секунди без да натискате никаква друга команда, докато Таймерът Зона за

Готвене се стартира.

Забележка: натискайки отново продължително (6), Таймерът на зоната на готвене се занулява.

Ако желаете, повторете операцията за повече зони за готвене:

Всяка зона за готвене Всяка зона за готвене може да има зададен различен Таймер; на дисплея (4) ще се появи обратно отброяване на зоната за готвене, избрана в този момент; ако не е избрана нито една зона, натискайки върху Дисплея (4) се визуализира обратното отброяване на Таймера STAND ALONE (САМОСТОЯТЕЛЕН).

Когато таймерът е завършил обратното преброяване, се издава един акустичен сигнал и зоната за готвене се изключва.

За изключването на Timer:

• изберете зоната за готвене **(2)**

• задайте продължителността на Таймера на 0.00, посредством — + **(5).**

Режимът на визуализация на отброяване е същият на Таймера STAND-ALONE.

(виж параграф Таймер STAND ALONE наличен във версията WEB на това ръководство).

● **Power Limitation (Ограничение на мощността)**

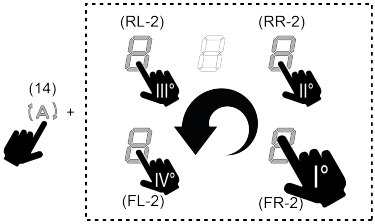
Функцията Power Limitation позволява да се зададе функционирането на продукта, като се ограничи неговата максимална абсорбация и като се регулира мощността на абсорбация на всички активни зони за готвене, като се направи така, че общата абсорбация на плота, не надвишава максималното зададено ниво на абсорбация.

Забележка: настройката трябва да се извърши при изключен плот, без да се натиска бутона ⏻ **ON/OFF (1)**, в момента на свързването на плота за готвене към електрическата мрежа, или при повторното свързване на самата електрическа мрежа, до следващите 2 минути.

За да се настрои Power Limitation (Ограничение на мощност):

• натиснете (A) (който ще мига, само за първите 2 минути от зареждането на продукта)

• продължавайки да задържате натиснат (A) натиснете една по една, всички зони на **Избор/ Дисплей (2)** на зоните за готвене, по посока на часовниковата стрелка, започвайки от предната дясна зона **(FR),** при всяко натискане ще бъде издаван кратък звуков сигнал, след като бъдат натиснати всички Дисплеи **(2)** ще бъде възможно да се освободи бутона:



в този момент Дисплея **(2)** на задната лява зона **(RL)** ще покаже с редуваща се последователност символите 8 и 0 за да посочи, че е възможно да се извърши настройката.

• изберете Дисплей **(RL-2)** прехвърлете впоследствие **Лентата за избор (3),** докато на Дисплея не бъдат визуализирани символите 0 и 8;

На Дисплея **(FL-2)** ще бъде показана текущата настройка със стойностите в таблица:

визуализирана стойност	**Мощност (Kw)**
0	7,4 Kw (настройка по подразбиране)
1	4,5 Kw
2	3,1 Kw

За да смените настройката на Power Limitation (Ограничение на мощността):

• натиснете Дисплей **(FL-2)** прехвърлете впоследствие **Лентата за избор (3)**, за да

зададете новата настройка. За да запазите направения избор, натиснете бутон ⏻ **ON/OFF (1),** за 2 секунди; ще бъде издаден удължен звуков сигнал за да се потвърди извършената настройка.

● **Bridge Zones (Мостови зони)**

Зоните за готвене, благодарение на функцията Bridge са в състояние да работят комбинирано създавайки една единствена зона със същото ниво на мощност. Тази функция позволява едно равномерно готвене с тави и тенджери със значителни размери.

Възможно е да се използва в комбинация предната зона за готвене, заедно със съответната задна (за да проверите на кои е предвидена тази функция, консултирайте илюстрираната част на това ръководство).

За да активирате Функцията Bridge:

• **изберете едновременно двете зони за готвене, които желаете да използвате**

• на Дисплей **(2)** на "задната" зона за готвене се появява символа n

• посредством **Лентата за избор (3)** ще бъде възможно да се зададе Нивото (Мощност) на работа, което ще

бъде визуализиране на Дисплей **(2)** на "предната" зона

За да бъде деактивирана Функцията Bridge е достатъчно да бъде повторена същата процедура за активиране

Забележка: Таймерът на Зона за Готвене, активиран по време на Функцията Bridge, ще доведе до автоматичното изключване на двете зони за готвене; тъй като считат, в този случай, като обща комбинирана зона.

УПОТРЕБА НА АСПИРАТОРА

● **Включване на системата за аспирация:**

• Включете плота, както е посочено в раздел "включване" на "употреба на плот за готвене";

• Отворете капака, след това докоснете Зоната за избор **(12),** за да активирате системата за аспирация.

Внимание! За правилна употреба на системата за аспирация, преди да задействате аспирацията, ВИНАГИ ОТВАРЯЙТЕ КАПАКА. Вижте и инструкциите в раздела с илюстрации на това ръководство.

● **Скорост (мощност) на аспирация:**

Аспираторът е оборудван с 4 нива на скорост (мощност) от 1 до 4,

Докоснете и прехвърлете с пръсти по дължината на **Лентата за избор (3)**: на дясно за да увеличите нивото на мощност, наляво за да намалите нивото на мощност.

Забележка: Зададеното ниво на мощност, ще се визуализира в зоната за Избор/Дисплей **(12)**

● **Power Booster (усилвател на мощност)**

Аспираторът е оборудван с 1 ниво на допълнителна аспирация, наречено Power Buster, То е със зададено време и с продължителност на функциониране 5 минути.

За да се избере, докоснете и плъзнете пръста по дължината на Лентата за избор **(3)** (над ниво 4), ще бъде визуализиран този мигащ символ P.

Забележка: при изтичане на времето на темпоризация, мощността се връща на предварителното зададено ниво.

● **Функциониране в автоматичен режим**

Аспираторът ще се включи на най-подходящата скорост, според капацитета на аспирация на максималното ниво на готвене, използвано в зоните за готвене.

Когато зоните за готвене се изключат, аспираторът регулира своята скорост на аспирация, намалявайки я постепенно, за да се отстранят парите и остатъчните миризми.

За да активирате тази функция:

Натиснете (A) **(14);**

Повторете операцията за да деактивирате.

Забележка : ако по времена автоматичното функциониране се изберат от **Лентата за избор (3)** скоростите от 1 до 4, автоматичното функциониране се прекъсва; Ако бъде избран Power Boster, автоматичното функциониране ще се възобнови след изтичане на указаното време, междувременно символът (A) ще остане мигащ.

Забележка: в случай на изключване на плота с активно Автоматично функциониране, изключването на аспиратора ще настъпи автоматично, постепенно.

● **Индикатор за запушване на филтри**

Аспираторът показва, когато е необходимо, да се извърши поддръжката на филтрите:

Филтри против миризми с въглен/керамични **ФИЛТЪР (13)** се включва

Филтър срещу мазнини **ФИЛТЪР (13)** се включва и мига

Забележка: тази функция е деактивирана по подразбиране (вижте как се активира в параграф " Активиране на индикатор запушване филтри")

● **Ресет запушване на филтри**

След като е извършена поддръжката на филтрите (за мазнини и/или с въглен/керамични) натиснете продължително **ФИЛТЪР (13)**; той се изключва, като стартира отново брояча на индикатора.

● **Активиране на индикатор за запушване на филтри**

Забележка: Този индикатор обикновено е изключен.

За да се активира, направете следното:

• включете плота за аспирация ⏻ ;

• изключени мотор за аспирация и зони за готвене, натиснете Зона по избор **(12)**

• натиснете продължително **HOOD (11)** докато не се появят на Дисплей **(12)** буквите F и C мигащи при редуване.

F = филтрите за миризми с въглен/керамични; C = филтър за мазнини;

ФИЛТРИ ЗА МАЗНИНИ С ВЪГЛЕН/КЕРАМИЧНИ

• натиснете на Дисплея **(12)** в момента, в който се появи буквата F

• натиснете **ФИЛТЪР (13)** фиксирана светлина.

• натиснете отново продължително **HOOD (11)** за да потвърдите активирането на индикатора на филтри за

мазнини
с въглен/керамични.

ФИЛТЪР МАЗНИНИ

• натиснете на Дисплея (12) в момента, в който се появи буквата

• натиснете **FILTER (13)** мигаща светлина.

• натиснете отново продължително **HOOD (11)** за да потвърдите активирането на индикатора на филтри за мазнини.

ТАБЛИЦА ЗА МОЩНОСТ

Ниво на мощност		**Начин на готвене**	**Употреба (въз основа на опита и навиците на готвене)**
Максимална мощност		Ускорено загряване	повишете за кратко време температурата на храната до бързо завиране при наличие на вода или за бързо загряване на течностите на готвене
		Пържене – кипене	запържване, започване на, пържене на замразени продукти, бързо варене
Висока мощност		Запичане – запържване – варене – печене	запържване, поддържане на силно завиране, готвене и запичане (с кратка продължителност, 5-10 минути)
		Запичане – готвене – задушаване – запържване – печене	запържване, поддържане на леко завиране, готвене и запичане (със средна продължителност, 10-20 минути), предварително загряване на аксесоари
Средна мощност		Готвене – задушаване – запържване – печене	задушаване, поддържане на слабо завиране, варене (с дълга продължителност), разбъркване на паста
		Готвене – кипване – сгъстяване - разбъркване	дълго готвене (ориз, сосове, печено месо, риба) при наличие на придружаващи течности (напр. вода, вино, бульон, мляко), разбъркване на паста
		Готвене – кипване – сгъстяване - разбъркване	дълго готвене (обеми, по-малки от литър, ориз, сосове, печено месо, риба) при наличие на придружаващи течности (напр. вода, вино, бульон, мляко)
Ниска мощност		Топене – размразяване - поддържане на топло – разбъркване	разтопяване на масло, деликатно разтопяване на шоколад, размразяване на продукти с малки размери
		Топене – размразяване - поддържане на топло – разбъркване	поддържане топли на малки порции храна, току що сготвени или поддържане на температура на ястия за сервиране и разбъркване на ризото
OFF		Повърхност за поставяне	Готварският плот е в позиция stand-by или изключен (с възможно наличие на остатъчна топлина след завършване на готвенето, което се сигнализира чрез H-L-O)

4. ПОДДРЪЖКА

Внимание! Преди каквато и да е операция, свързана с почистване или поддръжка, уверете се, че зоните на готвене са изключени и че индикаторът за остатъчна топлина е изключен.

За поддръжката на продукта, вижте изображенията в края на инсталирането, маркирани с този символ.

ПОДДРЪЖКА НА ПЛОТА ЗА ГОТВЕНЕ

● Почистване на индукционния плот

Готварският плот се почиства след всяко ползване.

Важно:

• Не използвайте абразивни и телени гъбички. С течение на времето, употребата им може да повреди стъклената повърхност.

• Не употребявайте агресивни химични почистващи препарати като спрейове за фурна или препарати за отстраняване на петна.

• НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПАРОСТРУЙКИ!!!

След всяко използване, изчакайте плота да се охлади и го почистете, за да отстраните наслоените засъхнали остатъци и петна от храна. Захарта и храните с високо съдържание на захар увреждат готварския плот и трябва моментално да бъдат отстранени. Солта, захарта и пясъка могат да надраскат повърхността на стъклото. Почиствайте с мека кърпа, кухненска хартия и специални продукти за почистване на готварския плот (придържайте се към инструкциите на производителя).

● D Почистване на тавата за събиране на течности :

В случай на случайно изтичане и обилно количество течности от тенджерите е възможно да се извърши намеса чрез клапана за разтоварване, разположен върху долната част на продукта, за да може да се отстрани всеки остатък подсигурявайки максимална хигиенна безопасност.

● E Почистване на металната решетка:

Решетката трябва да бъде измивана на ръка с топла вода и неутрален препарат и подсушена внимателно за да се избегнат явления на оксидация.

ПОДДРЪЖКА НА АСПИРАТОР

● Почистване на аспиратора:

За почистването използвайте **ЕДИНСТВЕНО** една навлажнена с неутрални течни препарати кърпа.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕТО!

Избягвайте употребата на абразивни продукти. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СПИРТ!**

● A Поддържане на Филтър за мазнини:

Задържа частиците мазнина, произхождащи от готвенето.

Трябва да бъде почистен един път на месец (или когато системата за сигнализиране на запушване на филтрите сигнализира тази необходимост), с не агресивни почистващи препарати, ръчно или в миялна машина на ниски температури и на кратък цикъл. При измиването в миялна машина металният филтър против мазнини може да се обезцвети, но неговите филтриращи свойства в никакъв случай няма да се променят.

● B Поддръжка Филтър с активен въглен – Керамични (Само за Филтрираща Версия):

Задържа неприятните миризми, произхождащи от готвенето. Продуктът е снабден с комплект филтри за миризми.

Запушването на филтрите за миризми настъпва след една значително продължителна употреба, според типа кухня и честотата на почистване на филтъра за мазнини. Филтрите за миризми, могат да бъдат регенерирани термично на всеки 2/3 месеца в предварително нагрята фурна на 200°C за 45 минути. Правилното регенериране гарантира една ефективност на непрекъснато филтриране за 5 години.

Внимание! Не поставяйте филтрите на дъното на фурната , а ги поставяйте в тава, като я поставите на междинна височина.

Respectaţi cu strictețe instrucţiunile din cuprinsul acestui manual. Producătorul va fi exonerat de orice răspundere pentru eventuale probleme, daune sau incendii cauzate aparatului, ca urmare a nerespectării instrucţiunilor din acest manual. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic, în scopul gătirii alimentelor şi aspirării gazelor arse degajate în timpul gătitului. Nu sunt permise alte utilizări (de ex. încălzirea încăperilor). Producătorul va fi exonerat de orice răspundere, în caz de utilizări necorespunzătoare sau de setare eronată a comenzilor.

● Citiţi cu atenţie instrucţiunile: acestea conţin informaţii importante privind instalarea, utilizarea şi siguranţa.

● Nu efectuaţi modificări electrice la nivelul aparatului.

● Înainte de a instala aparatul, verificaţi ca niciuna dintre componentele acestuia să nu fie avariată. În caz contrar, contactaţi distribuitorul şi nu efectuaţi instalarea.

● Verificaţi dacă aparatul este intact, înainte de a-l instala. În caz contrar, contactaţi distribuitorul şi nu efectuaţi instalarea.

1. SIGURANȚĂ ȘI LEGISLAȚIE

⚠ SIGURANȚĂ GENERALĂ

Atenție! Respectați cu strictețe instrucțiunile de mai jos:

● Produsul trebuie deconectat de la reţeaua electrică, înainte de efectuarea oricărei intervenţii de instalare. ● Pentru toate operațiunile de instalare și întreținere, echipați-vă cu mănuși de protecție. ● Operațiunile de instalare sau de întreţinere trebuie executate de un tehnician specializat, în conformitate cu instrucţiunile producătorului şi cu normele în vigoare la nivel local, în materie de siguranţă. ● Pentru instalare, utilizaţi numai şuruburile de fixare livrate împreună cu produsul sau, dacă nu sunt livrate, achiziţionaţi şuruburi de tipul corect. ● Utilizaţi şuruburi având o lungime corectă, conform datelor din ghidul de instalare. ● Nu reparaţi şi nu înlocuiţi nicio parte a produsului, decât în cazul în care acest lucru este cerut în mod specific în manualul de utilizare. ● Fiți atenți la copii; aceștia nu trebuie să se joace cu produsul ● Țineți copiii la distanță și sub supraveghere, deoarece elementele accesibile pot deveni foarte fierbinți in timpul utilizării. ● Produsul poate fi utilizat de copii cu vârsta mai mare de 8 ani şi de persoane cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experienţa sau cunoştinţele necesare, numai sub supraveghere sau numai după ce acestea au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranţă a produsului şi după ce au luat la cunoştinţă pericolele pe care le implică utilizarea acestuia. ● Produsul și elementele accesibile ale acestuia se încălzesc în timpul utilizării. Aveţi grijă să nu atingeţi elementele de încălzire. ● În timpul și după utilizarea produsului, nu atingeți elementele de încălzire ale acestuia. ● Evitați contactul dintre produs și lavete sau alte materiale inflamabile, până când toate componentele produsului nu s-au răcit suficient - risc de incendiu. ● Nu așezați materiale inflamabile peste produs sau în apropierea acestuia. ● Grăsimile şi uleiurile supraîncălzite se aprind uşor. ● Gătitul nesupravegheat pe o plită de gătit, cu ulei sau grăsime, poate fi periculos şi poate duce la declanșarea unor incendii. ● Prăjirea trebuie efectuată sub supraveghere, pentru a evita aprinderea uleiului supraîncălzit. ● Procesul de gătire trebuie să fie supravegheat. Un proces de gătire de scurtă durată trebuie supravegheat în permanență. ● Nu încercați NICIODATĂ să stingeți flăcările cu apă. Dimpotrivă, opriţi produsul şi înăbuşiți flăcările, folosind de exemplu un capac sau o pătură ignifugă. ● Evitaţi scurgerile de lichide și prin urmare, pentru a fierbe sau pentru a încălzi lichide, reduceţi alimentarea cu căldură. ● Nu lăsați elementele de încălzire pornite, cu oale şi tigăi goale sau fără recipiente pe acestea. ● Nu încălziți niciodată o conservă sau un borcan din aluminiu ce conține alimente, fără să-l fi deschis mai întâi: ar putea exploda! Acest avertisment se aplică tuturor celorlalte tipuri de plite de gătit. ● După ce ați terminat de gătit, închideți respectiva zonă de gătit. ● Produsul nu este destinat punerii în funcțiune prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de comandă de la distanță. Nu utilizați aparate de curățare cu aburi; risc de electrocutare. • Înainte de orice operațiune de curățare sau întreținere, deconectați produsul de la rețeaua electrică, scoțând ștecherul din priză sau decuplând întrerupătorul general din locuință. ● Operaţiunile de curăţare şi întreţinere nu trebuie efectuate de copii nesupravegheaţi. ● Produsul trebuie curățat frecvent, atât pe interior, cât și pe exterior (CEL PUȚIN O DATĂ PE LUNĂ); în orice caz, respectați cu strictețe instrucțiunile din manualul de întreținere. ● Este important să păstrați acest manual, pentru a-l putea consulta în orice moment. În caz de vânzare, cesiune sau mutare, asiguraţi-vă că manualul însoţeşte produsul.

● Pentru persoanele purtătoare de stimulatoare cardiace şi implanturi active, este important să verifice, înainte de utilizarea plitei cu inducție, dacă propriul stimulator este compatibil cu produsul. ● Dacă suprafața este crăpată, opriți produsul pentru a evita riscul de electrocutare ● Pericol de incendiu: nu aşezaţi obiecte pe suprafeţele de gătit. ● Nu aşezaţi obiecte metalice, cum ar fi cuţite, furculiţe, linguri şi capace pe suprafaţa plitei de gătit, deoarece se pot supraîncălzi. ● Important: După utilizare, închideți plita de gătit de la dispozitivul său de comandă şi nu vă bazaţi pe detectorul de vase de gătit. ● Pentru a găti, nu folosiți niciodată coli de aluminiu și nu așezați niciodată direct pe plită produse ambalate în aluminiu. Aluminiul se poate topi și poate avaria iremediabil produsul dumneavoastră. ● Utilizarea unei puteri ridicate cum este funcţia Booster nu este adecvată pentru încălzirea unor anumite lichide cum ar fi, de exemplu, uleiul pentru prăjit. Căldura excesivă poate fi periculoasă. În astfel de situații, se recomandă utilizarea unei puteri mai scăzute. ● Vasele trebuie aşezate direct pe plita de gătit şi trebuie centrate. Sub nicio formă nu introduceţi alte obiecte între vasul de gătit şi plita de gătit. ● În caz de temperaturi ridicate, produsul reduce automat nivelul de putere aferent zonelor de gătit. ● Atenție! Atunci când plita de gătit este în funcțiune, părțile accesibile ale aparatul se pot încălzi.

● Nerespectarea normelor privind curățarea produsului și

înlocuirea/curățarea filtrelor duce la apariția riscului de incendiu. ● Este strict interzis gătitul flambè. ● Utilizarea flăcărilor aprinse este periculoasă pentru filtre și poate provoca incendii, prin urmare trebuie neapărat evitată. ● Încăperea trebuie să fie suficient de bine ventilată, atunci când produsul este utilizat concomitent cu alte aparate cu ardere pe gaz sau alți combustibili. ● În ceea ce priveşte măsurile tehnice şi de siguranţă ce trebuie adoptate pentru evacuarea gazelor arse, respectaţi cu stricteţe prevederile regulamentelor impuse de autorităţile locale competente. ● Aerul aspirat nu trebuie direcţionat către o conductă utilizată pentru evacuarea gazelor arse produse de aparate cu ardere pe gaz sau alţi combustibili. ● Sub nicio formă nu utilizaţi niciodată produsul dacă grătarul nu a fost montat corect!

⚠ NORME DE SIGURANȚĂ PENTRU LEGĂTURA ELECTRICĂ

● Deconectați produsul de la rețeaua electrică. ● Operațiunile de instalare trebuie efectuate de către profesioniști calificați, ce cunosc legislația în vigoare, în materie de instalare și siguranță. ● Producătorul nu își va asuma nicio răspundere față de persoane, animale sau bunuri în cazul nerespectării instrucţiunilor prevăzute în acest capitol. ● Împământarea produsului este obligatorie prin lege. ● Cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung pentru a permite conectarea produsului, încorporat în mobilier, la rețeaua electrică. ● Cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung, pentru a permite scoaterea plitei de gătit din blatul de bucătărie. ● Nu folosiți prize multiple sau prelungitoare. ● Asigurați-vă că tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice amplasată în partea de jos a produsului corespunde cu cea a locuinței în care va fi instalat. ● Cablul electric de împământare trebuie să fie cu 2 cm mai lung decât celelalte cabluri. ● Cablul nu trebuie să ajungă în niciun punct la o temperatură cu 50°C peste temperatura mediului ambiant. ● Produsul este destinat a fi conectat permanent la rețeaua electrică; din acest motiv, se realizează conectarea la rețeaua fixă prin intermediul unui comutator omnipolar conform regulilor de instalare, care asigură deconectarea completă a rețelei în condițiile supratensiunii de categoria III și care este ușor accesibil după instalare. ● După instalare, componentele electrice nu mai trebuie să fie accesibile utilizatorului. ● Atenție! Nu conectați produsul la rețeaua electrică decât după ce operațiunile de instalare au fost complet finalizate. ● Înainte de a conecta produsul la rețeaua electrică: verificați plăcuța cu date tehnice (aplicată în partea inferioară a produsului) pentru a vă asigura că tensiunea şi puterea corespund cu cele ale reţelei, iar priza este potrivită. În caz de neclarități, adresați-vă unui electrician calificat.

● În cazul în care produsul nu este prevăzut cu cablu de alimentare, folosiți unul cu o secțiune a conductoarelor de cel puțin 2,5 mm2, pentru o putere de până la 5500 wați; pentru puteri mai mari, secțiunea trebuie să fie de 4 mm2.

● **Atenție!** Operațiunile de înlocuire a cablului de interconectare trebuie efectuate de către un departament de asistență tehnică autorizat, sau de o persoană cu o calificare similară.

KIT WINDOWS (ECHIPAMENT FERESTRE): Produsul a fost proiectat pentru a fi utilizat împreună cu un echipament cu senzor Window [fereastră] (care nu este livrat de către producător). După instalarea ECHIPAMENTULUI cu senzor Window **(doar în cazul utilizării pe modul CU ASPIRARE),** aspirarea aerului va fi imediat întreruptă, ori de câte ori fereastra din încăpere, pe care a fost instalat ECHIPAMENTUL, va fi închisă. **Operațiunile de racordare electrică a ECHIPAMENTULUI la aparat trebuie să fie efectuate de personal tehnic calificat și specializat. ECHIPAMENTUL trebuie să aibă propria omologare, în conformitate cu normele de siguranță aferente componentei și cu utilizarea sa împreună cu aparatul. Instalarea se va efectua în conformitate cu prevederile legislative în vigoare, pentru instalații de uz casnic.**

ATENȚIE: cablurile ECHIPAMENTULUI ce se vor conecta la produs trebuie să facă parte dintr-un circuit certificat cu tensiune de siguranță foarte joasă (certificare SELV). Producătorul acestui aparat va fi exonerat de orice răspundere privind eventualele deranjamente, daune, incendii provocate de defecțiuni și/sau probleme de funcționare și/sau de o incorectă instalare a ECHIPAMENTULUI.

⚠ NORME DE SIGURANȚĂ PRIVIND INSTALAREA

● Operațiunile de instalare, atât electrică, cât şi mecanică, trebuie efectuate de personal specializat.

● **Înainte de a începe operațiunile de instalare:** După ce ați dezambalat produsul, verificați dacă acesta nu a suferit deteriorări în timpul transportului și, în caz de probleme, adresați-vă distribuitorului sau Serviciului de Asistență Clienți, înainte de a începe instalarea. Verificați ca produsul achiziționat să aibă dimensiuni adecvate pentru zona de instalare aleasă în prealabil; verificați dacă înăuntrul ambalajului nu sau fost introduse (din motive ce țin de transport) materiale accesorii (de exemplu pungute cu șuruburi, garanții etc.); dacă este cazul, scoateți-le și păstrați-le; de asemenea, verificați ca în apropierea zonei de instalare să fie disponibilă o priză electrică

● **Pregătirea mobilierului pentru încorporare:**

• Produsul nu poate fi instalat deasupra unor dispozitive de răcire, mașini de spălat vase, sobe, cuptoare, mașini de spălat sau de uscat rufe; efectuați toate lucrările de tăiere a mobilierului înainte de a introduce plita de gătit şi îndepărtați cu atenție rumegușul sau așchiile rezultate din tăiere.

Distanța minimă dintre plita de gătit și perete trebuie să fie de cel puțin 50mm în partea din față, de cel puțin 50mm în partea laterală și de cel puțin 500mm față de corpurile suspendate de deasupra.

REȚINEȚI: în proiectarea spațiilor, se vor respecta indicațiile producătorului mobilei de bucătărie.

• pentru optimizarea instalației de filtrare, se recomandă să se practice o deschizătură în plintă, în care să puteți introduce un grătar din comerț.

• **Important:** folosiți un adeziv de sigilare monocomponent

(S), care să reziste la temperaturi de până la 250°; înainte de instalare, suprafețele ce trebuie lipite trebuie curățate foarte bine, îndepărtând orice urmă de substanță ce ar putea compromite lipirea (de ex.: produse de dezincrustare, conservanți, grăsimi, uleiuri, pulberi, resturi de adezivi vechi etc.); adezivul trebuie distribuit uniform pe întreg perimetrul ramei; după lipire, lăsați adezivul să se usuce, timp de aproximativ 24 ore.

● **Atenție!** În cazul în care şuruburile şi elementele de fixare nu se instalează în conformitate cu aceste instrucţiuni, apar riscuri de natură electrică.

● **Notă:** pentru o corectă instalare a aparatului, se recomandă sigilarea conductelor cu un adeziv care să aibă următoarele caracteristici: folie elastică din PVC moale, cu adeziv pe bază de acrilat, care să respecte prevederile standardului DIN EN 60454; ignifug; cu excelentă rezistență la îmbătrânire; rezistent la oscilațiile bruște de temperatură; utilizabil la temperaturi scăzute.

ELIMINARE LA FINALUL PERIOADEI DE VIAȚĂ UTILĂ

Acest aparat este marcat conform prevederilor Directivei Europene 2012/19/CE - UK SI 2013 Nr. 3113, privind deşeurile de echipamente electrice şi electronice (DEEE).

Asigurându-se că acest produs este eliminat în mod corect, utilizatorul ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății. Simbolul aplicat pe aparat sau pe documentația de însoțire a acestuia indică faptul că produsul nu trebuie considerat ca fiind un deşeu menajer normal, ci trebuie predat unui punct de colectare autorizat pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice. Eliminați aparatul, respectând legislația în vigoare la nivel local, în materie de eliminare a deşeurilor. Pentru mai multe informaţii privind tratarea, recuperarea şi reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactaţi autoritățile locale, serviciul de colectare a deşeurilor menajere sau magazinul de unde a fost achiziţionat produsul.

LEGISLAȚIE

Echipament protejat, testat şi realizat în conformitate cu standardele privind:

• Siguranța: EN/CEI 60335-1; EN/CEI 60335-2-6, EN/CEI 60335-2-31, EN/CEI 62233; • Performanța: EN/CEI 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/CEI 60704-1; EN/CEI 60704-2-13; EN/CEI 60704-3; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.EN 60350-2; • Compatibilitatea electromagnetică: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/CEI 61000-3-3; EN/CEI 61000-3-12.

2. UTILIZARE

UTILIZARE VASE PENTRU GĂTIT

● **Vase pentru gătit**

Utilizați numai oale pe care este aplicat acest simbol.

Important:

pentru a evita deteriorarea iremediabilă a suprafeței plitei, nu utilizați:

• vase a căror bază nu este perfect plată;

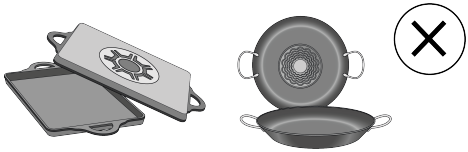
• vase metalice cu bază emailată;

• vase cu bază rugoasă, pentru a evita zgârierea suprafeței plitei de gătit;

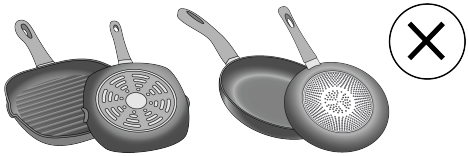
• nu așezați niciodată oalele și tigăile fierbinți pe suprafața panoului de comandă al plitei.

• Nu toate vasele de gătit potrivite pentru inducție funcționează în mod eficient, din cauza bazelor alcătuite parțial din material feromagnetic!! În momentul achiziționării oalelor sau tigăilor, verificați ca:

• Baza să fie realizată în întregime din material feromagnetic. În caz contrar se va diminua atât randamentul de transmisie a căldurii, cât și uniformitatea acesteia, cu temperaturi ale suprafeței tigăii/oalei, ce nu sunt adecvate pentru gătit

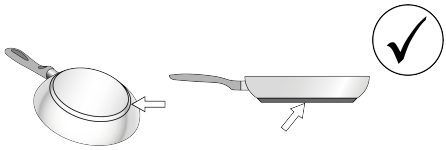


• Baza să nu conțină aluminiu: vasul nu se va încălzi și este posibil să nu fie nici recunoscut de către dispozitivele de inducție.



• Baze care nu sunt plate sau cu suprafață rugoasă.

• Acestea reduc suprafața de contact dintre dispozitivul de inducție și vasul de gătit, ducând la reducerea randamentul acestuia și la o experiență de gătit nesatisfăcătoare.



●Vase deținute în prealabil

Puteţi verifica dacă materialul vasului de gătit este magnetic, folosind un simplu magnet. Vasele de gătit nu sunt adecvate în cazul în care nu pot fi detectate de către magnet. Și în acest caz, sunt valabile indicațiile din

cuprinsul paragrafului anterior.

● **Diametre recomandate pentru baza vaselor de gătit**

IMPORTANT: dacă vasele de gătit nu au dimensiunile corecte, zonele de gătit nu vor porni. Pentru a afla diametrul minim al vasului de gătit ce trebuie utilizat pe fiecare zonă în parte, consultați partea ilustrată din prezentul manual.

Atenție: Pentru a menține performanțele plitei de gătit și calitatea produsului, NU se recomandă folosirea de adaptoare de inducție.

● **Consum redus de energie**

Utilizați vase de gătit cu diametrul bazei egal cu cel al zonei de gătit; Utilizaţi numai oale și tigăi cu bază plată; Dacă este posibil, lăsați capacul deasupra oalei, în timpul gătitului; Gătiţi legumele, cartofii etc. cu o cantitate mică de apă, pentru a reduce timpul de gătire; Folosiți oala sub presiune, permite o reducere suplimentară a consumului de energie şi a timpului de gătire; Poziționați oala în centrul zonei de gătit desenate pe plită.

UTILIZAREA HOTEI DE ASPIRARE

Sistemul de aspirare poate fi utilizat în versiunea cu aspirare cu evacuare externă sau cu filtrare cu recirculare internă.

Consultați site-urile www.elica.com și www.shop.elica.com pentru a afla gama completă de seturi disponibile, pentru a putea efectua diferitele instalări, atât în versiunea cu filtrare, cât și în versiunea cu aspirare.

● **Versiune cu aspirare:**

Vaporii sunt evacuați spre exterior, printr-o serie de conducte (ce se vor achiziționa separat). Conectați aparatul la conducte și orificii de evacuare prin perete, având un diametru echivalent orificiului de ieșire a aerului (flanșă de conectare). Pentru mai multe informații privind conductele și dimensiunile acestora, consultați pagina referitoare la accesorii, din manualul de instalare - Versiune cu aspirare. Utilizarea unor conducte şi orificii de evacuare prin perete cu diametru mai mic se va solda cu o reducere a performanţelor de aspirare şi o creştere drastică a zgomotului. Aşadar, nu ne vom asuma nicio răspundere în acest sens.

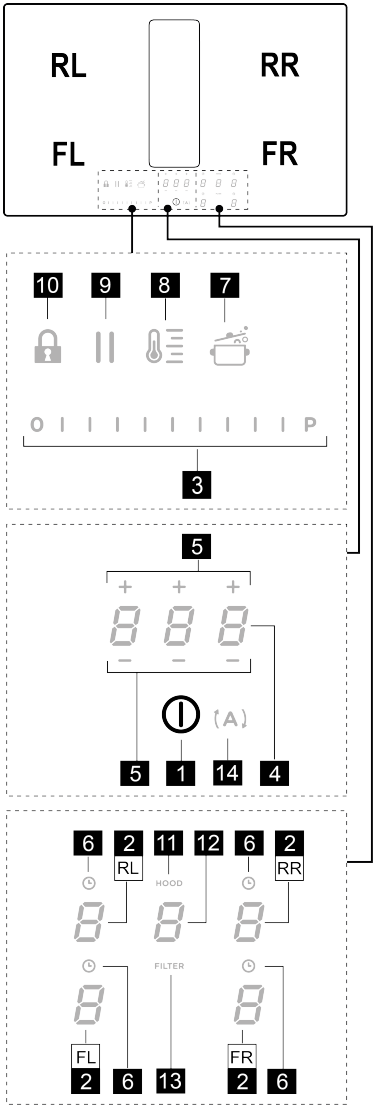
Pentru a obține eficiența maximă de aspirație: • Se recomandă un traseu maxim al conductei, de 7 metri liniari. • Se recomandă ca pe totalul de 7 metri liniari să se utilizeze cel mult două coturi de 90° • Evitați modificările drastice ale secțiunii conductei, preferând întotdeauna secțiunea echivalentă cu Ø 150 mm (sau cea dreptunghiulară de 222 x 89 mm).

● **Versiune cu filtrare**:

Aerul aspirat va fi filtrat prin filtre speciale de grăsime și filtre anti-mirosuri înainte de a fi readus în cameră prin tuburile corespunzătoare (Filtrele anti-miros și tuburile trebuie achiziționate separat). Pentru mai multe informații, consultați paginile referitoare la accesorii și configurații (pentru versiunea cu filtrare) din partea ilustrată a acestui manual.

3. FUNCȚIONARE

PANOU DE COMANDĂ



T.	Funcție
1	ON/OFF a plitei de gătit/dispozitivului de aspirare pentru plita de gătit
2	Selectare zone de gătit / Afișaj zonă de gătit
3	Creștere/Reducere a nivelului de putere de gătire și a vitezei (puterii) de aspirație
	Afișare nivel putere de gătire și viteză (putere) de aspirație
4	Activare temporizator “STAND ALONE”
	Afișaj: Temporizator “STAND ALONE” / Temporizator zone de gătit.
5	Creștere/Reducere timp temporizator “STAND ALONE” / Temporizator zone de gătit
6	Activare Temporizator zone de gătit
	Indicator Temporizator zone de gătit activat
7	Activare Automatic Heat Up (Încălzire Automată).
8	Activare Temperature Manager (Gestionare temperatură) (Warming Function)(Funcția de control)
9	Pauză
10	Key Lock (Dispozitiv de blocare)
11	Indicator dispozitiv de aspirare activ
	Activare indicator de saturație filtre
12	Selectare/activare dispozitiv de aspirare
	Afișaj sistem de aspirare
	Afișaj saturație filtru de cărbune/ceramic – Filtru de grăsimi
13	Resetare saturație filtre
14	Activare funcție automată dispozitiv de aspirare

CE TREBUIE SĂ ȘTIȚI, ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

În acest manual sunt descrise funcțiile principale. Folosiți codul QR tipărit pe primele pagini, pentru a accesa instrucțiunile complete, pe Internet. Toate funcțiile acestei plite de gătit îndeplinesc cele mai stricte standarde de siguranță. Din acest motiv:

• Anumite funcţii nu se activează sau se dezactivează automat în absenţa vaselor de gătit pe arzătoare sau când acestea sunt poziţionate incorect.

• În alte cazuri, funcțiile activate se dezactivează automat după câteva secunde atunci când funcția selectată necesită o setare ulterioară care nu este efectuată (de ex.: „Aprindere plită de gătit fără „Selectare zonă de gătit” și „Temperatură de funcționare”, sau „Funcţie Blocare” sau „Temporizator”).

Aşteptaţi până când afişajul se stinge înainte de a vă apropia de zona de gătit.

AFIȘAJ ZONĂ DE GĂTIT

pe afișajele aferente zonelor de gătit, se indică:

Funcție	Valoare
Zona de gătit aprinsă	0
Nivel de Putere	1...9-P
Residual Heat Indicator (Indicator căldură reziduală)	H
Pot Detector (Detector vas de gătit)	u
Funcție Bridge Zone (Zonă punte) activată	n
Funcție Temperature Manager (Gestionare temperatură) activată	o
Funcţie Pauză	II
Funcție Automatic Heat UP (Încălzire Automată)	A

CARACTERISTICILE PLITEI DE GĂTIT

● **Safe Activation** (Activare Sigură)

Produsul se activează numai în prezenţa vaselor de gătit pe zonele de gătit: procesul de încălzire nu porneşte sau se întrerupe în cazul lipsei sau îndepărtării vaselor de gătit.

● **Pot Detector** (Detector vase de gătit)

Produsul identifică automat prezenţa vaselor de gătit pe zonele de gătit.

● **Safety Shut Down** (Oprire de siguranță)

Din motive de siguranţă, fiecare zonă de gătit are un timp maxim de funcţionare care depinde de nivelul de putere setat.

● **Residual Heat Indicator** (Indicator Căldură Reziduală)

În momentul stingerii uneia sau mai multor zone de gătit, prezența căldurii reziduale va fi semnalată printr-un semnal vizual special de pe afișajul zonei respective, prin simbolul H.

UTILIZAREA PLITEI DE GĂTIT

Notă: Pentru a activa orice funcţie, mai întâi trebuie să activaţi zona dorită

● **Aprindere**

Apăsați scurt (atingeți ușor) ⏻ **ON/OFF (1)** plită de gătit/ sistem de aspirare: simbolul ⏻ se va aprinde; **Continuând să apăsați:** toate funcțiile disponibile vor deveni vizibile timp de câteva secunde, după care vor rămâne active doar cele principale; celelalte vor putea fi utilizate și se vor activa ulterior, în timpul folosirii dispozitivului.

IMPORTANT: toate funcțiile disponibile se vor aprinde cu lumină de intensitate redusă, iar lumina va deveni mai intensă doar în momentul în care vor fi activate.

Apăsați din nou pentru a stinge

Notă: Aceasta funcţie are prioritate înaintea tuturor celorlalte funcții.

● **Selectarea zonelor de gătit**

Atingeți ușor (apăsați) zona de **Selectare/Afișaj (2)** corespunzătoare zonei de gătit dorite.

● **Power Level** (Nivel de putere)

Plita este prevăzută cu 9 niveluri de putere. Atingeți ușor și glisați cu degetele de-a lungul **Barei de selectare (3):**

spre dreapta pentru a crește nivelul de putere;

spre stânga pentru a reduce nivelul de putere.

Nivelul de putere setat va fi afișat în zona de **Selectare/ Afișaj (2)**

● **Power Booster** (Amplificare putere)

Produsul este echipat cu un nivel de putere suplimentar (peste nivelul 9), care rămâne activ timp de 5 minute, iar apoi puterea revine la nivelul utilizat anterior.

Apăsați și glisați de-a lungul **Barei de selectare (3)** (peste nivelul 9) și activați Power Booster (Amplificare putere). Nivelul Power Booster (Amplificare putere) este indicat în zona Selectare/Afișaj (2) cu simbolul P.

● **Temporizator zone de gătit**

Funcția Temporizator zone de gătit este o numărătoare inversă care poate fi setată, chiar și concomitent, pentru fiecare zonă de gătit. La sfârșitul intervalului de timp setat, zonele de gătit se sting automat, iar utilizatorul este atenționat printr-un mesaj sonor adecvat.

Activarea funcției Temporizator zone de gătit

• Atingeți ușor (apăsați) zona de **Selectare/Afișaj (2)** (nivel de putere altul decât zero)

• Apăsați tasta **(6)** aferentă zonei de gătit

• Folosiți simbolurile **(5)** pentru a seta durata temporizatorului, ce va fi afișată pe **Zonă/Afișaj (4)**; în timpul setării, simbolul **(6)** se aprinde intermitent.

Notă: așteptați 10 secunde fără să apăsați vreo altă comandă pentru ca temporizatorul zonei de gătit să pornească.

Notă: la o nouă apăsare lungă a tastei **(6)**, temporizatorul zonei de gătit va fi resetat.

Dacă doriți, repetați operațiunea pentru mai multe zone de gătit:

Fiecare zonă de gătit poate avea setat un temporizator diferit; pe afișaj (4) va apărea numărătoarea inversă a zonei de gătit selectate în acel moment; dacă nu este selectată nicio zonă, apăsând pe tasta Afișaj (4) va fi afișată numărătoarea inversă a temporizatorului STAND-ALONE (temporizator AUTONOM).

Când temporizatorul a încheiat numărătoarea inversă, este emis un semnal acustic și zona de gătit se oprește.

Pentru stingerea temporizatorului:

• selectați zona de gătit **(2)**

• setați durata temporizatorului la 0.00, folosind tasta **(5).**

Modul de vizualizare a numărătorii inverse este același cu cel al temporizatorului STAND ALONE.

(consultați paragraful temporizator STAND ALONE, din versiunea web a acestui manual).

● **Power Limitation** (Limitare putere)

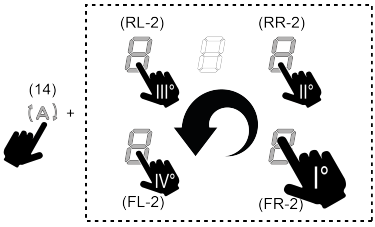
Funcția Power Limitation (Limitare putere) vă permite să setați funcționarea produsului, limitând absorbția maximă și reglând puterea de absorbție a tuturor zonelor de gătit active, astfel încât absorbția totală a plitei să nu depășească nivelul maxim de absorbție setat.

Notă: setarea trebuie să se facă cu plita oprită, fără a apăsa tasta **ON/OFF (1)** , în momentul conectării plitei de gătit la rețeaua electrică, sau în momentul reconectării rețelei electrice, în cel mult 2 minute.

Pentru a seta funcția Power Limitation (Limitare putere):

• apăsați (A) (tasta se va aprinde intermitent, numai în primele 2 minute de la alimentarea produsului)

• continuând să țineți apăsată tasta (A), apăsați, rând pe rând, toate zonele de **Selectare/Afișaj (2)** aferente zonelor de gătit, în sens invers acelor de ceasornic, pornind de la zona din dreapta față **(FR) -** la fiecare apăsare, va fi emis un scurt semnal sonor, iar după apăsarea tuturor afișajelor **(2)** va fi posibilă eliberarea tastei:



în acest moment, afișajul **(2)** al zonei posterioare din stânga **(RL)** va afișa unul după altul în mod alternativ simbolurile P și 0 pentru a indica faptul că este posibilă efectuarea setării.

• selectați afișajul **(RL-2)** și apoi glisați pe **Bara de selectare (3),** până când pe afișaj vor fi vizualizate simbolurile P și 8;

Pe afișaj **(FL-2)** va fi indicată setarea actuală, cu valorile din tabel:

valoare vizualizată	Putere (Kw)
0	7,4 Kw (setare implicită)
1	4,5 Kw
2	3,1 Kw

Pentru a schimba setarea Power Limitation (Limitare putere):

• apăsați pe afișaj **(FL-2)** și apoi glisați pe **Bara de selectare (3)**, pentru

a configura noua setare. Pentru a salva alegerea făcută, apăsați tasta ⏻ **ON/OFF (1),** timp de 2 secunde; va fi emis un semnal sonor prelungit, pentru a confirma setarea efectuată cu succes.

● **Bridge Zones** (Zone de punte)

Zonele de gătit datorită funcției Bridge (Punte) sunt capabile să funcționeze în mod combinat, creând o singură zonă cu același nivel de putere. Această funcție permite o gătire omogenă cu vase de gătit de dimensiuni mari.

Este posibilă folosirea combinată a zonei de gătit frontale, cu cea posterioară corespunzătoare (pentru a afla pentru care zone este prevăzută această funcție, consultați secțiunea ilustrată din prezentul manual).

Pentru a activa funcția Bridge (Punte):

• selectați concomitent cele două zone de gătit pe care doriți să le utilizați

• pe afișajul **(2)** al zonei de gătit „posterioare" apare simbolul n

• folosind **Bara de selectare (3)** va fi posibilă setarea nivelului (puterii) de funcționare, ce va fi vizualizat/ă pe afișajul **(2)** al zonei „anterioare"

Pentru a dezactiva funcția Bridge (Punte) este suficient să repetați aceeași procedură de activare

Notă: temporizatorul zonelor de gătit, activat în timpul funcției Bridge (Punte), va implica stingerea automată a ambelor zone de gătit, acestea fiind considerate, în acest caz, ca formând o singură zonă combinată.

UTILIZAREA HOTEI DE ASPIRARE

● **Pornirea sistemului de aspirare:**

• Porniți plita, urmând indicațiile din capitolul „aprindere", secțiunea „utilizarea plitei de gătit";

• Deschideți clapeta apoi atingeți zona de selectare **(12)** pentru a activa sistemul de aspirare.

Atenție! Pentru o utilizare corectă a sistemului de aspirare, DESCHIDEȚI ÎNTOTDEAUNA CLAPETA, înainte de a începe aspirarea. A se vedea, de asemenea, indicațiile din partea cu ilustrații a acestui manual.

● **Viteză (putere) de aspirare:**

Sistemul de aspirare este prevăzut cu 4 niveluri de viteză (putere), de la 1 la 4.

Atingeți ușor și glisați cu degetele de-a lungul **Barei de selectare (3)**: spre dreapta pentru a crește nivelul de putere, sau spre stânga pentru a reduce nivelul de putere.

Notă: Nivelul de putere setat va fi afișat în zona de Selectare/Afișaj **(12)**

● **Power Booster** (Amplificare putere)

Sistemul de aspirare este prevăzut cu 1 nivel de aspirare suplimentar, numit Power Booster. Acesta este temporizat și are o durată de 5 minute.

Pentru a-l selecta, atingeți ușor și glisați cu degetele de-a lungul barei de selectare **(3)** (peste nivelul 4) - va fi vizualizat acest simbol, aprins cu lumină intermitentă P.

Notă: la expirarea timpului de temporizare, puterea revine la nivelul setat în prealabil.

● **Funcționare automată**

Hota se va porni la viteza cea mai adecvată, adaptând capacitatea de aspirare la nivelul maxim de gătit, utilizat în zonele de gătit.

Când zonele de gătit sunt oprite, hota își adaptează viteza de aspirație, reducând-o treptat, pentru eliminarea vaporilor și a mirosurilor reziduale.

Pentru a activa această funcție:

Apăsați (A) **(14);**

Repetați operațiunea pentru dezactivare.

Notă: dacă în timpul funcționării automate, se selectează de pe **Bara de selectare (3)** vitezele de la 1 la 4, funcționarea automată se întrerupe; dacă în schimb se selectează nivelul Power Booster, funcționarea automată va fi reluată la sfârșitul temporizării, iar între timp simbolul (A) va rămâne aprins cu lumină intermitentă.

Notă: în caz de stingere a plitei de gătit, cu funcționarea automată activată, oprirea sistemului de aspirare se va face automat, în manieră treptată.

● **Indicator de saturație a filtrelor**

Hota indică momentul când trebuie realizată întreținerea filtrelor:

Filtre de reținere a mirosurilor, din cărbune/ceramică - **FILTER (13)** se aprinde

Filtru de grăsimi - **FILTER (13)** se aprinde cu aprindere intermitentă

Notă: conform setărilor implicite, această funcție este dezactivată (pentru a o activa, consultați paragraful „Activare indicator de saturație a filtrelor")

● **Resetare indicator de saturație a filtrelor**

După ce ați efectuat operațiunile de întreținere a filtrelor (de grăsimi și/sau din cărbune/ceramică), apăsați lung pe

FILTER (13); tasta se va stinge, iar contorizarea indicatorului va reporni.

● **Activare indicator de saturație a filtrelor**

Notă: Acest indicator este dezactivat în mod normal.

Pentru a-l activa, procedaţi după cum urmează:

• porniți sistemul de aspirare ⏻;

• cu motorul de aspirație și zonele de gătit oprite, apăsați zona de selectare **(12)**

• apăsați lung pe **HOOD (11)** până când pe afișajul **(12)** apar literele F și O cu aprindere intermitentă alternativă.

F = filtre de reținere a mirosurilor, din cărbune/ceramică;

O = filtru de grăsimi;

FILTRE DE REȚINERE A MIROSURILOR, DIN CĂRBUNE/ CERAMICĂ

• apăsați pe afișaj **(12)**, în momentul în care apare litera F

• apăsați pe **FILTER (13)** - aprins cu lumină fixă.

• apăsați din nou lung pe **HOOD (11)** pentru a confirma activarea indicatorului filtrelor de reținere a mirosurilor cărbune/ceramică.

FILTRU DE GRĂSIMI

• apăsați pe afișaj (12), în momentul în care apare litera O

• apăsați pe **FILTER (13)** - aprins cu lumină intermitentă.

• apăsați din nou lung pe **HOOD (11)** pentru a confirma activarea indicatorului filtrului de grăsimi.

TABEL DE PUTERE

Nivel de putere		**Tip de gătit**	**Utilizare (în funcție de experiența și de preferințele de gătire)**
Putere max	P	Încălzire rapidă	creștere în scurt timp a temperaturii mâncărurilor, până la fierberea rapidă în cazul apei, sau încălzirea rapidă a lichidelor de gătire
	8-9	Prăjire – fierbere	rumenire, începere a gătitului, prăjire produse congelate, fierbere rapidă
Putere ridicată	7-8	Rumenire – prăjire - fierbere - gătit la grătar	călire, menținerea fierberii intense, gătit și gătit la grătar (de scurtă durată, 5-10 minute)
	6-7	Rumenire - gătire – mâncăruri scăzute – prăjire – gătit la grătar	călire, menținerea fierberii ușoare, gătit și gătit la grătar (de durată medie, 10-20 minute), preîncălzirea accesoriilor
Putere medie	4-5	Gătire – mâncăruri scăzute – prăjire - gătit la grătar	gătitul mâncărurilor scăzute, menținerea fierberilor delicate, gătit (de lungă durată), omogenizarea pastelor făinoase
	3-4	Gătire - fierbere la foc mic - îngroșare – omogenizare	preparate cu gătire de lungă durată (orez, sosuri, fripturi, pește) în prezența unor lichide de gătire (de ex. apă, vin, supă, lapte), omogenizarea pastelor făinoase
	2-3	Gătire - fierbere la foc mic - îngroșare – omogenizare	preparate cu gătire de lungă durată (cu volum sub un litru: orez, sosuri, fripturi, pește) în prezența unor lichide de gătire (de ex. apă, vin, supă, lapte)
Putere joasă	1-2	Topire – decongelare – menținere la cald – omogenizare	topirea untului, topirea delicată a ciocolatei, decongelarea produselor de mici dimensiuni
	1	Topire – decongelare – menținere la cald – omogenizare	menținerea la cald a unor mici porții de mâncăruri care tocmai au fost gătite, sau menținerea temperaturii platourilor și omogenizarea pilafurilor
OFF	0	Suprafață de sprijin	Plita de gătit în stand-by sau oprită (posibilă prezenţă de căldura reziduală la sfârşitul gătirii, semnalată cu H-L-O)

4. ÎNTREȚINERE

Atenție! Înainte de orice operaţiune de curăţare sau întreţinere, asiguraţi-vă că zonele de gătit sunt oprite şi că indicatorul luminos de căldură nu mai este afişat.

Pentru întreținerea produsului, consultați imaginile de la finalul secțiunii instalare, marcate cu acest simbol.

ÎNTREȚINERE PLITĂ DE GĂTIT

● Curățarea plitei cu inducție

Plita trebuie curățată după fiecare utilizare.

Important:

• Nu utilizați bureți abrazivi, bureți de sârmă. Utilizarea lor, în timp, poate deteriora sticla.

• Nu folosiți detergenți chimici iritanți, cum ar fi spray-uri pentru cuptor sau pentru îndepărtarea petelor.

• NU UTILIZAŢI APARATE DE CURĂŢAT CU JET DE ABUR!!!

După fiecare utilizare, lăsaţi plita să se răcească şi curăţaţi-o pentru a îndepărta petele şi depunerile cauzate de resturi de alimente. Zahărul sau alimentele cu un conţinut ridicat de zahăr pot deteriora plita şi trebuie eliminate imediat. Sarea, zahărul şi nisipul pot zgâria suprafaţa de sticlă. Utilizaţi o lavetă moale, hârtie absorbantă de bucătărie sau produse specifice pentru curăţarea plitei (respectaţi indicaţiile producătorului).

● D Curățarea cuvei de colectare a lichidelor :

În cazul unor scurgeri accidentale și abundente de lichide din vasele de gătit, puteți interveni prin supapa de evacuare, aflată în partea inferioară a produsului, în așa fel încât să eliminați orice reziduuri, garantând maxima siguranță și igienă.

● E Curățarea grătarului metalic:

Grătarul trebuie spălat la mână, cu apă caldă și detergent neutru și apoi trebuie uscat foarte bine, pentru a evita fenomenele de oxidare.

ÎNTREȚINERE HOTĂ DE ASPIRARE

● Curățarea hotei de aspirare:

Pentru curățare, folosiți **EXCLUSIV** o lavetă înmuiată într-un detergent lichid neutru.

NU UTILIZAŢI USTENSILE SAU INSTRUMENTE PENTRU CURĂȚARE!

Evitaţi utilizarea produselor abrazive. **NU UTILIZAŢI ALCOOL!**

● A Întreținere filtre de reținere a grăsimilor:

Blochează particulele de grăsime care rezultă în timpul gătitului.

Acesta trebuie curăţat o dată pe lună (sau atunci când indicatorul de saturație a filtrelor indică această necesitate), cu detergenţi neagresivi, manual sau în maşina de spălat vase la temperatură redusă şi cu un ciclu scurt. Dacă se spală în maşina de spălat vase, filtrul împotriva grăsimilor se poate decolora, dar caracteristicile sale de filtrare nu se modifică deloc.

● B Întreținere filtru cu cărbune activ - Filtre ceramice (numai pentru versiunea cu filtrare):

Reține mirosurile neplăcute care se formează în timpul gătitului. Aparatul este prevăzut cu un set de filtre de reținere a mirosurilor.

Filtrele de reținere a mirosurilor neplăcute ajung la saturație după o folosire mai mult sau mai puțin îndelungată, în funcție de tipul de bucătărie și de regularitatea de curățare a filtrului de grăsimi. Filtrele de reținere a mirosurilor pot fi regenerate termic, o dată la 2/3 luni, în cuptorul preîncălzit la o temperatură de 200°C timp de 45 de minute. O corectă regenerare asigură o eficiență de filtrare constantă, timp de 5 ani.

Atenție! Nu așezați filtrele în partea de jos a cuptorului, ci puneți-le într-o tavă și poziționați tava la o înălțime intermediară.

Необходимо неукоснительно придерживаться инструкций, приведенных в данном руководстве. Производитель снимает с себя всякую ответственность за возможные неприятности, ущерб или пожары, обусловленные несоблюдением инструкций, приведенных в данном руководстве. Устройство предназначено исключительно для домашнего использования для приготовления пищи и вытяжки паров и дымов, образующихся в процессе готовки. Запрещено использование для других целей (например, для обогрева помещений). Производитель снимает с себя всякую ответственность за ненадлежащее применение или неправильные настройки управления.

● Внимательно прочитайте инструкции, так как в них содержится важная информация по установке, применению и технике безопасности.

● Запрещено вносить изменения в электрическую систему прибора.

● Перед началом установки оборудования проверьте целостность и сохранность всех компонентов. В случае повреждений следует обратиться к поставщику и не продолжать установку.

Убедитесь в целостности устройства перед установкой. В случае повреждений следует обратиться к поставщику и не продолжать установку.

1. БЕЗОПАСНОСТЬ И НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

⚠ ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание! Следует строго придерживаться следующих инструкций:

● Изделие должно быть отключено от электрической сети перед началом проведения любой операции по установке. ● При выполнении операций по установке и техобслуживанию используйте рабочие перчатки. ● Установка или техобслуживание должны выполняться квалифицированным техником в соответствии с инструкциями производителя и с соблюдением действующих местных норм. ● При установке использовать только крепежные винты, поставляемые вместе с изделием, или, в случае их отсутствия, надлежащий тип винтов. ● Использовать винты надлежащей длины, как указано в руководстве по установке. ● Не пытайтесь ремонтировать или не заменять какие-либо компоненты изделия, если это прямо не требуется руководством по эксплуатации. ● Не позволяйте детям играть с изделием. ● Следует держать детей на расстоянии и под присмотром, так как доступные части устройства могут сильно нагреваться во время использования. ● Изделием могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лица с недостаточным опытом, при условии, что они находятся под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию изделия и при условии понимания потенциальных рисков, связанных с ним. ● Изделие и его доступные части нагреваются в процессе использования. Не прикасаться к нагретым частям. ● В процессе и после использования не касаться нагревательных элементов изделия. ● Избегайте соприкосновения изделия с тканями или другими легко воспламеняющими материалами, пока все его части не охладятся, риск возгорания. ● Не размещайте легко воспламеняющиеся материалы на изделие или вблизи него. ● При сильном нагревании жиры и масла легко воспламеняются. ● Готовка без присмотра на варочной поверхности с использованием растительного масла или жира опасна и может привести к пожару. ● Процесс жарки должен осуществляться под надзором, так как перегретое масло может воспламениться. ● За приготовлением пищи нужно следить. Процесс быстрой готовки должен проходить под постоянным надзором. ● НИКОГДА не пытайтесь гасить огонь водой. Следует выключить изделие и погасить огонь при помощи, например, крышки или противопожарного одеяла. ● Избегать проливания жидкостей, при кипячении или нагревании жидкостей следует уменьшать интенсивность нагрева. ● Не оставлять нагревательные элементы включенными с пустыми кастрюлями и сковородами или без посуды. ● Никогда не нагревать консервные банки с продуктами питания, предварительно не открыв их: банка может взорваться! Это предупреждение относится также ко всем другим типам варочных поверхностей. ● По окончании приготовления пищи выключить соответствующую зону. ● Изделие не предназначено для включения через внешний таймер или отдельную систему дистанционного управления. Не используйте пароочистители – опасность поражения током. ● Перед выполнением любых операций по очистке или техобслуживанию отключите изделие от электросети, вытянув вилку, или отключите общий автомат своего жилья. ● Не разрешайте детям выполнять очистку и техобслуживание устройства без присмотра. ● Изделие следует периодически очищать как внутри, так и снаружи (МИНИМУМ ОДИН РАЗ В МЕСЯЦ). В любом случае, следуйте указаниям, приведенным в руководстве по техобслуживанию. ● Важно правильно хранить данное руководство, чтобы можно было обратиться к нему в любой момент. В случае продажи, отчуждения или перемещения прибора следует убедиться, чтобы руководство находилось вместе с ним.

● Для носителей кардиостимуляторов и активных имплантатов перед использованием индукционной варочной поверхности важно проверить, совместим ли их стимулятор с использованием изделия. ● Если поверхность треснута, выключите изделие, чтобы избежать поражения электрическим током. ●

Опасность возгорания: не кладите предметы на варочные поверхности. ● Не кладите металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки на варочную поверхность, так как они могут сильно нагреться. ● Важно: после использования выключите варочную поверхность при помощи соответствующего устройства управления, не полагаясь на детектор посуды. ● Никогда не использовать алюминиевую фольгу для готовки, и никогда не класть продукты, обернутые в алюминиевую фольгу, прямо на поверхность. Алюминий расплавится и нанесет непоправимый ущерб вашему изделию. ● Использование режимов повышенной мощности, такого как функция Booster, не подходит для нагрева некоторых жидкостей, например, масла для жарки. Чрезмерный нагрев может быть опасным. В этих случаях рекомендуется использовать меньшую мощность. ● Емкости следует ставить непосредственно на варочную поверхность точно по центру. Ни в коем случае не вставлять никаких предметов между кухонной посудой и варочной поверхностью. ● В случае достижения высоких температур изделие автоматически уменьшает уровень мощности варочных зон. ● Внимание! При работе варочной панели доступные части могут стать горячими.

● Несоблюдение правил очистки изделия, периодичности замены и очистки фильтров влечет за собой опасность возгорания. ● Строго запрещена готовка с применением процедуры фламбе. ● В любом случае следует избегать использования открытого огня, так как это наносит вред фильтрам и может стать причиной возгорания. ● Помещение должно быть оборудовано достаточно эффективной системой вентиляции, если изделие используется одновременно с другими устройствами, работающими на газу или другом топливе. ● Что касается мер безопасности и технических мер, предусмотренных для выпуска дымов и выделений - строго придерживайтесь предписаний местных компетентных учреждений. ● Отсасываемый воздух не должен направляться в канал, используемый для отвода дыма из устройств, сжигающих газ или другое топливо. ● Запрещено использовать изделие без правильно установленной решетки!

⚠ ТБ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

● Отсоедините изделие от электрической сети. ● Установка должна быть выполнена профессионально подготовленными лицами, ознакомленными с действующими нормами, касающимися установки и безопасности. ● Производитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб людям, животным или имуществу, нанесенный в результате несоблюдения указаний, содержащихся в данном разделе. ● Заземление изделия является обязательным по закону. - Кабель питания должен быть достаточно длинным, чтобы обеспечить подключение изделия, встроенного в мебель, к электрической сети. ● Кабель питания должен быть достаточно длинным, чтобы обеспечить снятие варочной поверхности с рабочей поверхности. ● Не использовать тройники или удлинители. ● Убедитесь, что указанное напряжение на табличке данных установленной на дне изделия соответствует той, что находится в помещении, где он будет установлен. ● Электрический кабель заземления должен быть на 2 см длиннее других кабелей. ● Ни в одной из точек температура кабеля не должна превышать более чем на 50 °C температуру в помещении. ● Изделие предназначено для постоянного подключения к электросети, поэтому подключение к стационарной сети производите через многополюсный выключатель в соответствии с правилами монтажа, который обеспечивает полное отключение сети в условиях категории перенапряжения III, и который легко доступен после установки. ● По окончании установки у пользователя не должно быть доступа к электрическим компонентам. ● Внимание! Не подключайте изделие к электрической сети до полного завершения установки. ● Перед подключением изделия к электросети: проверьте табличку с данными (расположенную в нижней части прибора), чтобы убедиться, что напряжение и мощность соответствуют напряжению сети и что разъем для подключения подходящий. При возникновении сомнений следует обратиться к квалифицированному электрику.

● Если изделие не снабжено кабелем питания, используйте кабель с диаметром проводов минимум 2,5 мм2 при мощности до 5500 Вт, а при большей мощности сечение должно составлять 4 мм2.

● **Внимание!** Замена соединительный кабеля должна производиться авторизованной службой технической помощи или лицом с аналогичной квалификацией.

КОМПЛЕКТ Windows: Данное изделие подготовлено для совместной работы с ДАТЧИКОМ открытия окна (не поставляется производителем). При установке ДАТЧИКА открытия окна **(только в случае работы в режиме ВЫТЯЖКИ ВОЗДУХА)** всасывание воздуха будет прекращаться каждый раз при закрытии окна помещения, на котором установлен датчик. **Подключение ДАТЧИКА открытия окна должно осуществляться квалифицированным техническими специалистами. ДАТЧИК должен сертифицироваться отдельно в соответствии с нормами безопасности, касающимися этого компонента и его использования с прибором. Монтаж должен выполняться в соответствии с действующими предписаниями для домашних установок.**

ВНИМАНИЕ: проводка ДАТЧИКА, подсоединяющая его к установке, должна быть частью контура, сертифицированного для безопасного сверхнизкого напряжения (БСНН/SELV). Производитель данного электроприбора снимает с себя всякую ответственность за возможные сбои, ущерб или пожары, обусловленные дефектами и/или неисправностями и/или неправильным монтажом ДАТЧИКА.

⚠ ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

● Установка как электрической части, так и механической, должна выполняться специализированным персоналом.

● **Перед началом установки:** После распаковки изделия убедитесь, что оно не повреждено в процессе транспортировки, а в случае обнаружения проблем, обратитесь к дистрибьютору или в отдел обслуживания клиентов, прежде чем приступить к установке. Убедитесь, что внутри упаковки нет (с целью транспортировки) комплектующих материалов (например, пакетиков с винтами, гарантии и т.д.); при наличии их следует извлечь и сохранить. Кроме того, следует убедиться, что вблизи места установки имеется электрическая розетка.

● **Подготовка мебели для встраивания:**

• Изделие не должно устанавливаться над устройствами охлаждения, посудомоечными машинами, плитами, печами, стиральными и сушильными машинами. Выполните все работы по резке мебели перед установкой варочной поверхности и аккуратно удалите опилки.

Минимальное расстояние между варочной поверхностью и стенкой должно быть не менее 50mm фронтально и не менее 50mm по бокам. Расстояние до навесных шкафов должно быть минимум 500mm.

Примечание. При расчете размеров следует учитывать указания производителя кухни.

• Для оптимизации установки фильтрующей версии рекомендуется изготовить отверстие в цоколе, куда следует вставить решетку, имеющуюся в продаже.

• **Важно:** используйте однокомпонентный клей-герметик (S), устойчивый к температурам до 250°. Перед установкой склеиваемые поверхности необходимо тщательно очистить, удалив все вещества, которые могут препятствовать их адгезии (например, антиадгезивы, консерванты, смазки, масла, порошки, остатки клея и т.п.). Клей необходимо равномерно распределить по всему периметру рамы. После склеивания дайте клею высохнуть в течение примерно 24 часов.

● **Внимание!** Несоблюдение данных инструкций при установке винтов и фиксирующих приспособлений может повлечь за собой риски, связанные с электричеством.

● **Примечание:** для правильной установки изделия рекомендуется обернуть трубопроводы клейкой лентой, которая имеет следующие характеристики: эластичная пленка из мягкого ПВХ, с клеящим слоем на основе акрилата, соответствие стандарту DIN EN 60454; плохая горючесть; отличная устойчивость к старению; устойчивость к перепадам температуры; устойчивость к низким температурам.

УТИЛИЗАЦИЯ ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ

Этот аппарат маркирован классификационным знаком в соответствии с Директивой 2012/19/EC - UK SI 2013 No.3113, Об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Контролируя, чтобы этот продукт утилизировался должным образом. Пользователь помогает предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья. Этот символ на изделии или прилагаемой к нему документации указывает на то, что данное устройство не должно утилизироваться как бытовые отходы. Его следует сдать в соответствующий сборочный пункт, занимающийся переработкой электрического и электронного оборудования. Утилизуйте согласно местным нормативам по переработке отходов. Для получения дополнительной информации по обращению с данным изделием, переработке и утилизации, следует обратиться в соответствующий местный орган, в службу сбора бытовых отходов или в магазин, где был приобретен прибор.

НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

Оборудование спроектировано, испытано и изготовлено согласно следующим стандартам:

• Безопасность: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Рабочие характеристики: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • Электромагнитная совместимость: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЕМКОСТЕЙ ДЛЯ ВАРКИ

● **Емкости для варки**

Используйте только кастрюли, которые имеют этот символ.

Важно:

во избежание необратимого повреждения варочной поверхности не используйте посуду:

• с неровным днищем;

• металлическую с эмалированным днищем;

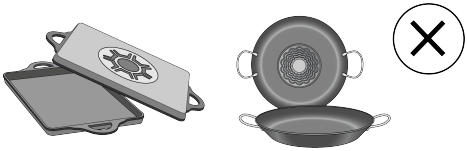
• с шероховатым днищем - во избежание царапин на варочной панели;

• никогда не ставьте горячие кастрюли и сковородки на панель управления варочной поверхностью.

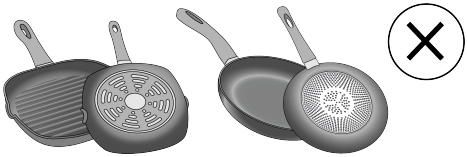
• Не все кастрюли, пригодные для индукционных панелей, достаточно хорошо работают по причине того, что их днища не полностью изготовлены из

ферромагнитных материалов! Покупая посуду, проконтролируйте, чтобы:

• Днище было полностью изготовлено из ферромагнитных материалов. В противном случае падает эффективность и равномерность теплопередачи, а температура поверхности посуды может быть не подходящей

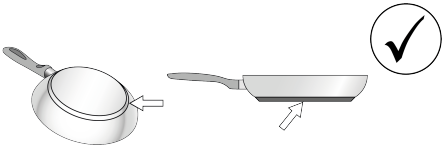


• Днище не содержало алюминия: посуда не будет разогреваться индукторами, или они ее вообще не обнаружат.



• Днища не оказались неровными и с шероховатой поверхностью.

• Они уменьшают поверхность контакта индуктора с посудой, понижая эффективность нагрева и ухудшая результаты приготовления.



● Емкости, изготовленные ранее

Можно проверить, обладает ли материал кастрюли магнитными свойствами при помощи простого магнита. Кастрюли непригодны для использования, если магнит не реагирует на них. И в этом случае имеют силу указания предыдущего параграфа.

● Рекомендуемые диаметры дна кастрюль

ВАЖНО: при несоответствующих диаметрах посуды варочные зоны не включаются. Чтобы узнать, каков минимальный диаметр посуды для готовки у каждой отдельной зоны, см. иллюстрированную часть данного руководства.

Внимание: Чтобы сохранить эффективность приготовления и качество продукта, НЕ рекомендуется использовать индукционные адаптеры.

● Энергосбережение

Используйте сковороды и кастрюли с диаметром дна, равным диаметру зоны варки. Используйте только кастрюли и сковороды с плоским дном. Где это возможно, закрывайте кастрюли крышками в процессе варки. Готовьте овощи, картофель, и т. д. в небольшом количестве воды, чтобы уменьшить время приготовления. Используйте скороварку, это значительно уменьшает энергопотребление и время варки. Ставьте кастрюлю в центре варочной зоны, отмеченной на поверхности.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫТЯЖКИ

Система удаления паров может изготавливаться в вытяжном исполнении, с выводом паров наружу, или фильтрующем исполнении, с рециркуляцией.

См. сайты www.elica.com и www.shop.elica.com чтобы ознакомиться с полным ассортиментом комплектов для различных исполнений системы, как фильтрующего, так и вытяжного.

● Вытяжная версия:

Пары удаляются наружу через системы воздуховодных труб (подлежащих приобретению отдельно). Подсоедините изделие к вытяжным трубам и отверстиям в стене, имеющим диаметр, который равен диаметру выходного отверстия (соединительного фланца). Более подробно о трубах и их размерах см. страницу аксессуаров руководства по монтажу и установке - Исполнение вытяжки с удалением. Использование вытяжных труб и отверстий в стене с меньшим диаметром приведет к ухудшению рабочих характеристик системы вытяжки и существенному увеличению уровня шума. Поэтому в подобных случаях производитель снимает с себя всякую ответственность.

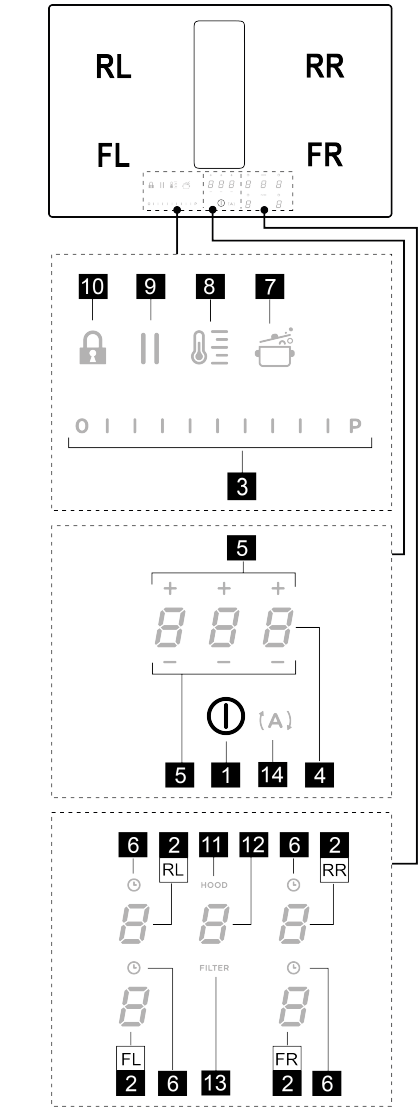
Для обеспечения максимальной эффективности вытяжки: • Рекомендуемая макс. длина труб составляет 7 погонных метров. • На общей длине 7 погонных метров используйте максимум два колена 90° • Не допускайте существенного изменения сечения канала, поддерживая Ø 150 мм (или квадратное сечение размером 222 x 89 мм).

● Фильтрующая версия:

Всасываемый воздух фильтруется с помощью специальных жиро- и запахоулавливающих фильтров, а затем возвращается в помещение через соответствующие каналы (запахоулавливающие фильтры и каналы приобретаются отдельно). Для получения дополнительной информации обращайтесь к страницам иллюстрированной части данного руководства, посвященным принадлежностям и конфигурациям (для фильтрующей версии).

3. РАБОТА УСТРОЙСТВА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



К.	Функция
1	ВКЛ/ВЫКЛ варочной поверхности/вытяжки варочной поверхности
2	Выбор варочной зоны / Дисплей варочной зоны
3	Повышение/Понижение уровня мощности варки и скорости (мощности) вытяжки
	Отображение уровня мощности варки и скорости (мощности) вытяжки
4	Включение таймера “STAND ALONE (ОТДЕЛЬНЫЙ)”
	Дисплей: Таймер “STAND ALONE (ОТДЕЛЬНЫЙ)” / Таймер варочных зон.
5	Увеличение/уменьшение времени таймера “STAND ALONE” (ОТДЕЛЬНЫЙ) / таймера варочных зон
6	Подключение таймера варочных зон
	Индикатор подключенного таймера варочных зон
7	Включение функции Automatic Heat Up (автоматический нагрев).
8	Включение функции Temperature Manager (управление температурой) (Warming Function (функция подогрева))
9	Пауза
10	Key Lock (блокировка кнопок)
11	Индикатор подключенной вытяжки
	Включение индикатора загрязнения фильтров
12	Выбор/подключение вытяжки
	Дисплей вытяжки
	Дисплей загрязнения угольного/керамического фильтра - жироулавливающего фильтра
13	Сброс уровня загрязнения фильтров
14	Подключение автоматической функции вытяжки

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В данном руководстве описаны основные функции, а для доступа к полным инструкциям в сети интернет необходимо использовать QR-код, имеющийся на первых страницах. Все функции этой индукционной плиты разработаны с соблюдением самых строгих стандартов безопасности. Поэтому:

- **Некоторые функции не активируются или отключаются автоматически при отсутствии кастрюль на поверхности или при их неправильном размещении.**
- В некоторых случаях активированные функции автоматически отключаются через несколько секунд, если для выбранной функции необходима дополнительная настройка (напр.: “Включить варочную поверхность” без функций “Выбор варочной зоны” и “Рабочая температура”, либо “Функция Lock (блокировка)” или “Таймер”).

Перед приближением к варочной зоне подождите, пока дисплей не погаснет.

ДИСПЛЕИ ВАРОЧНОЙ ЗОНЫ

На дисплеях, соответствующих варочным зонам, отображаются следующие данные:

Функция	Значение
Варочная зона включена	0
Power Level (Уровень мощности)	1...9-P
Residual Heat Indicator (Индикатор остаточного тепла)	H
Pot Detector (датчик наличия посуды)	u
Функция Bridge Zone (совмещенная зона) включена	n
Функция Temperature Manager (управление температурой) включена	o
Функция Пауза	II
Функция Automatic Heat UP (автоматический нагрев)	A

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

● **Safe Activation (безопасное включение)**

Изделие включается только при наличии кастрюль в варочных зонах: процесс нагрева не запускается или прекращается при отсутствии или снятии кастрюль.

● **Pot Detector (датчик наличия кухонной посуды)**

Устройство автоматически определяет наличие кастрюль в варочных зонах.

● **Safety Shut Down (Предохранительное отключение)**

В целях безопасности каждая варочная зона имеет максимальное время работы, которое зависит от установленного уровня мощности.

● **Residual Heat Indicator (индикатор остаточного тепла)**

После выключения одной или нескольких варочных зон на наличие остаточного тепла указывает специальный сигнал на дисплее соответствующей зоны в виде символа H.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

Примечание: для активации любой функции необходимо предварительно активировать требуемую зону.

● **Включение**

Кратковременно нажмите (коснитесь) ⏻ **ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) (1)** на варочной панели/вытяжке: загорится символ ⏻. **Если продолжить нажимать:** на несколько секунд станут видны все доступные функции, после чего активными останутся только основные; остальные можно использовать, и они будут активированы позже, во время использования устройства.

ВАЖНО: все доступные функции будут подсвечиваться с небольшой яркостью, подсветка станет ярче только тогда, когда функция будет подключена.

Нажмите пиктограмму еще раз, чтобы выключить устройство.

Примечание: Данная функция является приоритетной по отношению ко всем остальным.

● **Выбор варочных зон**

Коснитесь (нажмите) область **Выбор/отображение (2),** соответствующую требуемой варочной зоне.

● **Power Level (уровень мощности)**

Варочная панель имеет 9 уровней мощности. Коснитесь и проведите пальцами по **панели выбора (3):**

вправо для увеличения уровня мощности;

влево для уменьшения уровня мощности.

Заданный уровень мощности появится в области **Выбор/дисплей (2)**

● **Power Booster (усилитель мощности)**

Изделие имеет дополнительный уровень мощности (выше уровня 9), который активируется на 5 минут, после чего мощность снижается до предыдущего уровня.

Коснитесь и проведите пальцами вдоль **Панели выбора (3)** (за пределы уровня 9) для включения функции Power Booster (усилитель мощности). Уровень Power Booster (усилителя мощности) указан в области Выбор/дисплей (2) символом P.

● **Таймер варочных зон**

Функция таймера варочных зон является обратным отсчетом, который можно задать в каждой варочной зоне, в том числе и одновременно. В конце заданного периода варочные зоны автоматически выключатся, а пользователя предупредит специальный звуковой сигнал.

Подключение функции таймера варочных зон

• Коснитесь (нажмите) области **Выбор/дисплей (2)** (уровень мощности отличный от нуля)

• Нажмите 🕒 **(6)** соответствующей варочной зоны

• Используйте символы — + **(5)** для установки

времени таймера, который отображается в **зоне/дисплее (4)**; во время установки символ ⏲ **(6)** мигает.

Примечание : подождите 10 секунд, не нажимая никаких команд, чтобы запустился таймер варочных зон.

Примечание: еще одно длительное нажатие ⏲ **(6)** сбрасывает таймер варочной зоны.

При необходимости повторите действие для нескольких варочных зон:

в каждой варочной зоне можно задать различный таймер. На дисплее (4) появится обратный отсчет варочной зоны, выбранной на данный момент. Если не выбрано ни одной зоны, после нажатия на дисплей (4) появится обратный отсчет таймера “STAND-ALONE” (отдельный).

Когда таймер завершил обратный отсчет, подается звуковой сигнал и варочная зона отключается.

Для выключения таймера:

• выберите варочную зону **(2)**

• настройте продолжительность таймера на 0.00 с помощью — + **(5).**

Режим отображения обратного отсчета такой же, как у таймера STAND-ALONE.

(см. раздел Таймер «STAND-ALONE» в веб-версии данного руководства).

● **Power Limitation (Ограниченная мощность)**

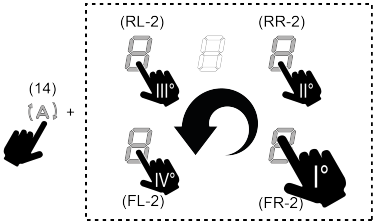
Функция ограничения мощности (Power Limitation) позволяет настраивать работу изделия на ограничение максимума потребления мощности, регулируя потребляемую мощность всех варочных зон так, чтобы общее потребление варочной поверхности не превышало заданного уровня.

Примечание: эта настройка должна производиться при выключенной варочной поверхности, без предварительного нажатия кнопки ⏻ **ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) (1)**, в момент подсоединения устройства к сети электропитания или после повторного подсоединения, в течение 2 последующих минут.

Для настройки функции Power Limitation (Ограничение мощности):

• нажмите (A) (будет мигать только в течение первых 2 минут после включения устройства)

• продолжая удерживать (A), нажимайте по очереди все области **Выбор/дисплей (2)** варочных зон, против часовой стрелки, начиная с передней правой области **(FR).** При каждом нажатии будет подаваться короткий звуковой сигнал, как только все дисплеи **(2)** можно будет отпустить кнопку:



в этот момент на дисплее **(2)** задней левой зоны **(RL)** будут последовательно отображаться символы C и 0 , что свидетельствует о возможности выполнить настройку.

• выберите дисплей **(RL-2)**, затем проведите по **Панели выбора (3),** пока на дисплее не появятся символы C и 8.

На дисплее **(FL-2)** отобразится текущая настройка со значениями, представленными в таблице:

Отображаемое значение	**Мощность (кВт)**
0	7,4 кВт (настройка по умолчанию)
1	4,5 кВт
2	3,1 кВт

Чтобы поменять настройку функции Power Limitation (Ограничение мощности):

• нажимайте дисплей **(FL-2)**, затем проведите по **Панели выбора (3)**, чтобы установить новое значение. для сохранения сделанного выбора нажимайте кнопку ⏻ **ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) (1),** в течение 2 секунд; прозвучит длинный звуковой сигнал, подтверждающий выполнение настройки.

● **Bridge Zones (совмещенные зоны)**

Варочные зоны, благодаря функции Bridge, могут работать совместно, создавая единую зону с одинаковым уровнем мощности. Данная функция обеспечивает равномерное приготовление с использованием сковородок и кастрюль больших размеров.

Можно использовать переднюю варочную зону в сочетании с соответствующей задней варочной зоной (чтобы проверить, для каких зон предусмотрена эта функция, обратитесь к иллюстрированной части данного руководства).

Для включения функции Bridge:

• **выберите одновременно две варочные зоны, которые планируется использовать**

• на дисплее **(2)** «задней» варочной зоны появится символ n

• с помощью **Панели выбора (3)** можно будет установить рабочий уровень (мощность), который будет отображаться на дисплее **(2)** «передней» зоны

- для отключения функции Bridge достаточно повторить процедуру включения

Примечание: таймер варочных зон, включенный в ходе работы функции перекрытия Bridge, приведет к автоматическому выключению обоих зон, поскольку они будут регулироваться как одна объединенная зона.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫТЯЖКИ

● **Включение системы вытяжки:**

• Включите варочную панель, как указано в главе «Включение» в разделе «Использование варочной панели».

• Откройте заслонку, затем прикоснитесь к Зоне выбора **(12)**, чтобы включить вытяжную систему.

Внимание! Для правильного использования вытяжной системы, прежде чем включить вытяжку, ОБЯЗАТЕЛЬНО ОТКРОЙТЕ ЗАСЛОНКУ. См. также указания в разделе с иллюстрациями данного руководства.

● **Регулировка скорости (мощности) всасывания:**

Вытяжка имеет 4 уровня скорости (мощности) от 1 до 4.

Коснитесь и проведите пальцами по **Панели выбора (3)**: вправо, чтобы увеличить уровень мощности, влево, чтобы уменьшить уровень мощности.

Примечание: Заданный уровень мощности появится в области **Выбор/дисплей (12)**

● **Power Booster (усилитель мощности)**

Вытяжка оснащена 1 дополнительным уровнем всасывания под названием Power Buster. Он работает по времени и имеет продолжительность 5 минут.

Чтобы выбрать его, коснитесь и проведите пальцами вдоль Панели выбора **(3)** (за пределы уровня 4), после чего отобразится мигающий символ P.

Примечание: по истечении времени отсчета мощность возвращается к ранее установленному уровню.

● **Работа в автоматическом режиме**

Вытяжка включится с наиболее подходящей скоростью, приспособив скорость отсоса к максимальному уровню мощности, используемому в варочных зонах.

Когда варочные зоны отключаются, вытяжка адаптирует свою скорость и постепенно снижает ее, чтобы удалить остаточный пар и запахи.

Для активации данной функции:

Нажмите (A) **(14).**

Для отключения повторите действие.

Примечание: если во время автоматической работы на **Панели выбора (3)** выбирается скорость от 1 до 4, автоматическая работа прекращается. Если же выбран режим Power Booster, автоматическая работа возобновится в конце отсчета времени. В это время символ (A) будет мигать.

Примечание: в случае отключения варочной поверхности, находящейся в автоматическом режиме, выключение вытяжки произойдет автоматически и постепенно.

● **Индикатор засорения фильтров**

Вытяжной зонт указывает на необходимость выполнения техобслуживание фильтров:

угольные/керамические запахоулавливающие фильтры: индикатор **FILTER (13)** горит

жироулавливающий фильтр: индикатор **FILTER (13)** мигает

Примечание: данная функция отключена по умолчанию (о ее включении см. в параграфе «Включение индикатора загрязненности фильтров»)

● **Отключение индикатора загрязнения фильтров**

После проведения обслуживания фильтров (жироулавливающего и/или угольных/керамических) нажмите и удерживайте **FILTER (13)**. Индикатор погаснет, а отсчет времени начнется заново.

● **Включение индикатора загрязнения фильтров**

Примечание: Данный индикатор обычно отключен.

Для его включения выполните следующие действия:

• включите рабочую поверхность с вытяжкой ⏻;

• при выключенных двигателе вытяжки и варочных зонах нажмите Зону выбора **(12)**

• нажмите и удерживайте **HOOD (вытяжка) (11)**, пока на дисплее **(12)** не появятся буквы F и C, мигающие попеременно.

F = угольные/керамические запахоулавливающие фильтры; C = жироулавливающий фильтр.

УГОЛЬНЫЕ/КЕРАМИЧЕСКИЕ ЗАПАХОУЛАВЛИВАЮЩИЕ ФИЛЬТРЫ

• нажмите на дисплей **(12)**, когда появится буква F

• нажмите **FILTER (13)**, индикатор горит постоянно.

• снова нажмите и удерживайте **HOOD (11)**, чтобы подтвердить активацию индикатора угольных/керамических запахоулавливающих фильтров.

ЖИРОУЛАВЛИВАЮЩИЙ ФИЛЬТР

• нажмите на дисплей (12), когда появится буква
• нажмите **FILTER (13)**, индикатор мигает.
• снова нажмите и удерживайте **HOOD (11)**, чтобы подтвердить активацию индикатора жироулавливающего фильтра.

ТАБЛИЦА УРОВНЕЙ МОЩНОСТИ

Уровень мощности		Типология готовки	Применение (исходя из опыта и навыков готовки)
Макс. мощность		Быстрый разогрев	подъем температуры пищи в течение короткого периода времени до быстрого закипания в случае воды или быстрого разогрева различных кулинарных жидкостей
		Жарка - кипячение	подрумянивание, начало готовки, жарка продуктов быстрой заморозки, быстрое кипячение
Высокая мощность		Поджаривание до золотистого цвета – поджаривание - кипячение - гриль	поджаривание, поддержание интенсивного кипения, варка и жарка как на гриле (ненадолго, 5-10 минут)
		Поджаривание до золотистого цвета - варка – тушение – поджаривание - гриль	поджаривание, поддержание несильного кипения, жарка как на гриле (средней длительности, 10-20 минут), предварительный подогрев принадлежностей
Средняя мощность		Варка – тушение – поджарка - гриль	тушение, поддержание слабого кипения, варка (длительная), томление макаронных изделий (пасты)
		Варка – варка на медленном огне – сгущение - томление	длительные варки (рис, соусы и подливки, жаркое, рыба) в кулинарных жидкостях (напр., вода, вино, бульон, молоко), томление макаронных изделий
		Варка – варка на медленном огне – сгущение - томление	длительные готовки (объемы меньше одного литра: рис, соусы, подливки, жаркое, рыба) в кулинарных жидкостях (напр., вода, вино, бульон, молоко)
Низкая мощность		Растапливание – размораживание – поддержание теплым - томление с добавлением масла/сливок	растапливание масла, деликатное топление шоколада, разморозка малоразмерных пищевых продуктов
		Растапливание – размораживание – поддержание теплым - томление с добавлением масла/сливок	поддержание тепла в небольших порциях только что приготовленной пищи, поддержание температуры сервировочных блюд, томление и доведение до кондиции ризотто
ВЫКЛ		Опорная поверхность	Варочная поверхность в режиме готовности (stand-by) или выключена (возможно наличие остаточного тепла после окончания готовки, с индикацией H-L-O)

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! Перед началом любой операции по чистке или обслуживанию убедитесь, что варочные зоны выключены и что индикатор тепла погас.

Для ухода за изделием см. изображения после установки, отмеченные этим символом.

УХОД ЗА ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ

● Очистка индукционной поверхности

Варочную панель следует чистить после каждого применения.

Важно:

• Не используйте жесткие губки, скребки. Их использование, со временем, может повредить стекло.

• Не применяйте раздражающие химические детергенты, такие как спреи для печей или пятновыводители.

• НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ УСТРОЙСТВА ЧИСТКИ СТРУЕЙ ПАРА!!!

После каждого использования, дайте поверхности остыть и очистите её от накипи и остатков пищи. Сахар и продукты с высоким содержанием сахара повреждают варочную поверхность и должны быть удалены немедленно. Соль, сахар и песок могут

оцарапать стеклянную поверхность. Применяйте мягкую ткань, бумажные полотенца для кухни или специальные продукты для варочных поверхностей (соблюдая инструкции производителя).

● **D Очистка емкости для сбора жидкости** :

При случайной и сильной утечке жидкости из кастрюли можно воспользоваться сливным клапаном, расположенным в нижней части устройства, что позволяет избежать отложения любых остатков и осуществлять очистку с соблюдением максимального уровня гигиены.

● **E Очистка металлической решетки:**

Решетку следует мыть вручную горячей водой с нейтральным моющим средством и аккуратно высушивать во избежание окисления.

УХОД ЗА ВЫТЯЖКОЙ

● **Очистка вытяжки:**

Для очистки используйте **ТОЛЬКО** мягкую ткань, смоченную нейтральным моющим средством.

НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ ИНСТРУМЕНТОВ ИЛИ КАКИХ-ЛИБО ПРИСПОСОБЛЕНИЙ ДЛЯ ОЧИСТКИ!

Избегайте использования абразивных средств. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СПИРТ!**

● **A Уход за жироулавливающим фильтром:**

Служит для улавливания частиц жира, образующихся при приготовлении пищи.

Очистку следует выполнять один раз в месяц (или когда срабатывает система засорения фильтров) с помощью неагрессивных моющих средств, вручную или в посудомоечной машине при низкой температуре в кратковременном цикле. При мойке в посудомоечной машине металлический жироулавливающий фильтр может обесцветиться, однако его фильтрующие характеристики совершенно не изменятся.

● **B Уход Фильтр с активированным углем - Керамика (только для фильтрующей версии):**

Служит для устранения неприятных запахов, образующихся при приготовлении пищи. Данное изделие оборудовано набором дезодорирующих фильтров.

Насыщение дезодорирующих фильтров происходит после длительного использования в зависимости от типа кухни и регулярности очистки жироулавливающего фильтра. Дезодорирующие фильтры можно регенерировать термическим способом каждые 2/3 месяца в предварительно нагретой печи при 200°C в течение 45 минут. Правильная регенерация гарантирует постоянную эффективность фильтрования в течение 5 лет.

Внимание! Не кладите фильтры на дно духовки, а положите их на противень, который необходимо вставить в среднем положении.

Неухильно дотримуватися інструкцій, наведених в цьому посібнику. Відхиляється будь яка відповідальність за можливі несправності, пошкодження або пожежі, які виникли при використанні пристрою внаслідок недотримання інструкцій, наведених в даному посібнику. Прилад призначений для побутового використання з метою приготування їжі та всмоктування парів, що утворюються під час приготування. Не дозволяється використовувати з іншою метою (напр. для опалення приміщення). Виробник не несе жодної відповідальності за неналежне використання або помилкове налаштування команд.

● Уважно прочитайте інструкції: вони містять важливу інформацію по встановленню, використанню та безпеці.

● Заборонено вносити зміни в електричну частину пристрою.

● Перед встановленням пристрою переконайтесь у відсутності пошкоджених компонентів. В іншому випадку, зверніться до продавця і не продовжуйте установку.

● Перед встановленням переконайтесь у відсутності пошкоджень пристрою. В іншому випадку, зверніться до продавця і не продовжуйте установку.

1. БЕЗПЕКА ТА НОРМАТИВНІ ДОКУМЕНТИ

⚠ ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Увага! Уважно дотримуйтеся наступних інструкцій:

● Перш ніж виконувати будь-які монтажні роботи, виріб необхідно від'єднати від мережі. ● При виконанні всіх операцій по установці і техобслуговуванню використовуйте робочі рукавички. ● Установка або обслуговування повинні виконуватися кваліфікованим техніком, у відповідності до інструкцій виробника та з дотриманням діючих норм безпеки. ● Під час установки використовуйте тільки ті гвинти, що постачаються в комплекті з пристроєм, або, якщо вони не входять в комплект, придбайте правильний тип гвинтів. ● Використовуйте гвинти належної довжини, як зазначено в Керівництві по установці. ● Не ремонтуйте та не замінюйте частини виробу, якщо це не обумовлено в посібнику з використання. ● Стежте, щоб діти не гралися з виробом ● Тримайте його подалі від дітей, тому що доступні частини можуть нагріватися під час використання. ● Виробом можуть користуватися діти віком не менше, ніж 8 років, а також особи з обмеженими фізичними можливостями, сенсорними або розумовими, або такі, що не мають досвіду або знань, але лише під наглядом, або після того, як вони отримали відповідні інструкції щодо безпечного використання виробу та зрозуміли усю небезпеку, пов'язану з його використанням. ● Виріб та його доступні частини стають гарячими в процесі використання. - Будьте обережні, щоб не торкнутися нагрівальних елементів. ● В процесі і після використання не торкайтесь нагрівальних елементів виробу. ● Уникайте контакту з тканинами та іншими легко займистими матеріалами до достатнього охолодження усіх частин виробу, існує ризик займання. ● Не ставте легкозаймисті матеріали на виріб або поряд з ним. ● Перегрітий жир та олія легко спалахують. ● Приготування їжі з жиром або олією на плиті без нагляду може бути небезпечним і призвести до пожежі. ● Суворо заборонено готувати, використовуючи фламбування. ● Використання відкритого полум'я шкодить фільтрам і може призвести до пожежі, тому цього слід уникати в будь-якому випадку. ● Смажити їжу потрібно з обережністю, щоб нагріте масло не спалахнуло. ● За процесом приготування їжі потрібно стежити. Процес короткострокового приготування потрібно постійно контролювати. ● В ЖОДНОМУ РАЗІ не намагайтеся загасити вогонь за допомогою води. Вимкніть виріб і загасіть вогонь, наприклад, кришкою або протипожежною ковдрою. ● Уникайте розливу рідини; ля цього під час кип'ятіння або розігріву рідин зменшуйте подачу тепла. ● Не залишайте нагрівальні елементи включеними з порожніми каструлями і сковородами або без посуду. ● Ніколи не розігрівати консерви або бляшані банки з харчовими продуктами, попередньо не відкривши їх: вони можуть вибухнути! Це попередження стосується також всіх інших типів варильних поверхонь. ● По завершенню приготування, вимкніть відповідну конфорку. ● Виріб не призначений для роботи через зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування. Не використовувати парові очищувачі, ризик ураження електричним струмом. ● Перед виконанням будь-яких операцій з очищення або техобслуговування вимкніть прилад від електромережі, витягнувши вилку, або відключіть загальний автомат свого житла. ● Очищення та обслуговування приладу не може виконуватися дітьми без нагляду. ● Виріб необхідно регулярно очищати як зсередини, так і ззовні (ПРИНАЙМНІ РАЗ НА МІСЯЦЬ); в будь якому разі дотримуйтесь того, що прямо вказано в інструкціях з обслуговування. ● Важливо зберігати цей посібник, щоб ви могли в будь-який час звернутися до нього. У випадку продажу, передачі або переміщення переконатися, що посібник залишиться разом з пристроєм.

● Носії кардіостимуляторів і активних імплантатів перед використанням індукційної робочої поверхні мають упевнитися в тому, що вона не перешкоджатиме нормальній роботі таких пристроїв. Якщо поверхня тріснула, вимкніть прилад, щоб уникнути ураження електричним струмом ● Небезпека виникнення пожежі: не ставте на варильну поверхню сторонні предмети. ● Не ставте металеві предмети, такі як ножі, виделки, ложки та кришки на поверхню, оскільки вони можуть нагріватися. ● Важливо: Після використання вимкніть робочу поверхню через панель управління, не покладаючись на детектор кухонного посуду. ● Під час

приготування в жодному разі не використовуйте алюмінієву фольгу, та в жодному разі не ставте продукти, упаковані в фольгу. Алюміній розплавиться и непоправно пошкодить ваш виріб. ● Використання високої потужності, наприклад функція Booster, не підходить для розігрівання деяких рідин, а саме олії для смаження. Надмірне тепло може бути небезпечним. В таких випадках рекомендується використовувати меншу потужність. ● Ємності потрібно ставити безпосередньо на варильну поверхню по центру. В жодному разі не ставити інші предмети між каструлею та робочою поверхнею. ● У випадку високих температур виріб автоматично зменшує рівень потужності конфорки. ● Увага! Коли робоча поверхня увімкнена, доступні частини приладу можуть нагріватися.

● Недотримання правил очищення приладу, а також правил заміни і очищення фільтрів тягне за собою небезпеку займання. ● Приміщення має бути обладнане досить ефективною системою вентиляції, якщо прилад використовується одночасно з іншими пристроями, що працюють на газу або іншому паливі. ● Відносно заходів безпеки і технічних заходів, що стосуються димів і випарів, - строго дотримуйтеся розпоряджень місцевих державних органів. ● Усмоктуване повітря не можна виводити в канал, який використовується для відведення димових газів, що генеруються пристроями для спалювання газу або інших видів палива. ● Ніколи не використовуйте виріб, якщо решітка не встановлена правильно!

⚠ ТБ ПРИ ПІДКЛЮЧЕННІ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

● Від'єднайте виріб від джерела живлення. ● Монтаж повинен виконуватися професійно кваліфікованим персоналом, який ознайомлений з чинними правилами монтажу та техніки безпеки. ● Виробник відхиляє будь-яку відповідальність за шкоду, завдану людям, тваринам або речам, що виникла в результаті недотримання вказівок, наведених в даному розділі. ● Заземлення виробу є обов'язковим згідно законодавства. ● Кабель живлення повинен бути достатньо довгим, щоб можна було підключити вбудований у меблі виріб до електромережі. ● Кабель живлення повинен бути достатньо довгим щоб забезпечити зняття варильної поверхні з робочої поверхні. ● Не використовувати трійники та подовжувачі. ● Переконайтеся, що напруга, що вказана на табличці, розташованій на зворотній стороні виробу, відповідає напрузі в будинку, де він буде встановлений. ● Електричний кабель заземлення повинен бути на 2 см довшим від інших кабелів. ● В жодному з місць кабель не повинен досягати температури на 50 °C вище за температуру навколишнього середовища. ● Прилад призначений для постійного підключення до електромережі, тому підключення до електромережі виконуйте за допомогою багатополюсного вимикача відповідно до правил монтажу, який забезпечує повне відключення від електромережі в умовах перенапруги категорії III, і який буде легкодоступним після встановлення. ● Після закінчення установки, користувач не повинен мати доступ до електричних компонентів приладу. ● Увага! Не підключайте прилад до електричної мережі до повного завершення операцій установки. ● Перед підключенням виробу до електричної мережі: перевірте табличку з паспортними даними (на нижній частині пристрою), щоб упевнитися, що напруга і потужність відповідають значенням мережі та електричної розетки. У випадку сумнівів звернутися до кваліфікованого електрика.

● У разі, коли пристрій не поставляється з кабелем живлення, використовуйте інший кабель з мінімальним перерізом провідника 2,5 мм2 для потужності до 5500 Вт; а для більших потужностей переріз повен становити 4 мм2.

● **Увага!** Заміна з'єднувального кабелю повинна проводитися авторизованим сервісним центром або особою з подібною спеціалізацією.

КОМПЛЕКТ Windows: Прилад розрахований на використання разом з комплектом датчика відчиненого вікна (не постачається виробником). Встановивши комплект датчика відчиненого вікна **(лише у випадку використання поверхні в режимі ВСМОКТУВАННЯ)**, всмоктування повітря не відбуватиметься кожного разу, коли вікно в кімнаті, де встановлено комплект, буде зачинено. **Електричне підключення комплекту до приладу повинно здійснюватися кваліфікованим та спеціалізованим технічним персоналом. Комплект повинен бути окремо сертифікований відповідно до стандартів безпеки, що стосуються компонента, та його використання з пристроєм. Установка повинна виконуватися відповідно до правил, що діють для побутового встановлення.**

УВАГА: кабелі комплекту, що під'єднуються до виробу, мають бути частиною контуру, сертифікованого для безпечної наднизької напруги (SELV). Виробник цього приладу не несе жодної відповідальності за будь-які проблеми, пошкодження, пожежі, викликані несправностями та/або збоями в роботі та/або неправильним встановленням комплекту.

⚠ ТБ ДЛЯ МОНТАЖНИХ РОБІТ

● Як електричний, так і механічний монтаж повинен виконуватися спеціалізованим персоналом.

● **Перед початком установки:** Після розпакування виробу переконайтеся, що він не був пошкоджений під час транспортування, а в разі виникнення проблем зверніться до дилера або до служби підтримки клієнтів, перш ніж почати установку. Переконайтеся, що куплений виріб підходить за розміром для обраної зони установки. Переконайтеся, що всередині упаковки немає супутніх матеріалів (наприклад, конвертів із гвинтами, гарантій тощо) (з метою транспортування), їх слід вилучити та зберігати, якщо це необхідно. Також переконайтеся, що поблизу місця установки є електрична розетка

● **Підготовка меблів для вмонтування:**

• Виріб не можна встановлювати на охолоджувачі, посудомийні машини, плити, духовки, пральні та сушильні машини. Виконайте всі роботи з вирізання отворів в меблях, перш ніж вставляти варильну поверхню, і обережно видаліть стружку або залишки тирси.

Мінімальна відстань між варильною поверхнею та стіною має бути щонайменше 50mm спереду, щонайменше 50mm збоку та щонайменше 500mm відносно верхніх навісних шафок.

NB: при плануванні простору слід дотримуватися вказівок виробника кухні.

• для оптимізації установки фільтра доцільно зробити проріз у плінтусі, куди можна вставити решітку, яка є в продажу.

• **Важливо:** використовуйте однокомпонентний герметик (S), який витримує температуру до 250°. Перед монтажем слід ретельно очистити поверхні, що підлягають склеюванню, та видалити будь-які речовини, які можуть знизити адгезію (напр., антиадгезиви, консерванти, жири, олія, порошки, залишки старого клею і т.д.). Клей необхідно розподілити рівномірно по всьому периметру рами. Після склеювання залиште клей висихати приблизно на 24 години.

● **Увага!** Неправильна установка гвинтів і кріпильних виробів, не у відповідності до цих інструкцій, може призвести до небезпеки ураження електричним струмом.

● **Примітка:** для правильного монтажу виробу доцільно проклеїти труби клейкою стрічкою, яка має такі характеристики: еластична плівка з м'якого ПВХ з клеєм на акрилатній основі, має відповідати стандарту DIN EN 60454, вогнестійка; має відмінну стійкість до старіння, стійка до різких перепадів температури, можна використовувати при низьких температурах.

УТИЛІЗАЦІЯ ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ТЕРМІНУ СЛУЖБИ

Цей апарат маркований класифікаційним символом відповідно до Директиви 2012/19/ EC - UK SI 2013 No.3113, Про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).

Контролюючи, щоб цей продукт утилізували належним чином. Користувач допомагає запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища і здоров'я. Символ на самому виробі або супроводжувальній документації вказує, що при утилізації даного виробу з ним не можна поводитися як з будь-якими іншими побутовими відходами. Натомість його слід віддавати у відповідний пункт прийому електричного та електронного обладнання для подальшої утилізації. Утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів. За більш докладнішою інформацією про правила поводження з такими виробами, їх утилізації та переробки звертатися в місцеві органи влади, в службу по утилізації відходів або в магазин, в якому був придбаний даний пристрій.

НОРМАТИВНІ ДОКУМЕНТИ

Пристрій розроблений, випробуваний і виготовлений відповідно до норм:

• Безпеки: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Робочі характеристики: EN/ IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • Електромагнітна сумісність: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. ВИКОРИСТАННЯ

ВИКОРИСТАННЯ ЄМНОСТЕЙ ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ

● **Ємності для приготування**

Використовуйте лише посуд із цим символом.

Важливо:

щоб уникнути незворотного пошкодження варильної поверхні не використовуйте посуд:

• з нерівним днищем;

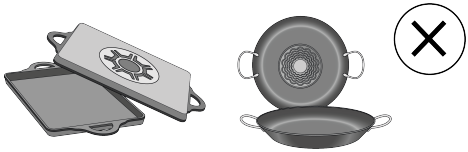
• металевий з емальованим днищем;

• з шорстким днищем, щоб уникнути подряпин на варильній поверхні;

• ніколи не ставте гарячі каструлі і сковорідки на панель управління варильною поверхнею.

• Не всі каструлі, придатні для індукційних панелей, досить ефективні унаслідок того, що їх днища не повністю виготовлені з феромагнітних матеріалів! Купуючи посуд, проконтролюйте, щоб:

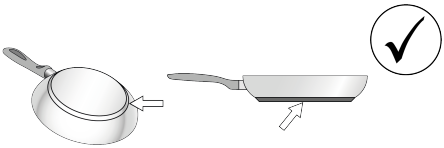
• днище було повністю виготовлене з феромагнітних матеріалів. Інакше падає ефективність і рівномірність теплопередачі, а температура поверхні посуду може бути невідповідною;



• днище не містило алюмінію: посуд не розігріватиметься індукторами, або вони її взагалі не виявлять;

• днища не виявилися нерівними і з шорсткою поверхнею;

• вони зменшують поверхню контакту індуктора з посудом, знижуючи ефективність нагріву і погіршуючи результати приготування.



● Існуючі ємності

Можна перевірити, чи володіє матеріал каструлі магнітними властивостями за допомогою простого магніту. Каструлі, які не мають магнетизму, не придатні для використання. І в цьому випадку мають силу вказівки попереднього параграфа.

● Рекомендовані діаметри дна каструль

ВАЖЛИВО: якщо каструлі не належних розмірів варильні зони не вмикаються. Щоб взнати, яким є мінімальний діаметр посуду для готування в кожної окремої зони, див. ілюстровану частину даного керівництва.

Увага: Щоб зберегти ефективність приготування та якість продукту, НЕ рекомендується використовувати індукційні адаптери.

● Енергозбереження

Використовуйте сковорідки та каструлі з діаметром дна, що дорівнює діаметру зони готування. Використовуйте тільки каструлі та сковорідки з плоским дном. - По можливості накривайте каструлі кришкою під час приготування. Готуйте овочі, картоплю тощо у невеликій кількості води, щоб скоротити час приготування. Використання скороварки ще більше зменшує споживання енергії та час приготування. Розмістіть каструлю в центрі зони готування, позначеної на поверхні.

ВИКОРИСТАННЯ ВИТЯЖКИ

Систему витяжки можна використовувати в режимі всмоктування та відведення назовні або у режимі фільтрації з внутрішньою рециркуляцією.

Див. сайти www.elica.com і www.shop.elica.com, щоб ознайомитися з повним асортиментом комплектів для різних виконань системи, як фільтрувального, так і витяжного.

● Варіант із всмоктуванням:

Пари віддаляються назовні через системи воздуховодних труб (що підлягають придбанню окремо). Під'єднайте виріб до витяжних труб і отворів в стіні, що мають діаметр, який дорівнює діаметру вихідного отвору (сполучного фланця). Детальніше про труби і їх розміри див. сторінку аксесуарів в керівництві по монтажу і установці - Виконання витяжки з видаленням. Використання труб і настінних випускних отворів меншого діаметра призведе до зменшення продуктивності всмоктування і різкого збільшення рівня шуму. В цьому випадку виробник не несе жодної відповідальності.

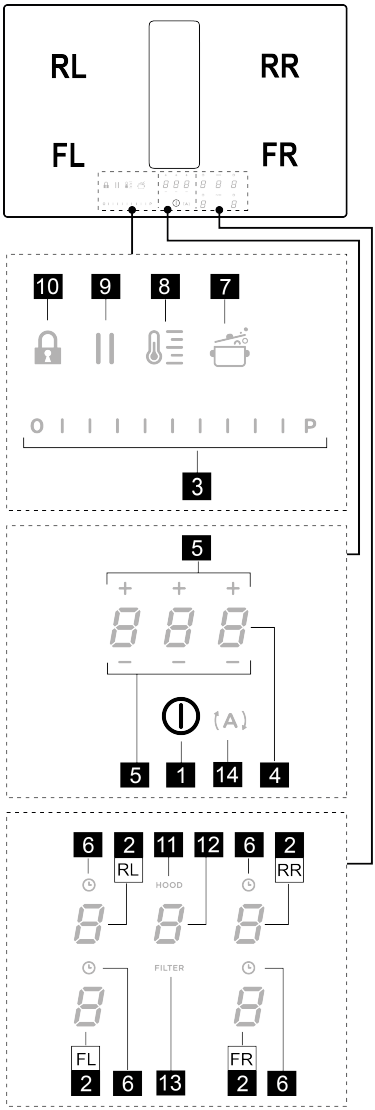
Для забезпечення максимальної ефективності витягу: • Рекомендована макс. довжина труб становить 7 погонних метрів. • Рекомендується використовувати максимум два коліна 90° на загальній відстані 7 погонних метрів • Уникайте різких змін у перерізі каналу, завжди віддаючи перевагу перерізу, еквівалентному Ø 150 мм (або прямокутному з розмірами 222 x 89 мм).

● Варіант з фільтрацією:

Всмоктуване повітря буде фільтруватися через спеціальні антижирові фільтри та фільтри затримування запахів перед тим, як потрапити назад у приміщення через відповідні трубопроводи (фільтр, що затримують запахи та повітропроводи необхідно купувати окремо). Для отримання додаткової інформації див. сторінки, присвячені аксесуарам та конфігураціям (для версії з фільтром) в частині з ілюстраціями в цьому посібнику.

3. РОБОТА ПРИСТРОЮ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



К.	Функція
1	ON/OFF варильної поверхні / витяжки для робочої поверхні
2	Вибір варильної зони / Дисплей варильної зони
3	Підвищення / Пониження рівня потужності варива і швидкості (потужності) витяжки
	Відображення рівня потужності варива і швидкості (потужності) витяжки
4	Включення таймера “STAND ALONE (ОКРЕМИЙ)”
	Дисплей: Таймер “STAND ALONE (ОКРЕМИЙ)” / Таймер варильних зон.
5	Збільшення/зменшення часу таймера “STAND ALONE” (ОКРЕМИЙ) / таймера варильних зон
6	Активація таймера конфорок / варильних зон
	Індикатор роботи таймера конфорок
7	Активація Automatic Heat Up (Автоматичного підігріву)
8	Активація Temperature Manager (менеджера температури) (Warming Function(Функція підігріву)
9	Пауза
10	Key Lock (Блокування клавіш)
11	Індикатор увімкненої витяжки
	Активація індикатора забруднення фільтрів
12	Вибір/активація витяжки
	Дисплей витяжки
	Дисплей забруднення вугільного/керамічного фільтра - жировловлювального фільтра
13	Скидання насичення фільтрів
14	Активація функції автоматичної витяжки

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

В даному керівництві описані основні функції, а для доступу до повних інструкцій в мережі інтернет необхідно використовувати QR-код, який заходиться на перших сторінках. Всі функції цієї індукційної плити розроблені з дотриманням найстрогіших стандартів безпеки. З цієї причини:

• Деякі функції не активуються, або автоматично вимикаються при відсутності посуду на конфорках, або коли вони погано розташовані.

• В інших випадках активовані функції автоматично відключаться через декілька секунд, коли обрана функція вимагає подальшого вводу параметрів, а налаштування не відбувається (наприклад .: “Увімкніть варильну поверхню” без “Оберіть конфорку” та “Робоча температура”, чи “Функція Lock” або “Timer”).

Зачекайте, щоб дисплей вимкнувся, перш ніж наблизитися до конфорки.

ДИСПЛЕЙ КОНФОРОК

на дисплеях, що відносяться до конфорок, вказується:

Функція	Значення
Конфорка увімкнена	0
Power Level (Рівень потужності)	1...9-P

Residual Heat Indicator (Індикатор залишкового тепла)	H
Pot Detector (Детектор посуду)	U
Функція Bridge Zone активована	n
Функція Temperature Manager активована	o
Функція паузи	II
Функція Automatic Heat Up (Автоматичного підігріву)	A

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОВЕРХНІ

● **Safe Activation** (Безпечна активація)

Пристрій вмикається тільки за наявності каструлі на конфорках: процес нагрівання не запускається або переривається в разі відсутності або видалення посуду.

● **Pot Detector** (Детектор посуду)

Пристрій автоматично визначає наявність каструлі на конфорках.

● **Safety Shut Down** (Безпечне вимкнення)

З міркувань безпеки, кожна конфорка має максимальний час роботи, який залежить від встановленого рівня потужності.

● **Residual Heat Indicator** (Індикатор остаточного тепла)

Після вимкнення однієї або декількох варильних зон на наявність залишкового тепла вказує спеціальний сигнал на дисплеї відповідної зони у вигляді символу H.

ВИКОРИСТАННЯ ВАРИЛЬНОЇ ПОВЕРХНІ

Примітка: Для активації будь-якої функції, спочатку необхідно активувати потрібну конфорку

● **Увімкнення**

Коротко натисніть (доторкніться) ⏻ **ON/OFF (ВВІМК/ ВИМК)(1)** варильної поверхні/витяжки: загориться символ ⏻. **Якщо продовжити натискати:** всі доступні функції стануть видимими на деякий час, після чого активними залишаться лише основні; інші можна використовувати, і вони будуть активовані пізніше, під час використання пристрою.

ВАЖЛИВО: всі доступні функції будуть освітлені слабким світлом, що стане більш інтенсивним лише тоді, коли вони будуть активовані.

Натисніть цю кнопку ще раз для вимкнення

Примітка: Ця функція має пріоритет над усіма іншими.

● **Вибір конфорки**

Торкніться (натисніть) зони **Вибір/Дисплей (2)**, що відповідає бажаній конфорці.

● **Power Level (рівень потужності)**

Варильна поверхня має 9 рівнів потужності. Торкніться і проведіть пальцями по **Панелі вибору (3):**

у напрямку праворуч, щоб збільшити рівень потужності;

у напрямку ліворуч, щоб зменшити рівень потужності.

Встановлений рівень потужності відображатиметься в зоні **Вибір/Дисплей (2)**

● **Power Booster** (Підсилювач потужності)

Виріб оснащений додатковим рівнем потужності (окрім рівня 9), який залишається активним протягом 5 хвилин, після чого потужність повертається до попереднього рівня.

Торкніться та проведіть пальцями вздовж **Панелі вибору (3)** (вище рівня 9) та активуйте підсилювач потужності Power Booster (підсилювач потужності). Рівень Power Booster (підсилювач потужності) відображається в зоні Вибір/Дисплей (2) символом P.

● **Таймер конфорок**

Функція таймера конфорок – це зворотній відлік часу, який можна налаштувати для кожної конфорки, навіть одночасно. По завершенню встановленого періоду часу конфорки вимикаються автоматично і користувач попереджається звуковим сигналом.

Активація функції Timer конфорок

• Торкніться (натисніть) зону **Вибір/Дисплей (2)** (рівень потужності, відмінний від нуля)

• Натисніть 🕒 **(6),** що відповідає конфорці

• Використовуйте символи — + **(5)**, щоб встановити тривалість відліку таймера, яка відображається в **зоні/дисплеї (4)**; під час встановлення символ 🕒 **(6)** блимає.

Примітка: зачекайте 10 секунд, не натискаючи жодної іншої команди, щоб запустився Таймер конфорок.

Примітка: якщо знову натиснути і утримувати 🕒 **(6)** , таймер конфорки скидається.

При бажанні, повторіть операцію для декількох конфорок:

для кожної конфорки можна налаштувати різний час таймера; на дисплеї (4) з'явиться зворотній відлік конфорки, обраної в цей момент; якщо не була вибрана жодна конфорка, натискаючи на Дисплей (4) відображається зворотній відлік таймера «STAND-ALONE» (ОКРЕМОГО).

Коли таймер завершить зворотній відлік, видається звуковий сигнал і конфорка вимикається.

Для вимкнення Timer:

• оберіть конфорку **(2)**

• встановіть тривалість таймеру на 0.00, за допомогою — + **(5).**

Режим відображення зворотного відліку такий самий, як і в таймері «STAND-ALONE»

(див. розділ Таймер «STAND-ALONE» у веб-версії цього посібника).

● **Power Limitation** (обмеження потужності)

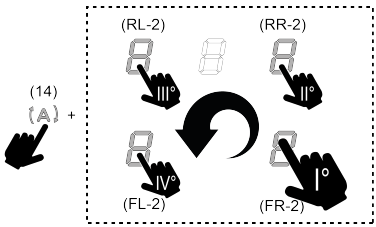
Функція Power Limitation (обмеження потужності) дозволяє налаштувати роботу приладу, обмежуючи максимальне споживання та регулюючи потужність споживання всіх увімкнених конфорок таким чином, щоб загальне споживання варильної поверхні не перевищувало максимальний налаштований рівень споживання енергії.

Примітка: налаштування повинно відбуватися на вимкненій поверхні, не натискаючи кнопку ⏻ **ON/OFF (ВВІМК/ВИМК) (1)**, в момент під'єднання плити до електромережі або під час повторного увімкнення самої електромережі протягом 2 наступних хвилин.

Для налаштування Power Limitation (обмеження потужності):

• натисніть (A) (який буде блимати лише протягом перших 2 хвилин після ввімкнення пристрою)

• продовжуючи утримувати (A), натискайте по черзі всі зони **Вибір/Дисплей (2)** конфорок, проти годинникової стрілки, починаючи з передньої правої зони **(FR).** Кожне натискання супроводжуватиме короткий звуковий сигнал. Після натискання всіх дисплеїв **(2)** можна відпустити кнопку:



після цього на дисплеї **(2)** задньої лівої зони **(RL)** по черзі відображатимуться символи C і 0, вказуючи на те, що можна виконати налаштування.

• Виберіть дисплей **(RL-2)**, послідовно прокручуйте **Панель вибору (3),** доки на дисплеї не з'являться символи C і 8.

На дисплеї **(FL-2)** відобразиться поточне налаштування зі значеннями, вказаними в таблиці:

Значення на дисплеї	**Потужність (кВт)**
0	7,4 кВт (налаштування за замовчуванням)
1	4,5 кВт
2	3,1 кВт

Щоб змінити налаштування Power Limitation (обмеження потужності):

• натисніть дисплей **(FL-2)**, потім прокручуйте **Панель вибору (3)**, щоб виконати нове налаштування. Щоб зберегти зроблений вибір, натисніть кнопку ⏻ **ON/OFF (ВВІМК/ВИМК) (1)** на 2 секунди; ви почуєте тривалий звуковий сигнал, що підтверджує збереження налаштування.

● **Bridge Zones** (поєднані зони)

Конфорки завдяки функції, Bridge здатні працювати комбінованим способом, створюючи єдиний простір з однаковим рівнем потужності. Ця функція дозволяє готувати їжу навіть у каструлях і сковорідках великого розміру.

Передню конфорку можна використовувати разом із відповідною задньою конфоркою (щоб перевірити, для яких зон передбачена ця функція, зверніться до ілюстрованої частини цього посібника).

Для активації функції Bridge:

• **оберіть одночасно дві конфорки, які ви будете використовувати**

• на дисплеї **(2)** «задньої» конфорки з'явиться символ n

• за допомогою **Панелі вибору (3)** можна буде встановити робочий рівень (потужність), який буде відображатися на дисплеї **(2)** «передньої» зони

Щоб вимкнути функцію Bridge, достатньо повторити процедуру ввімкнення

Примітка: таймер конфорок, увімкнений під час використання функції Bridge, призведе до автоматичного вимкнення обох конфорок; оскільки вони вважатимуться, у цьому випадку, однією об'єднаною зоною.

ВИКОРИСТАННЯ ВИТЯЖКИ

● **Ввімкнення системи витяжки:**

• Увімкніть варильну поверхню, як зазначено в розділі «Ввімкнення» «Використання варильної поверхні».

• Відкрийте заслінку, після чого доторкніться до Зони вибору **(12)**, щоб включити витяжну систему.

Увага! Для правильного використання витяжної системи ЗАВЖДИ ВІДКРИВАЙТЕ ЗАСЛІНКУ до увімкнення витяжки. Дивіться також інструкції в розділі ілюстрацій цього посібника.

● **Швидкість всмоктування (потужність):**

Поверхня має 4 рівня швидкості (потужності) всмоктування від 1 до 4.

Торкніться і проведіть пальцями по **Панелі вибору (3)**: праворуч, щоб збільшити рівень потужності, ліворуч, щоб зменшити рівень потужності.

Примітка: Встановлений рівень потужності відображатиметься в зоні Вибір/Дисплей **(12)**

● **Power Booster** (Підсилювач потужності)

Витяжка має 1 додатковий рівень всмоктування, який називається Power Buster. Він залежить від часу і має тривалість 5 хвилин.

Щоб вибрати його, торкніться та проведіть пальцями вздовж Панелі вибору **(3)** (вище рівня 4), після чого з'явиться символ P, що блимає.

Примітка: після закінчення зворотного відліку потужність повертається до попередньо встановленого рівня.

● **Автоматичний режим роботи**

Витяжка увімкне оптимальну швидкість, регулюючи потужність всмоктування на максимальному рівні приготування, що використовується на конфорках.

Коли конфорки вимикаються, витяжка підлаштовує свою швидкість всмоктування, поступово зменшуючи її, таким чином усуваючи залишкові пари та запахи.

Щоб активувати цю функцію:

Натисніть (A) **(14).**

Для вимкнення повторіть операцію.

Примітка: якщо під час автоматичної роботи з **Панелі вибору (3)** вибирається швидкість від 1 до 4, автоматична робота припиняється. Якщо ж вибрано режим Power Boster, автоматична робота відновиться після закінчення відліку часу, а тим часом символ (A) продовжує блимати.

Примітка: у випадку вимкнення варильної поверхні з увімкненим автоматичним функціонуванням, вимкнення витяжки відбувається автоматично, поступово.

● **Індикатор забруднення фільтрів**

На витяжці вказується, коли необхідно виконати обслуговування фільтрів:

для вугільних/керамічних фільтрів для поглинання запаху: вмикається індикатор **FILTER (13)**;

для жировловлювального фільтра: індикатор **FILTER (13)** починає блимати.

Примітка: ця функція вимкнена за замовчуванням (див. як вона активується в параграфі "Активація індикатора забруднення фільтрів")

● **Скидання індикатора забруднення фільтрів**

Після обслуговування фільтрів (жировловлювальних та/або вугільних/керамічних) натисніть і утримуйте **FILTER (13)**. Він вимкнеться, перезапускаючи час відліку індикатора.

● **Ввімкнення індикатора забруднення фільтрів**

Примітка: Зазвичай цей індикатор вимкнений.

Щоб активувати його, виконати наступне:

• ввімкніть поверхню з витяжкою ⏻;

• коли двигун витяжки та конфорки вимкнені, натисніть Зону вибору **(12)**

• натисніть і утримуйте **HOOD (11)**, поки на дисплеї **(12)** не з'являться літери F і G, які будуть чергуватися.

F = вугільні/керамічні фільтри для поглинання запаху;

G = жировловлювальний фільтр.

ВУГІЛЬНІ/КЕРАМІЧНІ ФІЛЬТРИ ДЛЯ ПОГЛИНАННЯ ЗАПАХУ

• Натисніть на дисплей **(12)**, коли з'явиться літера F.

• Натисніть **FILTER (13)**, що горить постійно.

• Знову натисніть і утримуйте **HOOD (11)**, щоб підтвердити активацію індикатора вугільних/керамічних фільтрів для поглинання запахів.

ЖИРОВЛОВЛЮВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР

• Натисніть на дисплей (12), коли з'явиться літера G.

• Натисніть **FILTER (13)**, що блимає.

• Знову натисніть і утримуйте **HOOD (11)**, щоб підтвердити активацію індикатора фільтра для поглинання запаху.

ТАБЛИЦІ РІВНІВ ПОТУЖНОСТІ

Рівень потужності		**Типологія варіння**	**Застосування (виходячи з досвіду та навичок готування)**
Макс. потужність	P	Швидке розігрівання	під'їм температури їжі протягом короткого періоду часу до швидкого закипання в разі води або швидкого розігрівання різних кулінарних рідин
	8.9	Жарити – кип'ятити	підрум'янення, початок готування, жаріння продуктів швидкого заморожування, швидке кип'ячення

Висока потужність	8-9	Підрум'янення - обсмажування - кип'ятіння - гриль	підсмажування, підтримка інтенсивного кипіння, вариво і жаріння як на грилі (ненадовго, 5-10 хвилин)
	6-7	Підрум'янення - вариво - тушкування - обсмажування - гриль	підсмажування, підтримка несильного кипіння, жаріння як на грилі (середній тривалості, 10-20 хвилин), попереднє підігрівання приладдя
Середня потужність	4-5	Варити – тушкувати – піджарювати - гриль	тушкування, підтримка слабкого кипіння, вариво (тривале), дуже повільне тушкування пасти
	3-4	Варити – кип'ятити на повільному вогні – згущувати - дуже повільне тушкування	тривалі варива (рис, соуси і підливки, печеня, риба) в кулінарних рідинах (напр., вода, вино, бульйон, молоко), томління макаронних виробів
	2-3	Варити – кип'ятити на повільному вогні – згущувати - дуже повільне тушкування	тривалі готування (об'єми менше одного літра: рис, соуси, підливки, печеня, риба) в кулінарних рідинах (напр., вода, вино, бульйон, молоко)
Низька потужність	1-2	Розтоплення – розморожування – підтримка теплим - томління з додаванням масла/вершків	розтоплення масла, делікатне топлення шоколаду, розмороження малорозмірних харчових продуктів
	1	Розтоплення – розморожування – підтримка теплим - томління з додаванням масла/вершків	підтримка тепла в невеликих порціях тільки що приготованої їжі, підтримка температури посуду до сервіровки, томління і доведення до кондиції різотто
ВИМК	0	Опорна поверхня	Варильна поверхня в режимі готовності (stand-by) або вимкнена (можлива наявність залишкового тепла після закінчення готування, про що сигналізує індикація H-L-O)

4. ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

Увага! Перед початком будь-якої операції з чищення або техобслуговування, переконайтеся, що конфорки вимкнені і що лампочка-індикатор тепла не світиться.

Для догляду за виробом див. зображення в кінці установки, позначені цим символом.

ДОГЛЯД ЗА ВАРИЛЬНОЮ ПОВЕРХНЕЮ

● Очищення індукційної поверхні

Варильну панель слід чистити після кожного використання.

Важливо:

• Не використовуйте абразивні засоби, металеві губки. Їх використання з часом може пошкодити скло.

• Не застосовуйте подразні хімічні мийні засоби, такі як спреї для печей або засоби для виведення плям.

• НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПАРОВІ ОЧИСНИКИ!!!

Після кожного використання, залиште поверхню охолоджуватися та прочистіть її, щоб видалити накип та плями, що з'явилися від залишків їжі. Цукор та продукти з високим вмістом цукру пошкоджують варильну поверхню, їх потрібно негайно видаляти. Сіль, цукор і пісок можуть подряпати скляну поверхню. Використовуйте м'яку тканину, паперові рушники для кухні або спеціальні засоби для очищення поверхні (дотримуватися вказівок Виробника).

● D Очищення резервуара для збору рідини:

При випадковому і сильному витоку рідини з каструлі можна скористатися зливним клапаном, розташованим в нижній частині пристрою, що дозволяє уникнути відкладення будь-яких залишків і здійснювати очищення з дотриманням максимального рівня гігієни.

● E Очищення металевої решітки:

Грати слід мити уручну гарячою водою з нейтральним миючим засобом і акуратно висушувати щоб уникнути окислення.

ДОГЛЯД ЗА ВИТЯЖКОЮ

● Очищення витяжки:

Під час очищення використовуйте **ВИКЛЮЧНО** вологу тканину з нейтральним миючим засобом.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ІНСТРУМЕНТИ ТА ПРИЛАДИ ПІД ЧАС ОЧИЩЕННЯ!

Уникайте використання абразивних засобів. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ СПИРТ!**

● A Догляд Жирові фільтри:

Затримує часточки жиру від приготування їжі.

Його потрібно очищувати один раз на місяць (або коли система індикації насичення фільтрів вказує на цю необхідність), за допомогою неагресивних миючих засобів, вручну або в посудомийній машинці за низької температури в режимі короткого циклу. При митті в

посудомийній машині, жировий фільтр може знебарвитися, але його фільтрувальні властивості залишаються незмінними.

• **B Догляд Фільтр з активованим вугіллям (лише для версії з фільтрацією):**

Він поглинає неприємні запахи, викликані приготуванням їжі. Даний виріб обладнаний набором фільтрів для поглинання запахів.

Насичення фільтрів для поглинання запахів відбувається після тривалого використання залежно від типу кухні і регулярності очищення жироуловлювального фільтру. Фільтри для поглинання запахів можна регенерувати термічним способом кожні 2-3 місяця в заздалегідь нагрітій печі при 200 °C протягом 45 хвилин. Правильна регенерація гарантує постійну ефективність фільтрування протягом 5 років.

Увага! Не кладіть фільтри на дно духовки, а розміщуйте на деко на середній висоті.

Осы нұсқаулықта берілген нұсқауларды қатаң қадағалаңыз. Өндіруші осы нұсқаулықтағы нұсқауларды орындамау салдарынан туындаған ақаулар, зақымдар немесе өрт үшін ешбір жауапкершілікті мойнына алмайды. Бұл құрылғы тек үй жағдайында тамақ пісіру үшін пайдалануға арналған және тамақ пісіру кезінде түтінді сорып алады. Басқа мақсаттарда пайдалануға болмайды (мысалы, бөлмені жылыту үшін). Өндіруші осы өнімді дұрыс пайдаланбау немесе дұрыс баптамаудан туындайтын жауапкершілікті мойнына алмайды.

● Нұсқауларды мұқият оқыңыз: онда орнатуға, іске қосуға және қауіпсіздікке қатысты маңызды ақпарат беріледі.

● Құрылғыға электрлік өзгерістер жасамаңыз.

● Құрылғыны орнатпас бұрын, оның ешбір бөлігінің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Болмаса дилерге хабарласып, орнатуды тоқтатыңыз.

● Орнатпас бұрын құрылғының зақымданбағанына көз жеткізіңіз. Болмаса дилерге хабарласып, орнатуды тоқтатыңыз.

1. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

⚠ ЖАЛПЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

Ескеріңіз! Келесі нұсқауларды қатаң сақтаңыз:

● Кез келген орнату жұмысын орнатпас бұрын құрылғы розеткадан ажыратылуы керек. ● Барлық орнату және күтім көрсету жұмыстарын орындаған кезде әрқашан жұмыс қолғабын киіңіз. ● Орнатуды немесе жөндеуді өндірушінің нұсқауларына және жергілікті қауіпсіздік ережелеріне сәйкес білікті маман орындауы керек. ● Құрылғыны орнату үшін тек онымен бірге берілген бұрандаларды ғана қолданыңыз, ал бірге берілмесе, сәйкес келетін бұрандаларды сатып алыңыз. ● Орнату нұсқауылығында көрсетілгендей ұзындықтағы бұрандаларды қолданыңыз. ● Пайдалану нұсқауылығында басқаша көрсетілмесе, бөл өнімнің ешбір бөлігін жөндеуге не ауыстыруға болмайды. ● Балалардың осы өніммен ойнамауын қадағалаңыз; қолданыс кезінде қолжетімді бөлшектер ыстық болуы мүмкін болғандықтан, балаларды қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз және оларды қадағалаңыз. ● Бұл өнімді 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ физикалық, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдар немесе құрылғыны пайдалану тәжірибесі немесе қажетті білімі жоқ адамдар олардың қауіпсіздігіне жауап беретін басқа адамның бақылауынсыз немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану және оның қауіптілігін түсіну туралы нұсқаулар алмайынша қолданбауы керек. ● Қолдану кезінде осы өнім мен оның қолжетімді бөлшектері ыстық болуы мүмкін. Қыздырушы элементтерді ұстамаңыз. ● Пайдалану кезінде және одан кейін осы өнімнің қыздыру элементтеріне қол тигізбеңіз. ● Майлықтар немесе басқа жанғыш материалдармен жанасуына жол бермеңіз, өнімнің барлық компоненттері жеткілікті салқындағанша өрт қаупі болады. ● Жанғыш материалдарды өнімге немесе оның жанына қоймаңыз. ● Қатты қызған тоң майлар мен сұйық майлар тез жанғыш болады. ● Плита тамақ пісіргенде ондағы майды немесе тоңмайды қараусыз қалдыру қауіпті болуы және өртке әкелуі мүмкін. ● Май қатты қызып кетіп, өртенуіне жол бермеу үшін қуыру кезінде аса сақ болған жөн. ● Тамақ пісіру процесін қадағалап тұру қажет. Қысқа пісіру процесі үнемі бақылануы қажет. ● Өртті ЕШҚАШАН сумен өшіру әрекетін жасауға болмайды. Оның орнына құрылғыны өшіріп, өртті қақпақ не өртке төзімді жапқыш мата сияқты нәрсемен бүркеңіз. ● Сұйықтықтың тасып кетуіне жол бермеңіз, сондықтан сұйықтық қайнағанда немесе қыздырғанда отты өшіріңіз. ● Қыздыру элементтері қосулы кезде бос кәстрөлдерді және табаларды немесе кез келген ыдыс-аяқты қалдырып кетпеңіз. ● Тағамдар салынған қауашақтарды ашылмаған күйінде қыздыруға болмайды, олар жарылуы мүмкін! Бұл ескерту барлық плита түрлеріне қатысты. ● Пісіру аяқталғаннан кейін тиісті пісіру аймағын өшіріңіз. ● Бұл өнім сыртқы таймермен немесе бөлек қашықтан басқару жүйесімен жұмыс істеуге арналмаған. Бумен тазартқыштарды пайдаланбаңыз, ток соғу қаупі бар. ● Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету бойынша кез келген жұмысты жүргізер алдында ашаны розеткадан тартып немесе желілік ажыратқышты сөндіріп, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз. ● Тазалау және күтім көрсету жұмыстарын балалар тиісті бақылаусыз орындамаулары керек. ● Өнімнің ішін де, сыртын да жиі тазалап отыру керек (КЕМІНДЕ БІР АЙДА БІР РЕТ); әрқашан пайдалану нұсқауылығында берілген нұсқауларды орындаңыз. ● Бұл нұсқаулықты алдағы уақытта анықтамалық ретінде қарау үшін сақтап қою керек. Сатылатын, тасымалданатын не көшірілетін жағдайда оны өніммен бірге ұстау керек.

● Кардиостимуляторлары мен қосулы имплланттары бар адамдар индукциялық плитаны пайдаланбас бұрын кардиостимуляторларының осы өніммен үйлесімді екенін тексеруі керек. ● Егер плита бетінде жарықтар пайда болса, ток соғудың алдын алу үшін құрылғыны өшіріңіз ● Өрт қаупі: пісіру бетіне ешнәрсе қоймаңыз. ● Пышақтар, шанышқылар, қасықтар немесе қақпақтар сияқты металл заттарды плитаға салмаңыз, себебі олар қызып кетуі мүмкін. ● Маңызды: ● Пайдаланғаннан кейін, плитаны басқару құрылғысымен өшіріңіз, таба детекторына сенбеңіз. ● Тамақ пісіру үшін ешқашан алюминий фольганы пайдаланбаңыз және алюминийге оралған тағамдарды плитаға тікелей ешқашан қоймаңыз. Алюминий еріп, өніміңізге түзелмейтін зиян келтіруі мүмкін. ● Тездеткіш (Booster) функциясы сияқты жоғары ток деңгейін тамақты қуыруға арналған май сияқты сұйықтықтарды қыздыру үшін пайдалануға болмайды. Шамадан тыс қызу қауіпті болуы мүмкін. Мұндай

жағдайларда төмен қуат деңгейін пайдалануыңызды ұсынамыз. ● Ыдыс-аяқ тікелей пісіру бетіне орнатылуы және ортаға тураланулуы керек. Ешқандай жағдайда кәстрөл мен плитаның арасына басқа заттарды қоймаңыз. ● Егер температура жоғарыласа, өнімнің пісіру бөліктерінің қуат деңгейі автоматты түрде төмендейді. ● Есіңізде болсын! Бұл құрылғының қолжетімді бөліктері плита қосулы кезде ыстық болуы мүмкін.

● Өнімді тазарту және сүзгілерді тазалау/ауыстыру ережелерін сақтамау өрт қаупін тудыруы мүмкін. ● "Отпен шарпу" режимінде пісіруге қатаң тыйым салынады. ● Ашық отты пайдалану сүзгілерді зақымдауы және өрт қаупін тудыруы мүмкін, сондықтан ондай жағдайға ешқашан жол берілмеуі керек. ● Егер өнім газбен немесе басқа отынмен жұмыс істейтін өзге құрылғылармен бір уақытта қолданылса, бөлме жеткілікті түрде желдетілуі керек. ● Жергілікті билік органдары бекіткен, түтін шығаруға байланысты қауіпсіздік техникасы және қауіпсіздік шаралары бойынша ережелер қатаң сақталуы керек. ● Шығатын жанған ауаны газдың немесе басқа отынның жануы нәтижесінде пайда болған түтінді шығару үшін қолданылатын мұржалармен жалғауға болмайды. ● Тор дұрыс орнатылмаған кезде құрылғыны ешқашан пайдаланбаңыз!

⚠ ЭЛЕКТР БАЙЛАНЫСЫНЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ

● Өнімді розеткадан ажыратыңыз. ● Орнату жұмыстарын қолданыстағы орнату және қауіпсіздік ережелерін білетін, кәсіби дайындалған қызметкерлер ғана жүзеге асыруы керек. ● Осы тараудағы нұсқаулар орындалмаса, өндіруші адамдарға, жануарларға немесе мүлікке тиген зардаптар үшін кез келген жауапкершілікті өз мойнына алмайды. ● Заң бойынша бұл өнім жерге тұйықталуы тиіс. ● Корпус ішіне кірістірілген бұл өнімді розеткаға қосу мүмкін болуы үшін қуат кабелі жеткілікті ұзын болуы тиіс. ● Қуат кабелінің ұзындығы плитаны жұмыс бетінен алып тастау үшін жеткілікті болуы керек. ● Бірнеше розеткалы ұзартқышты немесе басқа да ұзартқыш сымдарды қолданбаңыз. ● Өнімнің төменгі жағындағы тақтайшада көрсетілген кернеудің ол орнатылатын тұрмыстық ортадағы кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. ● Жерге қосу кабелі басқа кабельдерге қарағанда 2 см ұзын болуы керек. ● Кабель бойындағы температура 50°C-тан аспауы керек. ● Бұл өнім электр желісіне тұрақты қосылуға арналған; сондықтан электр желісіне қосу жұмыстары III санаттағы шамадан тыс кернеу болған жағдайда плитаны электр желісінен толық ажыратуды қамтамасыз ететін және техникалық қызмет көрсетуден кейін оңай қолжетімді болатын орнату ережелеріне сәйкес көп полюсті қосқыш арқылы жүзеге асырылуы керек. ● Орнату аяқталғаннан кейін, электрлік бөлшектер одан әрі пайдаланушыға қолжетімді болмауы керек. ● Есіңізде болсын! Орнату аяқталмаса, құрылғыны электр желісіне қоспаңыз. ● Құрылғыны желіге қоспас бұрын: кернеу мен қуаттың розеткадан келетін қуатқа сәйкес келетініне және розетканың өлшемінің де сәйкес екеніне көз жеткізу үшін деректер тақтайшаны (құрылғының төменгі жағында) оқыңыз. Күмәніңіз болса, білікті электр маманымен кеңесіңіз.

● Егер бұл өнім қуат сымымен жабдықталмаса, 5500 Ватт қуат үшін 2,5 мм2 минималды кондуктор диаметрін пайдаланыңыз; жоғарырақ қуат деңгейлері үшін диаметрі 4 мм2 болуы керек.

● **Есіңізде болсын!** Өзара жалғау кабелін ауыстыруды клиенттерді қолдау қызметінің уәкілетті өкілі немесе осыған ұқсас біліктілігі бар маман жүргізуі тиіс.

ТЕРЕЗЕЛЕР ЖИНАҒЫ: Өнімді терезе сенсорларының ЖИНАҒЫМЕН байланыста қолдануға болады (өндіруші тарапынан жеткізілмейді). Егер терезе сенсорының жинағы орнатылса **(тек DUCT-OUT (Мұржалы) режимінде қолданылғанда)**, жинақ орнатылған бөлмедегі терезе жабылған сайын ауа шығару сорғысы тоқтайды. **Бұл ЖИНАҚ пен құрылғы арасындағы электрлік байланысты білікті және мамандандырылған техник орнатуы керек. Бұл ЖИНАҚ компонентке және оны құрылғымен бірге пайдалануға арналған қауіпсіздік стандарттарына сәйкес бөлек сертификатталған болуы керек. Орнату жұмысы тұрмыстық жүйелерге арналған ағымдағы ережелерге сай орындалуы тиіс.**

ЕСКЕРІҢІЗ: ЖИНАҚТАҒЫ өнімге жалғанатын сым аса төмен кернеудің сертификатталған қауіпсіз тізбегінің (SELV) бір бөлігі болуы тиіс. Бұл құрылғының өндірушісі ақауларға және/немесе ЖИНАҚТЫ дұрыс орнатпауға байланысты туындайтын ақаулардан және/немесе проблемалардан туындаған қолайсыздық, зақым немесе өрт үшін ешбір жауапкершілікті мойнына алмайды.

⚠ ОРНАТУ ҚАУІПСІЗДІГІ

● Электр және механикалық орнату жұмыстарын білікті мамандар орындауы керек.

● **Орнатуды бастамас бұрын:** Өнімді қорабынан шығарғаннан кейін оның жолда зақымдалмағанын тексеріңіз және проблемалар анықталған жағдайда, орнатуды бастамас бұрын дилермен немесе тұтынушыларға қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз; сатып алынған өнім орнату алаңының көлеміне сәйкес келетіндігін тексеріңіз; қаптаманың ішінде керек-жарақтардың бар-жоғын тексеріңіз (тасымалдау оңай болуы үшін, мысалы, бұрандалар салынған қапшықтар, кепілдік сертификаты және т.б.). Оларды шығарып, қауіпсіз жерде сақтаңыз; орнату орнына жақын жерде розетка бар екеніне көз жеткізіңіз

● Корпусты орнатуға дайындау:

• Өнімді тоңазыту құрылғыларына, ыдыс жуғыш машиналарға, жылытқыштарға, пештерге, кір жуғыш және кептіргіш машиналарға орнатуға болмайды;

плитаны орнатпас бұрын, шкафта кесіктер жасап, жаңқаларды немесе үгінділерді мұқият алып тастаңыз.

Плита мен қабырға арасындағы минималды арақашықтық алдыңғы жағында кемінде 50mm, бүйірлерінде кемінде 50mm, жоғарғы жақтағы қабырғаға бекітілген нәрселерден кемінде 500mm болуы керек.

Назар аударыңыз: арақашықтықтарды жоспарлаған кезде асүй бұйымы өндірушісінің нұсқауларын орындаңыз.

• рециркуляциялық нұсқаны орнатуды оңтайландыру үшін жиһаз негізіне өнеркәсіптік торды орналастыратын тесік жасау ұсынылады.

• **Маңызды:** 250°C дейінгі жоғары температураға төтеп беретін бір компонентті жабысқақ тығыздағышты (S) қолданыңыз; орнатпас бұрын, жабыстырылатын беттерді мұқият тазалап, сіңімділікті нашарлататын барлық нәрселерді алып тастау керек (мысалы, бөлгіш заттар, сақтау жабдықтары, майлы кір, сұйық май, ұнтақтар, ескі желімнің қалдықтары және т.б.); Желімді жақтаудың бүкіл периметрі бойынша біркелкі етіп жаю керек; желім жағылған соң ол кепкенше 24 сағат күтіңіз.

● **Есіңізде болсын!** Бұрандалар мен ысырмаларды ос нұсқауларға сай орнатпасаңыз, электр тогы қаупі орын алуы мүмкін.

● **Ескерту:** өнімді дұрыс орнату үшін құбырларды келесі сипаттамалары бар желіммен желімдеу ұсынылады: DIN EN 60454 стандарттарына сәйкес келетін; отқа төзімді; тозуға қарсы төзімділігі тамаша; температураның шектен тыс әсеріне төтеп беретін; төмен температурада қолдануға болатын акрил негізіндегі желімді қамтитын жұмсақ серпімді ПВХ үлдірі.

МЕРЗІМ СОҢЫНДА ТАСТАУ

Бұл құрылғы Қолданылған электрондық және электрлік құрылғыларға (WEEE) қатысты 2012/19/EC - UK SI 2013 №.3113 Европалық Директивасына сай таңбаланған.

Осы өнімді тастауды тиісті түрде орындаңыз. Осылайша пайдаланушы қоршаған орта мен денсаулыққа жағымсыз салдардың алдын алуға көмектеседі. Өнімдегі не ілеспе құжаттардағы осы таңба бұл өнімнің тұрмыстық қалдықпен бірге тасталмай, электр және электрондық жабдықтарды қайта пайдалану үшін тиісті жинау пункттеріне жіберілуі керектігін білдіреді. Оны жергілікті қоқыс тастау ережелеріне сәйкес тастаңыз. Бұл өнімді пайдалану, қалпын келтіру және қалпына келтіру туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті уәкілетті мекемеге, тұрмыстық қалдықтарды жинау қызметіне немесе өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

ЕРЕЖЕЛЕР

Құрылғы келесі ережелерге сай жасалуы, сыналуы және жасақталуы керек:

• Қауіпсіздік: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233;• Өнімділігі: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • ЭМҮ: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. ПАЙДАЛАНУ

ЫДЫСТАРДЫ ҚОЛДАНУ

● Ыдыстар

Тек осы белгі бар кәстрөлдерді қолданыңыз.

Маңызды:

плита бетіне зақым келмеуі үшін, мыналарға тыйым салынады:

• түбі тегіс емес ыдыстар;

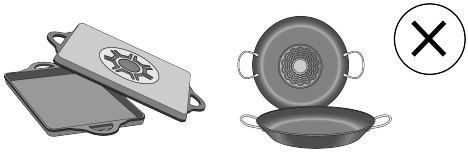
• түбі эмальданған металл ыдыстар;

• пісіру панелінің бетіне сызат түспеу үшін түбі кедір-бұдыр ыдыстар;

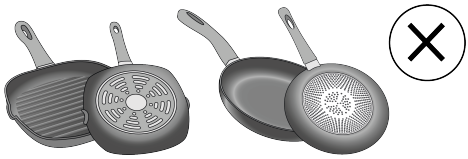
• ыстық кәстрөлдерді және табаларды плитаның басқару панелінің бетіне қоюға болмайды.

• Индукциялық кәстрөлдердің барлығы тиімді емес, өйткені олардың түбі тек жартылай ферромагниттік материалдан тұрады! Кәстрөлдер мен табаларды сатып алғанда, мынаны ескеріңіз:

• түбі толығымен ферромагниттік материалдан тұрады. Әйтпесе, жылу беру және біркелкілік тиімділігі аз болады, ал кәстрөлдің/табаның беткі температурасы тамақ пісіру үшін жеткіліксіз болуы мүмкін

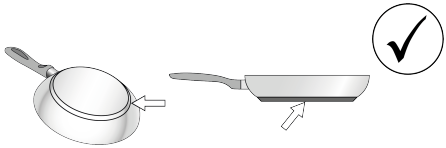


• Түбінде алюминий болмауы керек, әйтпесе ыдыс қызбайды және оны индукторлар танымауы мүмкін.



• Түбі тегіс емес немесе кедір-бұдыр ыдыстар.

• Олар индуктор мен ыдыс арасындағы байланыс бетінің ауданын азайтады, тиімділікті төмендетеді және пісіру сапасын нашарлатады.



●Алдын ала дайындалған ыдыс

Кәстрөлдің материалы магнитті екенін тексеру үшін жай ғана магнитті пайдалана аласыз. Кәстрөлдерге магнит жабыспаса, олар жарамайды. Алдыңғы тараудағы көрсеткіштер осыған да қатысты ескерілуі тиіс.

● Ыдыс астының дұрыс диаметрі

МАҢЫЗДЫ: егер кәстрөлдер дұрыс өлшемде болмаса, пісіру бөліктері іске қосылмайды. Әрбір жеке бөліктің минималды диаметрлерін осы нұсқаулықта берілген тиісті суреттерден қараңыз.

Мынаны ескеріңіз: Тамақ пісіру тиімділігін және өнім сапасын сақтау үшін индукция адаптерлерін пайдаланбаған ЖӨН.

● Қуат үнемдеу

Диаметрі пісіру аймағына сай келетін кәстрөлдер мен табаларды пайдаланыңыз; тек түбі жалпақ кәстрөлдер мен табаларды қолданыңыз; - мүмкін болса, пісіру кезінде кәстрөлдерді қақпақпен жаппаңыз; пісіру уақытын азайту үшін көкөністерді, картопты және т.б. аз мөлшердегі суға пісіріңіз; қысым пісіргіштерді қолданыңыз, өйткені олар энергия шығынын және пісіру уақытын одан әрі азайтады; табаны плитадағы сызылған пісіру алаңының ортасына қойыңыз.

ТҮТІН ТАРТҚЫШ ЖЕЛДЕТКІШІН ПАЙДАЛАНУ

Бұл түтін шығару жүйесін мұржалы нұсқада немесе сүзгілі және ішкі айналымы бар рециркуляциялық нұсқада қолдануға болады.

Рециркуляциялық жүйеде де, мұржалы жүйеде де әртүрлі қондырғыларға арналған қолжетімді жинақтардың толық ассортиментін көру үшін www.elica.com және www.shop.elica.com вебсайттарын қараңыз.

● Мұржалы нұсқа:

Булар бірқатар құбырлар (бөлек сатып алынады) арқылы далаға шығарылады. Өнімді диаметрі ауа шығысына (жалғау фланеці) сай келетін қабырғаға орнатылған сорғыш құбырларға және саңылауларға жалғаңыз. Құбырлар мен олардың өлшемдері туралы қосымша ақпаратты мұржалы нұсқаның орнату нұсқаулығындағы керек-жарақтарға қатысты парақтан қараңыз. Құбырлар мен қабырғадағы шағын диаметрлі шығыс тесіктерді пайдалану түтін сорғыштың тиімділігін төмендетеді және шу деңгейін күрт арттырады. Осыған байланысты барлық жауапкершіліктерден бас тартылады.

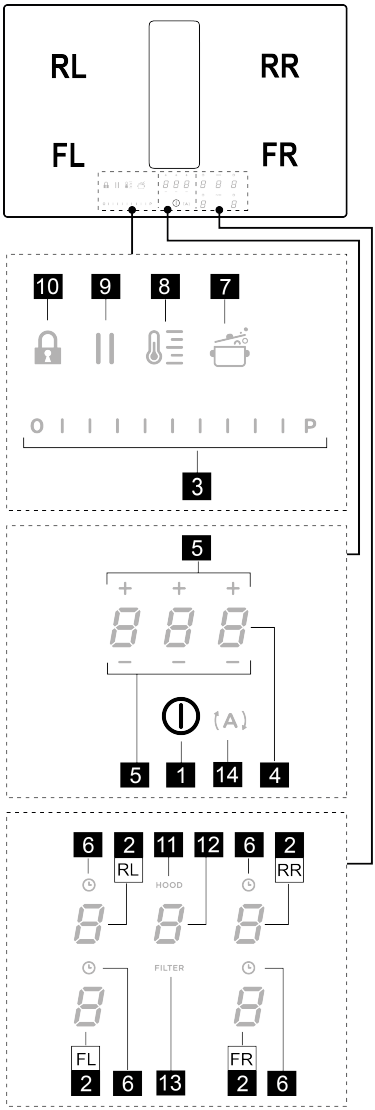
Түтін сорғыш тиімділігі максималды болуы үшін: • Құбыр құбырының ұзындығы 7 метрден аспауы тиіс. • Барлық 7 метр бойы құбыр 90°-тан артық емес екі бұрылыстан ғана болғаны жөн • Ø 150 мм диаметрді (немесе 222 x 89 мм тікбұрышты қиманы) сақтауға ұмтыла отырып, мұржаның диаметрінің күрт өзгеруіне бол бермеңіз.

● Рециркуляциялық нұсқа:

Шығарылған ауа арнайы түтік арқылы бөлмеге қайта жіберілмес бұрын арнайы май ұстағыш және иіс сүзгілері арқылы сүзіледі (иіс сүзгілері мен түтік бөлек сатып алынады). Қосымша ақпарат алу үшін рециркуляциялық нұсқа кітабының керек-жарақтарға қатысты парақтарын қараңыз (осы нұсқаулықтың суреттері бар бөлігінде).

3. ПАЙДАЛАНУ

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



Т.	Қызметі
1	Пісіру панелін/түтін сорғыш желдеткішін ҚОСУ/ӨШІРУ
2	Пісіру аймақтарын таңдау / Пісіру аймағының дисплейі
3	Пісіру қуатының деңгейін және түтінді сорып шығару жылдамдығын (қуатын) көбейту/азайту
	Пісіру қуатының деңгейін және түтінді сорып шығару жылдамдығын (қуатын) көрсету
4	"STAND ALONE" таймерін іске қосу
	Дисплей: "STAND ALONE" таймері / пісіру аймақтарының таймері.
5	"STAND ALONE" таймерінің / пісіру аймақтары таймерінің уақытын көбейту/азайту
6	Пісіру аймақтарының таймерін іске қосу
	Пісіру аймақтары таймерін іске қосу индикаторы
7	Автоматты қыздыруды іске қосу.
8	Температура реттегішін іске қосу (ескерту функциясы)
9	Кідірту
10	Перне құлпы
11	Түтін сорғыштың индикаторы іске қосулы
	Сүзгілердің толғанын білдіретін индикатордың қосылуы
12	Түтін сорғышты таңдау/іске қосу
	Түтін сорғыш дисплейі
	Көмір/керамика сүзгінің дисплейі - Май сүзгісінің толуы
13	Сүзгінің толғанын көрсететін индикаторды қайта орнату
14	Түтін сорғыштың автоматты функциясын іске қосу

ЖҰМЫСТЫ БАСТАМАС БҰРЫН БІЛУІҢІЗ КЕРЕК НӘРСЕЛЕР

Бұл нұсқаулықта негізгі функциялар сипатталған. Интернеттегі толық нұсқауларға өту үшін осы нұсқаулықтың бас жағындағы QR кодты пайдаланыңыз. Бұл плитаның барлық функциялары ең қатаң қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді. Осыған байланысты:

• **Кәстрөлдер жанарғының үстіне қойылмағанда немесе дұрыс емес қойылғанда, кейбір функциялар іске қосылмайды немесе автоматты түрде өшіріледі.**

• Басқа жағдайларда белгілі бір функция таңдалмаған параметрді қажет етсе, іске қосулы функциялар автоматты түрде өшіріледі (мысалы: "Selecting the cooking zone" (Пісіру аймағын таңдау) және "Operating temperature" (Жұмыс температурасы), "Lock Function" (Құлыптау функциясы) немесе "Timer" (Таймер) функциясынсыз "плитаны іске қосыңыз" (Пісіру аймағын таңдау) және "Operating temperature" (Жұмыс температурасы), "Lock Function" (Құлыптау функциясы)

немесе "Timer" (Таймер) функциясынсыз "плитаны іске қосыңыз").

Тамақ пісіру аймағын пайдаланбас бұрын, дисплейдің өшірілуін күтіңіз.

ПІСІРУ АЙМАҒЫНЫҢ ДИСПЛЕЙІ

Пісіру аймағының дисплейлерінде мыналар көрсетіледі:

Қызметі	Мән
Тамақ пісіру аймағы қосулы	0
Қуат деңгейі	1...9-P
Қалдық жылу индикаторы	H
Кәстрөл анықтағыш	u
Көпір аймағының функциясы белсенді	n
Температура реттегіші функциясы қосулы	o
Кідірту функциясы	II
Автоматты қыздыру функциясы	A

ПЛИТАНЫҢ ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

● Қауіпсіз іске қосу

Өнім тек кәстрөл тамақ пісіру аймағында болған жағдайда ғана іске қосылады: ешқандай кәстрөл болмаса немесе олар алынса, қыздыру процесі іске қосылмайды не тоқтатылады.

● Ыдыс детекторы

Өнім тамақ пісіру аймағында кәстрөлдің барын автоматты түрде анықтайды.

● Қауіпсіздік үшін өшіру

Қауіпсіздік мақсаттарында әрбір тамақ пісіру аймағында максималды жұмыс істеу уақыты белгіленеді, ол орнатылған қуат деңгейіне байланысты болады.

● Қалдық қызу индикаторы

Бір немесе бірнеше пісіру аймақтарын өшіру кезінде қалдық қызу тиісті аймақтың дисплейінде H белгісімен көрсетіледі.

ПЛИТАНЫ ПАЙДАЛАНУ

Ескертпе: Кез келген функцияларды іске қосу алдында қажетті аймақты қосу керек

● Іске қосу

Пісіру панелінің/түтін сорғыштың желдеткішін ⏻ **ON/ OFF (1)** (Қосу/Өшіру) түймесін басыңыз (түртіңіз): ⏻ таңбасы жанады; **әрі қарай басып тұра берсеңіз:** барлық қол жетімді функциялар бірнеше секундқа көрінеді, содан кейін олардың тек негізгілері белсенді болып қалады; қалғандарын құрылғыны пайдалану кезінде кейінірек қолдануға және іске қосуға болады.

МАҢЫЗДЫ: барлық қолжетімді функциялар тек қарқындылығы іске қосылған кезде ғана артатын жарық қарқындылығымен жарықтандырылады.

Өшіру үшін қайта басыңыз

Ескертпе: Бұл функцияның басқаларға қарағанда басымдығы жоғары.

● Пісіру аймақтарын таңдау

Қалаған пісіру бөлігіне тиесілі **Таңдау/көрсету (2)** аймағын басыңыз (түртіңіз).

● Қуат деңгейі

Плитада 9 қуат деңгейі бар. Саусақтарыңызды **Таңдау жолағы (3)** бойымен түртіңіз және сырғытыңыз:

қуат деңгейін көбейту үшін оңға қарай;

қуат деңгейін азайту үшін солға қарай.

Орнатылған қуат деңгейі **Таңдау/көрсету аймағында (2)** көрсетіледі

● Қуат күшейткіш

Өнім 5 минут бойы қосулы болатын қосымша қуат деңгейіне ие (9 деңгейінен кейін), одан кейін температура алдыңғы орнатылған мәнге қайтарылады.

Саусақтарыңызды **Таңдау жолағы (3)** бойымен (9 -деңгей жанындағы) жылжытып, қуат күшейткішті іске қосыңыз. Қуат арттырғыштың деңгейі таңдау/көрсету аймағында (2) P белгісімен көрсетіледі.

● Пісіру аймағының таймері

"Пісіру аймағының таймері" функциясы тіпті әрбір пісіру аймағына бір уақытта орнатуға болатын кері санау мүмкіндігі. Кезең соңында пісіру аймақтары автоматты түрде өшеді және пайдаланушыға арнайы дыбыстық сигнал беріледі.

Пісіру аймағының таймерін іске қосу функциясы

• **Таңдау/көрсету аймағын (2)** (нөлден басқа қуат деңгейі) түртіңіз (басыңыз)

• Пісіру аймағына тиесілі 🕒 **(6)** түймесін басыңыз

• Таймер ұзақтығын орнату үшін — + **(5)** белгілерін пайдаланыңыз, олар **Аймақ/көрсету (4)** бөлігінде көрінеді; сол кезде 🕒 **(6)** белгісі жыпылықтап тұрады.

Ескертпе: басқа ешбір пәрмен баспай 10 секунд күтіңіз, осылайша пісіру аймағының таймері іске қосылады.

Ескертпе: ⏲ **(6)** түймесін тағы басып, ұстап тұрсаңыз, сол пісіру аймағының таймері қайта орнатылады.

Егер қаласаңыз, осы әрекетті бірнеше пісіру аймағына қайталаңыз:

Таймерді әрбір пісіру аймағына бөлек орнатуға болады; (4) дисплейде пісіру аймағының кері санағы сол кезде пайда болады; егер ешбір аймақ таңдалмаған болса, (4) "STAND-ALONE" (Бөлек) таймерінің кері санағын көру үшін дисплейді (4) басыңыз.

Таймер кері санауды аяқтаған кезде, дыбысты сигнал шығады және пісіру аймағы өшеді.

Таймерді өшіру үшін:

• **(2)** пісіру аймағын таңдаңыз

• таймер ұзақтығын 0.00 мәніне — + **(5)** көмегімен орнатыңыз.

Кері санақты көрсету режимі STAND-ALONE (Бөлек) таймер.

(осы нұсқаулықтың ВЕБ нұсқасындағы STAND-ALONE Timer (Бөлек таймер) тарауын қараңыз).

● **Қуатты шектеу**

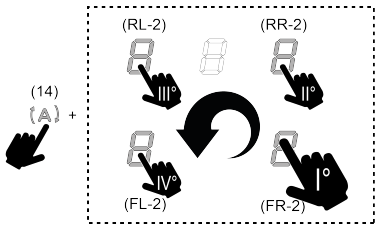
"Қуатты шектеу" функциясы құрылғының қуатты максималды тұтынуын шектеу, барлық белсенді пісіру аймақтарында тұтынылатын қуатты реттеу, пісіру панелінің жалпы тұтынылатын қуаты белгіленген максималды тұтыну деңгейінен аспайтындығына кепілдік ретінде пайдалануға мүмкіндік береді.

Ескертпе: бұл параметр пісіру панелі өшірулі, бірақ розеткаға қосулы кезде немесе розеткаға қайта қосылған соң 2 минут өткеннен кейін ⏻ **ON/OFF (1)** (Қосу/өшіру) түймесін басу арқылы орнатылуы тиіс.

Қуат шектеуін орнату үшін:

• (A) түймесін басыңыз (ол құрылғы іске қосылған соң алғашқы 2 минут бойы жыпылықтайды)

• (A) түймесін басып тұрып, пісіру аймақтарының **таңдау/көрсету аймақтарының (2)** барлығын бір-бірлеп сағат тіліне қарсы бағытта басып шығыңыз, басуды алдыңғы оң жақ аймақтан **(FR)** бастаңыз; әрбір басуда дыбысты сигнал шығады, ал барлық дисплейлер **(2)** басылған кезде, түймені жіберуге болады:



осы кезде артқы сол жақ аймақтың **(RL)** дисплейі **(2)** көрінеді, ол параметрді орната беруге болатынын көрсету үшін C және 0 белгілерін кезекпен көрсетеді.

• **(RL-2)** (артқы сол жақ 2) дисплейін таңдап, саусағыңызды дисплейде C және 8 белгілері көрінгенше **таңдау жолағы (3)** бойымен сырғытыңыз; Дисплей **(FL-2)** (Алдыңғы сол жақ 2) ағымдағы параметрді мына кестедегі мәндермен көрсетеді:

Көрсетілген мән	Қуат (кВт)
0	7,4 кВт (әдепкі параметр)
1	4,5 кВт
2	3,1 кВт

Қуатты шектеу параметрін өзгерту үшін:

• Дисплейді **(FL-2)** (алдыңғы сол жақ) басып, саусақты **таңдау жолағымен (3)** жылжыту арқылы жаңа параметрді орнатыңыз. Жасалған таңдауды сақтау үшін, ⏻ **ON/OFF (1)** (Қосу/Өшіру) түймесін 2 секунд басып тұрыңыз; орнатудың сәтті аяқталғанын растау үшін, ұзақ дыбысты сигнал шығады.

● **Көпір аймақтары**

Bridge (Көпір) функциясының арқасында пісіру аймақтары бір қуат деңгейіндегі жалғыз аймақты жасай отырып, аралас күйде жұмыс істей алады. Бұл функция үлкен кәстрөлдер мен табалар тамақты біркелкі пісуіне мүмкіндік береді.

Алдыңғы пісіру аймағын тиісті артқы аймақпен аралас пайдалануға болады (осы функция қай аймақтарда бар екенін көру үшін осы нұсқаулықтың суреттерін қараңыз).

Көпір функциясын іске қосу үшін:

• **пайдаланғыңыз келген екі пісіру аймағын бір уақытта таңдаңыз**

• "артқы" пісіру аймағының дисплейі **(2)** n белгісін көрсетеді

• **таңдау жолағын (3)** пайдалану арқылы жұмыс деңгейін (қуатын) орнатуға болады, ол "алдыңғы" аймақтың дисплейінде **(2)** көрсетіледі

Көпір функциясын өшіру үшін іске қосу әрекетін қайталаңыз

Ескертпе: "көпір" (Bridge) функциясы барысында іске қосылатын Cooking таймер (Пісіру аймағының таймері) пісіру аймағының автоматты түрде өшірілуіне әкеледі, себебі мұндай жағдайда олар жалғыз аймақ комбинациясы ретінде қабылданады.

ТҮТІН СОРҒЫШТЫ ПАЙДАЛАНУ

● **Түтін сору жүйесін іске қосу:**

• Пісіру панелін "пісіру панелін пайдалану" бөліміндегі "Іске қосу" тарауында көрсетілгендей іске қосыңыз;

• Қапсырманы ашып, түтін сору жүйесін іске қосу үшін таңдау аймағын **(12)** түртіңіз.

Ескеріңіз! Түтін сору жүйесін дұрыс пайдалану үшін сорғышты іске қоспас бұрын ҚАПСЫРМАНЫ ӘРҚАШАН АШЫП қойыңыз. Сондай-ақ, осы нұсқаулықтағы иллюстрацияларда берілген нұсқауларды қараңыз.

● **Сору жылдамдығы (қуаты):**

Түтін сорғышта 1 және 4 аралығындағы 4 жылдамдық (қуат) деңгейі бар,

Саусақтарыңызды **таңдау жолағы (3)** бойымен жылжытыңыз: қуат деңгейін көбейту үшін оңға қарай, ал қуат деңгейін азайту үшін солға қарай.

Ескертпе: Орнатылған қуат деңгейі таңдау/көрсету аймағында **(12)** көрінеді

● **Қуат күшейткіш**

Түтін сорғыш "Қуат арттырғыш" деп аталатын тағы 1 қосымша түтін сору деңгейімен жабдықталған; ол уақытпен шектелген және ол 5 минутқа созылады.

Оны таңдау үшін саусағыңызды таңдау жолағы бойымен **(3)** сырғытыңыз (4 деңгейінен басқасын); сонда мына жыпылықтаған белгі көрінеді: P.

Ескертпе: бес минуттан соң қуат бұрын орнатылған деңгейге оралады.

● **Автоматты режим**

Плита ең сәйкес жылдамдықпен қосылады және сору сыйымдылығын пісіру аймақтарында пайдаланылатын максималды пісіру деңгейіне сәйкестендіреді.

Пісіру аймақтары өшірілген кезде, сорып шығарғыштың жылдамдығы біртіндеп азайып, қалдық су мен иісті жою үшін бейімделеді.

Бұл функцияны қосу үшін:

(A) **(14)** түймесін басыңыз;

Ажырату үшін осы әрекетті қайталаңыз.

Ескертпе: егер автоматты жұмыс барысында 1 және 4 аралығындағы жылдамдықтар **таңдау жолағы (3)** көмегімен таңдалса, автоматты жұмыс тоқтатылады; ал егер, бір жағынан, Қуат арттырғыш таңдалса, таймер уақыты аяқталған соң автоматты жұмыс жалғасады, сол арада (A) белгісі жыпылықтап тұрады.

Ескертпе: егер пісіру панелі автоматты жұмыс істеу режимі белсенді болған кезде өшірілсе, түтін сорғыштың желдеткіші біртіндеп тоқтайды.

● **Сүзгінің толғанын көрсететін индикатор**

Түтін тартқыш техникалық күтім көрсетілуі қажет болған кезді көрсетеді:

Көмір/керамика иіс сүзгілері үшін **FILTER (13)** шамы жанады

Май сүзгісі үшін **FILTER (13)** шамы жанады және жыпылықтайды

Ескертпе: бұл функция әдепкі параметр бойынша ажыратулы болады (оны іске қосу жолын "Сүзгінің толғанын көрсететін индикатордың іске қосылуы" бөлімінен көріңіз)

● **Сүзгінің толғанын көрсетуді қайта орнату**

Сүзгілерге (май және/немесе көмір/керамика) техникалық қызмет көрсеткен соң, **FILTER (13)** түймесін басып тұрыңыз; ол өшеді де, индикатор санағышы қайта басталады.

● **Сүзгілердің толғанын білдіретін индикатордың қосылуы**

Ескертпе: Бұл индикатор әдетте өшірулі болады.

Оны іске қосу үшін бағдарламалау үшін, мыналарды орындаңыз:

• пісіру панелін іске қосыңыз ⏻;

• шығару моторы мен пісіру аймақтары өшірулі болған кезде, **(12)** таңдау аймағын басыңыз

• **HOOD (11)** түймесін дисплейде **(12)** кезекпен жыпылықтайтын F және G әріптері көрінгенше басып тұрыңыз.

F = көмір/керамика иіс сүзгілері; G = май сүзгілері;

КӨМІР/КЕРАМИКА ИІС СҮЗГІЛЕРІ

• F жазуы көрінген кезде дисплейді **(12)** басыңыз

• тұрақты жанған **FILTER (13)** шамын басыңыз.

• көмір/керамика иіс сүзгісінің белсендірілгенін растау үшін **HOOD (11)** (Түтін сорғыш) түймесін тағы басыңыз.

МАЙ СҮЗГІСІ

• G жазуы көрінген кезде дисплейді (12) басыңыз

• жыпылықтаған **FILTER (13)** шамын басыңыз.

• май сүзгісінің индикаторының белсендірілгенін растау үшін **HOOD (11)** түймесін тағы басыңыз.

ҚУАТ КЕСТЕСІ

Қуат деңгейі		Пісіру түрі	Пайдалану (тамақ дайындау тәжірибесі мен әдеттеріне байланысты)
Максимум қуат	P	Тез қыздыру	тамақ температурасын қысқа уақыт ішінде су қайнау нүктесіне дейін көтереді немесе тамақ сұйықтығын тез қыздырады
	8-9	Қуыру - қайнату	қызарту, пісіруді бастау, қатырылған тағамдарды қуыру, тез қайнату
Жоғарғы қуат	7-8	Қызарту - қуыру - қайнату - отқа қақтау	қызарту, тез қайнату, пісіру және отқа қақтау (5-10 минуттық қысқа уақыт ішінде)
	6-7	Қызарту - пісіру - бұқтыру - қуыру - отқа қақтау	қызарту, баяу қайнату, пісіру және отқа қақтау (10-20 минуттық орташа уақыт ішінде), қосымша құралдарды алдын ала қыздыру
Орташа қуат	4-5	Пісіру - бұқтыру - қуыру - отқа қақтау	бұқтыру, аздап қайнату, пісіру (ұзақ уақыт), макарон тұздығы
	3-4	Пісіру - баяу қайнату - қоюлату - көпірту	ұзақ пісіру (күріш, соустар, қуырылған ет, балық), сұйықтықтар (мысалы, су, шарап, сорпа, сүт), макарон тұздығы
	2-3	Пісіру - баяу қайнату - қоюлату - көпірту	ұзақ пісіру (бір литрден аз көлемдер: күріш, соустар, қуырылған ет, балық), сұйықтықтар (мысалы, су, шарап, сорпа, сүт)
Төменгі қуат	1-2	Еріту - жібіту - жылы күйде сақтау - араластыру	сарымайды еріту, шоколадты жайлап еріту, шағын өнімдерді жібіту
	1	Еріту - жібіту - жылы күйде сақтау - араластыру	жаңа піскен тағамның кішкене бөліктерін жылы күйінде ұстау немесе тағамды ұсынуға болатын температурада ұстап тұру және крем-ризотто
ӨШІРУ	0	Беткі бөлікке қолдау көрсету	Плита күту немесе өшіру режимінде болады (H-L-O арқылы сигнал берілетін тамақ пісіруден кейін қалуы мүмкін қалдық қызу)

4. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Ескеріңіз! Қандай да бір тазалау не техникалық қызмет көрсету жұмыстары алдында тамақ пісіру аймақтарының өшірулі екенін және қызу индикаторы сөнгенін тексеріңіз.

Өнімге техникалық қызмет көрсету үшін орнату соңында осы таңбамен белгіленген суреттерді қараңыз.

ПЛИТАҒА ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

● Индукциялық плитаны тазалау

Плитканы әр пайдаланған сайын тазалап қою керек.

Маңызды:

• Абразивті губкаларды, шаю губкаларын пайдалануға болмайды. Оларды пайдалансаңыз, уақыт өте келе шыны зақымдануы мүмкін.

• Жабық пеш бүріккіштері немесе дақ кетіргіштер сияқты тітіркендіргіш химиялық жуғыш заттарды қолданбаңыз.

• **БУМЕН ТАЗАЛАҒЫШТАРДЫ ПАЙДАЛАНУҒА БОЛМАЙДЫ!!!**

Әр пайдаланған сайын, тамақ қалдықтары мен дақтарын кетіру үшін плитаны салқын әрі таза күйінде ұстаңыз. Қант немесе қант мөлшері жоғары тағамдар плитаны зақымдайды және оларды дереу кетіру керек. Тұз. қант және құм шыны беткейді зақымдауы мүмкін. Плитаны тазалау үшін жұмсақ шүберекті, қағаз сүлгіні немесе арнайы құралдарды пайдаланыңыз (Өндірушінің нұсқауларын қадағалаңыз).

● Сұйықтық жинау арнасын тазалау:

Егер кәстрөлдерден сұйықтықтар көп мөлшерде байқаусызда төгілсе, оны қалдықтарды кетіру және тазалықтың максималды деңгейін қамтамасыз ету үшін өнімнің түбіндегі су төгу клапанымен ағызып жіберуге болады.

● **E Металл торды тазалау:**

Тор ыстық сумен және бейтарап жуғыш қоспамен қолмен жуылып, одан кейін тотықтанудың алдын алу үшін толық кептірілуі керек.

ТҮТІН СОРҒЫШТЫҢ ЖЕЛДЕТКІШІНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

● **Түтін сорғыштың желдеткішін тазалау:**

Тазалау үшін **ТЕК** бейтарап сабынға малынған дымқыл шүберекті пайдаланыңыз.

ТАЗАЛАҒЫШ АСПАПТАРДЫ НЕ ҚҰРАЛДАРДЫ ПАЙДАЛАНУҒА БОЛМАЙДЫ!

Абразивті құрамдастары бар өнімдерді пайдалануға болмайды. **СПИРТТІ ПАЙДАЛАНУҒА БОЛМАЙДЫ!**

● **A Май сүзгісіне техникалық қызмет көрсету:**

Тамақ пісіру кезінде шығатын май бөлшектерін тартып алады.

Агрессивті емес жуу құралдарын пайдалана отырып, қолмен немесе ыдыс жуғышта төмен температурада және қысқа циклде айына бір рет (немесе сүзгінің толғанын көрсететін жүйе тазалау қажеттігін көрсеткен кезде) жуу қажет. Ыдыс жуғышта тазаланғаннан кейін металл май сүзгісінің түсі оңып кетуі мүмкін, бірақ оның сүзу сипаттамалары өзгеріссіз қалады.

● **B Керамикалық белсендірілген көмір сүзгісіне техникалық қызмет көрсету (тек рециркуляциялық нұсқа үшін):**

Тамақ пісіру кезінде шығатын жағымсыз иістерді жояды. Өнімде иіс сүзгісі бар.

Ұзақ уақыт қолданғаннан кейін сүзгілер иістерге қанығуы мүмкін, бұл пісірілетін тамақ түріне және май сүзгісінің майдан қаншалықты жиі тазаланатынына байланысты. Иіс сүзгілерін 45 минут 200°C дейін қыздырылған пеште әр 2/3 айда термиялық әдіспен қалпына келтіруге болады. Сүзгіні дұрыс қалпына келтіру оның 5 жыл бойы үздіксіз тиімді жұмыс істеуін қамтамасыз етеді.

Ескеріңіз! Сүзгілерді жабық пештің түбіне емес, аралық биіктікте орналасқан науаға салыңыз.

Järgige täpselt juhendit. Tootja ei võta vastutust selles kasutusjuhendis toodud nõuete eiramisest tulenevate seadmega seotud probleemide, kahjude või tuleõnnetuse korral. Seade on mõeldud üksnes kodus toidu valmistamiseks ja sellest tuleneva suitsu/auru äratõmbeks. Muul eesmärgil kasutamine ei ole lubatud (nt ruumide soojendamiseks). Tootja ei vastuta ebaõige kasutuse või vale seadistuse eest.

● Lugege juhised hoolikalt läbi. Need annavad olulist teavet paigaldamise, kasutamise ja ohutuse kohta.

● Seadme elektrisüsteemi ei tohi muuta.

● Enne seadme paigaldamist kontrollige, et ükski selle osa ei oleks kahjustatud. Vastasel juhul teavitage edasimüüjat ja ärge toodet paigaldage.

● Enne seadme paigaldamist veenduge, et see on terve. Vastasel juhul teavitage edasimüüjat ja ärge toodet paigaldage.

1. OHUTUS JA MÄÄRUSED

⚠ ÜLDINE OHUTUSTEAVE

Tähelepanu! Järgige täpselt järgmisi juhiseid:

● Enne mis tahes paigaldustööde tegemist tuleb toode vooluvõrgust eraldada. ● Kõigi paigaldus- ja hooldustööde tegemisel kasutage töökindaid. ● Paigaldus- ja hooldustöid peab tegema sobiva väljaõppega töötaja, järgides tootja juhiseid ning kohalikke kehtivaid ohutusnõudeid. ● Paigaldamisel kasutage üksnes tootega kaasas olevaid kinnituskruvisid. Kui kruvisid kaasas ei ole, hankige sobivat tüüpi kruvid. ● Kasutage õige pikkusega kruvisid – õiged pikkused on märgitud paigaldusjuhendis. ● Toote osi võib parandada või asendada ainult juhul, kui see on kasutusjuhendis spetsiaalselt lubatud. ● Jälgige, et lapsed tootega ei mängiks; jälgige, et lapsed oleksid seadmest ohutus kauguses ega puudutaks osi, mis muutuvad kasutamisel tuliseks. ● Lapsed alates 8. eluaastast, piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed ning isikud, kellel puuduvad selleks kogemused või teadmised, tohivad toodet kasutada ainult järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad kasutusest tulenevaid ohte. ● Toode ja selle ligipääsetavad osad muutuvad kasutamise ajal tuliseks. Olge ettevaatlik, et te ei puudutaks tuliseid osi. ● Kasutamise ajal ja pärast seda ärge puudutage toote kuumenevaid osi. ● Vältige lappide või süttimisohtlike materjalide kokkupuudet tootega niikaua, kuni kõik selle osad on maha jahtunud. Põlema süttimise oht. ● Ärge asetage süttimisohtlikke materjale tootele ega selle lähedusse. ● Kuum rasv ja õli süttivad kergesti. ● Õli- või rasvarikka toidu järelevalveta jätmine selle valmistamise ajal võib olla ohtlik ja põhjustada tulekahju. ● Praadimisel olge ettevaatlik, et vältida kuuma õli süttimist. ● Ärge jätke pliiti toiduvalmistamise ajal järelevalveta. Kiirelt valmivat toitu tuleb jälgida pidevalt. ● Leeke ei tohi mitte mingil juhul kustutada veega. Selle asemel lülitage toode välja ja lämmatage leegid näiteks tuleteki või süttimiskindla kattega. ● Vältige vedeliku sattumist pliidile ning vedelike keetmisel või soojendamisel kasutage madalat kuumust. ● Soojendavad osad ei tohi töötada, kui neil on tühjad potid/pannid või kui neil anumaid ei ole. ● Ärge soojendage pliidil konservikarpe või plekkpurke, mida ei ole enne avatud – need võivad plahvatada! See hoiatus kehtib igat tüüpi pliidi kohta. ● Pärast toiduvalmistamise lõpetamist lülitage vastav kuumutusala välja. ● Toode ei ole ette nähtud kasutamiseks välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemiga. Ärge kasutage seadmega aurupuhasteid. Elektrilöögioht. ● Enne seadme puhastamist või mis tahes hooldustöö tegemist eraldage seade elektrivõrgust, võttes toitekaabli pistiku pistikupesast välja või lülitades peakilbist välja seadme elektriühenduse pealüliti. ● Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha puhastus- ja hooldustöid. ● Toodet tuleb sageli puhastada nii seest kui ka väljast (VÄHEMALT KORD KUUS), kuid järgige hooldusjuhendis toodud selgeid juhiseid. ● Hoidke juhend tuleviku tarbeks alles. Pliidi müügi, üleandmise või kolimise korral tagage juhendi jäämine toote juurde.

● Südamestimulaatori ja aktiivsete terviseseadmetega inimesed peavad enne induktsioonpliidi kasutamist kontrollima, kas nende seadet tohib selle toote läheduses kasutada. ● Kui pind on mõranenud, lülitage toode välja, et vältida elektrilöögi ohtu. ● Tuleoht: ärge asetage esemeid toiduvalmistamispindadele. ● Ärge asetage pliidiplaadile metallesemeid, nagu nuge, kahvleid, lusikaid või potikaasi, mis võivad sellel kuumeneda. ● Tähtis! Pärast kasutamist lülitage keeduala vastavast nupust välja, ärge usaldage seda, mida näitab keedunõude detektor. ● Ärge valmistage toitu fooliumis ega asetage otse pliidile fooliumisse pakitud toitu. Alumiinium sulab ja kahjustab toodet pöördumatult. ● Suure võimsuse, näiteks Boosteri funktsiooni kasutamine ei sobi kõigi vedelike soojendamisel (nii ei tohi soojendada nt praadimisõli). Liigne kuumus võib olla ohtlik. Neil juhtudel on soovitatav on kasutada väiksemat võimsust. ● Pott/pann tuleb asetada otse pliidiplaadile ja kuumutusala keskele. Mitte mingil juhul ei tohi midagi panna pliidiplaadi ja poti/panni vahele. ● Kõrgetel temperatuuridel vähendab toode automaatselt kuumutusalade võimsustaset. ● Tähelepanu! Kui pliidiplaat töötab, võivad seadme ligipääsetavad osad kuumeneda.

● Toote puhastamise ning filtrite vahetamise ja puhastamise nõuete eiramine toob kaasa tulekahjuohu. ● Leekide kasutamine toidu valmistamisel on rangelt keelatud. ● Lahtine leek kahjustab filtreid ja võib põhjustada tulekahju, seepärast tuleb selle kasutamist igal juhul vältida.● Kui toote paigalduskohas kasutatakse gaasi või mõne muu kütteainega töötavaid seadmeid, peab olema tagatud piisav ventilatsioon. ● Suitsu väljatõmbe tehniliste ja ohutusmeetmete kohaldamisel pidage eranditult kinni kohalike asjakohaste volitatud ametite määrustest. ● Puhastatavat õhku ei tohi suunata torusse, mis on mõeldud gaasi või mõne muu kütusega töötava seadme suitsu väljajuhtimiseks. ● Ärge kasutage toodet ilma õigesti paigaldatud võreta!

⚠ OHUTU ELEKTRIÜHENDUS

● Eraldage toode vooluvõrgust. ● Paigaldustööd peab

tegema sobiva väljaõppega töötaja, kes tunneb kehtivaid paigaldus- ja ohutusnõudeid. ● Tootja ei vastuta inimestele, loomadele ega esemetele põhjustatud kahjude eest, kui selle peatüki juhiseid on eiratud. ● Toote maandus on seaduse järgi kohustuslik. ● Toitekaabel peab olema piisavalt pikk, et ühendada köögimööbliga ühildatud seade elektrivõrku. ● Toitekaabel peab olema piisavalt pikk, et pliidiplaati saaks tööpinnalt eemaldada. ● Ärge kasutage harupistikut ega pikendusjuhet. ● Kontrollige, et seadme all olevad andmesildil näidatud pinge sobiks elektrivõrgu pingega ruumis, kuhu seade paigaldatakse. ● Maandusjuhe peab olema teistest juhtmetest 2 cm pikem. ● Juhtme temperatuur ei tohi üheski kohas muutuda toatemperatuurist 50 °C kõrgemaks. ● Toode on ette nähtud elektrivõrku püsivalt ühendamiseks, seetõttu tuleb see püsivõrku ühendada standardse omnipolaarse lüliti abil, mis tagab võrgu täieliku lahtiühendamise III liigpingekategooria tingimustes. Lülitile peab olema pärast paigaldamist tagatud kiire ligipääs. ● Pärast paigaldamise lõpetamist ei tohi elektrilised komponendid olla enam kasutajale ligipääsetavad. ● Tähelepanu! Ärge ühendage toodet vooluvõrku enne, kui paigaldus on täielikult lõpule viidud. ● Enne toote ühendamist vooluvõrku: kontrollige andmeplaati (asub toote alumises osas) ning veenduge, et pinge ja võimsus vastavad vooluvõrgu omale ning ühenduspesa on sobiv. Kahtluste korral pöörduge väljaõppinud elektriku poole.

● Kui toode tarnitakse ilma toitekaablita, siis kasutage kaablit, mille juhtmete ristlõige kuni 5500 W võimsuse korral on vähemalt 2,5 mm2. Suurema võimsuse korral peab ristlõige olema 4 mm2.

● **Tähelepanu!** Vaheühenduse kaablit tohib vahetada ainult volitatud teeninduskeskus või vastava väljaõppega töötaja.

AKNAKOMPLEKT:toodet saab kasutada koos aknaanduri komplektiga (ei ole kaasas). Aknaanduri komplekti korral **(ainult juhul, kui kasutatakse VÄLJATÕMBEGA süsteemi)** lülitub tõmberežiim välja, kui sensor tuvastab, et samas toas olev aken on kinni. **Komplekti elektrilise ühenduse seadmega peab tegema sobiva väljaõppega tehnik.Komplekt peab olema eraldi sertifitseeritud, nii et see vastab komponendile endale kehtivatele ohutusnõuetele ja seadmega kasutamise nõuetele.Paigaldamisel tuleb järgida koduseadmetele kehtivaid määrusi.**

TÄHELEPANU: tootega ühendatava komplekti juhtmestik peab olema osa maandamata kaitseväikepinge süsteemist (SELV). Seadme tootja ei vastuta võimalike ebamugavuste, kahjude ega tuleõnnetuste eest, mille on põhjustanud andurikomplekti vead ja/või töötõrked ja/või selle ebaõige paigaldus.

⚠ OHUTUS PAIGALDAMISEL

● Nii elektri- kui ka mehaanilise paigalduse peavad teostama asjakohase väljaõppega töötajad.

● **Enne paigaldamist** Pärast toote lahtipakkimist kontrollige, et see ei oleks transpordi ajal kannatada saanud. Probleemide ilmnemisel pöörduge edasimüüja või teeninduskeskuse poole. Enne ärge paigaldamisega alustage. Kontrollige, kas ostetud toote mõõtmed sobivad valitud paigaldamiskohaga. Vaadake, et pakendi sisse poleks (transpordi eesmärgil) pandud lisamaterjale (kotid kruvidega, garantii jne), mis tuleb enne pakendi ära viskamist välja võtta ja alles jätta. Veenduge, et paigaldamiskoha lähedal oleks elektripistik.

● **Mööbli süvistamiseks ettevalmistamine**

• Toodet ei saa paigaldada külmutusseadme, pesumasina, pliidi, ahju, nõudepesumasina ega kuivati peale. Tehke mööblisse lõiked ning enne pliidiplaadi kohale asetamist eemaldage laastud ja saagimisjäägid.

Minimaalne kaugus pliidiplaadi ja seina vahel peab olema eestpoolt vähemalt 50mm, küljelt vähemalt 50mm ja üleval paiknevatest riiulitest vähemalt 500mm.

NB! Ruumide planeerimisel tuleb lähtuda köögimööbli tootja juhistest.

• Filtri paigaldamise optimeerimiseks on soovitatav alusmööblisse teha pilu, kuhu saab sisestada võre.

• **Tähtis!** Kasutage ühekomponendilist liimhermeetikut (S), mille temperatuuritaluvus on kuni 250°. Liimitavad pinnad tuleb enne paigaldamist hoolikalt puhastada, eemaldades kõik sellise, mis võib kinnitumist takistada (nt eemaldamisvahendid, konservandid, rasvad, õlid, tolm, vana liimi jäägid jne). Liim tuleb kanda ühtlase kihina kogu serva perimeetrile. Pärast liimimist laske kuivada umbes 24 tundi.

● **Tähelepanu!** Kruvide ja kinnitusseadmete ebaõige ja juhistele mittevastav paigaldamine võib kaasa tuua elektrilisi ohte.

● **Märkus.** Toote õigeks paigaldamiseks on soovitav teipida torud liimiga, millel on järgmised omadused: pehme elastne PVC-kile akrülaadipõhise liimiga, mis vastab standardile DIN EN 60454. Toimib leegiaeglustina; pikaajaline vastupidavus; talub kõikuvat temperatuuri; kasutatav madalal temperatuuril.

KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

See seade on märgistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ, UK SI 2013 nr 3113, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE).

Tagage toote nõuetekohane utiliseerimine. Kasutaja saab aidata vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja tervisele. Tootel või sellega kaasas oleval dokumentatsioonil olev sümbol näitab, et toodet ei tohi käsitleda olmeprügina, vaid see tuleb anda ümbertöötlemiseks elektri- ja elektroonikaromude kogumispunkti. Kõrvaldage toode, järgides kohalikke jäätmekäitlusnõudeid. Lisateavet toote käitlemise, taaskasutuse ja ümbertöötluse kohta saab kohalikust asjakohasest ametist, olmejäätmete kogumispunktist või poest, kust toote ostsite.

MÄÄRUSED

Seade on projekteeritud ja valmistatud ning seda on katsetatud kooskõlas järgmiste standarditega:

• Ohutus: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Jõudlus: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1, CISPR 14-1, EN 55014-2, CISPR 14-2, EN/IEC 61000-3-3, EN/IEC 61000-3-12.

2. KASUTAMINE

KÖÖGINÕUDE KASUTAMINE

● Toiduvalmistamisnõud

Kasutage ainult selle sümboliga nõusid.

Tähtis!

Pliidiplaadi püsiva kahjustuse vältimiseks ei tohi kasutada järgmiseid anumaid:

• ebatasase põhjaga anumad

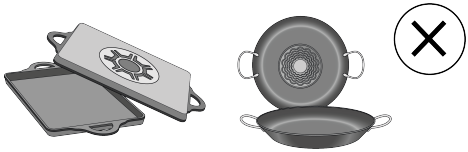
• emailpõhjaga metallanumad

• kareda põhjaga anumad, mis võivad pliidiplaati kriimustada

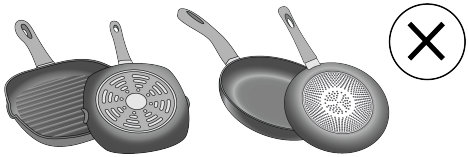
• tuliseid potte ja panne on keelatud asetada pliidi juhtnuppude paneelile

• Kõigi induktsioonpottidega ei pruugi toidu valmistamise olla tõhus, sest nende põhi sisaldab ferromagnetilist materjali ainult osaliselt. Pottide ja pannide ostmisel pöörake tähelepanu järgmisele.

• Põhi peab olema üleni ferromagnetilisest materjalist. Vastasel korral pole soojuse edastamine nii tõhus ja ühtlane ning poti/panni pinna temperatuur pole toidu valmistamiseks sobiv.

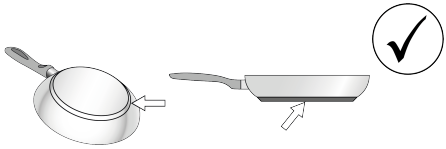


• Põhi ei sisalda alumiiniumi: anum ei soojene ja induktorid ei pruugi seda ära tunda.



• Põhi pole lame või selle pind on kare.

• Induktori ja anuma kontaktpind pole täielik, see vähendab tõhusust ja raskendab toidu valmistamist.



● Olemasolevad nõud

Poti või panni magnetilisi omadusi saate kontrollida tavalise magnetiga. Kui anumal magnetilised omadused puuduvad, siis see kasutamiseks ei sobi. Samuti kehtivad sellisel juhul ka teised selles jaotises toodud juhised.

● Poti/panni soovitatav läbimõõt

TÄHTIS! Vale läbimõõduga anuma korral keeduala ei käivitu. Erinevate kuumutusaladega kasutatavate kööginõude minimaalse läbimõõdu leidmiseks vaadake juhendi illustratsioone.

Tähelepanu! Toidu valmistamise ja toote kvaliteedi säilitamiseks EI OLE soovitatav kasutada induktsioonadaptereid.

● Energiasääst

Kasutage potte/panne, mille läbimõõt on sama mis keedualal. Kasutage ainult lameda põhjaga potte ja panne. Võimaluse korral hoidke keetmise ajal pottidel kaas peal. Keetke köögivilju, kartuleid jmt keemisaja lühendamiseks väikese koguse veega. Kiirkeetja kasutamine vähendab energiatarbimist ja keemisaega veelgi. Asetage pott pliidiplaadile märgitud kuumutusala keskele.

TÕMBEVENTILAATORI KASUTAMINE

Tõmbeventilaatorit saab kasutada välise väljatõmberežiimiga või sisemise filtritel põhineva ringlussüsteemiga.

Külastage saite www.elica.com ja www.shop.elica.com – nendelt leiate kõik nii filter- kui ka väljatõmberežiimiga versioonide komplektid, mida saab kasutada eri tüüpi paigaldustega.

● Õhu väljatõmbega versioon

Aur imetakse välja torusüsteemi abil (tuleb soetada eraldi). Ühendage toode torude ja seina väljalaskeavaga. Väljalaskeava ja seina ava (ühendustoru flantsi) diameetrid peavad sobituma. Lisateavet torude ja nende mõõtmete kohta leiate paigaldusjuhendi väljatõmberežiimiga versiooni lisatarvikute lehelt. Kui torude ja seina väljalaskeavade diameeter on väiksem, on õhu väljatõmbe võimsus väiksem ja müra oluliselt suurem. Sellisel juhul ei võta tootja endale vastutust.

Et saavutada väljatõmbeseadme maksimaalne tõhusus • Torude maksimaalne soovitatav pikkus on 7 meetrit. • 7 meetri pikkuse torustiku peale võiks olla maksimaalselt kaks 90-kraadist pöördekohta • Vältige torustiku järske suunamuutusi, eelistage läbimõõtu, mille suurus on Ø 150 mm (ristküliku korral 222 x 89 mm).

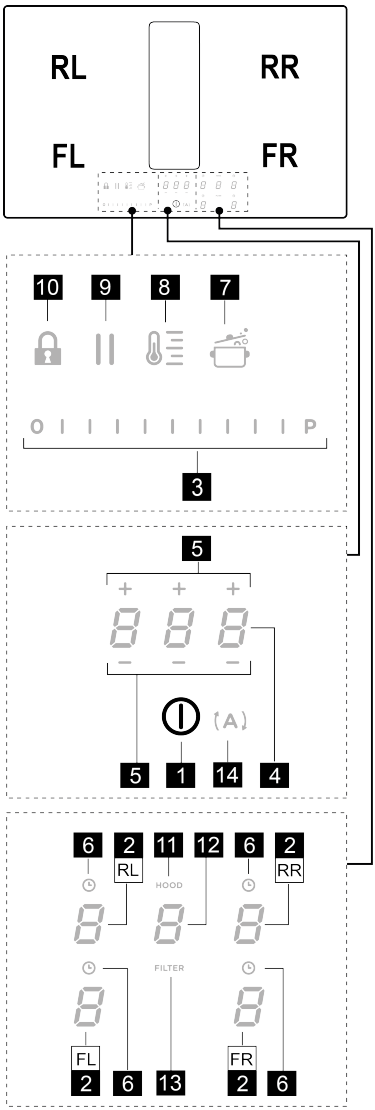
● Filtersüsteem

Välja imetud õhk filtreeritakse enne tuppa tagasi suunamist läbi spetsiaalsete rasvafiltrite ja lõhnafiltrite, kasutades selleks mõeldud torusid (lõhnafiltrid ja torud tuleb osta eraldi). Lisateabe saamiseks vaadake selle juhendi

illustratsioonide osa lisatarvikute ja konfiguratsioonide (filtreerimisversiooni korral) lehekülgi.

3. TÖÖTAMINE

JUHTPANEEL



T.	Funktsioon
1	Kuumutusala/tõmbeventilaatori ON/OFF-nupp
2	Kuumutusalade valimine / Kuumutusala kuva
3	Toiduvalmistamise kiiruse ja tõmbekiiruse (-võimsuse) suurendamine/vähendamine
	Toiduvalmistamise kiiruse ja tõmbekiiruse (-võimsuse) kuvamine
4	Taimeri STAND ALONE aktiveerimine
	Kuva: Taimer STAND ALONE / kuumutusalade taimer.
5	Taimeri STAND ALONE / kuumutusalade taimeri aja pikendamine/lühendamine
6	Kuumutusalade taimeri aktiveerimine
	Kuumutusalade taimeri indikaator aktiivne
7	Funktsiooni Automatic Heat Up (automaatne kiirkuumutus) käivitus
8	Temperature Manager'i (temperatuurihoidik) aktiveerimine
9	Paus
10	Key Lock (nupulukustus)
11	Ventilaatori indikaator aktiivne
	Filtrite küllastumismärguande aktiveerimine
12	Ventilaatori valimine/aktiveerimine
	Ventilaatori kuva
	Söefiltri / keraamilise filtri küllastumise märguande kuva – Rasvafilter
13	Filtrite küllastumise lähtestamine
14	Ventilaatori automaatfunktsioonide käivitus

ENNE ALUSTAMIST PEAKSITE TEADMA JÄRGMIST.

Selles kasutusjuhendis kirjeldame peamisi funktsioone. Täielikele juhistele internetis pääsete ligi esimestel lehekülgedel paiknevate QR-koodide kaudu. Kõik selle pliidiplaadi funktsioonid vastavad kõige rangematele ohutusnõuetele. Seepärast võtke arvesse järgmist.

- **Osa funktsioone ei aktiveeru või lülituvad automaatselt välja, kui kuumutusalal potti/panni ei ole või kui see ei ole asetatud kuumutusala keskele.**
- Mõnel juhul funktsioonid lülituvad mõne sekundi pärast automaatselt sisse või välja, kui valitud funktsiooni kasutamiseks on vajalik mõni valik, mida pole tehtud (nt: „Lülita kuumutusala sisse" ilma käskudeta „Vali kuumutusala" ja „Töötemperatuur" või „Funktsiooni lukustus" (Lock) ja „Timer" (Taimer).

Enne kuumutusala puudutamist oodake, kuni kuva end välja lülitab.

KUUMUTUSALA KUVA

Kuumutusala sümbolite tähendused on järgmised.

Funktsioon	Väärtus
Kuumutusala on sisse lülitatud	0
Power Level (võimsustase)	1...9-P
Residual Heat Indicator (jääksoojuse indikaator)	H
Pot Detector (potituvasti)	u
Bridge Zone'i funktsioon aktiivne	n
Funktsioon Temperature Manager (temperatuurihoidik) aktiivne	o
Pausifunktsioon	II
Funktsioon Automatic Heat UP (automaatne kiirkuumutus)	A

PLAADI OMADUSED

● **Ohutu aktiveerimine**

Pliit lülitub sisse ainult siis, kui kuumutusalal on pott või pann. Kui anumat ei ole või see eemaldatakse, siis soojendamine sisse ei lülitu või lülitub see ise välja.

● **Potituvasti**

Toode tuvastab automaatselt ise, kas kuumutusaladel on anum.

● **Seiskamine turvakaalutlustel**

Turvakaalutlustel on igal kuumutusalal maksimaalne funktsioneerimise aeg, mis oleneb valitud võimsusest.

● **Kasutusjärgse soojuse näidik**

Kui üks või mitu kuumutusala lülitatakse välja, kuvatakse vastava ala juures jääksoojuse sümbol H. See tähendab, et pliidiplaat võib ikka veel tuline olla.

PLIIDIPLAADI KASUTAMINE

Märkus: Mis tahes funktsiooni aktiveerimiseks tuleb kõigepealt aktiveerida soovitud ala.

● **Sisselülitamine**

Vajutage (puudutage) lühidalt pliidiplaadi/õhupuhasti nuppu ⏻ **ON/OFF (1)**: sümbol ⏻ süttib. **Kui hoiate nuppu all,** muutuvad mõneks ajaks nähtavaks kõik valitavad funktsioonid, pärast mida jäävad nähtavaks ainult peamised funktsioonid. Teisi funktsioone saab kasutada ja need aktiveeruvad edaspidi seadme kasutamise ajal.

TÄHTIS! Kõikide valitavate funktsioonide näidikud jäävad väikese intensiivsusega põlema; tuled muutuvad eredamaks siis, kui valitakse vastav funktsioon.

Väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

Märkus: See funktsioon on kõigi teiste suhtes prioriteetne.

● **Kuumutusala valimine**

Vajutage soovitud kuumutusala **valimise/kuva (2)** nupule (või libistage üle selle).

● **Võimsustase**

Pliidiplaadil on 9 võimsusastet. Puudutage ja libistage sõrmedega üle **valikuriba (3):**

paremale tõmmates võimsuse tase suureneb;

vasakule tõmmates võimsuse tase väheneb.

Valitud võimsustase kuvatakse kuumutusala **valimise/ kuva alal (2)**.

● **Power Booster (lisavõimsus)**

Tootel on lisavõimsuse tase (lisaks võimsusele 9), mis töötab 5 minutit. Pärast seda lülitub tagasi sisse varem valitud võimsus.

Libistage sõrmega üle **valikuriba (3)**, et aktiveerida funktsioon Power Booster (mis on võimsam kui tase 9). Power Booster'i funktsioon kuvatakse vastava ala (2) juures sümboliga P.

● **Kuumutusalade taimer**

Taimer on ajamõõteseade, mille saab seadistada iga kuumutusalaga ja ka mitmele alale korraga. Kui seadistatud aeg saab läbi, lülituvad kuumutusalad automaatselt välja ja kasutajat teavitatakse sellest vastava helisignaaliga.

Kuumutusalade taimeri aktiveerimine

• Puudutage (vajutage) **valiku-/kuvaala (2)** (nullist erinev võimsustase)

• Vajutage vastava kuumutusala nuppu 🕒 **(6)**.

• Taimeri kestuse seadistamiseks kasutage sümboleid — + **(5)**, mis kuvatakse **alal/kuval (4)**. Seadistamise ajal sümbol 🕒 **(6)** vilgub.

Märkus. Oodake 10 sekundit (kuni pöörloendus käivitub), enne kui mõnele nupule vajutate.

Märkus. Kui vajutate uuesti pikalt nuppu 🕒 **(6)**, siis ala taimer lähtestatakse.

Soovi korral korrake protseduuri teiste kuumutusaladega:

Igale kuumutusalale võib seadistada erineva taimeri aja. Kuvale (4) ilmub äsja valitud kuumutusalale seadistatud aeg. Kui ühtki ala ei valita, siis vajutades kuvale (4) ilmub STAND ALONE taimeri pöördloendus.

Kui taimer on aja nulli lugenud, antakse helisignaal ja kuumutusala lülitub välja.

Taimeri väljalülitamiseks tehke nii.

• Valige kuumutusala **(2)**.

• Seadke taimeri väärtuseks 0.00, kasutades nuppu — + **(5)**.

Pöördloenduse kuvarežiim on sama, mis STAND ALONE taimeril.

(vt STAND ALONE taimeri jaotist selle juhendi veebiversioonis).

• **Power Limitation (võimsuspiirang)**

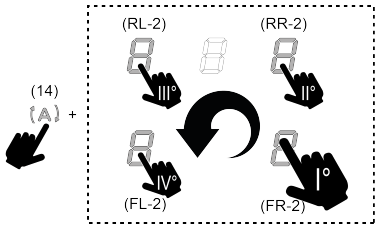
Võimsusepiirangu funktsioon võimaldab seadistada seadme töötama nii, et maksimaalset tarbimist piiratakse, reguleerides kõikide töös olevate kuumutusalade tarbimist nii, et pliidiplaadi kogutarbimine ei ületaks eelseadistatud väärtust.

Märkus. Seadistus tuleb teha, siis kui plaat on välja lülitatud, ilma et vajutataks ⏻ **ON/OFF-nuppu** (1), pliidiplaadi elektrivõrku ühendamisel või 2 minuti jooksul pärast uuesti elektrivõrku ühendamist.

Võimsusepiirangu seadistamiseks toimige nii.

• Vajutage nuppu (A) (mis vilgub ainult esimesed 2 minutit pärast toote sisselülitamist)

• Hoides endiselt all nuppu (A), vajutage ükshaaval päripäeva kõigi kuumutusalade **valikualadele/kuvadele (2)**, alustades esimesest parempoolsest alast **(FR)**. Iga vajutuse ajal kuulete lühikest helisignaali. Kui olete vajutanud kõikidele aladele **(2)**, laske nupp lahti.



Sel hetkel kuvatakse tagumise vasakpoolse tsooni **(RL)** ekraanil **(2)** vahelduvas järjestuses sümbolid C ja 0, mis näitavad, et seadistust on võimalik teostada.

• Valige kuva **(RL-2)**, kerige **valikuriba (3)**, kuni ekraanil kuvatakse sümbolid C ja 8.

Ekraanil **(FL-2)** kuvatakse praegune seadistus koos tabelis toodud väärtustega:

kuvatav väärtus	**Võimsus (KW)**
0	7,4 kW (vaikeseade)
1	4,5 kW
2	3,1 kW

Võimsuspiirangu seadistuse muutmine

• Vajutage näidikule **(FL-2)**, seejärel seadistage **valikuribal (3)** uus seadistus. Tehtud valiku salvestamiseks vajutage ⏻ **ON/OFF-nupp (1)** 2 sekundiks alla. Aktiveeritud seadistusest annab märku pikem helisignaal.

● **Alade ühendamine (Bridge)**

Tänu funktsioonile Bridge saab moodustada kuumutusaladest ühe suure ala, nii et alad teevad koostööd ja töötavad samal võimsustasemel. See funktsioon võimaldab toitu valmistada ka väga suurtes pottides ja küpsetusplaatides.

Koos saab kasutada esimest kuumutusala ning selle taga asuvat ala (kasutusjuhendi joonistejaotises on toodud, milliste aladega saab seda funktsiooni kasutada.)

Funktsiooni Bridge aktiveerimiseks toimige järgmiselt.

• Valige korraga need kaks kuumutusala, mida soovite kasutada.

• Tagumise kuumutusala näidikule **(2)** ilmub sümbol n

• **Valikuribaga (3)** saab seadistada võimsustaseme – taset kuvatakse eesmise ala ekraanil **(2)**.

Funktsiooni Bridge inaktiveerimiseks tehke läbi sama protseduur, mis aktiveerimisel

Märkus. Kui kuumutusalade taimer aktiveeritakse funktsiooni Bridge kasutamise ajal, lülituvad mõlemad tsoonid automaatselt välja – sellisel juhul käsitletakse kahte ala ühe kombineeritud alana.

TÕMBEVENTILAATORI KASUTAMINE

• **Tõmbesüsteemi sisse lülitamine**

• Lülitage pliidiplaat sisse, nagu on kirjeldatud "Pliidiplaadi kasutamise" jaotises "Sisselülitamine".

• Tõmbesüsteemi sisse lülitamiseks avage Flap ja puudutage valikuala **(12)**.

Tähelepanu! Et väljatõmbesüsteem töötaks õigesti, AVAGE ALATI enne väljatõmbe käivitamist FLAP. Vaadake ka selle juhendi illustratsioonide osa juhiseid.

● **Tõmbekiirus (-võimsus)**

Tõmbesüsteemil on 4 kiirustaset (-võimsust) vahemikus 1 kuni 4.

Puudutage ja libistage sõrmedega piki **valikuriba (3)**: paremale, et suurendada võimsustaset, ning vasakule, et seda vähendada.

Märkus: valitud võimsustase kuvatakse kuumutusala valimise/kuva alal **(12)**.

● **Power Booster (lisavõimsus)**

Tõmbesüsteem on varustatud täiendava imemistasemega Power Booster. See on ajastatud ja kestab 5 minutit.

Selle funktsiooni valimiseks puudutage ja libistage sõrmedega piki valikuriba **(3)** (suuremaks tasemest 4).

Hakkab vilkuma sümbol P.

Märkus. Kui aeg saab täis, lülitub uuesti sisse varem valitud tase.

● **Automaatne töö**

Õhupuhasti valib ise kõige sobivama kiiruse, kohandades tõmbevõimsust selle järgi, millise võimsusega töötavad kuumutusalad.

Kui kuumutusala lülitatakse välja, kohandab õhupuhasti oma tõmbekiirust, vähendades seda järk-järgult nii, et see oleks auru ja lõhnade eemaldamiseks piisav.

Funktsiooni aktiveerimine

Vajutage nuppu (A) **(14)**.

Funktsiooni inaktiveerimiseks korrake toimingut.

Märkus. Kui automaatrežiimi ajal valitakse **valikuribalt (3)** kiirused vahemikust 1 kuni 4, siis automaatrežiim seiskub. Kui aga on valitud Power Booster, taastub aja täis saamisel automaatrežiim ning seni jääb sümbol (A) vilkuma.

Märkus. Kui plaat lülitakse välja ajal, mil automaatne funktsioneerimine on aktiivne, lülitub ventilaator välja järk-järgult ja automaatselt.

● **Filtrite küllastumise märguanne**

Õhupuhasti annab märku, kui filtreid on vaja hooldada.

Aktiivsöel põhinev või keraamiline lõhnafilter **FILTER (13)** süttib

Rasvafilter **FILTER (13)** süttib ja vilgub

Märkus. See funktsioon inaktiveeritakse vaikimisi (selle aktiveerimist on kirjeldatud jaotises "Filtrite küllastumismärguande aktiveerimine").

● **Filtrite küllastuse lähtestamine**

Pärast filtrite (rasva-, keraamilise ja/või aktiivsöefiltri) hooldamist vajutage pikemalt alla nupp **FILTER (13)**. See kustub ja märguande loendus algab uuesti.

● **Filtrite küllastumismärguande aktiveerimine**

Märkus: üldiselt on see märguanne inaktiveeritud.

Selle aktiveerimiseks toimige järgmiselt.

• Lülitage tõmbesüsteem sisse ⏻.

● Väljalülitatud väljatõmbemootori ja kuumutusaladega seadmel vajutage valikuala **(12)**.

• Vajutage ja hoidke all nuppu **HOOD (11)**, kuni ekraanil **(12)** vilguvad vaheldumisi tähed F ja C.

F = söel põhinevad / keraamilised lõhnafiltrid; C = rasvafilter

SÖEL PÕHINEVAD / KERAAMILISED LÕHNAFILTRID

• Vajutage **kuva (12)** hetkel, kui kuvatakse tähte F.

• Vajutage nuppu **FILTER (13)**, kui tuli põleb.

• Vajutage ja hoidke uuesti all nuppu **HOOD (11)** – sellega kinnitate söel põhineva / keraamilise lõhnafiltri märguande aktiveerimise.

RASVAFILTER

• Vajutage kuva (12) hetkel, kui kuvatakse tähte C.

• Vajutage nuppu **FILTER (13)**, kui tuli vilgub.

• Vajutage ja hoidke uuesti all nuppu **HOOD (11)** – sellega kinnitate rasvafiltri märguande aktiveerimise.

VÕIMSUSTE TABEL

Kasutatav võimsus		Toiduvalmistamise tüüp	Kasutus (vastavalt kogemustele ja harjumustele)
Max võimsusel	P	Kiire soojendamine	Toidu temperatuuri kiireks tõstmiseks – vee viimiseks keemistemperatuurile või söögi vedelike kiireks soojendamiseks
	8-9	Praadimine, keetmine	Pruunistamiseks, toiduvalmistamise alustamiseks, külmutatud toodete praadimiseks, kiireks keetmiseks
Suurel võimsusel	7-8	Pruunistamine, praadimine, keetmine, grillimine	Pruunistamiseks, keemistemperatuuril hoidmiseks, grillimiseks (lühiajaliselt 5–10 minutit)
	6-7	Pruunistamine, röstimine, hautamine, aeglasel tulel küpsetamine, grillimine	Praadimiseks, õrnalt keemas hoidmiseks, küpsetamiseks ja grillimiseks (keskmise ajavahemikuga, 10–20 minutit), lisatarvikute soojendamiseks

Keskmisel võimsusel	4-5	Küpsetamine, hautamine, praadimine, grillimine	Madalal temperatuuril toidu valmistamiseks, kergete mullidega keetmiseks, küpsetamiseks (pikaajaliselt), pastal kreemjaks minna laskmiseks
	3-4	Küpsetamiseks, aeglasel tulel hoidmiseks, tihendamiseks, kreemjaks laskmiseks	Pikaajaliseks töötlemiseks (riis, kastmed, praad, kala) koos lisavedelikuga (nt vesi, vein, puljong, piim), pasta keetmiseks
	2-3	Küpsetamiseks, aeglasel tulel hoidmiseks, tihendamiseks, kreemjaks laskmiseks	Pikemaajaliseks töötlemiseks (kogus väiksem kui liiter: riis, kastmed, praad, kala) koos lisavedelikuga (nt vesi, vein, puljong, piim)
Madalal võimsusel	1-2	Sulatamine, soojas hoidmine, kreemjaks laskmine	Või sulatamiseks, šokolaadi sulatamiseks, väikesemõõdulise külmutatud toidu sulatamiseks
	1	Sulatamine, soojas hoidmine, kreemjaks laskmine	Äsja valminud väikese koguse toidu soojana hoidmiseks või nõude soojendamiseks või risoto kreemjaks laskmiseks
OFF	0	Toetuspind	Pliidiplaat stand-by režiimil või väljalülitatud (võimalik, et on jääksoojust, märgitud H-L-O)

4. HOOLDUS

Tähelepanu! Enne mis tahes puhastus- või hooldustööd kontrollige, kas keedualad on välja lülitatud ja soojusanduri märgutuli välja lülitunud.

Toote hoolduse kohta vaadake selle sümboliga tähistatud pilte paigalduse jaotise lõpus.

PLIIDIPLAADI HOOLDUS

● Induktsioonpliidiplaadi puhastamine

Pliidiplaati peab puhastama pärast igat kasutuskorda.

Tähtis!

• Ärge kasutage abrasiivseid nuustikuid ega traatkäsnu. Nende kasutamine võib klaasi ajapikku rikkuda.

• Ärge kasutage keemilisi söövitavaid puhastusvahendeid, nagu ahjuspreid või plekieemaldID.

• ÄRGE KASUTAGE AURUPUHASTEID!

Laske pärast igat kasutamist pliidil jahtuda ja puhastage see seejärel toidujääkidest ja -plekkidest. Suhkur ja suure suhkrusisaldusega toiduained kahjustavad pliidiplaati – need tuleb eemaldada kohe. Sool, suhkur ja liiv võivad klaasist pinda kriimustada. Kasutage pliidi puhastamiseks pehmet lappi, majapidamispaberit või spetsiaalseid pinna puhastamise tooteid (järgige tootja juhiseid).

● D Vedeliku kogumispaagi puhastamine

Kui toiduvalmistamise anumast on pliidiplaadile kogemata sattunud suurem hulk vedelikku, saab selle eemaldamiseks kasutada seadme alumisel küljel asuvat väljalaskeklappi. Nii saab jäägid korralikult eemaldada ja toote põhjalikult ära puhastada.

● E Metallvõre puhastamine

Võret tuleb pesta käsitsi sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga, oksüdatsiooni vältimiseks kuivage võre korralikult.

TÕMBEVENTILAATORI HOOLDUS

● Tõmbeventilaatori puhastamine

Puhastamiseks tohib kasutada **ainult** neutraalse vedela puhastusvahendiga niisutatud lappi.

PUHASTAMISEKS EI TOHI KASUTADA TÖÖRIISTU VÕI -VAHENDEID.

Vältige abrasiivseid aineid sisaldavaid tooteid. **ÄRGE KASUTAGE ALKOHOLI.**

● A Rasvafiltrite hooldus

Eemaldab õhust toiduvalmistamisest tulenevad rasvaosakesed.

Filtrit tuleb puhastada kord kuus (või kui filtri küllastumise märguanne teavitab vajadusest puhastada), pestes seda käsitsi ja mittesööbiva pesuvahendiga või nõudepesumasinas madalal temperatuuril ja lühikese pesutsükliga. Metallist rasvafiltri pesemisel nõudepesumasinas võib selle värvus muutuda, kuid see ei muuda kuidagi filtri tööomadusi.

● B Aktiivsöefiltri hooldus – keraamiline (ainult filtreeriva versiooni puhul)

Eemaldab toiduvalmistamisel tekkivad ebameeldivad lõhnad. Toode on varustatud lõhnafiltritega.

Lõhnafiltrid küllastuvad lühema või pikema aja jooksul, olenevalt toiduvalmistamise tüübist ja rasvafiltri puhastamise korrapärasusest. Neid lõhnafiltreid saab termiliselt ennistada, kui hoida neid iga 2–3 kuu järel 45 minutit 200-kraadises eelsoojendatud ahjus. Õige ennistamine tagab, et filtrid töötavad tõhusalt viis aastat.

Tähelepanu! Ärge asetage filtreid ahju põhja, vaid küpsetusplaadiga keskmisele kõrgusele.

Griežtai laikykitės šiame vadove pateiktų instrukcijų. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už nepatogumus, žalą prietaisui ar nelaimingus atsitikimus, įvykstančius dėl šiame instrukcijų vadove pateiktų nurodymų nesilaikymo. Prietaisais yra skirtas tik naudojimui namuose, maisto produktams virti ir virimo metu atsiradusių garų ištraukimui. Bet koks kitas naudojimas nėra leidžiamas (pvz., aplinkos šildymui). Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už netinkamą naudojimą ar netinkamą komandų nustatymą.

● Atidžiai perskaitykite instrukcijas: jose pateikta svarbi informacija apie montavimą, naudojimą ir saugumą.

● Nekeiskite prietaiso elektros įrangos.

● Prieš montuodami prietaisą patikrinkite, ar nė vienas komponentas nėra pažeistas. Jeigu yra pažeistų dalių, kreipkitės į pardavėją ir nemontuokite.

● Prieš pradėdami montuoti patikrinkite, ar prietaisas sveikas. Jeigu yra pažeistų dalių, kreipkitės į pardavėją ir nemontuokite.

1. SAUGA IR REGLAMENTAI

⚠ BENDROJI SAUGA

Dėmesio! Griežtai laikykitės visų toliau pateiktų nurodymų.

● Gaminys turi būti atjungtas nuo elektros tinklo prieš pradedant bet kokius montavimo veiksmus. ● Visų montavimo ir priežiūros darbų metu mūvėkite darbines pirštines. ● Montavimas ar priežiūra turi būti atliekami specialaus techniko, laikantis gamintojo instrukcijų ir vietoje galiojančių saugumo normų. ● Montavimui naudokite tik kartu su gaminiu duotus fiksavimo varžtus, o jei jie nepridėti, įsigykite tinkamos rūšies varžtus. ● Naudokite tinkamo ilgio varžtus, kurių ilgis nurodytas montavimo vadove. ● Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio dalių, nebent nurodyta kitaip naudojimo instrukcijose. ● Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Laikykite vaikus atokiai ir juos prižiūrėkite, nes prieinamos dalys naudojimo metu gali būti labai karštos. ● Gaminį gali naudoti ne mažesni nei 8 metų vaikai ir fizinę, jutiminę arba protinę negalią turintys asmenys arba asmenys, neturintys patirties arba reikalingų žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jei jiems buvo pateiktos instrukcijos apie saugų gaminio naudojimą ir su juo susijusius pavojus. ● Gaminys ir jo prieinamos dalys įkaista naudojimo metu. Būkite atsargūs, kad nepaliestumėte kaitinamųjų dalių. ● Naudojimo metu ir po jo, nelieskite gaminio kaitinamųjų dalių. ● Saugokite nuo sąlyčio su šluostėmis arba kitomis degiomis medžiagomis tol, ko visi gaminio komponentai bus pakankamai atvėsę, nes kyla gaisro rizika. ● Nedėkite jokių degių medžiagų ant gaminio ar šalia jo. ● Karšti riebalai ir aliejai labai lengvai užsidega. ● Neprižiūrimas gaminimas ant kaitlentės su aliejumi ar riebalais gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą. ● Kepant aliejuje būtina nuolatinė priežiūra, kad perkaitęs aliejus neužsidegtų. ● Virimo / kepimo procesas turi būti nuolatos prižiūrimas. Trumpas virimo / kepimo procesas turi būti prižiūrimas nuolatos. ● NIEKADA nebandykite užgesinti liepsnos vandeniu. Priešingu atveju, kilus gaisrui, išjunkite gaminį ir užgesinkite liepsną, pavyzdžiui, dangčiu ar gaisro gesinimo antklode. ● Stenkitės, kad skysčiai neišbėgtų, todėl virdami ar šildydami skysčius sumažinkite karštį. ● Kaitinančiųjų dalių nepalikite įjungtų puodams ar keptuvėms esant tuščioms ir jeigu ant kaitlentės nėra ko šildyti. ● Niekada nešildykite skardinių su maistu prieš tai jų neatidarę: jos gali sprogti! Šis perspėjimas taikomas ir visų kitų rūšių kaitlentėms. ● Baigę gaminti valgį, išjunkite naudotą kaitinimo zoną. ● Gaminys nėra skirtas veikti su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema. Nenaudokite garinių valytuvų, nes kyla nutrenkimo elektra pavojus. ● Prieš pradėdami bet kokius valymo arba priežiūros darbus, atjunkite gaminį nuo elektros energijos tinklo, ištraukdami kištuką arba atjungdami bendrą gyvenamosios patalpos maitinimo jungiklį. ● Draudžiama atlikti priežiūrą ir valyti vaikams be priežiūros. ● Gaminio vidų ir išorę reikia dažnai nuvalyti (BENT KARTĄ PER MĖNESĮ). Bet kokiu atveju, laikykitės priežiūros instrukcijose nurodytos informacijos. ● Labai svarbu išsaugoti šias instrukcijas, kad būtų galima jas perskaityti bet kuriuo metu. Pardavimo, perdavimo ar perkėlimo atvejais, įsitikinkite, kad instrukcijos pateikiamos kartu su gaminiu.

● Jeigu nešiojate širdies stimuliatorių ar aktyvius implantus, prieš naudojant indukcinę kaitlentę, būtina patikrinti, ar stimuliatorius yra suderinamas su gaminiu. ● Jei paviršius įtrūkęs, išjunkite produktą, kad išvengtumėte nutrenkimo elektra galimybės ● Gaisro pavojus: nedėkite objektų ant kepimo paviršių. ● Ant kaitlentės paviršiaus nedėkite metalinių objektų, tokių kaip peilių, šakučių, šaukštelių ir dangčių, nes jie gali perkaisti. ● Svarbu: Po naudojimo išjunkite kaitlentę valdymo įtaisu, o ne remkitės puodų detektoriumi. ● Maistui gaminti niekada nenaudokite aliuminio folijos ir niekada tiesiai nedėkite aliuminiu supakuotų gaminių. Aliuminis prilips ir nepataisomai sugadins jūsų gaminį. ● Padidintos galios naudojimas, pavyzdžiui, „Booster“ funkcija, nėra pritaikyta kai kurių skysčių, tokių kaip kepimo aliejus, šildymui. Per didelis karštis gali būti pavojingas. Tokiais atvejais, patariame naudoti mažesnę galią. ● Indai turi būti uždėti tiesiogiai kaitlentės centre. Jokiais būdais nedėkite kokių nors objektų tarp puodo ar keptuvės ir kaitlentės paviršiaus. ● Esant per aukštai temperatūrai, gaminys automatiškai sumažina kaitinimo zonų galios lygį. ● Dėmesio! Kaitlentei esant įjungtai, prieinamos prietaiso dalys gali įkaisti.

● Jei nebus laikomasi gaminio valymo ir filtrų pakeitimo / valymo taisyklių, kyla gaisro rizika. ● Griežtai draudžiama kepti atviroje liepsnoje. ● Atvira ugnis kenkia filtrams ir gali sukelti gaisrą, todėl jos jokiu būdu negalima naudoti. ● Patalpoje turi būti pakankama ventiliacija, kai gaminys naudojamas kartu su kitais produktais, degimui naudojančias dujas arba kitą kurą. ● Dūmų šalinimui reikia taikyti technines ir saugos priemones, griežtai vadovaujantis vietinėmis kompetentingų institucijų reglamentuose numatytomis nuostatomis. ● Ištraukiamo oro negalima tiekti vamzdžiu, skirtu dujinių ar kito kuro prietaisų generuojamų garų šalinimui. ● Niekada nenaudokite gaminio, jei grotelės nėra tinkamai

sumontuotos!

⚠ SAUGA PRIJUNGIANT PRIE ELEKTROS

● Išjunkite gaminį iš elektros tinklo. ● Montavimas turi būti atliekamas profesionalaus ir kvalifikuoto personalo, puikiai išmanančio vietoje, kurioje montuojamas įrenginys, galiojančias normas ir saugumo reikalavimus. ● Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, padarytą asmenims, gyvūnams ar daiktams, nesilaikant šiame skyriuje pateiktų nurodymų. ● Pagal įstatymus, gaminį privaloma įžeminti. ● Maitinimo laidas turi būti pakankamai ilgas, kad būtų galima prijungti balde įmontuotą gaminį prie elektros tinklo. ● Maitinimo laidas turi būti pakankamai ilgas, kad būtų galima išimti kaitlentę iš darbinio paviršiaus. ● Nenaudokite kelių kištukinių lizdų ar ilgintuvų. ● Įsitikinkite, kad gaminio apačioje sumontuotoje gamyklinėje lentelėje nurodyta įtampa atitinka namo, kuriame montuojama, įtampą. ● Įžeminimo elektros laidas turi būti 2 cm ilgesnis nei kiti laidai. ● Nė viename laido taške temperatūra negali būti 50 °C aukštesnė, nei aplinkos temperatūra. ● Produktas yra skirtas visam laikui prijungti prie elektros tinklo; dėl šios priežasties, prijunkite prie fiksuoto tinklo naudodami daugiapolį jungiklį, atitinkantį montavimo taisykles, kuris užtikrintų pilną atjungimą nuo tinklo III viršįtampio kategorijos sąlygomis ir būtų lengvai pasiekiamas po montavimo. ● Baigus montavimą, elektros dalys neturi būti pasiekiamos naudotojui. ● Dėmesio! Nejunkite produkto prie elektros tinklo, kol nebus visiškai baigta montuoti. ● Prieš prijungdami gaminį prie elektros energijos tinklo: patikrinkite duomenų lentelę (apatinėje gaminio dalyje), kad įsitikintumėte, jog įtampa ir galia atitinka tinklo įtampą bei galia ir prijungimo lizdas yra tinkamas. Kilus dvejonėms, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

● Jeigu maitinimo laidas nėra pateikiamas kartu su gaminiu, naudokite tokį, kurio minimalus laidininko pjūvis būtų 2,5 mm2 galiai iki 5500 vatų; aukštesnei galiai naudokite 4 mm2.

● **Dėmesio!** Jungiamąjį laidą pakeisti privalo įgaliotas techninio aptarnavimo centras arba panašios kvalifikacijos asmuo.

RINKINYS „WINDOWS“: Gaminys yra skirtas naudoti kartu su jutiklių „Window“ (langas) RINKINIU (netiekia gamintojas). Sumontavus jutiklių RINKINĮ „Window“ (langas) **(tik tuomet, jei naudojamas režimas IŠTRAUKIMAS)**, oro ištraukimas nustos veikti kiekvieną kartą, kai patalpoje, kur RINKINYS naudojamas, esantis langas bus uždarytas. **RINKINĮ su prietaisu sujungti privalo kvalifikuotas ir specializuotas techninis personalas. RINKINYS turi būti atskirai sertifikuotas pagal komponentui ir jo naudojimui kartu su prietaisu taikomus saugos standartus. Montuoti privaloma vadovaujantis buitiniams prietaisams taikomais reglamentais.**

DĖMESIO: prie gaminio jungiami RINKINIO laidai turi priklausyti sertifikuotai grandinei, kurios labai žema saugi įtampa (SELV). Šio prietaiso gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už sutrikimus, žalą, gaisrus, kuriuos sukėlė defektai ir (arba) dėl veikimo sutrikimo ir (arba) klaidingo RINKINIO sumontavimo iškilusios problemos.

⚠ SAUGA MONTUOJANT

● Tiek elektros, tiek mechaninis montavimas turi būti atliekamas specializuoto personalo.

● **Prieš pradedant montuoti:** Išpakavę gaminį patikrinkite, ar gabenant jis nebuvo pažeistas ir iškilus problemoms, prieš pradėdami montuoti, kreipkitės į pardavimo atstovą arba klientų aptarnavimo tarnybą; Patikrinkite, ar įsigytas gaminys yra pasirinktai montavimo zonai tinkamų matmenų; Patikrinkite, ar pakuotės viduje nėra (dėl gabenimo priežasčių) pridėtų daiktų (pavyzdžiui, maišelių su varžtais, garantijų ir t. t.). Jei yra, juos reikia išimti ir išsaugoti; Taip pat patikrinkite, ar šalia montavimo zonos yra elektros lizdas

● **Baldo paruošimas įmontavimui:**

• Gaminio negalima montuoti virš aušinimo prietaisų, indaplovių, viryklių, krosnių, skalbyklių ir džiovyklių; Visus baldo pjovimo darbus atlikite prieš įjungdami kaitlentę ir kruopščiai pašalinkite visas drožles ar pjovimo likučius.

Minimalus atstumas tarp kaitlentės ir sienos turi būti bent 50mm priekyje, bent 50mm šonuose ir bent 500mm palyginti su viršutinėmis pakabinamomis spintelėmis.

SVARBI PASTABA: projektuojant erdves, reikia vadovautis virtuvės gamintojo nurodymais.

• norint optimizuoti montavimą su filtru, rekomenduojama baldo pagrinde įrengti angą, kurioje reikia įmontuoti komercines groteles.

• **Svarbu:** naudokite vienkomponentį klijų hermetiką (S), kuris būtų atsparus iki 250° temperatūrai; prieš montuojant klijuojami paviršiai turi būti kruopščiai nuvalyti pašalinant bet kokias medžiagas, galinčias trukdyti sukibimui (pvz., nuėmiklius, konservantus, riebalus, alyvą, dulkes, senų klijų likučius ir t. t.); klijus reikia vienodai paskirstyti per visą rėmelio perimetrą; suklijavę,palikite klijus išdžiūti maždaug 24 valandas.

● **Dėmesio!** Netinkamai sumontavus varžtus ir kitas šiose instrukcijose nurodytas tvirtinimo detales, gali kilti pavojų su elektra.

● **Pastaba:** norint teisingai sumontuoti gaminį, rekomenduojama aprišti vamzdžius tokių savybių lipnia juosta: minkšto PVC elastinė plėvelė su akrilato klijais; atitinka standartą DIN EN 60454; antipirenas; optimalus atsparumas senėjimui; atspari temperatūros svyravimams; naudojama žemoje temperatūroje.

ŠALINIMAS BAIGUS EKSPLOATUOTI

Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos direktyvą 2012/19/EB - UK SI 2013 Nr.3113, Elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮA).

Įsitikindami, kad šis gaminys šalinamas tinkamai. Naudotojas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir sveikatai. Šis simbolis ant gaminio ar pridedamos dokumentacijos nurodo, kad šis gaminys negali būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis ir turi būti

pristatytas į atitinkamą perdirbimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos perdirbimui. Išmeskite pagal vietoje galiojančias atliekų šalinimo taisykles. Daugiau informacijos apie šio gaminio naudojimą, išsaugojimą ir perdirbimą gausite susisiekę su atitinkamomis vietinėmis institucijomis, buitinių atliekų surinkimo paslaugų įmonėmis ar parduotuve, iš kurios pirkote gaminį.

REGLAMENTAI

Prietaisas suprojektuotas, išbandytas ir pagamintas vadovaujantis tolesniais standartais:

• Saugos: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Eksploatacinės savybės: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMS: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. NAUDOJIMAS

MAISTO GAMINIMO INDŲ NAUDOJIMAS

● Maisto gaminimo indai

Naudokite tik indus su šiuo simboliu.

Svarbu:

kad išvengtumėte kaitlentės paviršiaus pažeidimų, nenaudokite:

• indų, kurių dugnas nėra visiškai lygus;

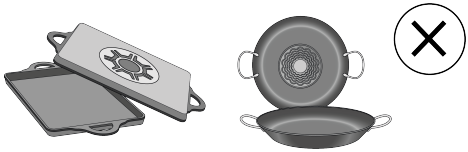
• metalinių indų emaliuotu dugnu;

• indų šiurkščiu dugnu, kad nesubraižytumėte kaitlentės paviršiaus;

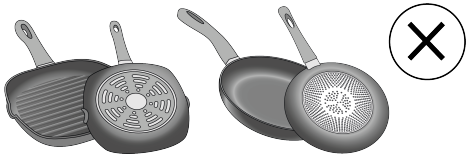
• niekada nedėkite karštų puodų ir keptuvių ant kaitlentės valdymo skydelio.

• Ne visi indukcijai pritaikyti puodai veikia efektyviai, nes dugno sudėtyje yra tik dalis feromagnetinės medžiagos! Įsigydami puodus ir keptuves patikrinkite, ar:

• visas dugnas pagamintas iš feromagnetinės medžiagos. Priešingu atveju, sumažėja karščio perdavimo efektyvumas ir jo vienodumas, kai keptuvės / puodo paviršius netinkamas maistui kepti / virti

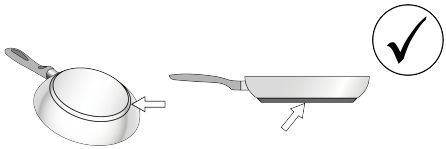


• Dugne nėra aliuminio: virtuvės reikmenys neįkaista ir induktoriai gali būti neatpažinti.



• Dugnas plokščias ir paviršius nėra šiurkštus.

• Sumažina sąlyčio paviršių tarp indikatoriaus ir virtuvės reikmenų, sumažindamas jų efektyvumą ir pablogindamas virimo / kepimo patirtį.



●Ankstesni indai

Paprastu magnetu galite patikrinti, ar puodo medžiaga yra magnetinė. Puodai netinka, jeigu jie nėra aptinkami magnetiškai. Šiuo atveju, taikomi ir ankstesniame skyriuje pateikti nurodymai.

● Rekomenduojami puodų pagrindų skersmenys

SVARBU: jeigu maisto gaminimo indai nėra tinkamų matmenų, kaitinimo zonos neįsijungia. Norėdami sužinoti norimo naudoti puodo minimalų skersmenį kiekvienai atskirai zonai, žiūrėkite šio vadovo iliustruotą dalį.

Dėmesio: Kad išlaikytumėte maisto ruošimo savybes ir produkto kokybę, NEREKOMENDUOJAMA naudoti indukcinių adapterių.

● Energijos taupymas

Naudokite puodus ir keptuves, kurių skersmuo būtų lygus kaitinimo zonos skersmeniui; Naudokite tik puodus ir keptuves plokščiu dugnu; - Jei įmanoma, virimo metu laikykite dangtį uždėtą ant puodo; Virkite daržoves, bulves ir t. t. su nedideliu kiekiu vandens, kad sutrumpintumėte virimo laiką; Naudojant slėginį puodą dar labiau sumažėja energijos sąnaudos ir virimo laikas; Uždėkite puodą kaitlentėje nupieštos kaitinimo zonos viduryje.

ORO IŠTRAUKIMO ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Oro ištraukimo sistema gali būti naudojama garų išsiurbimui į išorę arba naudojant filtrus vidinei recirkuliacijai.

Apsilankykite interneto svetainėse www.elica.com ir www.shop.elica.com, kad peržiūrėtumėte visą siūlomų rinkinių asortimentą ir galėtumėte montuoti skirtingais būdais – tiek filtravimo, tiek oro ištraukimo režimu.

● Versija su oro ištraukimo įranga:

Garai šalinami į išorę kelias vamzdžiais (jie įsigyjami atskirai). Prijunkite gaminį prie sienoje įrengtų šalinimo vamzdžių ir angų, kurių skersmuo lygus oro išvado (flanšinės jungties) skersmeniui. Daugiau informacijos apie vamzdžius ir jų dydį žiūrėkite atitinkamame oro ištraukimo versijos įrenginio montavimo vadovo puslapyje apie priedus. Naudojant mažesnio skersmens sienoje įrengtus šalinimo vamzdžius ir angas, sumažės oro ištraukimo eksploatacinės savybės ir žymiai padidės triukšmas. Todėl

už tai neprisiimama jokia atsakomybė.

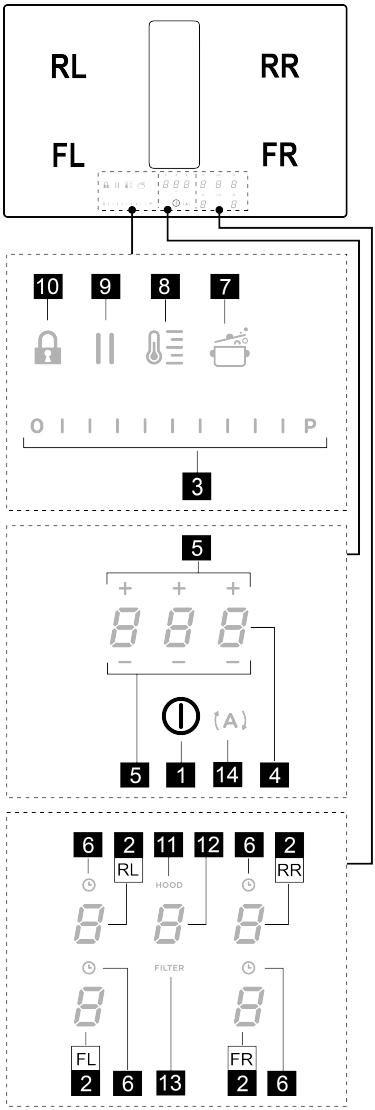
Kad užtikrintumėte didžiausią oro ištraukimo efektyvumą: • Rekomenduojamas ilgiausias 7 tiesių metrų vamzdžio maršrutas. • Bendrame 7 tiesių metrų maršrute rekomenduojama naudoti daugiausiai dvi 90° alkūnes • Venkite drastiškų vamzdžio pjūvio pokyčių, visada pirmenybę teikite Ø 150 mm pjūviui (arba 222 x 89 mm stačiakampiui).

● **Versija su filtru**:

Prieš tiekiant į kambarį specialiais vamzdžiais, siurbiamas oras bus filtruojamas specialiais riebalų filtrais ir kvapų filtrais (kvapų filtrus ir vamzdžius reikia įsigyti atskirai). Norėdami daugiau informacijos, žiūrėkite atitinkamus puslapius apie priedus ir konfigūracijas (versijai su filtru) iliustruotoje šio vadovo dalyje.

3. VEIKIMAS

VALDYMO SKYDAS



T.	Veiksmas
1	Į./IŠJ. kaitlentę / kaitlentės siurbimo įrenginį
2	Kaitinimo zonų pasirinkimas / Kaitinimo zonos ekranas
3	Kaitinimo galios lygio ir siurbimo greičio (galios) padidinimas / sumažinimas

	Kaitinimo galios lygio ir siurbimo greičio (galios) rodymas
4	„Timer STAND ALONE“ (ATSKIRO laikmačio) suaktyvinimas
	Ekranas: „Timer STAND ALONE“ (ATSKIRAS laikmatis) / kaitinimo zonų laikmatis.
5	„Timer STAND ALONE“ (ATSKIRO laikmačio) laiko padidinimas / sumažinimas / kaitinimo zonų laikmatis
6	Kaitinimo zonų laikmačio suaktyvinimas
	Aktyvaus kaitinimo zonų laikmačio rodiklis
7	„Automatic Heat Up“ (automatinio pakaitinimo) suaktyvinimas
8	„Temperature Manager“ (temperatūros valdiklio) („Warming Function“ (pašildymo funkcijos)) suaktyvinimas
9	Pauzė
10	„Key Lock“ (klavišų užrakinimas)
11	Suaktyvinto siurbimo įtaiso rodiklis
	Filtrų prisotinimo rodiklio suaktyvinimas
12	Siurblio pasirinkimas/suaktyvinimas
	Siurbimo įtaiso ekranas
	Anglies / keramikinio filtro – riebalų filtro prisotinimo ekranas
13	Filtrų prisotinimo nustatymas iš naujo
14	Automatinės siurbimo įtaiso funkcijos suaktyvinimas

INFORMACIJA PRIEŠ PRADEDANT

Šiame vadove aprašomos pagrindinės funkcijos. Naudokite pirmuosiuose puslapiuose pateiktą QR kodą, kad internete rastumėte visas instrukcijas. Visos šios kaitlentės funkcijos atitinka griežčiausius saugos standartus. Dėl šios priežasties:

• **Kai kurios funkcijos neįsijungia ar išsijungia automatiškai tuomet, kai nėra puodų ant kaitinimo zonų ar tuomet, kai jie neteisingai padėti.**

• Kitais atvejais, įjungtos funkcijos automatiškai išsijungia po keleto sekundžių, jeigu neatliekami kiti tolesni nustatymai (pvz., „Įjungti kaitlentę“ be „Pasirinkti kaitinimo zoną“ ir „Darbinė temperatūra“, „Lock“ (užrakinimo) funkcija“ arba „Timer“ (laikmatis)).

Prieš artindamiesi prie kaitinimo zonos, palaukite, kol ekranas išsijungs.

KAITINIMO ZONOS EKRANAS

Kaitinimo zonų ekranuose rodoma:

Veiksmas	**Reikšmė**
Įjungta kaitinimo zona	0
„Power Level“ (galios lygis)	1...9-P
„Residual Heat Indicator“ (liekamojo karščio rodiklis)	H
„Pot Detector“ (puodų daviklis)	u
„Bridge Zone“ (sujungti zonas) funkcija aktyvi	n
„Temperature Manager“ (temperatūros valdiklio) funkcija aktyvi	d
Pauzės funkcija	II
„Automatic Heat UP“ (automatinio pakaitinimo) funkcija	A

KAITLENTĖS SAVYBĖS

● **„Safe Activation“ (saugus suaktyvinimas)**

Gaminys suaktyvinamas tik tada, jei kaitinimo zonoje yra puodų: kaitinimo procesas nepradedamas arba nutraukiamas, jei puodų nėra arba jie nuimami.

● **„Pot Detector“ (puodų daviklis)**

gaminys automatiškai aptinka puodus kaitinimo zonoje.

● **„Safety Shut Down“ (apsauginis išjungimas)**

Saugumui užtikrinti, kiekvienai kaitinimo zonai yra nustatytas ilgiausias veikimo laikas, priklausantis nuo nustatyto galios lygmens.

● **„Residual Heat Indicator“ (liekamojo karščio rodiklis)**

Išjungus vieną ar daugiau kaitinimo zonų, apie likusį karštį pranešama specialiu vaizdo signalu atitinkamos zonos ekrane rodant simbolį H.

KAITLENTĖS NAUDOJIMAS

Pastaba: norint suaktyvinti bet kurią funkciją, pirmiausia reikia suaktyvinti pageidaujamą zoną

● **Įjungimas**

Trumpai paspauskite (palieskite) ⏻ **ON/OFF (ĮJ./IŠJ.) (1)**

kaitlentėje / gartraukyje: užsidega simbolis ⏻; **Toliau spaudžiant:** visos esamos funkcijos kelias akimirkas taps matomos, o tada liks aktyvios tik pagrindinės; kitas bus galima naudoti ir jos bus suaktyvintos vėliau naudojant prietaisą.

SVARBU : visos esamos funkcijos bus nežymiai apšviestos ir pradės degti ryškiau tik tuomet, kai bus suaktyvintos.

Norėdami išjungti, paspauskite dar kartą.

Pastaba: ši funkcija turi pirmenybę visų kitų funkcijų

atžvilgiu.

● **Kaitinimo zonų pasirinkimas**

Palieskite (paspauskite) atitinkamos pageidaujamos kaitinimo zonos **pasirinkimo / ekrano (2)** sritį.

● **„Power Level" (galios lygis)**

Kaitlentė turi 9 galios lygius Palieskite ir braukite pirštais išilgai **pasirinkimo juostos (3):**

į dešinę, kad padidintumėte galios lygį;

į kairę, kad sumažintumėte galios lygį.

Nustatytas galios lygis bus rodomas **pasirinkimo / ekrano (2)** srityje

● **„Power Booster" (galios didinimas)**

Gaminys turi papildomą galios lygį (neskaitant 9 lygio), kuris išlieka aktyvus 5 minutes ir po šio laiko galia grįžta į ankstesnį lygį.

Palieskite ir pirštu braukite išilgai **pasirinkimo juostos (3)** (neskaitant 9 lygio) ir suaktyvinkite „Power Booster" (galios didinimą). „Power Booster" (galios didinimo) lygis yra rodomas pasirinkimo / ekrano (2) srityje simboliu P.

● **Kaitinimo zonų laikmatis**

Kaitinimo zonų laikmatis – tai skaičiavimas atvirkštine tvarka, kurį galima net ir tuo pačiu metu nustatyti kiekvienai kaitinimo zonai. Pasibaigus nustatytam laiko tarpui, kaitinimo zonos išsijungia automatiškai ir naudotojas perspėjamas specialiu garso signalu.

Funkcijos „Kaitinimo zonų laikmatis" suaktyvinimas

• Palieskite (paspauskite) **pasirinkimo / ekrano (2)** sritį („Power Level" (galios lygis) kitoks nei nulis)

• Paspauskite atitinkamos kaitinimo zonos **(6)**

• Naudokite simbolius **(5)**, kad nustatytumėte laikmačio trukmę, kuri rodoma **zonoje / ekrane (4)**; nustatant simbolis **(6)** mirksi.

Pastaba: palaukite 10 sekundžių nespausdami jokios kitos komandos tol, kol įsijungs kaitinimo zonos laikmatis.

Pastaba: dar kartą ilgai spaudžiant **(6)**, kaitinimo zonos laikmatis nustatomas iš naujo.

Jei pageidaujate, pakartokite veiksmą su kitomis kaitinimo zonomis:

kiekvienai kaitinimo zonai gali būti nustatytas skirtingas laikmatis; ekrane (4) bus parodytas tuo metu pasirinktos kaitinimo zonos skaičiavimas atvirkštine tvarka; jei nepasirinkta jokia zona, paspaudus ekrane (4) bus parodytas „Timer STAND ALONE" (ATSKIRO laikmačio) skaičiavimas atvirkštine tvarka.

Kai laikmatis baigs skaičiuoti atvirkštine tvarka, įsijungs garso signalas ir kaitinimo zona išsijungs.

Norėdami išjungti „Timer" (laikmatį):

• pasirinkite kaitinimo zoną **(2)**

• nustatykite „Timer" (laikmačio) trukmę 0.00 naudodami **(5).**

Atbulinis skaičiavimas rodomas taip pat kaip ir su „Timer STAND-ALONE" (ATSKIRU LAIKMAČIU).

(žr. skirsnį „Laikmatis STAND ALONE", pateiktą šio vadovo „WEB" (ŽINIATINKLIO) versijoje.

● **„Power Limitation" (galios ribojimas)**

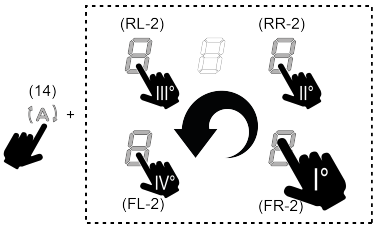
Su funkcija „Power Limitation" (galios ribojimas) galima nustatyti produkto veikimą apribojant jo didžiausią suvartojimą ir reguliuojant visų aktyvių kaitinimo zonų suvartojamą galią taip, kad bendras kaitlentės suvartojimas neviršytų didžiausio nustatyto suvartojimo lygio.

Pastaba: nustatymą reikia atlikti tada, kai kaitlentė išjungta, nespaudžiant mygtuko **ON/OFF (ĮJ./IŠJ.) (1)**, prijungiant kaitlentę prie elektros tinklo arba iš naujo prijungiant patį elektros tinklą per sekančias 2 minutes.

Norėdami nustatyti „Power Limitation" (galios ribojimas):

• paspauskite (A) (jis mirksės, tik pirmas 2 minutes nuo gaminio maitinimo)

• ir toliau spausdami (A) po vieną vienu metu paspauskite visas kaitinimo zonos **pasirinkimo / ekrano (2)** sritis prieš laikrodžio rodyklę, pradėdami nuo priekinės dešiniosios zonos **(FR),** ir su kiekvienu paspaudimu įsijungs trumpas garsinis signalas; paspaudus visus ekranus **(2)**, bus galima atleisti mygtuką:



dabar galinės kairiosios zonos **(RL)** ekrane **(2)** pakaitomis vienas po kito bus rodomi simboliai C ir 0, nurodantys, kad bus galima atlikti nustatymą.

• pasirinkite ekraną **(RL-2)**, po to slinkite **pasirinkimo juosta (3)** tol, kol ekrane bus parodyti simboliai C ir 8;

Ekrane **(FL-2)** bus parodytas dabartinis nustatymas su lentelėje pateiktu nustatymu:

rodoma reikšmė	**Galia (Kw)**
0	7,4 Kw (numatytasis nustatymas)
1	4,5 Kw

2	3,1 Kw

Norėdami pakeisti nustatymą „Power Limitation“ (galios ribojimas):

• paspauskite ekraną **(FL-2)**, po to slinkite **pasirinkimo juosta (3)**, kad

atliktumėte naują nustatymą. Norėdami išsaugoti atliktą pasirinkimą, 2 sekundes spauskite klavišą ⏻ **ON/OFF (ĮJ./IŠJ.) (1);** įsijungs ilgas garso signalas, patvirtinantis atliktą nustatymą.

● „Bridge Zones“ (sujungti zonas)

Su „Bridge“ (sujungti) funkcija kaitinimo zonos gali veikti kombinuotu režimu, sudarydamos vieną to paties galios lygio zoną. Su šia funkcija galima tolygiai virti maistą didelėse kepimo skardose ir puoduose.

Galima kartu naudoti priekinę kaitinimo zoną su atitinkama zona gale (norėdami patikrinti, kuriose zonose yra numatyta ši funkcija, žiūrėkite šio vadovo iliustruotą dalį).

Norėdami suaktyvinti „Bridge“ (sujungti) funkciją:

• **vienu metu pasirinkite dvi norimas naudoti kaitinimo zonas**

• „galinės“ kaitinimo zonos ekrane **(2)** parodomas simbolis

n

• **pasirinkimo juostoje (3)** bus galima nustatyti darbo lygį (galią), kuris bus rodomas „priekinės“ zonos ekrane **(2)**

Norint išjungti funkciją „Bridge“ (sujungti), pakanka pakartoti tą pačią suaktyvinimo procedūrą

Pastaba: jei kaitinimo zonų „Timer“ (laikmatis) bus suaktyvintas funkcijos „Bridge“ (sujungti) metu, automatiškai išsijungs abi kaitinimo zonos, kurios šiuo atveju laikomos viena kombinuota zona.

ORO IŠTRAUKIMO ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

● Oro ištraukimo sistemos įjungimas:

• Įjunkite kaitlentę, kaip parodyta skyriaus „Įjungimas“ dalyje „Kaitlentės naudojimas“;

• Atidarykite „Flap“ (atvartą) ir palieskite pasirinkimo zoną **(12)**, kad suaktyvintumėte oro ištraukimo sistemą.

Dėmesio! Norėdami tinkamai naudoti oro ištraukimo sistemą, prieš paleisdami oro ištraukimą, VISADA ATIDARYKITE „FLAP“ (ATVARTĄ). Taip pat žiūrėkite šio vadovo iliustracijose pateiktus nurodymus.

● Oro ištraukimo greitis (galia):

Siurbimo įrenginys turi 4 greičio (galios) lygius nuo 1 iki 4,

Palieskite ir braukite pirštais išilgai **pasirinkimo juostos (3)**: į dešinę, kad padidintumėte galios lygį, į kairę, kad sumažintumėte galios lygį.

Pastaba: Nustatytas galios lygis bus rodomas pasirinkimo / ekrano **(12)** srityje

● „Power Booster“ (galios didinimas)

Siurbimo įrenginys turi 1 papildomą siurbimo lygį, vadinamą „Power Booster“ (galios didinimas). Jis yra nustatyto laiko ir trunka 5 minutes.

Norėdami jį pasirinkti, palieskite ir braukite pirštais išilgai pasirinkimo juostos **(3)** (neskaitant lygio 4), bus parodytas šis mirksintis simbolis P.

Pastaba: pasibaigus nustatytam laikui, galia grįžta į prieš tai nustatytą lygį.

● Automatinis veikimas

Gartraukis įsijungs veikti tinkamiausiu greičiu, pritaikydamas siurbimo galią didžiausiam kaitinimo zonose naudojamam virimo lygiui.

Kai kaitinimo zonos išjungiamos, gartraukis pritaiko savo siurbimo greitį pamažu jį mažindamas taip, kad pašalintų likusius garus ir kvapus.

Norėdami suaktyvinti šią funkciją:

Paspauskite (A) **(14);**

Pakartokite veiksmą, kad išjungtumėte.

Pastaba: jei automatinio veikimo metu **pasirinkimo juostoje (3)** pasirenkami greičiai nuo 1 iki 4, automatinis veikimas nutraukiamas; tačiau jei pasirenkama „Power Booster“ (galios didinimas), automatinis veikimas bus tęsiamas pasibaigus nustatytam laikui, o tuo tarpu, simbolis (A) liks mirksėti.

Pastaba: jei kaitlentė išjungiama tuomet, kai aktyvi automatinė funkcija, gartraukis bus automatiškai palaipsniui išjungiamas.

● Filtrų prisisotinimo rodiklis

Gartraukis nurodo, kada reikia atlikti filtrų priežiūrą:

Įsijungia anglies / keramikiniai kvapų filtrai „**FILTER**“ **(13)**

Riebalų filtras „**FILTER“ (13)** įsijungia ir mirksi

Pastaba: pagal numatytuosius nustatymus, ši funkcija yra išjungta (kaip ją įjungti, žr. skirsnį „Filtrų prisotinimo rodiklio suaktyvinimas“)

● Filtrų prisotinimo atstatymas

Atlikę filtrų (riebalų ir (arba) anglies / keramikinių) priežiūros darbus, ilgai spauskite „**FILTER“ (13)**; jis išsijungia ir įjungia rodiklio skaičiavimą.

● Filtrų prisotinimo rodiklio suaktyvinimas

Pastaba: Šis rodiklis paprastai yra išjungtas.

Norėdami jį suaktyvinti, atlikite šiuos veiksmus:

• įjunkite kaitlentę su siurbimo įrenginiu ⏻;

• kai siurbimo variklis ir kaitinimo zonos išjungtos,

paspauskite pasirinktą zoną **(12)**

• ilgai spauskite „**HOOD“ (11)** tol, kol ekrane **(12)** bus parodytos pakaitomis mirksinčios raidės F ir O.

F = anglies / keramikiniai kvapų filtrai; O = riebalų filtras;

ANGLIES / KERAMIKINIAI KVAPŲ FILTRAI

• paspauskite ekrane **(12)** tuomet, kai parodoma raidė F

• paspauskite „**FILTER“ (13)** ir lemputė degs nuolat.

• iš naujo ilgai spauskite **HOOD (11)**, kad patvirtintumėte anglies / keramikinių kvapų filtro indikatoriaus suaktyvinimą.

RIEBALŲ FILTRAS

• paspauskite ekrane (12) tuomet, kai parodoma raidė O

• paspauskite „**FILTER“ (13)** ir lemputė mirksės.

• iš naujo ilgai spauskite „**HOOD“ (11)**, kad patvirtintumėte riebalų filtro indikatoriaus suaktyvinimą.

GALIOS LENTELĖ

Galia		**Virimo tipas**	**Naudojimas (atsižvelgiant į patirtį ir virimo / kepimo įpročius)**
Maks. galia	P	Įkaitinti greitai	trumpam padidinkite maisto temperatūrą, kad greitai užvirtų vanduo ir greitai pašiltų kepimo / virimo skysčiai
	8 - 9	Kepti - virti	paskrudinti, pradėti virti, kepti šaldytus produktus, greitai užvirinti
Aukšta galia	7 - 8	Skrudinti - apkepinti - virti - kepti ant grotelių	pakepinti, išlaikyti aktyvų virimą arba kepti ant grotelių (trumpai, 5–10 minučių)
	6 - 7	Skrudinti - virti - troškinti - apkepinti - kepti ant grotelių	paskrudinti, išlaikyti neintensyvų virimą, virti ir kepti ant grotelių (vidutinį laiką, 10–20 minučių), pakaitinti priedus
Vidutinė galia	4 - 5	Virti - troškinti - apkepinti - kepti ant grotelių	troškinti, išlaikyti švelnų virimą, virti (ilgą laiką), išmaišyti makaronus
	3 - 4	Virti - pavirti - tirštinti - maišyti	ilgesnis virimas (ryžiai, padažai, kepsniai, žuvis), kai verdama skystyje (pvz., su vandeniu, vynu, sultiniu, pienu), išmaišyti makaronus
	2 - 3	Virti - pavirti - tirštinti - maišyti	ilgesnis virimas (kai kiekis mažesnis už litrą: ryžiai, padažai, kepsniai, žuvis), kai verdama skystyje (pvz., su vandeniu, vynu, sultiniu, pienu)
Žema galia	1 - 2	Ištirpinti - atšildyti - išlaikyti šiltą - maišyti	ištirpinti sviestą, švelniai išlydyti šokoladą, atitirpinti nedidelio dydžio produktus
	1	Ištirpinti - atšildyti - išlaikyti šiltą - maišyti	nedidelių ką tik išvirtų / iškeptų maisto porcijų karščio išlaikymas arba išlaikyti patiekiamus patiekalus reikiamos temperatūros bei išmaišyti daugiaryžius
OFF	O	Paviršius dėjimui	Viryklė budėjimo režimu ar išjungta (gali būti išlikę karščio pabaigus gaminimą, kuris rodomas H-L-O simboliu)

4. PRIEŽIŪRA

Dėmesio! Prieš atlikdami bet kokius priežiūros ar valymo veiksmus, įsitikinkite, kad kaitinimo zonos yra išjungtos ir lemputės nerodo, jog jos vis dar karštos.

Norėdami atlikti gaminio priežiūros darbus, baigę montuoti, peržiūrėkite šiuo simboliu pažymėtas nuotraukas.

KAITLENTĖS PRIEŽIŪRA

● Indukcinės kaitlentės valymas

Kaitlentė turi būti valoma po kiekvieno naudojimo.

Svarbu:

• Nenaudokite šiurkščių kempinių ar pašluosčių. Jų naudojimas laikui bėgant gali sugadinti stiklą.

• Nenaudokite cheminių valiklių su dirgikliais, purškiklių orkaitėms ar dėmių valiklių.

• NENAUDOKITE GARŲ VALYTUVŲ!!!

Po kiekvieno naudojimo, palikite kaitlentę atvėsti ir tuomet nuvalykite bet kokius pridžiūvusius maisto likučius ir dėmes. Cukrus ir kiti cukringi produktai gali pažeisti kaitlentę, todėl turi būti nuvalomi nedelsiant. Druska, cukrus ir smėlis gali subraižyti stiklo paviršių. Naudokite drėgną šluostę, sugeriantį virtuvinį popierių ar specialius kaitlentės valymui skirtus gaminius (laikykitės gamintojo nurodymų).

● D Skysčių surinkimo indo valymas:

Jei netyčia iš puodų ištekėjo didelis kiekis skysčių, galima naudoti apatinėje produkto dalyje esantį išleidimo vožtuvą, kad būtų galima pašalinti visus likučius, užtikrinant didžiausią higienos saugumą.

● E Metalinių grotelių valymas:

Grotelės turi būti plaunamos rankomis karštu vandeniu ir neutraliu plovikliu bei kruopščiai išdžiovintos, kad neatsirastų oksidacijos reiškinių.

ORO IŠTRAUKIMO ĮRENGINIO PRIEŽIŪRA

● Oro ištraukimo įrenginio valymas:

Valymui naudokite **IŠSKIRTINAI** tik neutraliuose skystuose plovikliuose pamirkytą šluostę.

VALYMUI NENAUDOKITE JOKIŲ ĮRANKIŲ AR PRIETAISŲ!

Nenaudokite produktų, kurių sudėtyje yra braižančių medžiagų. **NENAUDOKITE ALKOHOLIO!**

● A Riebalų filtrų priežiūra:

Sulaiko virimo metu atsiradusias riebalų daleles.

Jį reikia išvalyti kartą per mėnesį (arba, kai filtrų prisisotinimo informacinė sistema nurodo, kad tai reikia padaryti) neagresyviais plovikliais, plaunant rankomis arba indaplovėje žemoje temperatūroje ir trumpu ciklu. Plaunant indaplovėje riebalų filtras gali išblukti, bet jo filtravimo savybės visiškai nepasikeičia.

● B Aktyviosios anglies - keramikinio filtro priežiūra (tik versijai su filtrais):

Sulaiko virimo metu atsiradusius nemalonius kvapus. Produktas turi kvapų filtrų rinkinį.

Kvapų filtrai prisotinami po daugiau ar mažiau ilgesnio naudojimo, priklausomai nuo virtuvės tipo ir nuo to, kaip reguliariai valomi riebalų filtrai. Kvapų filtrai gali būti regeneruojami kas 2/3 mėnesius, 45 minutes kaitinant iki 200 °C įkaitintoje orkaitėje. Tinkamas regeneravimas užtikrina pastovų filtravimo efektyvumą kas 5 mėnesius.

Dėmesio! Nedėkite filtrų ant orkaitės dugno, bet įdėkite jas į skardą ir padėkite ją vidutiniame aukštyje.

Cieši sekojiet norādījumiem šajā rokasgrāmatā. Mēs neuzņemamies atbildību par jebkādām problēmām, bojājumiem vai ugunsgrēkiem, kas tiek izraisīti ierīcē, neievērojot šajā rokasgrāmatā norādītās instrukcijas. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos ēdiena gatavošanai un gatavošanas laikā radīto dūmu iesūkšanai. Nav atļauts neviens cita veida pielietojums (piem., telpu sildīšanai). Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizu izmantošanu vai vadības ierīču nepareizu iestatīšanu.

● Rūpīgi izlasiet šo instrukciju: tā satur svarīgu informāciju par uzstādīšanu, izmantošanu un drošību.

● Neveiciet ierīces elektriskas izmaiņas.

● Pirms ierīces uzstādīšanas pārbaudiet, vai nav bojātas tās sastāvdaļas. Pretējā gadījumā sazinieties ar izplatītāju un neturpiniet uzstādīšanu.

● Pirms uzstādīšanas turpināšanas pārbaudiet ierīces integritāti. Pretējā gadījumā sazinieties ar izplatītāju un neturpiniet uzstādīšanu.

1. DROŠĪBA UN NORMATĪVA

⚠ VISPĀRĒJĀ DROŠĪBA

Uzmanību! Rūpīgi ievērojiet zemāk norādītās instrukcijas:

● Pirms jebkādu uzstādīšanas darbu veikšanas izstrādājums ir jāatvieno no elektrotīkla. ● Visām uzstādīšanas un apkopes darbībām izmantojiet darba cimdus. ● Uzstādīšana vai apkope jāveic specializētam tehniķim saskaņā ar ražotāja norādījumiem un saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem drošības noteikumiem. ● Uzstādīšanai izmantojiet tikai stiprinājuma skrūves, kuras piegādātas kopā ar izstrādājumu, vai, ja tās nav piegādātas, iegādājieties piemērota veida skrūves. ● Lietojiet pareizu skrūvju garumu, kas ir norādītas uzstādīšanas rokasgrāmatā. ● Nelabojiet vai nenomainiet izstrādājuma daļas, ja vien tas nav īpaši norādīts lietošanas rokasgrāmatā. ● Pārliecinieties, vai bērni nespēlējās ar izstrādājumu ● turiet bērnus prom no ierīces un uzraugiet viņus, jo pieejamās daļas lietošanas laikā var ļoti sakarst. ● Izstrādājumu var lietot bērni, kas ir vecāki par 8 gadiem, un cilvēki ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai bez pieredzes un nepieciešamajām zināšanām, ja vien tas tiek darīts citu uzraudzībā vai pēc tam, kad tie ir saņēmuši norādījumus par drošu ierīces lietošanu un sapratuši ar izstrādājumu saistītos riskus. ● Izstrādājums un tā pieejamās daļas kļūt ļoti karstas lietošanas laikā. Uzmanieties, lai nepieskartos sildelementiem. ● Lietošanas laikā un pēc lietošanas nepieskarieties izstrādājuma sildelementiem. ● Izvairieties no saskares ar drānām vai citu viegli uzliesmojošu materiālu, līdz visas izstrādājuma sastāvdaļas ir pietiekami atdzisušas, pastāv ugunsgrēka risks. ● Neuzglabājiet uzliesmojošu materiālu uz izstrādājuma vai tā tuvumā. ● Sakarsēti tauki un eļļas viegli aizdegas. ● Gatavošana bez uzraudzības uz plīts ar eļļu vai taukiem var būt bīstama un izraisīt ugunsgrēku. ● Cepšana jāveic kontrolētā veidā, lai nepieļautu pārkarsētas eļļas aizdegšanos. ● Gatavošanas process ir jāuzrauga. Īstermiņa gatavošanas process ir nepārtraukti jāuzrauga. ● NEKAD nedzēsiet liesmas ar ūdeni. Tā vietā izslēdziet izstrādājumu un noslāpējiet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdrošības segu. ● Izvairieties no šķidruma izlīšanas; tāpēc, vārot vai sildot šķidrumu, samaziniet siltuma padevi. ● Neatstājiet sildelementus ieslēgtus ar tukšiem katliem un pannām vai bez katliem. ● Nekad nekarsējiet skārda bundžu vai burku, kas satur pārtikas produktus, iepriekš to neatverot: tā var uzsprāgt! Šis brīdinājums attiecas uz visu citu veidu plīts virsmām. ● Kad gatavošana ir pabeigta, izslēdziet attiecīgo gatavošanas zonu. ● Izstrādājums nav paredzēts darbināšanai ar ārējo taimeri vai atsevišķu tālvadības sistēmu. Nelietot tvaika tīrītājus, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. ● Pirms jebkurām tīrīšanas vai tehniskās apkopes darbībām, atslēdziet izstrādājumu no tīkla, izņemot kontaktdakšu vai izslēdzot dzīvesvietas galveno slēdzi. ● Tīrīšanu un apkopi bērni nedrīkst veikt bez uzraudzības. ● Izstrādājums ir bieži jātīra gan no iekšpuses, gan no ārpuses (VISMAZ VIENU REIZI MĒNESĪ), katrā ziņā ievērojot apkopes instrukcijās skaidri norādīto. ● Ir svarīgi saglabāt šo rokasgrāmatu tā, lai tā būtu pieejama uzziņai. Ja izstrādājums tiek pārdots, nodots vai pārvietots, pārliecinieties, vai rokasgrāmata joprojām ir kopā ar izstrādājumu.

● Elektrokardiostimulatoru un aktīvo implantu lietotāju gadījumā pirms indukcijas plīts lietošanas ir svarīgi pārbaudīt, vai stimulators ir saderīgs ar izstrādājumu. ● Ja virsma ir saplaisājusi, izslēdziet izstrādājumu, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena ● Ugunsgrēka risks: nenovietojiet uz gatavošanas virsmām priekšmetus. ● Nenovietojiet uz plīts virsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšiņas, karotes un vākus, jo tie var pārkarst. ● Svarīgi: pēc lietošanas izslēdziet plīti, izmantojot tās vadības ierīci, un nepaļaujieties uz katla detektoru. ● Nekādā gadījumā nelietojiet alumīnija foliju ēdiena gatavošanai un nekad negatavojiet produktus, kas iesaiņoti alumīnija folijā. Alumīnijs var izkust un neatgriezeniski sabojāt izstrādājumu. ● Lielas jaudas izmantošana, piemēram, Booster (palielināšana) funkcija, nav piemērota dažu šķidrumu, piemēram, cepšanas eļļas sildīšanai. Pārmērīgs karstums var būt bīstams. Šādos gadījumos mēs iesakām izmantot zemāku jaudu. ● Katli jānovieto tieši uz plīts virsmas un tiem jābūt centrētiem. Starp katlu un plīti nekādā gadījumā neievietojiet citus priekšmetus. ● Situācijā ar augstu temperatūru izstrādājums automātiski samazina gatavošanas zonu jaudas līmeni. ● Uzmanību! Kad plīts darbojas, ierīces pieejamās daļas var sakarst.

● Izstrādājuma tīrīšanas noteikumu un filtru nomaiņas/ tīrīšanas neievērošana rada ugunsgrēka riska. ● Flambēšanas gatavošana ir stingri aizliegta. ● Atklātas liesmas izmantošana filtriem ir kaitīga un var izraisīt ugunsgrēku, tāpēc no tā jebkurā gadījumā ir jāizvairās. ● Telpā jābūt pietiekamai ventilācijai, ja izstrādājumu lieto vienlaikus ar citām ierīcēm, kas sadedzina gāzi vai citu degvielu. ● Attiecībā uz tehniskajiem un drošības pasākumiem, kas jāveic dūmu novadīšanai, stingri ievērojiet kompetento vietējo iestāžu. ● Iesūcamo gaisu nedrīkst novadīt kanālā, kuru izmanto dūmu, ko rada gāze

vai citas degvielas sadedzināšanas ierīces,. ● Nekad nelietojiet izstrādājumu bez pareizi uzstādīta restes!

⚠ ELEKTRĪBAS PIESLĒGUMA DROŠĪBA

● Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla. ● Uzstādīšana jāveic kvalificētam personālam, kas iepazinies ar piemērojamajiem uzstādīšanas un drošības standartiem. ● ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par personām, dzīvniekiem vai lietām gadījumā, ja netiek ievērotas šīs sadaļas vadlīnijas. ● Izstrādājuma iezemēšana ir obligāta saskaņā ar likumu. ● Strāvas kabelim jābūt pietiekami garam, lai izstrādājumu, kas atrodas padziļinājumā, varētu pieslēgt elektrotīklam. ● Strāvas vadam jābūt pietiekami garam, lai varētu plīts virsmu varētu izņemt no darba virsmas. ● Neizmantojiet daudzvietīgas kontaktligzdas vai pagarinātājus. ● Pārliecinieties, vai spriegums datu plāksnītē, kas piestiprināta izstrādājuma apakšējā daļā, atbilst spriegumam telpā, kurā tas tiks uzstādīta. ● Sazemējuma elektriskajam kabelim jābūt 2cm garākam par pārējiem kabeļiem. ● Nevienā no kabeļa punktiem temperatūra nedrīkst pārsniegt 50°C apkārtējās vides temperatūru. ● Izstrādājums ir paredzēts pastāvīgai pieslēgšanai elektrotīklam, tādēļ pieslēgums fiksētajam tīklam jāveic caur omnipolāru slēdzi saskaņā ar uzstādīšanas noteikumiem, kas nodrošina pilnīgu tīkla atslēgšanu III pārsprieguma kategorijas apstākļos, un kas ir viegli pieejams pēc uzstādīšanas. ● Kad uzstādīšana ir pabeigta, lietotājs vairs nedrīkst piekļūt elektriskajām sastāvdaļām. ● Uzmanību! Nepievienojiet izstrādājumu elektrotīklam, kamēr instalēšana nav pabeigta. ● Pirms izstrādājuma pievienošanas elektrotīklam: pārbaudiet datu plāksnīti (kas atrodas izstrādājuma apakšā), lai pārliecinātos, ka spriegums un jauda atbilst elektrotīkla spriegumam un savienojuma kontaktligzdai. Ja rodas šaubas, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

● Gadījumā, ja izstrādājums nav aprīkots ar strāvas vadu, izmantojiet vadu ar minimālo vadošo dzīslu šķērsgriezumu 2,5 mm2 jaudai līdz 5500 vatiem; savukārt augstākai jaudai tam jābūt 4 mm2).

● **Uzmanību!** Starpsavienojuma kabelis jānomaina pilnvarotam tehniskās palīdzības dienestam vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju.

KIT WINDOWS: Izstrādājumu ir paredzēts lietot kopā ar KIT sensoru Window (ražotājs to nenodrošina komplektācijā). Uzstādot KIT sensoru Window **(tikai, ja tiks lietots IESŪKŠANAS režīms)**, gaisa iesūkšana pārstās darboties ik reizi, kad istabā logs, uz kura ir uzstādīts KIT, ir aizvērts. **KIT elektriskais pieslēgums ar ierīci ir jāveic kvalificētam un specializētam tehniskajam personālam. KIT ir atsevišķi jāsertificē saskaņā ar drošības standartiem, kas attiecas uz sastāvdaļu un tās izmantojumu kopā ar ierīci. Uzstādīšanu ir jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz mājsaimniecības ierīcēm.**

Uzmanību: pieslēdzamā KIT elektroinstalācijai ir jābūt īpaši zema drošības sprieguma ķēdes (SELV) daļai. Šīs ierīces ražotājs neuzņemas atbildību par jebkuriem traucējumiem, bojājumiem, ugunsgrēkiem, kurus izraisa darbības traucējumu problēmas un/vai defekti, un/vai KIT nepareiza uzstādīšana.

⚠ DROŠĪBA UZSTĀDĪŠANAS LAIKĀ

● Elektrisko un mehānisko sistēmu uzstādīšana jāveic kvalificētam speciālistam.

● Pirms uzstādīšanas uzsākšanas**:** Pēc izstrādājuma izpakošanas pārbaudiet, vai tas nav bojāts transportēšanas laikā, un problēmu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai klientu apkalpošanas dienestu, pirms turpināt uzstādīšanu; Pārbaudiet, vai iegādātais izstrādājums ir piemērots izmēram izvēlētajā uzstādīšanas vietā; Pārbaudiet, vai iepakojuma iekšpusē nav papildu materiālu (transportēšanas apsvērumu dēļ) (piemēram, aploksnes ar skrūvēm, garantijas, u.c.), nepieciešamības gadījumā tie ir jāizņem un jāuzglabā; Pārbaudiet arī, vai uzstādīšanas vietas tuvumā ir pieejama elektrības kontaktligzda

● Iebūvējamo mēbeļu izkārtojums:

• Izstrādājumu nevar uzstādīt uz dzesētājiem, trauku mazgājamām mašīnām, plītīm, krāsnīm, veļas mašīnām un žāvētājiem; Pirms plīts ievietošanas veiciet visus griešanas darbus pie korpusa un uzmanīgi noņemiet atlikumus vai zāģu skaidas.

Minimālajam attālumam starp plīts virsmu un sienu jābūt vismaz 50mm priekšpusē, vismaz 50mm sāniski un vismaz 500mm attiecībā pret augšējiem sienas elementiem.

NB: plānojot telpas, ir jāievēro virtuves ražotāja norādījumi.

• Iai optimizētu filtra uzstādīšanu, cokolā vēlams izveidot spraugu, kur var ievietot komercālo režģi.

• **Svarīgi:** izmantojiet vienkomponentu blīvējuma līmi (S), kurai ir temperatūras izturība līdz 250°; pirms uzstādīšanas līmējamās virsmas ir rūpīgi jānotīra, noņemot vielas, kas var ietekmēt to saķeri (piemēram, atbrīvošanas līdzekļi, konservanti, smērvielas, eļļas, pulveri, vecu līmju atlikumi, utt.); līme ir vienmērīgi jāuzklāj pa visu rāmja perimetru; pēc līmēšanas ļaujiet līmei nožūt apmēram 24 stundas.

● **Uzmanību!** Ja skrūves un stiprinājumi netiek uzstādīti saskaņā ar šiem norādījumiem, var tikt izraisīti elektriskās strāvas iedarbības apdraudējumi.

● **Piezīme:** Piezīme: pareizai izstrādājuma uzstādīšanai vēlams caurules aplīmēt ar līmlenti, kurai ir šādas īpašības: elastīga plēve no mīksta PVC, ar līmi uz akrilāta bāzes; kas atbilst DIN EN 60454 standartam; liesmas slāpētājs; lieliska izturība pret novecošanos; izturīga pret pēkšņām temperatūras izmaiņām; lietojama zemā temperatūrā.

UTILIZĀCIJA KALPOŠANAS LAIKA BEIGĀS

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/EK - UK SI 2013 Nr.3113, Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA).

Pārliecinieties, vai šis izstrādājums tiek pareizi likvidēts. Lietotājs palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas videi un veselībai. Simbols uz izstrādājuma vai pievienotajā dokumentācijā norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst uzskatīt par sadzīves atkritumiem, bet tas jānogādā attiecīgajā savākšanas vietā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Atbrīvoties no izstrādājuma saskaņā ar vietējiem noteikumiem par atkritumu apglabāšanu. Lai

iegūtu plašāku informāciju par šī izstrādājuma apstrādi, reģenerāciju un pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējo iestādi, sadzīves atkritumu savākšanas pakalpojumu dienestu vai veikalu, kur izstrādājums tika iegādāts.

NOTEIKUMI

Iekārta ir izstrādāta, pārbaudīta un īstenota saskaņā ar šādiem standartiem:

• Drošība: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Izpildījums: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. IZMANTOŠANA

ĒDIENA GATAVOŠANAS TRAUKU IZMANTOŠANA

● Trauki gatavošanai

Izmantojiet tikai katlus ar šādu simbolu.

Svarīgi:

lai novērstu plīts virsmas neatgriezenisku bojājumu, neizmantojiet:

• traukus, kuru pamatne nav pilnīgi plakana;

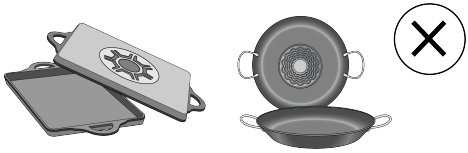
• metāla traukus ar emaljētu pamatni;

• traukus ar raupju virsmu, lai nesaskrāpētu plīts virsmu;

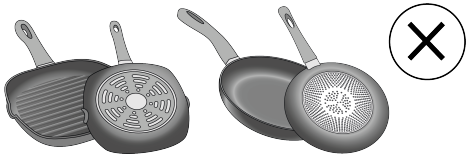
• nekad nenovietojiet karstos katlus un pannas uz plīts virsmas vadības paneļa.

• Ne visi katli, kas piemēroti indukcijai, darbojas efektīvi, jo pamatne daļēji sastāv no feromagnētiska materiāla!! Pērkot katlus vai pannas, pārbaudiet, vai:

• pamatne ir pilnībā izgatavots no feromagnētiska materiāla. Pretējā gadījumā tiek pazemināta gan siltuma pārvades efektivitāte, gan tā vienmērīgums, ja katla/virsmas temperatūra nav piemērota

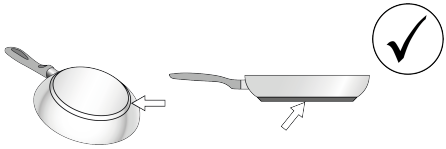


• Pamatne nesatur alumīniju: virtuves trauki nesasilst, un induktori tos var arī neatpazīt.



• Pamatnes nav plakanas vai arī ir ar raupju virsmu.

• Samazina kontaktvirsmu starp induktoru un traukiem, samazinot efektivitāti un pasliktinot gatavošanas pieredzi.



●Esošie trauki

Vai katla materiāls ir magnētisks, jūs varat pārbaudīt ar vienkārša magnēta palīdzību. Katli nav piemēroti lietošanai, ja nav magnētiski. Iepriekšējā punktā minētās norādes ir spēkā arī šajā gadījumā.

● Ieteicamie katlu diametri

SVARĪGI: katlu izmēri nav pareizi, gatavošanas zonas neieslēdzas Lai redzētu lietojamā katla minimālo diametru katrā atsevišķā zonā, skatiet šīs rokasgrāmatas attēlu daļu.

Uzmanību: Lai saglabātu gatavošanas veiktspēju un izstrādājuma kvalitāti, NAV ieteicams izmantot indukcijas adapterus.

● Enerģijas taupīšana

Izmantojiet pannas un katlus, kuru pamatnes diametrs ir vienāds ar gatavošanas zonas diametru; Izmantojiet tikai katlus un pannas ar plakanu pamatni; - Ja iespējams, gatavošanas laikā turiet katliem vāku; Gatavojiet dārzeņus, kartupeļus, utt., ar nelielu ūdens daudzumu, lai samazinātu gatavošanas laiku; Spiediena katla izmantošana vēl vairāk samazina enerģijas patēriņu un gatavošanas laiku; Novietojiet katlu uz plīts virsmas gatavošanas zonas centrā.

ASPIRATORA LIETOŠANA

Nosūcēja sistēma var tikt lietota iesūkšanas versijā ar izvadi uz āru vai filtrējošā versijā ar iekšējo recirkulāciju.

Skatiet vietnes: www.elica.com un www.shop.elica.com, lai pārbaudītu visu pieejamo komplektu klāstu un varētu uzstādīt dažādas versijas gan filtrējošo, gan nosūcošo.

● Iesūkšanas versija

Tvaiki tiek izvadīti uz ārpusi ar vairākām caurulēm (jāiegādājas atsevišķi). Pieslēdziet izstrādājuma caurules un izplūdes atveres pie sienas atveres ar diametru, kas ir vienāds ar gaisa izplūdes diametru (savienojuma atloks). Papildinformāciju par caurulēm un to izmēriem skat. uzstādīšanas rokasgrāmatas piederumu lapā sadaļu - Iesūkšanas versija. Mazāka diametra cauruļu un izplūdes atveru lietošana izraisīs iesūkšanas veiktspējas samazināšanos un krasu trokšņa līmeņa palielināšanos. Tādēļ mēs par to neuzņemamies atbildību.

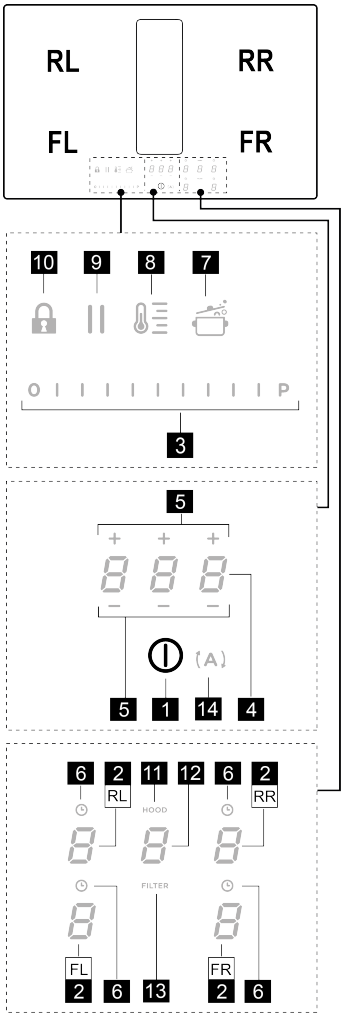
Lai iegūtu maksimālu iesūkšanas efektivitāti: • Ieteicamais maksimālais caurules ceļš ir 7 lineāri metri. • Ieteicams izmantot ne vairāk kā divus 90° izliekumus uz 7 lineāriem metriem • Izvairieties no kanāla sekcijas krasām izmaiņām, vienmēr dodot priekšroku sekcijai, kas atbilst Ø 150 mm (vai taisnstūrveida 222 x 89 mm).

● **Filtrējošā versija**:

Iesūktais gaiss pirms atgriešanas telpā tiek filtrēts caur speciāliem tauku filtriem un smaku filtriem, pa atbilstošām caurulēm (smaku filtri un caurules jāiegādājas atsevišķi). Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet šīs rokasgrāmatas attēlu daļas lapas, kas attiecas uz piederumiem un konfigurācijām (filtrēšanas versijai).

3. DARBĪBA

VADĪBAS PANELIS



T.	Darbība
1	Plīts/plīts virsmas nosūcēja IESLĒGŠANA/ IZSLĒGŠANAm
2	Gatavošanas zonu izvēle/Gatavošanas zonas displejs
3	Gatavošanas jaudas līmeņa un iesūkšanas ātruma (jaudas) pieaugums/samazinājums
	Gatavošanas jaudas līmeņa un iesūkšanas ātruma (jaudas) displejs
4	Taimera "STAND ALONE" (savrupais režīms) aktivizēšana
	Displejs: Taimeris "STAND ALONE" (savrupais režīms)/Gatavošanas zonas taimeris.
5	Taimera "STAND ALONE" (savrupais režīms)/ Gatavošanas zonas taimera laika palielināšana/ samazināšana
6	Gatavošanas zonas taimera iespējošana
	Ieslēgta gatavošanas zonas taimera indikators
7	Automatic Heat Up ieslēgšana (Automātiskā sildīšana)
8	Temperature Manager iespējošana (Warming Function (sildīšanas funkcija))
9	Pauze
10	Key Lock
11	Aktīva aspiratora indikators
	Filtru piesātinājuma indikatora aktivizēšana
12	Aspiratora izvēle/iespējošana
	Aspiratora displejs
	Oglekļa/keramikas filtra piesātinājuma displejs - tauku filtri
13	Filtru piesātinājuma atiestatīšana
14	Aspiratora automātiskās funkcijas iespējošana

KAS JĀZINA PIRMS DARBA SĀKŠANAS

Šajā rokasgrāmatā aprakstītas galvenās funkcijas. Izmantojiet QR kodu pirmajās lappusēs, lai piekļūtu pilnīgiem norādījumiem internetā. Visas šīs plīts funkcijas atbilst visstingrākajiem drošības standartiem. Šī iemesla dēļ:

• Dažas funkcijas nav aktivizētas vai arī automātiski izslēdzas, ja gatavošanas vietās nav katlu, vai arī tad, ja tie neatrodas vietā.

• Citos gadījumos aktivizētās funkcijas automātiski izslēdzas pēc dažām sekundēm, ja atlasītajai funkcijai nepieciešams papildu iestatījums, kas netiek veikts (piem.: "Ieslēdziet plīts virsmu" bez "Atlasiet gatavošanas zonu" un "Darbības temperatūra", vai "Bloķēšanas funkcija" vai "Taimeris").

Pirms tuvoties gatavošanas zonai, uzgaidiet, līdz displejs izslēdzas.

GATAVOŠANAS ZONAS DISPLEJS

Attiecīgajos displejos, kas saistīti ar gatavošanas zonām, tiek norādīts:

Darbība	Vērtība
Gatavošanas zona ieslēgta	0
Power Level (Jaudas līmenis)	1...9-P
Residual Heat Indicator (Atlikušā siltuma indikators)	H
Pot Detector (Trauku detektors)	U
Ir ieslēgta Bridge (Savienojuma) zonas funkcija	n
Temperature Manager funkcija ieslēgta	o
Pauzes funkcija	II
Funkcija Automatic Heat UP (Automātiskā sildīšana)	A

VIRSMAS RAKSTURLIELUMI

● **Droša aktivizēšana**

Izstrādājums ieslēdzas tikai katlu klātbūtnē uz gatavošanas zonām: uzsildes process neieslēdzas vai netiek pārtraukts katlu prombūtnē vai pēc to noņemšanas.

● **Pot Detector (Trauku detektors)**

Izstrādājums automātiski nosaka katlu klātbūtni gatavošanas zonās.

● **Safety Shut Down (Drošības izslēgšanās)**

Drošības apsvērumu dēļ katrai zonai ir maksimālais darbības laiks, kas ir atkarīgs no iestatītā jaudas līmeņa.

● **Residual Heat Indicator (Atlikušā siltuma indikators)**

Izslēdzot vienu vai vairākas gatavošanas zonas, par atlikušā siltuma klātbūtni attiecīgajā zonas displejā norāda ar īpašu vizuālu signālu, izmantojot simbolu.

PLĪTS VIRSMAS IZMANTOŠANA

Piezīme: Lai ieslēgtu jebkuru funkciju, no sākuma ir jāieslēdz vēlamā zona

● **Ieslēgšana**

Īsi nospiediet (pieskarieties) ⏻ **ON/OFF (1)** gatavošanas virsma/nosūkšana: simbols ⏻ iedegas; **turpinot nospiest:** visas pieejamās funkcijas kļūst redzamas uz dažiem mirkļiem, pēc tam aktīvas paliek tikai galvenās; pārējās var izmantot un tiks aktivizētas vēlāk ierīces lietošanas laikā.

SVARĪGI: visas pieejamās funkcijas tiks izgaismotas ar nelielu gaismu, kas kļūs spilgtāka tikai tad, kad tās tiks iespējotas.

Nospiediet no jauna, lai izslēgtu

Piezīme: Šai funkcijai ir visaugstākā prioritāte.

● **Gatavošanas zonu izvēle**

Pavelciet (nospiediet) **Izvēles/Displeja (2) zonu**, kas atbilst vēlamajai gatavošanas zonai.

● **Power Level (Jaudas līmenis)**

Virsma ir aprīkota ar 9 jaudas līmeņiem Pieskarieties un virziet pirkstus gar **Izvēles joslu (3):**

pa labi, lai palielinātu jaudas līmeni;

pa kreisi, lai samazinātu jaudas līmeni.

Iestatītais jaudas līmenis tiks attēlots **Izvēles/Displeja (2)** zonā

● **Power booster (Jaudas palielināšana)**

Izstrādājums ir aprīkots ar papildu jaudas līmeni (papildu līmenis 9), kas paliek aktīvs 5 minūtes, pēc tam jauda atgriežas iepriekš izmantotajā līmenī.

Novelciet un virziet pirkstus pa **Izvēles joslu (3)** (pēc līmeņa 9) un aktivizējiet Power booster (Jaudas palielināšana). Power booster (Jaudas palielināšana) līmenis ir norādīts Izvēles/Displeja (2) zonā ar simbolu P.

● **Gatavošanas zonas taimeris**

Gatavošanas zonas taimera funkcija ir atskaites laiks, kuru ir iespējams iestatīt arī vienlaicīgi katrā gatavošanas zonā. Pēc iestatītā laika posma gatavošanas zonas automātiski izslēdzas, un lietotājs tiek brīdināts ar skaņas signālu.

Gatavošanas zonas taimera funkcijas iespējošana

• Pavelciet (nospiediet) **Izvēles/Displeja (2)** zonu (jaudas līmenis nav nulle)

• Nospiediet ◷ **(6)** atbilstoši gatavošanas zonai

• Izmantojiet simbolus — + **(5),** lai iestatītu taimera ilgumu, kas tiek parādīts **Zonā/Displejā (4)**; iestatīšanas laikā mirgo simbols ◷ **(6).**

Piezīme : uzgaidiet 10 sekundes, nenospiežot citas komandas, līdz Gatavošanas zonas taimeris ieslēdzas.

Piezīme: ja vēlreiz nospiežat un turat ◷ **(6)**, gatavošanas zonas taimeris tiek atiestatīts.

Ja vēlaties, atkārtojiet šo darbību vairākām gatavošanas zonām:

Katra gatavošanas zona var tikt iestatīta ar citu taimeri; displejā (4) parādīsies tajā brīdī izvēlētās gatavošanas zonas atskaites laiks; ja nav izvēlēta neviena gatavošanas zona, nospiežot uz displeja (4), parādās STAND ALONE taimera atpakaļskaitīšana.

Kad taimeris ir pabeidzis atskaiti, tiek raidīts skaņas signāls, un gatavošanas zona izslēdzas.

Lai izslēgtu taimeri:

• izvēlieties gatavošanas zonu **(2)**

• iestatiet Taimera laiku uz 0.00, izmantojot — + **(5).**

Atpakaļskaitīšanas displeja režīms ir tāds pats kā taimerim STAND-ALONE.

(skat. iepriekšējo sadaļu: Taimeris STAND ALONE, atrodama šīs rokasgrāmatas tīmekļa versijā).

• **Power Limitation (jaudas ierobežošana)**

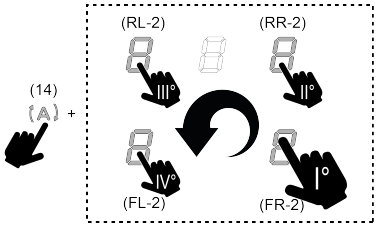
Funkcija Power Limitation (Jaudas ierobežošana) ļauj iestatīt produkta darbību, ierobežojot maksimālo jaudas patēriņu un regulējot visu aktīvo gatavošanas zonu jaudas patēriņu, panākot, ka kopējais patēriņš nepārsniedz maksimālo iestatīto jaudas patēriņu.

Piezīme : iestatījumi ir jāveic, kad virsma ir izslēgta, nenospiežot taustiņu ⏻ **ON/OFF (1)**, vai kad gatavošanas virsma tiek pieslēgta elektroenerģijas tīklam, vai kad elektroenerģijas tīkls tiek atkārtoti pieslēgts, turpmāko 2 minūšu laikā.

Lai iestatītu Power Limitation (Jaudas ierobežošana)

• nospiediet (A) (poga mirgo tikai pirmās 2 minūtes pēc produkta ieslēgšanas)

• turpinot turēt nospiestu (A), nospiediet vienu reizi visus gatavošanas zonu **Izvēles/Displeja (2)** apgabalus, pretēji pulksteņrādītāja virzienam, sākot no priekšējās labās zonas **(FR)**, katras nospiešanas reizē atskan īss skaņas signāls, kad ir nospiesti visi Displejā **(2)** ir iespējams atlaist pogu:



šajā brīdī aizmugurējās kreisās zonas **(RL)** displejā **(2)** parādās mainīgā secībā simboli 0 un 0, norādot, ka iestatījumu ir iespējams veikt.

• izvēlieties Displeju **(RL-2)** ritiniet secīgi uz **Izvēles joslas (3)**, līdz displejā tiek parādīti simboli 0 un 8;

Displejā **(FL-2)** tiek parādīts pašreizējais iestatījums ar vērtībām tabulā:

parādītā vērtība	**Jauda (Kw)**
0	7,4 kw (noklusējuma iestatījums)
1	4,5 Kw
2	3,1 Kw

Lai mainītu Power Limitation (Jaudas ierobežošana) iestatījumu:

• secīgi nospiediet displeja **(FL-2)** ritināšanu uz **Izvēles joslas (3)**, lai

iestatītu jauno iestatījumu. Lai saglabātu izdarīto izvēli, nospiediet pogu ⏻ **ON/OFF (1)** 2 sekundes, iestatījuma apstiprināšanai tiks izdots ilgstošs skaņas signāls.

● **Bridge (Savienojuma) zonas**

Gatavošanas zonas, pateicoties Bridge (Savienojuma) funkcijai spēj darboties kombinētā veidā, radot vienotu zonu ar to pašu jaudas līmeni. Šī funkcija nodrošina vienmērīgu gatavošanu ar ievērojama izmēra paplātēm un katliem.

Ir iespējams izmantot priekšējo gatavošanas zonu kopā ar atbilstošo aizmugurē esošo gatavošanas zonu (lai pārbaudītu, kurās zonās šī funkcija ir nodrošināta, skatiet šīs rokasgrāmatas attēlu daļu).

Lai iespējotu Bridge (Savienojuma) funkciju:

• **vienlaicīgi izvēlieties divas gatavošanas zonas, kuras vēlaties lietot**

• "aizmugurējās" gatavošanas zonas displejā **(2)** parādās simbols n

• izmantojot **Izvēles joslu (3)** ir iespējams iestatīt darbības līmeni (jaudu), kas tiks parādīts "priekšējās" zonas displejā **(2)**

Lai atspējotu Bridge (savienojums) funkciju ir jāatkārto tā pati aktivizēšanas procedūra

Piezīme: gatavošanas zonas taimeris, kas iespējots Bridge funkcijā, izraisa abu gatavošanas zonu automātisku izslēgšanu; jo šajā gadījumā tās abas tiek uzskatītas par vienu zonu.

TVAIKA NOSŪCĒJA LIETOŠANA

● **Tvaika nosūcēja sistēmas:**

• Ieslēdziet plīti, kā norādīts nodaļā "ieslēgšana", "gatavošanas virsmas lietošana";

• Atveriet pārsegu, pēc tam pieskarieties izvēles zonai **(12)**, lai aktivizētu tvaika nosūcēja sistēmu.

Uzmanību! Lai pareizi izmantotu sūkšanas sistēmu, pirms sūkšanas uzsākšanas VIENMĒR ATVERIET PĀRSEGU. Skatiet arī norādes šīs rokasgrāmatas attēlu daļā.

● **Sūkšanas ātrums (jauda):**

Tvaika nosūcējs ir aprīkots ar 4 ātruma līmeņiem (jauda) no 1 līdz 4,

Pieskarieties un velciet pirkstus gar **Izvēles joslu (3)**: pa labi, lai palielinātu jaudas līmeni, pa kreisi, lai samazinātu jaudas līmeni.

Piezīme: Iestatītais jaudas līmenis tiks attēlots **Izvēles/ Displeja (12)** zonā

● **Power booster (Jaudas palielināšana)**

Tvaika nosūcējs ir aprīkots ar 1 papildu sūkšanas līmeni, ko sauc par Power Buster. Tas ir iestatīts uz laiku un ilgst 5 minūtes.

Lai to atlasītu, pieskarieties un velciet ar pirkstiem gar Izvēles joslu **(3)** (virs līmeņa 9), šis simbols P mirgos.

Piezīme: laika perioda beigās jauda atgriežas iepriekš iestatītajā līmenī.

● **Automātiskā darbība**

Tvaiku nosūcējs ieslēgsies vispiemērotākajā ātrumā, pielāgojot iesūkšanas jaudu maksimālajam gatavošanas līmenim, kas tiek lietots gatavošanas zonās.

Kad gatavošanas zonas tiek izslēgtas, tvaiku nosūcējs pielāgo savu iesūkšanas ātrumu, pakāpeniski samazinot to, lai atbrīvotos no tvaikiem un smakām.

Lai iespējotu šo funkciju:

Nospiediet (A) **(14);**

Atkārtojiet darbību, lai atspējotu.

Piezīme: ja automātiskās darbības **laikā Izvēles joslā (3)** tiek izvēlēti ātrumi no 1 līdz 9, automātiskā darbība apstājas; no otras puses, ja ir izvēlēts Power Boster, automātiskā darbība tiks atsākta pēc laika beigām, tikmēr simbols (A) turpina mirgot.

Piezīme: virsmas izslēgšanas gadījumā ar aktīvu Automātisko darbību, tvaika nosūcēja izslēgšanās notiek automātiski, bet pakāpeniskā veidā.

● **Filtru piesātinājuma indikators**

Tvaiku nosūcējs norāda, kad ir nepieciešams veikt filtru tehnisko apkopi:

Ogles/keramikas smaku filtri **FILTER (13)** iedegas

Tauku filtrs **FILTER (13)** iedegas un mirgo

Piezīme: šī funkcija pēc noklusējuma ir atspējota (skatiet, kā to iespējot sadaļā " Filtru piesātinājuma indikatora iespējošana")

● **Atiestatīt filtra piesātinājumu**

Pēc filtru (tauku un/vai ogles/keramikas) apkopes veikšanas nospiediet un turiet **FILTER (13)**; tas izslēdzas, restartējot indikatora skaitīšanu.

● **Filtra piesātinājuma indikatora aktivizēšana**

Piezīme: Parasti šis indikators ir atspējots.

Lai to iespējotu, rīkojieties šādi:

• ieslēgt vakuuma plīti ⏻;

• iesūkšanas dzinējs un gatavošanas zonas ir izslēgtas, nospiediet **Izvēles zonu (12)**

• nospiediet un turiet **HOOD (11)**, līdz Displejā **(12)** pārmaiņus mirgo burti F un G.

F = oglekļa/keramikas smaku filtri; G = tauku filtrs;

SMAKU OGLES/KERAMIKAS FILTRI

• nospiediet Displeju **(12)**, kad parādās burts F

• nospiediet **FILTER (13)** fiksēto gaismu.

• ilgi nospiediet **HOOD (11)** vēlreiz, lai apstiprinātu smakas filtra indikatora aktivizāciju
ogles/keramikas.

TAUKU FILTRS

• nospiediet Displeju (12), ja parādās burts G

• nospiediet **FILTER (13)** mirgojošo gaismu.

• ilgi nospiediet **HOOD (11)** vēlreiz, lai apstiprinātu tauku filtra indikatora aktivizāciju.

JAUDAS TABULA

Jaudas līmenis		**Gatavošanas veids**	**Lietošana (pamatojoties uz pieredzi un ēdiena gatavošanas paradumiem)**
Maksimālā jauda	P	Ātri uzsildīt	Īsā laikā paaugstināt ēdiena temperatūru, līdz tas ūdens vārīšanās gadījumā ātri vārās, vai arī ātri sasildīt gatavošanas šķidrumus
	8 - 9	Cept - vārīt	apbrūnināt, sākt gatavot, apcep saldētus produktus, ātri uzvārīt
Liela jauda	7 - 8	Apbrūnināt – vārīt - grilēt	cept, vārīt ilgstoši, vārīt un grilēt (īsu laiku - 5–10 minūtes)
	6 - 7	Apbrūnināt – vārīt – sautēt – cept - grilēt	cept, vārīt ilgstoši, vārīt un grilēt (vidēji ilgu laiku - 10–20 minūtes), uzkarsēt piederumus

Vidēja jauda		Vārīt - sautēt - cept - grilēt	sautēt, vārīt lēnām, vārīt (ilgstoši), gatavot makaronus
		Varīt – vārīt lēnām – biezināt - maisīt	ilgstoša vārīšana (rīsi, mērces, cepeši, zivis) pievienoto šķidrumu klātbūtnē (piemēram, ūdens, vīns, buljons, piens), makaronu gatavošana
		Varīt – vārīt lēnām – biezināt - maisīt	ilgstoša vārīšana (tilpumi mazāki par litru: rīsi, mērces, cepeši, zivis) pievienoto šķidrumu klātbūtnē (piemēram, ūdens, vīns, buljons, piens)
Zema jauda		Izkausēt - atkausēt - uzturēt siltu - maisīt	izkausēt sviestu, viegli izkausēt šokolādi, atkausēt maza apjoma produktus
		Izkausēt - atkausēt - uzturēt siltu - maisīt	turēt karstu svaigi pagatavota ēdiena mazas porcijas vai turēt traukus siltus un gatavot risoto
OFF (IZSLĒGTS)		Atbalsta virsma	Plīts virsma gaidīšanas vai izslēgtajā režīmā (ir iespējama atlikušā siltuma klātbūtne pēc vārīšanas, par ko liecina H-L-O)

4. APKOPE

Uzmanību! Pirms jebkuras tīrīšanas vai apkopes darbības pārliecinieties, vai gatavošanas zonas ir izslēgtas un siltuma signāllampiņa ir izslēgta.

Lai iegūtu informāciju par izstrādājuma apkopi, skatiet attēlus uzstādīšanas beigās, kas apzīmēti ar šo simbolu.

PLĪTS APKOPE

● Indukcijas plīts tīrīšana

Plīts virsma jātīra pēc katras lietošanas reizes.

Svarīgi:

• Neizmantojiet abrazīvus sūkļus, tīrīšanas spilventiņus. To lietošana ar laiku var sabojāt stiklu.

• Neizmantojiet ķīmiskos kairinātājus, piemēram, cepeškrāsns vai traipu noņemšanas aerosolus.

• NEKAD NELIETOT STRŪKLU TVAIKA TĪRĪTĀJUS!!!

Pēc katras lietošanas reizes ļaut atdzist plīts virsmai un to tīrīt, lai noņemtu piekaltušas pārtikas atliekas un traipus. Cukurs vai pārtika ar paaugstinātu cukura saturu bojā plīts virsmu, un tas jānoņem nekavējoties. Sāls, cukurs un smiltis var saskrāpēt stikla virsmu. Izmantojiet mīkstu lupatiņu, papīra dvieļus vai speciālu plīts virsmas tīrīšanas produktu (ievērojiet ražotāja norādījumus).

● D Šķidruma savākšanas tvertnes tīrīšana:

Nejaušas un bagātīgas šķidrumu izliešanas gadījumā no katliem ir iespējams iejaukties caur notekas vārstu, kas atrodas izstrādājuma apakšdaļā, lai noņemtu visus atlikumus, garantējot maksimālu higiēnisko drošību.

● E Metāla režģa tīrīšana

Grils jāmazgā ar rokām karstā ūdenī un neitrālu mazgāšanas līdzekli un rūpīgi jānosusina, lai izvairītos no oksidēšanās parādībām.

NOSŪCĒJA APKOPE

● Nosūcēja apkope:

Tīrīšanas veikšanai lietojiet **TIKAI** ar neitrālu šķidro mazgāšanas līdzekli samitrinātu drānu.

TĪRĪŠANAI NELIETOJIET RĪKUS VAI DARBARĪKUS!

Izvairieties no abrazīvu produktu lietošanas. **NELIETOJIET SPIRTU!**

● A Prettauku filtra apkope:

Notur gatavošanas laikā radītās tauku daļiņas.

Tas ir jātīra vienu reizi mēnesī (vai, kad filtru piesātinājuma norādīšanas sistēma norādīs šādu nepieciešamību), ar neagresīviem mazgāšanas līdzekļiem, ar roku vai trauku mazgājamā mašīnā zemā temperatūrā un īsā ciklā. Mazgājot trauku mazgājamā mašīnā tauku filtrs var zaudēt krāsu, bet tā filtrēšanas raksturlielumi paliek nemainīgi.

● B Apkope Aktīvās ogles filtri (Tikai filtrējošai versijai)

Notur gatavošanas laikā radītās smakas. Izstrādājums ir aprīkots ar smaku filtru komplektu.

Smakas filtru piesātinājums rodas pēc vairāk vai mazāk ilgstošas lietošanas atkarībā no virtuves veida un tauku filtra tīrīšanas regularitātes. Smakas filtrus var termiski reģenerēt ik pēc 2/3 mēnešiem uzkarsētā krāsnī 200°C temperatūrā 45 minūtes. Pareiza reģenerācija nodrošina pastāvīgu filtrēšanas efektivitāti 5 gadus.

Uzmanību! Nenovietojiet filtrus cepeškrāsns apakšā, bet gan ievietojiet tos uz cepešpannas vidējā augstumā.

SR

Strogo se pridržavajte ovde navedenih uputstava. Proizvođač ne prihvata nikakvu odgovornost za probleme, oštećenja ili požare nastale usled nepridržavanja ovih uputstava. Proizvod je namenjen samo za kućnu upotrebu za pripremanje hrane. Nikakvo drugo korišćenje (npr. grejanje prostorije) nije dozvoljeno. Proizvođač ne prihvata odgovornost za neprimereno korišćenje ili za netačno podešavanje funkcija.

● Pažljivo pročitajte uputstva: ona sadrže važne podatke o montaži, korišćenju i bezbednosti.

● Nemojte da obavljate strujne varijacije na proizvodu.

● Pre instaliranja proizvoda, proverite da li su sve komponente neoštećene. U suprotnom, kontaktirajte svog dobavljača i nemojte da nastavite s montažom.

● Proverite celovitost proizvoda pre nego pristupite postavljanju. U suprotnom, kontaktirajte svog dobavljača i nemojte da nastavite s montažom.

1. BEZBEDNOST I NORME

⚠ OPŠTA BEZBEDNOST

Pažnja! Pažljivo sledite sledeća uputstva:

● Proizvod se mora biti isključen iz napajanja pre bilo kojeg pokušaja ugradnje. ● Za sve operacije instalacije i održavanja koristite rukavice. ● Ugradnja ili održavanje moraju biti izvedeni od strane kvalifikovanog tehničara, u skladu s uputstvima proizvođača i prema lokalnim propisima o bezbednosti. ● Koristite samo vijke za instalaciju koji su isporučeni sa proizvodom ili ako nisu priloženi, kupite ispravnu vrstu vijaka. ● Koristite vijke ispravne dužine, koji su navedeni u vodiču za instalaciju. ● Nemojte da popravljate ili menjate bilo koji deo proizvoda, osim ako nije izričito navedeno u uputstvima za korišćenje. ● Budite oprezni da se deca ne igraju s proizvodom ● Držite decu dalje od proizvoda i držite ih pod nadzorom, budući da se proizvod i njegovi dostupni delovi mogu postati vrlo vrući prilikom korišćenja. ● Proizvod mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, psihičkim i mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod ispravnim nadzorom ili su obučeni o bezbednom načinu upotrebe proizvoda i razumeju opasnosti do kojih može doći. ● Proizvoda i dostupni delovi prilikom upotrebe postaju vrlo vrući. Budite oprezni da ne dodirnete grejne elemente. ● Za vreme i nakon upotrebe, ne dodirujte grejne elemente proizvoda. ● Izbegavajte kontakt s odećom ili drugim zapaljivim materijalima sve dok se sve komponente proizvoda ne ohlade dovoljno jer to predstavlja rizik od požara. ● Ne stavljajte zapaljivi materijal na proizvod ili u njegovu blizinu. ● Pregrejana mast i ulje su lako zapaljivi. ● Kuvanje, bez nadgledanja na ploči za kuvanje, s uljem ili masti može biti opasno i izazvati požar. ● Prženje se mora vršiti s posebnom pažnjom kako bi se izbeglo paljenje pregrejanog ulja. ● Proces kuvanja se mora nadzirati. Kratki procesi kuvanja moraju da budu neprekidno nadzirani. ● NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom. Umesto toga, isključite proizvod i ugasite vatru, na primer, pomoću poklopca ili protivpožarnog ćebeta. ● Izbegavajte prosipanje tečnosti i prilikom njihovog zagrevanja smanjite dovod topline. ● Ne ostavljajte grejne elemente uključene ako su na njima prazne posude i tave ili su bez posuda. ● Nikada ne zagrevajte limenke s hranom bez prethodnog otvaranja: mogu eksplodirati! Ovo upozorenje vredi za sve druge vrste ploča za kuvanje. ● Kada završite sa kuvanjem, isključite odgovarajuću zonu za kuvanje. Proizvod ne se sme da se stavlja u pogon pomoću vanjskog tajmera ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja. Ne koristite parne čistače, rizik od električnog udara. ● Pre bilo koje operacije čišćenja ili održavanja, isključite proizvod iz električne mreže uklanjanjem utikača ili isključivanjem na glavnom prekidaču stana. ● Deca ne smeju da vrše čišćenje i održavanje bez nadgledanja. ● Proizvod se mora često čistiti kako iznutra tako i izvana (NAJMANJE JEDNOM MESEČNO), te strogo pratite ono što je nazančeno u uputstvima za održavanje. ● Važno je da sačuvate ova uputstva za buduću upotrebu u svakom trenutku. U slučaju prodaje, ustupanja drugima ili premeštanja proizvoda, pobrinite se da uputstva ostanu sa proizvodom.

● Korisnici pejsmejkera i aktivnih implantata moraju pre upotrebe indukcijske ploče za kuvanje proveriti da je njihov stimulator kompatibilan s proizvodom. ● Ako je površina napuknuta, ugasite proizvod da biste izbegli mogućnost strujnog udara ● Opasnost od požara: nemojte da stavljate predmete na površine za kuvanje. ● Nemojte stavljati metalne predmete kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopce na površinu ploče za kuvanje jer bi se mogli pregrejati. ● Važno: Posle upotrebe, isključite ploču za kuvanje preko kontrolne ploče i ne naslanjajte se na detektor posuda za kuvanje. ● Nikada ne koristite aluminijsku foliju za kuvanje, i nikada ne stavljajte direktno proizvode upakovane u aluminijum. Aluminijum može da se rastopi i nepopravljivo ošteti vaš proizvod. ● Upotreba velike snage, kao što je funkcija Booster nije pogodna za zagrevanje nekih tečnosti, kao na primer, ulja za prženje. Preterana toplota može biti opasna. U tim slučajevima preporučuje se korišćenje manje snage. ● Posude za kuvanje moraju biti postavljene direktno na ploču za kuvanje i moraju biti centrirane. Ni u kom slučaju nemojte da stavljate druge predmete između posude i ploče za kuvanje. ● Pri visokim temperaturama, proizvod će automatski smanjiti nivo snage u određenom delu ploče za kuvanje. ● Pažnja! Kada se koristi ploča za kuvanje, dostupni delovi proizvoda se mogu pregrejati.

● Nepridrùavanje pravila za čišćenje proizvoda i zamene i čišćenja filtera dovodi do rizika od požara. ● Flambiranje je strogo zabranjeno. ● Upotreba plamena je štetna po filtere i može dovesti do požara te je zbog toga svakako zabranjena. ● Prostorija mora da bude dovoljno provetrena kada se proizvod koristi u kombinaciji sa drugim proizvodima za izgaranje gasa ili drugih goriva. ● Što se tiče tehničkih i bezbednosnih mera koje treba poduzeti za ispuštanje isparenja, potrebno da se strogo pridržavate odredbi nadležnih lokalnih vlasti. ● Usisani vazduh se ne sme poslati u odvod koji se koristi za ispuštanje dima

nastalog od proizvoda za izgaranje gasa ili drugih goriva. ● Nikada ne koristite proizvod bez ispravno montirane rešetke!

⚠ SIGURNOSNE PREPORUKE ZA ELEKTRIČNO POVEZIVANJE

● Isključite proizvod iz električne mreže. ● Instalaciju mora izvršiti stručno osoblje upoznato sa važećim standardima instalacije i sigurnosti. ● Proizvođač ne preuzima odgovornost za osobe, životinje ili stvari u slučaju nepoštovanja smernica navedenih u ovom poglavlju. ● Uzemljenje proizvoda je obavezno po zakonu. ● Kabal za napajanje mora biti dovoljno dug da omogući povezivanje proizvoda ugrađenog u kuhinjski element na električnu mrežu. ● Kabl za napajanje mora da bude dovoljno dug da bi omogućio uklanjanje ploče za kuvanje sa radne ploče. ● Nemojte koristiti naponske trake ili produžne kablove. ● Proverite da li napon naveden na pločici na donjem otpremom proizvoda odgovara naponu prisutnom u prostoriji u kojoj će se proizvod instalirati. ● Električni kabl za uzemljenje mora da bude 2 cm duži od ostalih kablova. ● Kabl u niti jednoj tački ne sme da postigne temperaturu za 50 °C višu od sobne temperature. ● Proizvod je namenjen za trajno povezivanje na električnu mrežu, iz tog razloga obavite spajanje na fiksnu mrežu putem omniploarnog prekidača u skladu s pravilima postavljanja koja obezbeđuje potpuno odspajanje iz mreže u uslovima kategorije prenapona III, te koji je lako dostupan nakon postavljanja. ● Posle kraja ugradnje, električni delovi ne smeju biti dostupni korisniku. ● Pažnja! Ne priključujte proizvod na napajanje sve dok instalacija nije u potpunosti završena. ● Pre spajanja proizvod na električnu mrežu: proverite ploču sa podacima (na donjem delu proizvoda) kako biste se uverili da napon i snaga odgovaraju mrežnim i da je utičnica pogodna. Ako ste u nedoumici, nazovite kvalifikovanog električara.

● U slučaju da proizvod nije opremljen kablom za upotrebite kabal sa prečnikom žice od najmanje 2.5 mm2 za snagu do 5500 Watt,; a za veću snagu on mora biti najmanje 4 mm2).

● **Pažnja!** Zamena kabla za međusobno povezivanje mora biti izvršena od strane ovlašćenog servisera ili od osobe sa sličnom kvalifikacijom.

KOMPLET ZA PROZORE: Proizvod je osmišljen da se koristi u kombinaciji sa KOMPLETOM senzora za prozore (ne isporučuje se od strane proizvođača). Instalacijom KOMPLETA senzora za prozor **(samo u slučaju upotrebe u načinu rada USISAVANJE),** usisavanje vazduha prestaje svaki put kada je prozor u sobi, na kojem je KOMPLET instaliran, zatvoren. **Električno priključivanje KOMPLETA na proizvod mora obaviti kvalificirano i specijalizirano tehničko osoblje. KOMPLET mora biti posebno sertifikovan u skladu sa bezbednosnim standardima koji se odnose na komponentu i njezinu upotrebu sa proizvodom. Instalacija se mora izvršiti u skladu sa važećime propisima za kućne instalacije.**

PAŽNJA: kablovi KOMPLETA koji se priključuje na proizvod moraju biti deo sertificiranog kruga sa vrlo niskim sigurnosnim naponom (SELV). Proizvođač ovog proizvoda odbija bilo koju odgovornost za bilo kakve probleme, oštećenja, požare uzrokovane nedostacima i/ili neispravnim radom i/ili nepravilnim instaliranjem KOMPLETA.

⚠ SIGURNOSNE PREPORUKE ZA INSTALACIJU

● Električna i mehanička instalacija moraju biti izvršene od strane specijalizovanog osoblja.

● **Pre početka montaže:** Posle raspakiravanja proizvoda proverite da isti nije oštećen prilikom prevoza, a u slučaju problema kontaktirajte dobavljača ili Servisnu službu, pre nego nastavite sa montažom.• Proverite da li kupljeni proizvod ima odgovarajuće dimenzije za odabranu zonu ugradnje; Proverite da u ambalaži (zbog prevoza) nema pratećeg materijala (na primer, kesice sa vijcima, garancije i sl.), koji se mora izvaditi i čuvati; Takođe proverite da li je u blizini zone ugradnje dostupna električna utičnica

● **Osobine nameštaja predviđenog za ugradnju:**

Proizvod se ne može ugraditi iznad frižidera, mašine za suđe, šporeta, rerne, mašine za pranje i sušenje; Sve radove povezane sa sečenjem nameštaja, potrebno je izvršiti pre ugradnje ploče za kuvanje i pažljivo ukloniti sve ostatke sečenja i strugotine.

Minimalno rastojanje između ploče za kuvanje i zida mora biti najmanje 50mm frontalno, najmanje 50mm i najmanje 500mm u odnosu na gornje zidne jedinice.

NAPOMENA: Prilikom planiranja prostora morate se pridržavati uputstava proizvođača kuhinje.

• za optimizaciju instalacije za filtriranje, preporučujemo da u podnožju napravite prorez gde se može postaviti komercijalna rešetka.

• **Važno:** koristite jednokomponentnu lepljivu masu za brtvljenje (S), koja je otporna na temperaturu, do 250°; pre instaliranja, površine koje se spajaju moraju se dobro očistiti i ukloniti svaku materiju koja može umanjiti prianjanje (npr.: sredstva za uklanjanje, konzervansi, masti, ulja, prašina, ostaci starog lepka, itd.); lepak treba ujednačeno raspodeliti po rubu okvira; posle lepljenja ostaviti da se osuši oko 24 sata.

● **Pažnja!** Instalacija vijaka i zatvarača koja nije sukladna ovim uputama može da dovede do rizika vezanih uz električnu energiju.

● **Npomena:** za pravilnu ugradnju proizvoda preporučujemo umatanje cevi sa lepkom koje ima sljedeće karakteristike: meki, elastični, PVC film s lepkom na akrilnoj osnovi; poštuje propise DIN EN 60454; - usporivač plamena; odlična otpornost na starenje; otporan na promene temperature; upotrebljiv na niskim temperaturama.

ODLAGANJE NA KRAJU ŽIVOTNOG VEKA

Ovaj proizvod označen je u skladu s Evropskom direktivom 2012/19/EZ - UK SI 2013 No.3113, o otpadu električne i elektronske opreme (OEEO).

Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda. korisnik će pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posledica za okolinu i zdravlje. Simbol na proizvodu ili na dokumentima koji prate proizvod pokazuje da se ovaj proizvod ne može tretirati kao otpad u domaćinstvu, već treba da se dostavi odgovarajućem centru za sakupljanje i recikliranje električne i elektronske opreme. Odlaganje mora da se obavi u skladu s lokalnim propisima za odlaganje otpada. Za više informacija o tretiranju, preuzimanju i recikliranju ovog proizvoda obratite se odgovarajućoj lokalnoj kancelariji, službi za sakupljanje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj je kupljen proizvod.

STANDARDI

Proizvod je dizajniran, testiran i proizveden u skladu sa pravilima:

• Bezbednost: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Efikasnost: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. UPOTREBA

UPOTREBA POSUDA ZA KUVANJE

● Posude za kuvanje

Koristite samo posude sa ovom oznakom.

Važno:

da bi izbegli trajna oštećenja na ploči, nemojte koristiti:

• posude sa neravnim dnom;

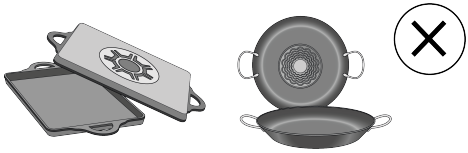
• metalne posude sa emajliranim dnom;

• posudesa hrapavom površinom, kako biste izbegli grebanje površine ploče;

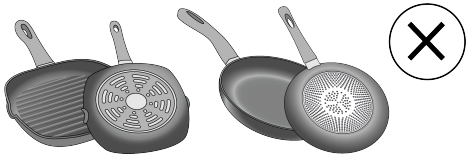
• nikada ne stavljajte vruće posude na površinu upravljačke ploče.

• Nisu sve posude pogodne efikasno funkcionisanje za indukcijsko kuvanje zbog dna koje je delimično sastavljeno od feromagnetnog materijala!! Prilikom kupovine lonaca ili lonaca proverite da:

• dno je potpuno od feromagnetnog materijala. U suprotnom, smanjuje se i efikasnost prenosa toplote i njena ujednačenost, pri čemu temperature površine posude/lonca nisu pogodne za

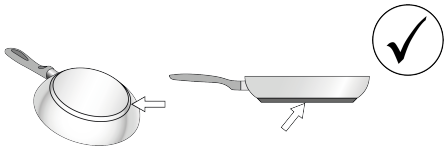


• Dno ne sadrži aluminijum: suđe se ne zagreva i induktori ne mogu prepoznati.



• Dno koje nije ravno ili je sa hrapavom površinom.

• Takva dna oduzimaju kontaktnu površinu između induktora i posuđa, smanjujući efikasnost i pogoršavajući iskustvo kuvanja.



●Postojeće posude

Možete proveriti da li je materijal od kojeg je proizvedena vaša posuda magnetski ili ne, upotrebom jednostavnog magneta. Posude nisu pogodne za upotrebu ako se ne mogu magnetski detektovati. Uputstva iz prethodnog stava se takođe primjenjuju i u ovom slučaju.

● Preporučeni prečnici dna posuda

VAŽNO: ako posude nisu tačnih dimenzija, zone za kuvanje se neće uključiti. Kako biste proverili minimalni prečnik posude pogodne za svaku pojedinu zonu, pogledajte ilustracije sadržane u ovom priručniku.

Pažnja: Da biste sačuvali performanse kuvanja i kvalitet proizvoda, NE preporučuje se upotreba indukcionih adaptera.

● Ušteda energije

Koristite posude za kuvanje i tava sa dnom jednake veličine kao što je zona za kuvanje; - Koristite samo posude i tave sa ravnim dnom; Kada god je moguće držite poklopac na posudama za vreme kuvanja; Kuvajte povrće, krompir i sl. sa malo vode kako bi se smanjilo vreme kuvanja; Koristite ekspres lonac koji dodatno smanjuje potrošnju energije i vreme kuvanja; Postavite posudu u sredinu zone za kuvanje nacrtane na ploči za kuvanje.

UPOTREBA ASPIRATORA

Sustav za usisavanje se može koristiti u načinu rada za izvlačenje i evakuaciju vazduha ili za filtriranje za unutrašnju recirkulaciju.

Posetite web strane www.elica.com i

www.shop.elica.com kako biste proverili kompletan asortiman dostupnih kompleta, kako bi mogli izvesti različita instaliranja, kako u filtrirajućoj, tako i u usisnoj verziji.

● **Usisna verzija:**

Pare se evakuišu prema spoljašnjem delu kroz niz cevi (kupuju se posebno). Priključite proizvod na cevi i odvodne rupe na zidu s prečnikom koji odgovara prečniku izlaznog vazduha (prirubnici). Za više informacija o cevima i njihovim dimenzijama, pogledajte stranicu priloženu u uputstvu za instalaciju - Usisna verzija. Upotreba cevi i rupa na zidu s manjim prečnikom će rezultirati smanjivanjem usisne efikasnosti i drastičnim povećavanjem nivoa buke. Zbog toga, ne prihvata se nikakva odgovornost.

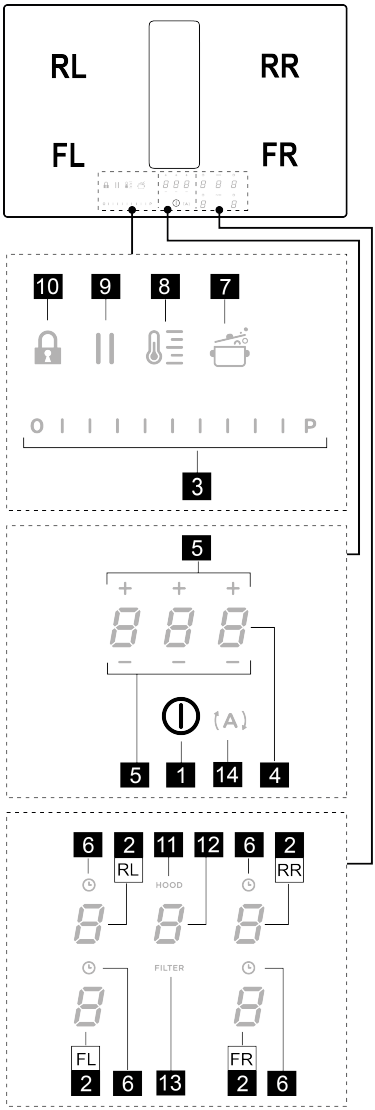
Da bi postigli maksimalnu efikasnost usisavanja: • Preporučuje se maksimalni put cevi od 7 linearnih metara. Na ukupno 7 linearnih metara preporučuje se korišćenje maksimalno dve krivine od 90° Izbegavajte drastične promene dela kanala, uvek preferirajući deo jednak Ø 150 mm (ili pravougaoni 222 x 89 mm).

● **Filtrirajuća verzija**:

Usisan vazduh će se filtrirati kroz specijalne filtere za mast i filtere za mirise pre nego što se vrati u prostoriju, kroz odgovarajuće cevi (filteri za mirise i cevi se kupuju posebno). Za više informacija, pogledajte stranice koje se odnose na dodatnu opremu i konfiguracije (za verziju za filtriranje) u ilustrovanom delu ovog uputstva.

3. RAD

KONTROLNA PLOČA



T.	Funkcija
1	ON/OFF ploče za kuvanje/ aspiratora za ploču za kuvanje
2	Izbor zone za kuvanje / Displej zone za kuvanje
3	Povećanje/smanjenje nivoa snage kuvanja i brzine (snage) usisavanja

	Prikaz nivoa snage kuvanja i brzine (snage) usisavanja
4	Aktiviranje Timer "STAND ALONE" (merača vremena)
	Display (displej): Tajmer "STAND ALONE" (merača vremena) / Tajmer zone kuvanja.
5	Povećanje/Smanjenje vremena Tajmera "STAND ALONE" (merača vremena) / Tajmera zone kuvanja
6	Aktiviranje tajmera zone kuvanja
	Pokazivač aktivnog tajmera zone kuvanja
7	Aktiviranje Automatic Heat Up (automatskog grejanja).
8	Uključivanje Temperature Manager (upravljanje temperaturom) (Warming Function - funkcija grejanja)
9	Pauza
10	Key Lock (zaključavanje tastera)
11	Pokazivač aktivnog aspiratora
	Aktiviranje pokazivača zasićenosti filtera
12	Izbor/aktiviranje aspiratora
	Display (displej) aspiratora
	Prikaz zasićenosti ugljenog/keramičkog filtera - filtera masti
13	Resetovanje zasićenosti filtera
14	Aktiviranje automatske funkcije aspiratora

PRE POČETKA POTREBNO JE ZNATI

Ovaj priručnik opisuje glavne funkcije, koristite QR kod na prvim stranicama da biste pristupili kompletnim uputstvima na Internetu. Sve funkcije ove ploče za kuvanje su u skladu sa najstrožim sigurnosnim standardima. Zbog toga:

• **Neke funkcije se ne aktiviraju, ili se automatski deaktiviraju, kada na ploči nisu prisutne posude ili kada su iste loše postavljene.**

• U ostalim slučajevima, aktivirane postavke se automatski deaktiviraju nekoliko sekundi nakon što odabrano podešavanje zahteva dodatno postavljanje koje nije izvršeno (npr.: "Uključite ploču za kuvanje" bez "Odaberite zonu za kuvanje" i "Temperatura rada", ili "Funkcije Lock (zaključaj)" ili "Timer (merač vremena)").

Sačekajte da se displej isključi pre nego što se približite zoni za kuvanje.

DISPLEJ ZONE ZA KUVANJE

na displejima zona za kuvanje prikazuje se:

Funkcija	Vrednost
Zona za kuvanje uključena	0
Power Level (nivo snage)	1...9-P
Residual Heat Indicator (Indikator preostale topline)	H
Pot Detector (Detektor posude)	u
Područje Aktivirana funkcija "Bridge" (most)	n
Aktivirana funkcija "Temperature Manager" (upravljanje temperaturom)	o
Funkcija Pauza	II
Funkcija Automatic Heat UP (automatsko grejanje)	A

KARAKTERISTIKE PLOČE ZA KUVANJE

● **Safe Activation (Sigurno aktiviranje)**

Proizvod se aktivira samo u prisustvu posude za kuvanje: proces zagrejavanja se ne pokreće ili se prekida u slučaju odsutnosti ili sklanjanja posude.

● **Pot Detector (Otkrivanje posuda)**

Proizvod automatski detektuje prisutnost posuda za kuvanje.

● **Safety Shut Down (Sigurnosno isključivanje)**

Iz sigurnosnih razloga, svaka zona za kuvanje ima maksimalno vreme rada, koje zavisi o nivou postavljene snage.

● **Residual Heat Indicator (Pokazivač preostale topline)**

Pri isključivanju jedne ili više zone kuvanja prisutnost preostale topline je označena posebnim vizualnim signalom na displeju odgovarajućee zone, preko simbola H.

UPOTREBA PLOČE ZA KUVANJE

Napomena: Za aktiviranje bilo funkcije najpre morate aktivirati željenu zonu

● **Uključivanje**

Kratko pritisnite (dodirnite) ⏻ **ON/OFF (UKLJ/ISKLJ) (1)** ploče za kuvanje/ aspiratora: simbol ⏻ svetli; **Nastavkom pritiskanja:** sve dostupne funkcije će postati vidljive na nekoliko trenutaka, posle čega ostaju aktivne samo one glavne; ostale se mogu koristiti i naknadno će se uključiti, za vreme upotrebe uređaja.

VAŽNO: sve raspoložive funkcije će biti osvetljene sa niskim intenzitetom svetlosti, koja će postati intenzivnija samo u trenutku u kojem su aktiviraju.

Ponovno pritisnite za isključivanje

Napomena: Ova funkcija ima prednost pred svim drugim funkcijama.

● **Izbor zone kuvanja**

Dodirnite (pritisnite) područje **Izbor/Display (displej) (2)** koji odgovara željenoj zoni kuvanja.

● **Power Level (nivo snage)**

Ploča za kuvanje ima 9 nivoa snage Dodirnite i klizite prstima po **Traci za Izbor (3):**

prema desno za povećavanje nivoa snage;

prema levo za smanjivanje nivoa snage.

Postavljeni nivo snage će biti prikazan u području **Izbor/ Display (displej) (2)**

● **Power Booster (Povećavanje snage)**

Proizvod je opremljen dodatnim nivoom snage (preko nivoa 9), koji ostaje aktivan u roku od 5 minuta, posle čega se snaga vraća na prethodni nivo.

Dodirnite i klizite prstima po **Traci za Izbor (3)** (preko nivoa 9) i aktivirajte Power Booster (Povećavanje snage). Nivo Power Boostera (povećanja snage) je označen u području Izbor/Display (displej) (2) sa simbolom P.

● **Timer (tajmer) zone za kuvanje**

Funkcija Timer (tajmer) zone kuvanja je odbrojavanje koje se može postaviti, čak i istodobno, na svakoj zoni kuvanja. Na kraju zadanog vremena, zone kuvanja se automatski isključuju i korisnik se upozorava posebnim zvučnim signalom.

Aktiviranje funkcije Timer (tajmer)

• Dodirnite (pritisnite) područje **Izbor/Display (displej) (2)** (nivo snage različit od nule)

• Pritisnite **(6)** koji odgovara zoni kuvanja

Koristite simbole — + **(5)** za podešavanje trajanja Timer (tajmera),koji se prikazuje na **Zoni/Display (displeju) (4)**; za vreme podešavanja simbol **(6)** treperi.

Napomena : sačekajte 10 sekundi bez pritiskanja bilo koje druge naredbe, tako da se Timer (tajmer) zone kuvanja pokrene.

Napomena: ponovljenim, dugim pritiskom na taster **(6)**, Timer (tajmer) zone kuvanja se resetuje.

Ako želite, ponovite postupak za više zona kuvanja:

Svaka zona kuvanja može imati različito postavljen Timer (tajmer); na displeju (4) se pojavljuje odbrojavanje trenutno odabrane zone kuvanja; ako nema odabrane zone, pritiskom na Display (displej) (4) prikazuje se odbrojavanje Timer (tajmer) STAND ALONE" (samostalni.

Kad tajmer završi odbrojavanje, oglašava se zvučni signal i zona kuvanja se isključuje.

Za isključivanje funkcije Timer:

• odaberite zonu kuvanja **(2)**

• postavite trajanje Timer (tajmera) na 0.00 , uz pomoć — + **(5).**

Način prikazivanja odbrojavanja je isti kao i kod Timer (tajmera) "STAND ALONE" (samostalni).

(vidi prethodni paragraf Timer (tajmer) "STAND ALONE" (samostalni) prisutan u WEB verziji ovog uputstva).

● **Power Limitation (ograničenje snage)**

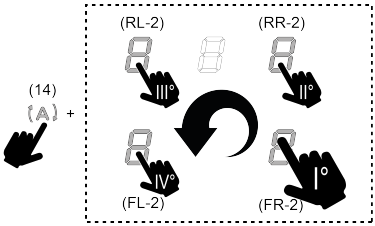
Funkcija Power Limitation omogućuje postavljanje rada uređaja ograničavajući maksimalnu apsorpciju i podešavajući snagu apsorpcije svih aktivnih zona za kuvanje, pazeći da ukupna apsorpcija ploče ne prelazi maksimalni nivo apsorpcije.

Napomena: podešavanje se mora izvršiti sa isključenom pločom, bez pritiskanja tastera **ON/OFF (UKLJ/ISKLJ) (1)** , u trenutku kada je proizvod priključen na napajanje ili kada se napajanje ponovo uključi, u roku od 2 minute.

Za podešavanje funkcije Power Limitation (ograničenje snage):

• pritisnite (A) (koja treperiti, samo prve 2 minute od napajanja uređaja)

• držite i dalje pritisnutim (A) pritisnite, jedno po jedno, sva područja **Izbor/Display (displej) (2)** područja za kuvanje, u smeru suprotnom od kazaljke na satu polazeći od prednjeg desnog **(FR),** svaki put kad pritisnete emituje se kratki zvučni signal, a posle pritiskanja svih Displeja **(2)** moguće je pustiti taster:



u ovom trenutku će Display (displej) **(2)** zadnje leve zone **(RL)** prikazuje naizmeničnim redosledom simbole C i 0 koji označavaju da je moguće izvršiti podešavanje.

• odaberite Display (displej) **(RL-2)** posle toga klizite po **Traci za izbor (3),** sve dok se na Display (displeju) ne prikažu simboli C i 8;

Na Display (displeju) **(FL-2)** se prikazuje trenutno podešavanje sa vrednostima u tabeli:

prikazana vrednost	Snaga (Kw)
0	7,4 Kw (fabrička postavka)
1	4,5 Kw
2	3,1 Kw

Za promenu podešavanja funkcije Power Limitation (ograničenje snage):

• pritisnite Display (displej) **(FL-2)** , posle toga klizite po **Traci za izbor (3)**, za

postavljanje novog podešavanja. za snimanje izvršenog izbora pritisnite taster ⏻ **ON/OFF (1),** na 2 sekunde; emitira se dugi zvučni signal, kao potvrda izvršenog podešavanja.

● **Bridge Zones (most područja)**

Zone za kuvanje, zahvaljujući funkciji Bridge, mogu raditi u kombinovanom načinu, stvarajući jedinstvenu zonu kuvanja sa istim nivoom snage. Ta funkcija omogućuje ujednačeno kuvanje i sa posudama velikih dimenzija.

Može se koristiti u kombinaciji prednju zonu za kuvanje sa odgovarajućom zadnjom zonom za kuvanje (za proveru na kojim područjima je predviđena ova funkcija, pogledajte ilustrovani deo ovog priručnika).

Za aktiviranje funkcije Bridge:

• istovremeno odaberite dve zone za kuvanje koje želite da koristite

• na **Displeju (2)** „zadnje" zone za kuvanje pojavljuje se simbol n

• pomoću **Trake za izbor (3)** moguće je postaviti Nivo (snagu) kuvanja, koji će biti prikazan na displeju **(2)** „prednje" zone za kuvanje

Funkcije Bridge je dovoljno ponoviti istu proceduru kao i za uključivanje

Napomena: Tajmer zone kuvanja, aktiviran za vreme Funkcije Bridg, automatski isključuje obe zone za kuvanje; koje se u ovom slučaju, smatraju kao jedina kombinovana oblast.

UPOTREBA ASPIRATORA

● **Uključivanje sistema za usisavanje:**

• Uključite ploču za kuvanje kako je naznačeno u poglavlju „uključivanje" o „upotrebi ploče za kuvanje";

• Otvorite Preklop dodirnite Zonu odabira **(12)** da biste aktivirali sistem za usisavanje.

Pažnja! Za ispravnu upotrebu sistema za usisavanje pre pokretanja usisavanja UVEK OTVORITE PREKLOP. Vidi indikacije u delu s ilustracijama ovog priručnika.

● **Brzina (snaga) usisavanja:**

Aspirator ima 4 nivoa brzine (snage) usisavanja od 1 do 4,

Dodirnite i klizite prstima po **Traci za Izbor (3)**: prema desno za povećavanje nivoa snage, prema levo za smanjivanje nivoa snage.

Napomena: Postavljeni nivo snage će biti prikazan u području Izbor/Display (displej) **(12)**

● **Power Booster (Povećavanje snage)**

Aspirator je opremljen sa 1 dodatnim nivoom usisavanja koji se zove Pover Buster (Povećavanje snage); On je vremenski ograničen i traje 5 minuta.

Da biste ga izabrali, dodirnite i klizite prstima po Traci za Izbor **(3)** (preko nivoa 4), ovaj simbol treperi P.

Napomena: po isteku vremenskog ograničenja snaga se vraća na prethodno podešeni nivo.

● **Automatski rad**

Aspirator se uključuje na najpogodniju brzinu, prilagođavajući kapacitet usisavanja maksimalnom nivou kuvanja, koji se koristi na zonama za kuvanje.

Kada se zone za kuvanje isključe, aspirator prilagođava svoju brzinu usisa i postupno je smanjuje, kako bi uklonio zaostale mirise i paru.

Za aktiviranje ove funkcije:

Pritisnite (A) **(14);**

Ponovite za isključivanje.

Napomena: ako se za vreme automatskog rada odaberu na **Traci za Izbor (3)** brzine od 1 do 4, automatski rad se prekida; Ako umesto toga odaberete Power Boster (Povećavanje snage), automatski rad će se nastaviti na kraju vremenskog ograničenja, a u međuvremenu simbol (A) treperi.

Napomena: u slučaju isključivanja ploče sa aktiviranim automatskim radom, usisavanje će se vršiti automatski, postepeno.

● **Pokazatelj zasićenja filtera**

Aspirator prikazuje kada je potrebno izvršiti održavanje filtera:

Ugljeni/keramički filteri mirisa, uključuje se **FILTER (13)**

Filter za mast, uključuje se i treperi **FILTER (13)**

Napomena: ova funkcija je onemogućena prema zadanim postavkama (za omogućavanje pogledajte paragraf "Aktiviranje pokazivača zasićenosti filtera")

● **Resetovanje zasićenosti filtera**

Posle održavanja filtera (za mast i/ili ugljeni/keramički) pritisnite i dugo držite **FILTER (13)**; on se isključuje i ponovo pokreće brojanje indikatora.

● **Aktiviranje indikatora zasićenosti filtera**

Napomena: Ovaj pokazivač je obično isključen.

Za njegovo uključivanje postupite na sledeći način:

• uključite usisnu ploču ⏻;

• sa isključenim motorom za usisavanje i zonama za kuvanje pritisnite Područje Izbora **(12)**

dugo pritisnite **HOOD (aspirator) (11)** sve dok se na Display (displej) **(12)** ne pojeve slova F i G koja izmenično trepere.

F = ugljeni/keramički filteri mirisa; G = filter za mast;

UGLJENI/KERAMIČKI FILTERI MIRISA

• pritisnite na Display (displej) **(12)** u trenutku kada se pojavi slovo F

• pritisnite **FILTER (13)** koje je fiksno uključeno.

• ponovo dugo pritisnite **HOOD (aspirator) (11)** za potvrdu aktiviranja pokazivača ugljenih/keramičkih filtera mirisa.

FILTER ZA MAST

• pritisnite na Display (displej) (12) u trenutku kada se pojavi slovo G

• pritisnite **FILTER (13)** koje treperi.

• ponovo dugo pritisnite **HOOD (aspirator) (11)** za potvrdu aktiviranja pokazivača filtera za mast.

TABELA SNAGE

Nivo snage		Vrsta kuvanja	Upotreba (na osnovu iskustva i navika kuvanja)
Maksimalna snaga	P	Brzo podgrevanje	povisite temperaturu hrane u kratkom vremenu dok brzo ne proključa u slučaju vode ili brzo zagrevanih tečnosti za kuvanje
	8-9	Prženje – kuvanje	propržavanje, početak kuvanja, prženje smrznutih proizvoda, brzo prokuvavanje
Visoka snaga	7-8	Lagano podgrevanje– zaprška - kuvanje – gril	zaprška, održavanje jakog ključanja, kuvanje i grilovanje (kratkotrajno, 5-10 minuta)
	6-7	Lagano podgrevanje – dugo kuvanje – kuvanje gulaša – zaprška – gril	zaprška, održavanje blagog ključanja, kuvanje i grilovanje (srednjeg trajanja, 10-20 minuta)
Srednja snaga	4-5	Dugo kuvanje – kuvanje gulaša – lagano podgrevanje – gril	kuvanje gulaša, krčkanje, kuvanje (dugotrajno), mešanje testenine
	3-4	Dugo kuvanje – lagano krčkanje – zgušnjavanje –mešanje testenine	produženo kuvanje (pirinač, sosevi, pečenja, riba) u prisustvu pratećih tečnosti (npr. vode, vina, čorbi, mleka), mešanje testenine
	2-3	Dugo kuvanje – lagano krčkanje – zgušnjavanje –mešanje testenine	produženo kuvanje (zapšremine manje od jedne litre: pirinač, sosevi, pečenja, riba) u prisustvu pratećih tečnosti (npr. vode, vina, čorbi, mleka), mešanje testenine
Niska snaga	1-2	Odmrzavanje – topljenje – zadržavanje topline – lagano zakuvavanje	toljenje putera, topljenje čokolade, odmrzavanje proizvoda malih dimenzija
	1	Odmrzavanje – topljenje – zadržavanje topline – lagano zakuvavanje	održavanje malih porcija sveže kuvane hrane toplom ili održavanje jela toplim i mešanje rižota
OFF	0	Površina za odlaganje	Ploča za kuvanje na poziciji stand-by ili ugašena (moguće prisustvo topline s kraja kuvanja, označeno s H-L-O)

4. ODRŽAVANJE

Pažnja! Pre bilo koje operacije čišćenja ili održavanja, pobrinite se da su zone za kuvanje isključene i da je svetlosni indikator topline nestao.

Za održavanje proizvoda pogledajte slike na kraju instalacije označene ovim simbolom.

ODRŽAVANJE PLOČE ZA KUVANJE

● Čišćenje ploče za kuvanje

Ploča za kuvanje se mora očistiti posle svakog korišćenja.

Važno:

• Ne koristite abrazivne sunđere i četkice. Njihovo korišćenje vremenom može da ošteti staklo.

• Nemojte koristiti hemijske iritirajuće deterdžente kao na primer sprej za čišćenje rerne i sredstvo za uklanjanje mrlja.

• NE KORISTITE UREĐAJE ZA ČIŠĆENJE PAROM!!!

Nakon svake uporabe ostavite ploču da se ohladi i zatim je očistite kako biste uklonili skorene ostatke hrane i mrlje uzrokovane ostacima hrane. Šećer i proizvodi sa visokim udelom šećera oštećuju ploču za kuvanje i moraju se odmah ukloniti. Sol, šećer i pesak mogu ogrebati staklenu površinu. Koristite mekanu krpu, upijajući kuhinjski papir ili posebne proizvode za čišćenje ploče (pridržavajte se uputstava Proizvođača).

● D Čišćenje posude za sakupljanje tečnosti:

U slučaju slučajnog i obilnog izlivanja tečnosti iz šerpi, moguće je intervenisati kroz odvodni ventil, koji se nalazi u donjem delu proizvoda, kako bi se uklonili ostaci, osiguravajući maksimalnu higijensku sigurnost.

● E Čišćenje metalne rešetke:

Rešetka se mora ručno prati vrućom vodom i neutralnim deterdžentom i pažljivo osušiti kako bi se izbegle pojave oksidacije.

ODRŽAVANJE ASPIRATORA

● Čišćenje aspiratora:

Za čišćenje koristite **ISKLJUČIVO** vlažnu krpu i tečne neutralne deterdžente.

ZA ČIŠĆENJE NEMOJTE KORISTITI ALATE ILI INSTRUMENTE!

Izbegavajte uporabu abrazivnih proizvoda. **NEMOJTE KORISTITI ALKOHOL!**

● A Održavanje Filteri za mast:

Zadržava čestice masti nastale kuvanjem.

Mora se čistiti jednom mesečno (ili kada to zahteva sistem indikatora zasićena filtera), sa blagim deterdžentima, ručno ili u mašini za suđe, na niskim temperaturama i kratkom ciklusu. Prilikom pranja u mašini za suđe, metalni filter može izbledeti, ali njegova filterska svojstva se ne menjaju.

● B Filter sa aktivnim ugljenom – Keramički(Samo za filtrirajuću verziju):

Upija neugodne mirise uzrokovane kuvanjem. Proizvod je opremljen kompletom filtera za miris.

Zasićenje filtera mirisa nastaje posle više ili manje duže upotrebe, ovisno o vrsti kuhinje i pravilnosti čišćenja filtera za mast. Filteri za miris mogu se termički regenerisati svakih 2/3 meseca u prethodno zagrejanoj rerni na 200 °C u vremenu od 45 minuta. Pravilna regeneracija osigurava konstantnu efikasnost filtriranja kroz 5 godina.

Pažnja! Nemojte naslanjati filtere na dno peći, već ih pohranite u posudu za pečenje i postavite na srednju visinu.

Strogo upoštevajte navodila tega priročnika. Zavračamo vsakršno odgovornost za morebitne težave, škodo ali požar na aparatu, ki bi bile posledica neupoštevanja navodil tega priročnika. Aparat je namenjen izključno za domačo uporabo, za kuhanje hrane in sesanje dima, ki se sprošča ob sami pripravi. Drugačna uporaba ni dovoljena (npr. za ogrevanje prostora). Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru napačne uporabe ali napačnih nastavitev komand.

● Pozorno preberite navodila, saj vsebujejo pomembne informacije o montaži, uporabi in varnosti.

● Na napravi ne izvajajte električnih sprememb.

● Pred namestitvijo aparata preverite, da ni poškodovanih komponent. V obratnem primeru, pokličite pooblaščenega prodajalca in aparata ne montirajte.

● Preverite brezhibnost aparata, preden pričnete z nameščanjem. V obratnem primeru, pokličite pooblaščenega prodajalca in aparata ne montirajte.

1. VARNOST IN PREDPISI

⚠ SPLOŠNA VARNOSTI

Pozor! Strogo upoštevajte naslednja navodila:

● Pred kakršnimi koli inštalacijskimi deli je treba izdelek izklopiti iz električnega omrežja. ● Pri vseh postopkih montaže in vzdrževanja nosite delovne rokavice. ● Montažo ali vzdrževanje mora izvesti specializiran tehnik v skladu bodisi z navodili proizvajalca in bodisi z veljavnimi lokalnimi varnostnimi predpisi. ● Za namestitev uporabite samo pritrdilne vijake, ki so priloženi izdelku, ali, če niso priloženi, kupite ustrezne vrste vijakov. ● Uporabite vijake pravilne dolžine, kot je navedeno v vodniku za montažo. ● Ne popravljajte ali zamenjujte nobenih delov izdelka, če ni tako izrecno navedeno v priročniku za uporabo. ● Pazite, da se otroci ne igrajo z izdelkom; držite otroke na daljavo in jih nadzirajte, saj lahko dostopni deli med uporabo postanejo zelo vroči. ● Izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali potrebnega znanja, pod pogojem, da jih nekdo nadzoruje, ali po tem, ko prejmejo navodila bodisi glede varne uporabe izdelka bodisi razumevanja nevarnosti, ki jim pretijo. ● Sam izdelek in njegovi dostopni deli se med uporabo močno segrejejo. Ne dotikajte se grelnih elementov. ● Med in po uporabi se ne dotikajte grelnih elementov izdelka. ● Izognite se stiku s krpami ali drugimi vnetljivimi materiali, dokler niso vsi sestavni deli izdelka dovolj ohlajeni, tveganje požara. ● Na izdelek ali v njegovo bližino ne odlagajte vnetljivih snovi. ● Pregreta maščoba in olje se zlahka vnameta. ● Nenadzorovano kuhanje na kuhalni plošči z oljem ali maščobo je lahko nevarno in povzroči požare. ● Cvrtje je potrebno nadzirati, da se prepreči vnetje pregretega olja. ● Kuhanje mora potekati pod stalnim nadzorom. Kratkotrajno kuhanje mora potekati pod stalnim nadzorom. ● Ognja NIKOLI ne gasite z vodo. Pogasite požar na izdelku in zadušite plamene, na primer s pokrovko ali s požarno odejo. ● Izogibajte se razlitju tekočine, zato pri vretju ali segrevanju tekočine, zmanjšajte dovod toplote. ● Grelne elemente ne puščajte vklopljene in s prazno posodo ali brez nje na kuhališču. ● Nikoli ne segrevajte pločevink ali konzerv s hrano, ne da bi jih pred tem odprli, saj jih lahko raznese! To opozorilo velja tudi za vse druge vrste kuhalnih plošč. ● Ko končate s kuhanjem, izklopite odgovarjajoče kuhališče. ● Izdelek ni namenjen za delovanje z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje. Ne uporabljajte parnih čistilnikov, nevarnost električnega udara. ● Pred vsakim čiščenjem in vzdrževanjem izdelek izklopite iz električnega omrežja tako, da izvlečete vtič ali izklopite glavno električno stikalo stanovanja. - Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati izdelka, če niso pod nadzorom. ● Izdelek je treba pogosto čistiti, tako notranjost kot tudi zunanjost (VSAJ ENKRAT MESEČNO), v vsakem primeru pa upoštevajte, kar je izrecno navedeno v navodilih za vzdrževanje. ● Pomembno je, da ta priročnik shranite in ga lahko kadarkoli preberete. V primeru prodaje, prenosa drugemu lastniku ali selitve, zagotovite, da bo ta priročnik spremljal izdelek.

● Za uporabnike srčnih stimulatorjev in aktivnih vsadkov je pred uporabo indukcijske kuhalne plošče pomembno, da je njihov stimulator združljiv z izdelkom. ● Če je površina razpokana, izdelek izklopite, ker obstaja nevarnost električnega udara ● Nevarnost požara: na kuhalno površino ne odlagajte predmetov. ● Na površino kuhalne plošče ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovi, ker bi se lahko pregreli. ● Pomembno: Po uporabi izključite kuhalno ploščo s pomočjo svoje krmilne naprave in ne zanašajte se na detektor posod. ● Nikoli ne uporabljajte aluminijaste folije za kuhanje, in nikoli ne postavljajte izdelkov, pakiranih z aluminijem. Aluminij se lahko stali in nepopravljivo poškoduje vaš izdelek. ● Uporaba visoke stopnje moči, kakršna je funkcija Booster, ni primerna za segrevanje nekaterih tekočin, kot je na primer olje za cvrtje. Prevelika toplota je lahko nevarna. V teh primerih je priporočljivo uporabiti nižjo energetsko stopnjo. ● Posode morajo biti nameščene neposredno na kuhalno ploščo in morajo biti v središču. V nobenem primeru med lonec in kuhalno ploščo ne vstavljajte drugih predmetov. ● Če je temperatura previsoka, izdelek samodejno zniža stopnjo moči kuhališč. ● Pozor! Med delovanjem kuhališča se dostopni deli aparata lahko segrejejo.

● Neupoštevanje pravil za čiščenje izdelka ter zamenjavo/čiščenje filtrov pomeni tveganje požara. ● Kuhanje s flambiranjem je strogo prepovedano. ● Uporaba prostega plamena je škodljiva za filtre in lahko povzroči požar, zato se je v vsakem primeru temu treba izogniti. ● Prostor mora biti dovolj prezračevan, ko se izdelek uporablja sočasno z drugimi aparati z zgorevanjem plina ali drugih goriv. ● Kar zadeva tehnične in varnostne ukrepe, ki jih je treba sprejeti za odvajanje hlapov, dosledno upoštevajte določbe predpisov pristojne lokalne uprave. ● Izsesanega zraka se ne sme odvajati v vod, ki se uporablja za odvajanje dimnih plinov naprav z zgorevanjem plina ali drugih goriv. ● Nikoli ne uporabljajte izdelka brez pravilno nameščenega žara!

⚠ VARNOST ELEKTRIČNE POVEZAVE

● Izdelek izklopite iz električnega omrežja. ● Za montažo mora poskrbeti strokovno usposobljeno osebje, ki pozna veljavne predpise s področja montaže in varnosti. ● Proizvajalec zavrača vsako odgovornost do ljudi, živali ali drugih stvari v primeru neskladnosti z direktivami iz tega poglavja. ● Ozemljitev izdelka je po zakonu obvezna. ● Napajalni kabel mora biti dovolj dolg, da lahko izdelek priključite na električno omrežje, vgrajeno v omarico. ●Napajalni kabel mora biti dovolj dolg, da je mogoče sneti kuhalno ploščo iz delovne mize. ● Prepovedana je uporaba podaljškov ali razdelilnih vtičnic. ●Prepričajte se, da napetost, ki je navedena na tablici s podatki o izdelku, ustreza napetosti domačega električnega omrežja, na katero bo priključen. ●Povezava z ozemljitvijo mora biti s kablom 2 cm daljša od ostalih kablov. ●Kabel ne sme na nobenem mestu dosegati temperaturo, ki je za 50°C višja od okoliške temperature. ● Izdelek je narejen tako, da je vseskozi priklopljen na električno omrežje. Zato je treba pri priključitvi na omrežje uporabiti enopolno stikalo, ki je v skladu s pravili za priključitev in omogoča izklop omrežja v pogojih, ki spadajo v kategorijo prenapetosti III, in je nameščeno na dostopno mesto. ● Ko je namestitev končana, električne komponente ne smejo biti dostopne uporabniku. ● Pozor! Izdelka ne priključujte v električno omrežje, dokler namestitev ni popolnoma dokončana. ● Preden izdelek priključite na električno omrežje: preverite podatkovno tablico (nameščeno na dnu izdelka) in se prepričajte, da napetost in moč ustrezata napetosti omrežja in da je priključna vtičnica primerna. V primeru dvomov se posvetujte s kvalificiranim električarjem.

●Če izdelek nima napajalnega kabla, uporabite takega s presekom vodnikov najmanj 2,5 mm2 za moč do 5500 W oziroma 4 mm2 za večje moči.

● **Pozor!** Kabel za povezovanje mora zamenjati pooblaščena služba za tehnično pomoč ali oseba s podobno kvalifikacijo.

WINDOWS KOMPLET: Izdelek je zasnovan tako, da se uporablja v kombinaciji s Window senzorskim kompletom (ki ga ne dobavlja proizvajalec). Z namestitvijo Window senzorskega kompleta **(samo v primeru uporabe v načinu VSESANJA)** bo dovod zraka prenehal delovati vsakič, ko se okno v sobi, na katerega je nameščen komplet, zapre. **- Električno povezavo kompleta na aparat mora izvesti usposobljeno in specializirano tehnično osebje. - Komplet mora biti posebej certificiran v skladu z varnostnimi standardi, ki se nanašajo na komponento in njeno uporabo z aparatom. Namestitev mora biti izvedena v skladu s predpisi za trenutne domače sisteme.**

POZOR: ožičenje kompleta, ki ga želite priključiti na izdelek, mora biti del certificiranega vezja z zelo nizko varnostno napetostjo (SELV). Proizvajalec tega aparata zavrača vsako odgovornost za morebitne težave, škodo, požara zaradi napak in/ali težav, ki so posledica nepravilnega delovanja in/ali napačne montaže kompleta.

⚠ VARNOST PRI MONTAŽI

● Vgradnjo in električni priklop mora opraviti specializirano osebje.

● **Preden začnete z namestitvijo:** Ko izdelek razpakirate, preverite, da ni bil med prevozom poškodovan. V primeru težav, se pred nadaljevanjem namestitve obrnite na prodajalca ali službo za pomoč uporabnikom; Preverite, ali je kupljeni izdelek primerne velikosti za izbran kraj namestitve; Preverite, ali v notranjosti embalaže ni spremljajočega materiala (na primer ovojnice z vijaki, garancije itd.) (zaradi transportnih razlogov), v primeru da je, ga po potrebi odstranite in shranite; Preverite tudi, ali je v bližini kraja namestitve na voljo električna vtičnica

● **Priprava vgradne omarice:**

• Izdelka ni mogoče namestiti nad hladilnike, pomivalne stroje, štedilnike, pečice, pralne in sušilne stroje; Preden vstavite kuhalno ploščo, opravite vsa dela rezanja na omarici in previdno odstranite ostružke ali ostanke žagovine.

Najmanjša razdalja med kuhalno ploščo in steno mora biti vsaj 50mm, čelno vsaj 50mm, bočno vsaj 500mm, glede na zgornje stenske enote.

Opomba: pri načrtovanju prostorov je treba upoštevati navedbe proizvajalca kuhinje.

• za optimizacijo namestitve filtra je priporočljivo narediti režo v podnožju, kamor je mogoče vstaviti komercialno mrežo.

• **Pomembno:** uporabite enokomponentno tesnilno lepilo (S) , ki ima odpornost na temperature do 250°; pred namestitvijo je treba površine, ki jih je treba lepiti, skrbno očistiti in odstraniti kakršno koli snov, ki bi lahko ogrozila oprijem lepila (npr. ločevalna sredstva, konzervansi, maščobe, olja, praški, ostanki starih lepil itd.). Lepilo je treba enakomerno porazdeliti po celotnem obodu okvirja; po lepljenju pustite, da se lepilo suši približno 24 ur.

● **Pozor!** Če vijaki in pritrdilne naprave niso bile nameščene v skladu s temi navodili, to dejstvo lahko predstavlja tveganje električnega udara.

● **Opomba:** za pravilno namestitev izdelka je priporočljivo da se cevi zalepijo s trakom, ki ima naslednje lastnosti: elastična folija iz mehkega PVC-ja, z lepilom na osnovi akrilata; ki je v skladu s standardom DIN EN 60454; ki zavira gorenje; odlična odpornost na staranje; odporna na nenadne temperaturne spremembe; uporabna pri nizkih temperaturah.

ODSTRANJEVANJE OB KONCU UPORABE

Ta naprava je označena v skladu z evropsko direktivo 2012/19 / ES - UK SI 2013 št.3113, Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO).

Poskrbite, da bo ta izdelek pravilno odstranjen. Uporabnik prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje. Simbol na izdelku ali v spremljajoči dokumentaciji kaže, da tega izdelka ne smemo obravnavati kot gospodinjski odpadek, ampak ga je treba dostaviti v ustrezno zbiralno mesto za recikliranje električne in

elektronske opreme. Izdelek zavrzite v skladu s krajevnimi predpisi s področja odlaganja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju, ponovni uporabi in recikliranju tega izdelka se obrnite na ustrezno krajevno službo, zbirni center komunalnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

PREDPISI

Aparat je načrtovan, preizkušen in izdelan v skladu s standardi:

Varnosti: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Učinkovitost: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. UPORABA

UPORABA POSODE ZA KUHANJE

● Primerna posoda

Uporabljajte le posodo z oznako za indukcijo.

Pomembno:

da se izognete trajnim poškodbam kuhalne plošče, ne uporabljajte:

• posod, ki nimajo popolnoma ravnega dna;

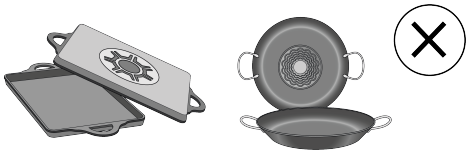
• kovinskih posod z emajliranim dnom;

• posod z grobim dnom, da se prepreči praskanje površine plošče;

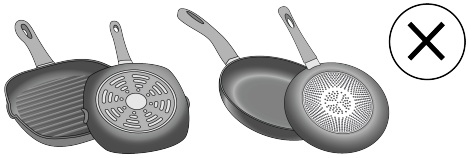
• loncev in ponev nikoli ne odlagajte na krmilno ploščo kuhalnika.

• Nekateri lonci, ki so navidezno primerni za indukcijo, ne delujejo učinkovito zaradi dna, ki je delno sestavljeno iz feromagnetnega materiala!! Ko kupujete lonce ali ponve, prosimo da preverite:

• da je dno v celoti izdelano iz feromagnetnega materiala. V nasprotnem primeru se znižata tako učinkovitost prenosa toplote kot enakomernost, tako da temperature na površini ponve/lonca postanejo neprimerne za kuhanje

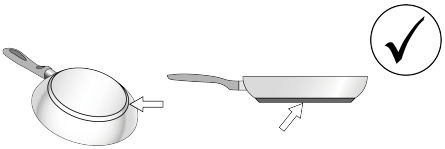


• da dno ne vsebuje aluminija: posoda se ne segreva ker induktorji morda je niti ne prepoznajo.



• da niso dna položna ali da so z grobo površino.

• Taka dna zmanjšujejo kontaktno površino med induktorjem in posodo, zmanjšajo svojo učinkovitost in poslabšajo kuharsko izkušnjo.



●Že obstoječa posoda

Ali je material, iz katerega je narejena posoda, magneten, lahko preverite z običajnim magnetom. Če se magnet posode ne prime, ni primerna. Navedbe iz prejšnjega odstavka veljajo tudi v tem primeru.

● Priporočeni premer dna posode

POMEMBNO: če ponve niso pravilne velikosti, se kuhalna polja ne bodo vklopila. Če želite videti najmanjši premer lonca, ki ga je treba uporabiti na vsakem posameznem polju, glejte ilustrirani del tega priročnika.

Pozor: Da bi ohranili učinkovitost kuhanja in kakovost izdelkov, uporaba indukcijskih adapterjev NI priporočljiva.

● Varčevanje z energijo

Uporabite ponve in lonce s premerom dna, ki je enak premeru kuhališča; Uporabljajte samo lonce in ponve z ravnim dnom; - Če je mogoče, naj med kuhanjem lonci ostanejo pokriti; Kuhajte zelenjavo, krompir itd. z majhno količino vode, da skrajšate čas kuhanja; Uporaba lonca na pritisk dodatno zmanjša porabo energije in čas kuhanja; Lonec postavite na sredino kuhalnega mesta, ki je narisano na kuhalno ploščo.

UPORABA ASPIRATORJA

Sesalni sistem lahko uporabljate v sesalni različici z zunanjo evakuacijo ali z notranjim filtriranjem in recikliranjem.

Na spletnih straneh www.elica.com in www.shop.elica.com si oglejte celotno ponudbo kompletov, da boste lahko izvedli različne namestitve, tako pri filtriranju kot tudi pri sesanju.

● Sesalna različica:

Hlapi se izločijo na zunanjo stran skozi celo vrsto cevi (kupite jih ločeno). Izdelek povežite s cevmi in odprtinami za odvajanje skozi steno enakega premera, kot je izstop zraka (priključna prirobnica). Za dodatne informacije o ceveh in njihovih dimenzijah glejte stran z dodatki v priročniku za namestitev - Različica za sesanje. Uporaba cevi in odtočnih lukenj na steni z manjšim premerom bo določila zmanjšanje zmogljivosti sesanja in drastično povečanje hrupa. S tem v zvezi zavračamo vsako odgovornost.

Da bi dosegli največjo učinkovitost sesanja: Priporoča se

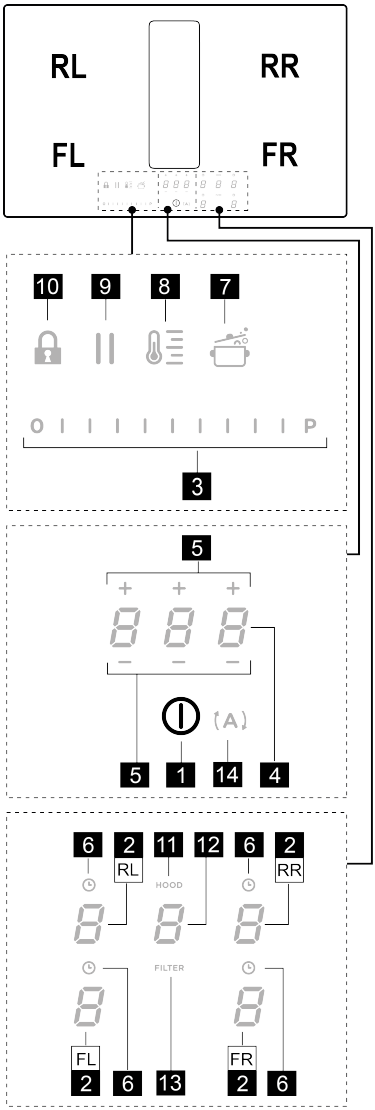
največ 7 m dolgo cev. • Priporočljivo je, da uporabite največ dva 90° ovinka na skupno 7 m • Izogibajte se drastičnim spremembam v prerezu cevi, vedno raje izbirajte v prerezu Ø 150 mm (ali pravokotno 222 x 89 mm) .

● **Različica s filtriranjem**:

Vsesani zrak se filtrira s posebnimi maščobnimi filtri in filtri za vonjave, preden se vrne v prostor skozi ustrezne cevi (filtre za vonjave in cevi je treba kupiti posebej). Za več informacij glejte strani, ki se nanašajo na pripomočke in konfiguracije (za različico s filtriranjem) v ilustriranem delu tega priročnika.

3. OPIS DELOVANJA

KOMANDNA PLOŠČA



T.	Funkcija
1	ON/OFF kuhalne plošče/ aspiratorja kuhališča
2	Izbira kuhalnega polja / zaslon kuhalnega polja
3	Povečanje / zmanjšanje ravni moči kuhanja in hitrosti sesanja (moč)

	Prikaz stopnje moči kuhanja in hitrosti sesanja (moč)
4	Aktiviranje časovnika "STAND ALONE"
	Prikazovalnik: Časovnik “STAND ALONE” / Časovnik kuhalnega polja.
5	Povečanje / zmanjšanje časa Časovnik "STAND ALONE" / Časovnik kuhalnega polja
6	Aktiviranje časovnika kuhališča
	Indikator aktivnega časovnika kuhalnega polja
7	Aktiviranje Automatic Heat Up (avtomatskega segrevanja).
8	Aktiviranje funkcije Temperature Manager (Warming Function - grelna funkcija)
9	Premor
10	Key Lock
11	Indikator aktivnega aspiratorja
	Aktiviranje indikatorja zasičenosti filtrov
12	Izbira/aktiviranje aspiratorja
	Prikazovalnik aspiratorja
	Prikazovalnik nasičenosti oglenega/keramičnega filtra - maščobnega filtra
13	Ponastavitev nasičenosti filtra
14	Aktiviranje avtomatskega delovanja aspiratorja

KAJ JE DOBRO VEDETI PRED ZAČETKOM DELA

Ta priročnik opisuje glavne funkcije, uporabite QR kodo na prvih straneh za dostop do popolnih navodil na internetu. Vse funkcije te kuhalne plošče ustrezajo najstrožjim varnostnim standardom. Zato je treba vedeti naslednje:

• **Nekatere funkcije se ne samodejno aktivirajo ali izklopijo, če na kuhališčih ni posod ali če so slednje slabo postavljene.**

• V drugih primerih se aktivirane funkcije samodejno izklopijo po nekaj sekundah, ko izbrana funkcija potrebuje dodatno nastavitev, ki ni bila izvedena (na primer: “Vklopite kuhališče” brez “Izbire kuhališča” in “Delovne temperature”, ali “Funkcije Lock” oziroma “Časovnika”).

Preden se približate kuhalnemu polju počakajte, da zaslon ugasne.

ZASLON KUKALIŠČA

na zaslonih posameznih kuhališč je prikazano:

Funkcija	Vrednost
Kuhalno polje vključeno	
Power Level	
Residual Heat Indicator (Indikator preostale toplote)	
Pot Detector (Detektor posode)	
Funkcija Bridge cone aktivna	
Funkcija Temperature Manager je aktivirana	
Funkcija premora	
Funkcija Automatic Heat Up (avtomatskega segrevanja)	

LASTNOSTI KUHALIŠČA

● **Safe Activation (Varno aktiviranje)**

Izdelek se aktivira samo v primeru, da je posoda prisotna na kuhalnem polju. Proces segrevanja se ne prične ali se prekine v primeru odsotnosti ali odstranitve posode.

● **Pot Detector (Detektor posode)**

Izdelek samodejno zazna prisotnost posode na kuhalnem polju.

● **Safety Shut Down (Varni izklop)**

Iz varnostnih razlogov je najdaljši čas delovanja vsakega posameznega kuhalnega polja odvisen od nastavljene stopnje moči.

● **Residual Heat Indicator (Indikator preostale toplote)**

Ko je eno ali več kuhalnih mest izključeno, se prisotnost preostale toplote pokaže s posebnim vizualnim signalom na prikazovalniku odgovarjajočega mesta s simbolom .

UPORABA KUHALIŠČA

Opomba: Za aktiviranje katere koli funkcije je najprej potrebno aktivirati želeno področje

● **Vklop**

Kratko pritisnite (se dotaknite) ⏻ **ON/OFF (1)** kuhalne površine/aspiratorja: simbol ⏻ se osvetli; **Z nadaljnjim pritiskanjem**: vse razpoložljive funkcije bodo za nekaj trenutkov prikazane, nato pa bodo ostale aktivne le glavne; druge se bo lahko uporabilo in se bodo aktivirali pozneje, med uporabo naprave.

POMEMBNO: vse razpoložljive funkcije bodo osvetljene z medlo svetlostjo, ki bo postala intenzivnejša šele, ko se bodo te funkcije aktivirale.

Znova pritisnite za izklop

Opomba: Ta funkcija ima prednost pred vsemi ostalimi.

● **Izbira kuhalnih mest**

Dotaknite se (pritisnite) območje **Izbira/Prikaz (2),** ki ustreza želenemu kuhalnemu polju.

● **Power Level**

Kuhališče ima 9 stopenj moči S prstom se dotaknite in povlecite po dolžini **Vrstice izbire (3)**.

v desno za povečanje stopnje moči;

v levo za zmanjšanje stopnje moči.

Nastavljena stopnja moči bo prikazana v območju **Izbira/ Prikaz (2)**

● **Power Booster (dodatna moč)**

Izdelek je opremljen z dodatno stopnjo moči (poleg stopnje 9), ki ostane aktivna 5 minut, nakar se moč povrne na prejšnjo stopnjo.

S prstom se dotaknite in povlecite po dolžini **Vrstice izbire (3)** (prek stopnje 9) in aktivirajte stopnjo Power Booster (dodatna moč). Stopnja Power Booster (dodatna moč) je prikazana v območju Izbira/Prikaz (2) s simbolom P.

● **Časovnik kuhalnih polj**

Funkcija časovnika kuhalnih polj je odštevanje, ki ga je mogoče nastaviti, tudi sočasno, za vsako posamezno kuhalno polje. Po poteku nastavljenega časa se kuhalna polja samodejno izklopijo in uporabnika obvestijo z ustreznim zvočnim signalom.

Aktiviranje funkcije časovnika kuhališč

• Dotaknite se (pritisnite) v območju **izbire/prikaza (2)** (stopnja moči ni enaka nič)

• Pritisnite ⏲ **(6)** zadevnega kuhalnega polja

• Uporabite simbole − + **(5)** za nastavitev trajanja časovnika,ki je prikazano v **področju/prikazovalniku (4)**; med nastavljanjem simbol ⏲ **(6)** utripa.

Opomba: počakajte 10 sekund brez pritiska na noben drug ukaz, dokler se časovnik kuhališča ne zažene.

Opomba: s ponovnim daljšim pritiskom na ⏲ **(6)**, se časovnik kuhalnega polja ponastavi.

Če želite, lahko postopek ponovite na več kuhalnih poljih:

na vsakem kuhališču je mogoče nastaviti drugačen časovnik; na prikazovalniku (4) se prikaže odštevanje trenutno izbranega kuhališča; če ni izbrano nobeno območje, se s pritiskom na prikazovalnik (4) prikaže odštevanje časovnika STANDALONE.

Ko časovnik zaključi odštevanje, se oglasi zvočni signal in kuhališče ugasne.

Za izklop časovnika:

• izberite kuhališče **(2)**

• nastavite trajanje časovnika na 0.00, prek − + **(5).**

Način prikaza odštevanja je enaka kot s časovnikom STAND-ALONE.

(glejte prejšnji odstavek časovnika STAND ALONE, prisoten v SPLETNI različici tega priročnika).

● **Power Limitation (Omejitev moči)**

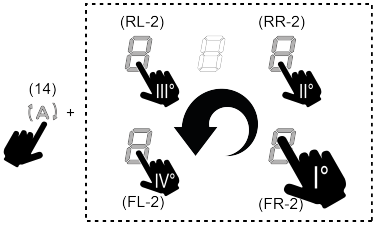
Funkcija Power Limitation (omejitev moči) omogoča nastavitev delovanja izdelka z omejitvijo največje jakosti toka in z nastavitvijo največje skupne moči vseh aktivnih kuhalnih področij, da največja jakost toka kuhališča ne preseže največjo nastavljeno.

Opomba: nastavitev je treba opraviti z izklopljeno kuhalno površino, brez pritiska na tipko ⏻ **VKLOP/IZKLOP (1)**, ob priključitvi kuhalne površine v električno omrežje ali ob ponovni priključitvi v električno omrežje, v času naslednjih 2 minut.

Nastavitev funkcije Power Limitation (omejitev moči):

• pritisnite (A) (ki bo utripala le prvi 2 minuti po vklopu napajanja izdelka)

• še naprej držite pritisnjeno (A) in enega za drugim, pritisnite vsa območja za **izbiro/prikaz (2)** kuhališč v protiurni smeri urine, začnite s sprednjim desnim območjem **(FR)**, ob vsakem pritisk se bo sprožil kratek zvočni signal. Ko boste pritisnili vse prikaze **(2)**, lahko spustite tipko:



na tej točki se na prikazovalniku **(2)** zadnjega levega območja **(RL)** v izmeničnem zaporedju prikažejo simboli C in 0, ki kažejo, da je možno izvesti nastavitev.

• izberite Zaslon **(RL-2)** in zaporedoma se pomikajte po **izbirni vrstici (3)**, dokler se na zaslonu ne prikažeta simbola C in 8;

Na zaslonu **(FL-2)** se prikaže trenutna nastavitev z vrednostmi po tabeli:

prikazana vrednost	Moč (kW)
0	7,4 kW (privzeta nastavitev)
1	4,5 kW
2	3,1 kW

Spreminjanje nastavitve funkcije Power Limitation (omejitev moči):

• pritisnite Zaslon **(FL-2)** in se pomikajte po **izbirni vrstici (3)**, da

nastavite novo vrednost. Za shranitev opravljene izbire pritisnite tipko ⏻ **ON/OFF (1),** za 2 sekundi; za potrditev nastavitve se bi slišal dolg zvočni signal.

● **Bridge Zones**

S funkcijo Bridge se kuhališča lahko poveže, da delujeta kombinirano in ustvarita enotno področje z isto stopnjo

moči. Ta funkcija omogoča enakomerno kuhanje s pekači ali posodami večjih dimenzij.

Sprednje kuhalno polje je mogoče uporabljati v kombinaciji z ustreznim na zadnji strani (če želite preveriti, na katerih območjih je ta funkcija na voljo, glejte ilustrirani del tega priročnika).

Za aktiviranje funkcije Bridge:

• **izberite dvoje kuhalnih polji, ki jih želite sočasno uporabljati**

• na zaslonu **(2)** "zadnjega" kuhalnega polja se prikaže simbol

• z **izbirno vrstico (3)** lahko nastavite raven (moč) delovanja, kar bo prikazano na zaslonu **(2)** "sprednjega" polja.

Za izklop funkcije Bridge ponovite isti postopek aktiviranja.

Opomba: časovnik kuhalni polj, aktiviran med funkcijo Bridge, sproži samodejni izklop obeh kuhalnih polj; v tem primeru je to edino kombinirano področje.

S funkcijo Bridge se kuhališča lahko poveže, da delujeta kombinirano in ustvarita enotno področje z isto stopnjo moči. Ta funkcija omogoča enakomerno kuhanje s pekači ali posodami večjih dimenzij.

Sprednje kuhalno polje je mogoče uporabljati v kombinaciji z ustreznim na zadnji strani (če želite preveriti, na katerih območjih je ta funkcija na voljo, glejte ilustrirani del tega priročnika).

Za aktiviranje funkcije Bridge:

• **izberite dvoje kuhalnih polji, ki jih želite sočasno uporabljati**

• na zaslonu **(2)** "zadnjega" kuhalnega polja se prikaže simbol

• z **izbirno vrstico (3)** lahko nastavite raven (moč) delovanja, kar bo prikazano na zaslonu **(2)** "sprednjega" polja.

Za izklop funkcije Bridge ponovite isti postopek aktiviranja.

Opomba: časovnik kuhalni polj, aktiviran med funkcijo Bridge, sproži samodejni izklop obeh kuhalnih polj; v tem primeru je to edino kombinirano področje.

UPORABA SESALNIKA

● **Vklop sesalnega sistema:**

• Vklopite kuhalno polje, kot je navedeno v poglavju “vklop” o “uporabi kuhalnega polja”;

• Odprite loputo; dotaknite se izbirnega območja **(12)**, da aktivirate sesalni sistem.

Pozor! Da bi pravilno uporabljali sesalni sistem, preden zaženete sesanje, VEDNO ODPRITE LOPUTO. Glej tudi navodila v delu z ilustracijami v tem priročniku.

● **• Hitrost sesanja (moč):**

Sesalnik ima 4 stopnje hitrosti (moči), od do ,

Dotaknite se in potegnite s prstom po **izbirni vrstici (3)**:v desno za povečanje stopnje moči, v levo za zmanjšanje stopnje moči.

Opomba: Nastavljena stopnja moči bo prikazana v območju Izbira/Prikaz **(12)**

● **Power Booster (dodatna moč)**

Aspirator je opremljen z 1 dodatnim nivojem sesanja, imenovanim Power Buster, ki je časovno določen in traja 5 minut.

Za izbiro, s prstom se dotaknite in potegnite po vrstici izbiranja **(3)** (Preko stopnje), prikaže se naslednji utripajoč simbol .

Opomba: po poteku časa časovnika se moč vrne na predhodno nastavljeno raven.

● **Avtomatsko delovanje**

Napa se vklopi z najprimernejšo hitrostjo in prilagaja zmogljivost sesanja najvišji stopnji moči na področjih kuhališč.

Ko kuhališča izklopite, napa prilagodi svojo hitrost sesanja s postopnim zmanjševanjem, da na ta način odvede preostalo paro in vonjave.

Za aktiviranje te funkcije:

Pritisnite **(14);**

Za izklop ponovite postopek.

Opomba: če med samodejnim delovanjem v **izbirni vrstici (3)** izbere hitrost od do , se samodejno delovanje prekine; Če je po drugi strani izbran Power Boster, se bo samodejno delovanje nadaljevalo ob koncu merjenja časa, medtem pa simbol še naprej utripa.

Opomba: v primeru izklopa kuhalne površine z aktivnim samodejnim delovanjem se izklop aspiratorja samodejno postopno izvede.

● **Indikator zasičenosti filtrov**

Napa prikaže, kdaj je potrebno opraviti vzdrževanje filtrov:

Ogleni/keramični filtri vonjav **FILTER (13)** se vklopi

Maščobni filter **FILTER (13)** se vklopi in utripa

Opomba: ta funkcija je privzeto onemogočena (o načinu aktiviranja glejte odstavek "Aktiviranje indikatorja nasičenosti filtrov")

● **Ponastavitev nasičenosti filtrov**

Po vzdrževanju filtrov (maščobnih in/ali oglenih/keramičnih) pritisnite in držite **FILTER (13)**; ta se izklopi in ponovno zažene štetje indikatorjev.

● **Aktiviranje indikatorja nasičenosti filtrov**

Opomba: Ta indikator je običajno izklopljen

Za aktiviranje naredite naslednje:

• vklopite sesalno površino ⏻ ;

• izklopljenim motorjem sesanja in kuhališči pritisnite v področju izbiranja **(12)**

• pritisnite in držite **HOOD (11)**, dokler se na zaslonu **(12)** ne prikažeta črki F in O z izmeničnim utripanjem.

F = ogleni/keramični filtri vonjav; O = maščobni filter;

OGLENI/KERAMIČNI FILTRI VONJAV

• pritisnite na prikazovalnik **(12)** v trenutku, ko se prikaže črka F

• pritisnite stalno osvetljen **FILTER (13)**.

• znova dolgo pritisnite **HOOD (11)** za potrditev aktiviranja indikatorja oglenih/keramičnih filtrov

vonjav.

MAŠČOBNI FILTER

• pritisnite na prikazovalnik (12) v trenutku, ko se prikaže črka O

• pritisnite utripajoč **FILTER (13)**.

• znova dolgo pritisnite **HOOD (11)** za potrditev aktiviranja indikatorja maščobnega filtra.

TABELA MOČI DELOVANJA

Stopnja moči delovanja		Vrsta kuhanja	Uporaba (na podlagi izkušenj in kuharskih navad)
Najvišja moč	P	Hitro segrevanje	hitro povišajte temperaturo živila, dokler ne voda zavre, če ni voda naj se hitro segreje tekočina ki se kuha
	8-9	Cvreti - vreti	pražiti, začeti s kuhanjem, ocvreti zamrznjeno hrano, hitro zavreti
Visoka moč	7-8	Praženje – vretje – pečenje na žaru	cvreti, vreti, kuhati in peči na žaru (za kratek čas 5-10 minut)
	6-7	Pražiti – kuhati – dušiti – pečenje na žaru	cvreti, ohraniti rahlo vrelo, kuhati in peči na žaru (srednje dolgo, 10–20 minut), predgrejemo dodatke
Srednje visoka moč	4-5	Kuhati – dušiti – pražiti – peči na žaru	dušiti, ohraniti rahlo vrelo, kuhati (dolgo časa), gnesti testenine
	3-4	Kuhati - dušiti - zgostiti - premešati	dolgotrajno kuhanje (riž, omake, pečenka, ribe) ob prisotnosti spremljajočih tekočin (npr. voda, vino, juha, mleko), gnetenje testenin
	2-3	Kuhati - dušiti - zgostiti - premešati	dolgotrajno kuhanje (prostornine manj kot liter: riž, omake, pečenke, ribe) v prisotnosti spremljajočih tekočin (npr. vode, vina, juhe, mleka)
Nizka moč	1-2	Topljenje – odmrzovanje – ohranjanje toplih jedi – zgoščevanje testenin z omako	stopiti maslo, stopiti čokolado nežno, odmrzniti majhne izdelke
	1	Topljenje – odmrzovanje – ohranjanje toplih jedi – zgoščevanje testenin z omako	ohranjanje na toplem majhnih porcij sveže kuhane hrane ali serviranje jedi na toplih krožnikih ali mešanje rižote
OFF	0	Odlagalna površina	Kuhalna plošča v stanju pripravljenosti ali ugasnjena (prisotna je lahko preostala toplota po zaključku kuhanja, na kar opozarja oznaka H-L-O)

4. VZDRŽEVANJE

Pozor! Pred vsakim čiščenjem ali vzdrževanjem se prepričajte, da so kuhalna polja ugasnjena in da nobena od signalnih lučk preostale toplote ne sveti.

Za vzdrževanje izdelka si oglejte slike na koncu namestitve, označene s tem simbolom.

VZDRŽEVANJE KUHALNE PLOŠČE

● Čiščenje indukcijske kuhalne plošče

Kuhalno ploščo je treba očistiti po vsaki uporabi.

Pomembno:

• Ne uporabljajte grobih in žičnih gob. Z uporabo teh sredstev se s časom steklo poškoduje.

• Ne uporabljajte dražilnih kemičnih čistil, kot so razpršila za pečico ali odstranjevalci madežev.

• NE UPORABLJAJTE PARNIH ČISTILNIKOV!!!

Po vsaki uporabi počakajte, da se kuhalna plošča ohladi, nato pa z nje očistite zapečeno hrano in madeže. Sladkor in živila z visoko vsebnostjo sladkorja poškodujejo kuhalno ploščo in jih je treba takoj odstraniti. Sol, sladkor in pesek lahko opraskajo stekleno površino. Za čiščenje kuhalne plošče uporabite mehko krpo, papirnate kuhinjske brisače ali posebne izdelke za čiščenje kuhalnih plošč (upoštevajte navodila proizvajalca).

● D Čiščenje zbiralnika tekočine :

V primeru nenamernega in obilnega razlitja tekočine iz loncev je možno uporabiti odtočni ventil, ki se nahaja v spodnjem delu naprave, da se odstranijo morebitni ostanki, kar zagotavlja največjo higiensko varnost.

● E Čiščenje kovinske rešetke:

Rešetko je treba oprati ročno z vročo vodo in nevtralnim čistilom ter skrbno osušiti, da se prepreči pojav oksidacije.

VZDRŽEVANJE ASPIRATORJA

● Čiščenje sesalnika:

Za čiščenje uporabljajte **SAMO** krpo, navlaženo z nevtralnim tekočim čistilom.

NE UPORABLJAJTE ORODJA ALI ČISTILNIH PRIPOMOČKOV!

Izogibajte se uporabi grobih izdelkov. **NE UPORABLJAJTE ALKOHOLA!**

● A Vzdrževanje filtra za maščobe:

Zadržuje delce maščob, ki se sproščajo med kuhanjem.

Očistiti ga je potrebno enkrat mesečno (ali ko sistem za prikaz zasičenosti filtrov javlja to potrebnost) z neagresivnimi čistili, ročno ali v pomivalnem stroju z nizko temperaturo in s kratkim ciklom. S pranjem v pomivalnem stroju kovinski maščobni filter lahko zbledi, toda lastnosti filtriranja se v ničemer ne spremenijo.

● B Filtri z aktivnim ogljem - keramični (samo različice s filtriranjem):

Zadržuje neprijetne vonjave kuhanja. Izdelek je opremljen z naborom filtrov za vonj.

Nasičenost filtrov vonjav se pojavi po bolj ali manj daljši uporabi, odvisno od vrste kuhinje in pravilnosti čiščenja maščobnega filtra. Filtre vonjav lahko toplotno regeneriramo vsakih 2/3 mesecev v predhodno ogreti pečici pri 200 °C 45 minut. Pravilna regeneracija zagotavlja konstantno učinkovitost filtriranja za 5 let.

Pozor! Filtrov ne postavljajte na dno pečice, ampak jih položite v pekač in postavite na vmesno višino.

HR

Strogo se pridržavajte uputa navedenih u ovom priručniku. Ne preuzimamo odgovornost za bilo kakve probleme, oštećenja ili požare uzrokovane nepoštivanjem uputa navedenih u ovom priručniku. Uređaj je namijenjen isključivo za uporabu u kućanstvu za kuhanje hrane i aspiracije para nastalih kuhanjem. Ostale uporabe (npr. grijanje prostorije) nisu dopuštene. Proizvođač ne preuzima odgovornost za neprimjereno korištenje ili za netočno postavljanje postavki.

● Pažljivo pročitajte upute: sadrže važne podatke o ugradnji, uporabi i sigurnosti.

● Nemojte obavljati strujne varijacije na aparatu.

● Prije ugradnje aparata provjerite jesu li sve komponente neoštećene. U suprotnom, kontaktirajte svog dobavljača i nemojte nastaviti s ugradnjom.

● Provjerite cjelovitost aparata prije ugradnje. U suprotnom, kontaktirajte svog dobavljača i nemojte nastaviti s ugradnjom.

1. SIGURNOST I NORME

⚠ OPĆA SIGURNOST

Upozorenje! Pažljivo slijedite sljedeće upute:

● Proizvod mora biti isključen iz napajanja prije svakog pokušaja ugradnje. ● Za sve radnje povezane s ugradnjom i održavanjem upotrebljavajte rukavice. ● Ugradnju ili održavanje mora provesti kvalificirani tehničar, u skladu s uputama proizvođača i sukladno lokalnim propisima o sigurnosti. ● Za ugradnju upotrebljavajte samo pričvrsne vijke isporučene s proizvodom ili ako nisu priloženi kupite ispravnu vrstu vijaka. ● Upotrebljavajte vijke ispravne duljine koji su navedeni u Vodiču za ugradnju. ● Ne popravljajte i ne zamjenjujte niti jedan dio proizvoda, osim ako to nije izričito navedeno u uputama za uporabu. ● Pazite da se djeca ne igraju s proizvodom; držite djecu podalje od proizvoda i pod nadzorom budući da se dostupni dijelovi mogu jako zagrijati tijekom uporabe. ● Proizvodom se mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom odnosno nakon što su poučeni o sigurnom načinu uporabe proizvoda te razumiju opasnosti do kojih može doći. ● Proizvod i dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pazite da ne dodirnete grijaće elemente. ● Za vrijeme i nakon uporabe ne dodirujte grijaće elemente proizvoda. ● Izbjegavajte kontakt s odjećom ili drugim zapaljivim materijalima sve dok se sve komponente proizvoda dovoljno ne ohlade jer to predstavlja rizik od požara. ● Ne stavljajte zapaljivi materijal na proizvod ili u njegovu blizinu. ● Pregrijane masti i ulja lako su zapaljivi. ● Kuhanje bez nadzora na ploči za kuhanje s uljem ili masti može biti opasno i izazvati požar. ● Prženje se mora posebno nadzirati kako bi se izbjeglo paljenje pregrijanog ulja. ● Proces kuhanja treba nadzirati. Kratki procesi kuhanja moraju se neprekidno nadzirati. ● NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom. Umjesto toga, isključite proizvod i ugasite vatru, na primjer, pomoću poklopca ili protupožarne deke. ● Izbjegavajte prolijevanje tekućine; prilikom zagrijavanja tekućina smanjite dovod topline. ● Ne ostavljajte grijaće elemente uključene bez posuda ili ako su na njima prazne posude i tave. ● Nikada ne zagrijavajte konzerve ili limenke s hranom bez prethodnog otvaranja: mogle bi eksplodirati! Ovo upozorenje vrijedi za sve druge vrste ploča za kuhanje. ● Nakon što završite s kuhanjem, isključite odgovarajuću zonu kuhanja. ● Proizvod nije namijenjen za stavljanje u pogon s pomoću vanjskog brojila ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja. Ne koristite sredstva za čišćenje parom, opasnost od električnog udara. ● Prije svake radnje čišćenja ili održavanja isključite proizvod iz električne mreže uklanjanjem utikača ili odspajanjem na glavnoj sklopki kućanstva. ● Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora. ● Proizvod se mora često čistiti kako iznutra tako i izvana (NAJMANJE JEDNOM MJESEČNO); važno je strogo pratiti ono što je naznačeno u uputama za održavanje. ● Važno je sačuvati ovaj priručnik kako biste ga mogli pročitati u bilo kojem trenutku. U slučaju prodaje, premještaja ili ustupanja proizvoda drugima, pobrinite se da priručnik ostane uz proizvod.

● Korisnici pejsmejkera i aktivnih implantata moraju prije uporabe indukcijske ploče za kuhanje provjeriti da je njihov stimulator kompatibilan s proizvodom. ● Ako je površina napuknuta, ugasite, uređaj kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara ● Opasnost od požara: ne stavljajte predmete na površinu za kuhanje. ● Nemojte na površinu ploče za kuhanje stavljati metalne predmete kao što su noževi, vilice, žlice i poklopci jer bi se mogli pregrijati. ● Važno: Nakon uporabe isključite ploču za kuhanje pomoću kontrolne ploče i ne oslanjajte se na detektor posuda za kuhanje. ● Nikada ne koristite aluminijsku foliju za kuhanje i nikada izravno ne stavljajte proizvode zapakirane aluminijem. Aluminij bi se mogao rastopiti i nepopravljivo oštetiti vaš proizvod. ● Uporaba velike snage kao što je funkcija Booster nije pogodna za zagrijavanje nekih tekućina kao što je, na primjer, ulje za prženje. Pretjerana toplina može biti opasna. U tim slučajevima preporučuje se korištenje manje snage. ● Posude za kuhanje moraju se centrirati i biti postavljene izravno na ploču za kuhanje. Ni u kojem slučaju ne stavljajte druge predmete između posude i ploče za kuhanje. ● Pri visokim temperaturama proizvod će automatski smanjiti razinu snage u određenom dijelu ploče za kuhanje. ● Upozorenje! Kada je ploča za kuhanje u uporabi dostupni dijelovi aparata mogu postati vrući.

● Nepridržavanje pravila za čišćenje proizvoda i zamjenu i čišćenje filtara dovodi do rizika od požara. ● Flambiranje je strogo zabranjeno. ● Uporaba plamena štetna je za filtre i može dovesti do požara te je zbog toga strogo zabranjena.● Prostorija mora biti dovoljno prozračena kada se proizvod upotrebljava istovremeno s drugim uređajima za izgaranje plina ili drugih goriva. ● Kad je riječ o tehničkim i sigurnosnim mjerama koje treba poduzeti za odvod ispušnih dimova, treba se strogo pridržavati odredaba nadležnih lokalnih vlasti. ● Usisani zrak ne smije se poslati u odvod za ispuštanje dima nastalog od uređaja za izgaranje plina ili drugih goriva. ● Nikada nemojte

koristiti proizvod bez ispravno postavljene rešetke!

⚠ SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNO PRIKLJUČIVANJE

● Odspojite proizvod s električne mreže. ● Ugradnju mora izvršiti stručno osoblje upoznato s važećim standardima ugradnje i sigurnosti. ● Proizvođač ne preuzima odgovornost za osobe, životinje ili stvari u slučaju nepoštivanja smjernica navedenih u ovom poglavlju. ● Uzemljenje proizvoda obvezno je po zakonu. ● Kabel za napajanje mora biti dovoljno dug da omogući povezivanje proizvoda ugrađenog u element namještaja na električnu mrežu. ●Kabel za napajanje mora biti dovoljno dug da bi omogućio uklanjanje ploče za kuhanje s radne ploče. ● Ne upotrebljavajte višestruke utičnice ili produžne kabele. ●Provjerite odgovara li napon naveden na pločici na donjem dijelu proizvoda naponu prisutnom u prostoriji u koju će se proizvod ugraditi. ● Električni kabel za uzemljenje mora biti 2 cm duži od ostalih kabela. ● Kabel u niti jednoj točki ne smije doseći temperaturu za 50 °C višu od sobne temperature. ● Proizvod je namijenjen za trajno spajanje na elektroenergetsku mrežu, iz tog razloga spoj na fiksnu mrežu izvršite preko višepolne sklopke u skladu s pravilima montaže, čime se osigurava potpuno isključenje mreže u uvjetima prenaponske kategorije III, te koji je lako dostupan nakon instalacije. ● Nakon završetka ugradnje, električni dijelovi više ne smiju biti dostupni korisniku. ● Upozorenje! Nemojte priključivati proizvod na napajanje sve dok ugradnja nije u potpunosti završena. ● Prije spajanja proizvoda na električnu mrežu: provjerite pločicu s podacima (na donjem dijelu proizvoda) kako biste se uvjerili da napon i snaga odgovaraju onima na mreži i da je utičnica prikladna. Ako ste u nedoumici, pozovite kvalificiranog električara.

● U slučaju da proizvod nije opremljen kabelom za napajanje, upotrijebite kabel s presjekom vodiča od najmanje 2,5 mm2 za snagu do 5500 vati, a za veću snagu on mora biti najmanje 4 mm2.

● **Pažnja!** Kabel napajanja mora zamijeniti ovlašteni servis za tehničku pomoć ili osoba slične kvalifikacije.

KOMPLET WINDOWS: Proizvod je predviđen za uporabu zajedno s KOMPLETOM senzora Window (proizvođač ne dostavlja). Ugradnjom kompleta senzora Window **(samo u slučaju uporabe u načinu USISA)**, ulaz zraka će prestati raditi svaki put kada se zatvori prozor u prostoriji na koju se komplet primjenjuje. **Električno spajanje KOMPLETA na uređaj mora obaviti kvalificirano i specijalizirano tehničko osoblje. KOMPLET se mora odvojeno certificirati sukladno sigurnosnim normama koje su relevantne za komponentu i njenu uporabu s aparatom. Ugradnja se mora obaviti prema važećim propisima za kućne uređaje.**

OPREZ: kablovi KOMPLETA koji se spajaju na proizvod moraju biti dio certificiranog kruga u najnižem sigurnosnom naponu (SELV). Proizvođač ovog uređaja ne preuzima odgovornost za bilo kakve probleme, štete, požare uzrokovane nedostacima i/ili problemima neispravnosti i/ili nepravilne instalacije KOMPLETA.

⚠ SIGURNOSNE UPUTE ZA UGRADNJU

● Električnu i mehaničku ugradnju mora izvršiti specijalizirano osoblje.

● **Prije početka instalacije:** Nakon raspakiravanja proizvoda provjerite da se nije oštetio tijekom transporta i u slučaju problema obratite se prodavaču ili korisničkoj službi prije nego nastavite s ugradnjom; provjerite je li kupljeni proizvod prikladne veličine za određeno područje ugradnje; provjerite da unutar pakiranja (zbog transporta) nema popratnog materijala (npr. omotnice s vijcima, jamstva itd.) koji treba ukloniti i po potrebi pohraniti; također provjerite je li električna utičnica dostupna u blizini mjesta ugradnje

● **Osobine dijela namještaja predviđenog za ugradnju:**

• Proizvod se ne može ugraditi iznad hladnjaka, perilica posuđa, peći, perilica i sušilica rublja; obavite radove rezanja namještaja prije umetanja ploče za kuhanje i pažljivo uklonite strugotine ili ostatke piljevine.

Minimalni razmak između ploče za kuhanje i zida mora biti najmanje 50mm sprijeda, barem 50mm sa strane i barem 500mm u odnosu na viseće kuhinjske jedinice.

NAPOMENA: prilikom planiranja prostora potrebno je poštivati upute proizvođača kuhinje.

• za optimizaciju ugradnje filtra preporučljivo je napraviti otvor u postolju u koji se može umetnuti roštilj.

• **Važno:** koristite jednokomponentno ljepilo za brtvljenje (S) koje je otporno na temperature do 250°; prije ugradnje, površine koje se trebaju lijepiti moraju se pažljivo očistiti od svih tvari koje bi mogle ugroziti prianjanje (npr. sredstva za otpuštanje, konzervansi, masti, ulja, praškovi, ostaci starih ljepila itd.); ljepilo treba ravnomjerno rasporediti po cijelom obodu okvira; nakon lijepljenja ostavite da se ljepilo suši oko 24 sata.

● **Pažnja!** Uporaba vijaka i zatvarača koji nisu u skladu s ovim uputama može dovesti do rizika povezanih s električnom energijom.

● **Napomena:** za ispravnu ugradnju proizvoda poželjno je cijevi zalijepiti ljepilom koje ima sljedeće karakteristike: elastični premaz od mekog PVC-a s ljepilom na bazi akrilata koji je u skladu s normom DIN EN 60454; usporivač gorenja; izvrsna otpornost na starenje; otpornost na nagle promjene temperature; upotrebljivost na niskim temperaturama.

ODLAGANJE NA KRAJU ŽIVOTNOG VIJEKA

Ovaj uređaj označen je u skladu s Direktivom 2012/19/EU - UK SI 2013 br. 3113, o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda. korisnik pridonosi sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje. Simbol na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji pokazuje da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao kućni otpad, nego se mora dostaviti na odgovarajuće mjesto prikupljanja otpada za recikliranje električne i elektroničke

opreme. Potrebno je smjestiti ovaj proizvod u otpad uz poštivanje lokalnih propisa o zbrinjavanju otpada. Za više informacija o tretiranju, preuzimanju i recikliranju ovog proizvoda obratite se odgovarajućem uredu lokalne uprave, uredu za usluge prikupljanja kućnog otpada ili trgovini u kojoj je kupljen proizvod.

PROPISI

Uređaj je dizajniran, testiran i proizveden u skladu s pravilima za:

• Sigurnost: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Učinkovitost: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. UPORABA

UPORABA POSUDA ZA KUHANJE

● Posude za kuhanje

Upotrebljavajte samo posude s ovom oznakom.

Važno:

kako biste izbjegli trajna oštećenja na ploči nemojte koristiti:

• posude s neravnim dnom;

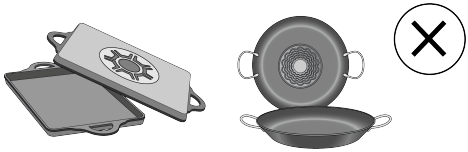
• metalne posude s emajliranim dnom;

• posude s hrapavom površinom, kako biste izbjegli grebanje površine ploče;

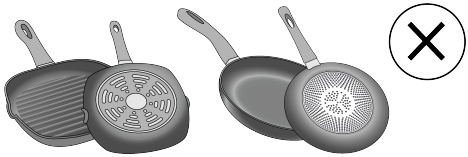
• nikada ne stavljajte vruće posude na površinu upravljačke ploče.

• Nisu sve posude prikladne za indukcijsko kuhanje učinkovite zbog dna koje je djelomično sastavljeno od feromagnetskog materijala!! Kada kupujete lonce ili tave provjerite:

• da je dno je u potpunosti sastavljeno od feromagnetskog materijala. U suprotnom smanjuje se i učinkovitost prijenosa topline i njezina ujednačenost, pri čemu temperature površine posude/lonca nisu pogodne za kuhanje

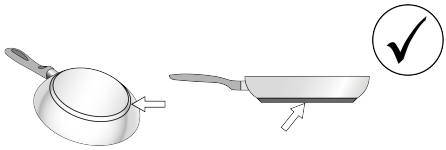


• da dno ne sadrži aluminij: posuđe se ne zagrijava i induktori ne mogu prepoznati takvo posuđe.



• da dno nije neravno ili s hrapavom površinom.

• da ne oduzimaju kontaktnu površinu između induktora i posuđa, smanjujući učinkovitost i pogoršavajući iskustvo kuhanja.



●Postojeće posude

Možete provjeriti je li materijal od kojeg je proizvedena vaša posuda magnetski ili ne uporabom jednostavnog magneta. Posude nisu prikladne za uporabu ako se ne mogu magnetski detektirati. Naznake iz prethodnog stavka primjenjuju se i u ovom slučaju.

● Preporučeni promjeri dna posuda

VAŽNO: ako posude nisu točnih dimenzija, zone za kuhanje neće se uključiti. Kako biste provjerili minimalni promjer prikladne posude za svaku pojedinu zonu, pogledajte ilustracije sadržane u ovom priručniku.

Oprez: Kako bi se očuvala učinkovitost kuhanja i kvaliteta proizvoda, NE preporučuje se uporaba indukcijskih adaptera.

● Ušteda energije

Koristite tave i lonce čiji je promjer dna jednak promjeru zone za kuhanje; koristite samo lonce i tave s ravnim dnom; gdje je moguće, držite poklopac na posudama tijekom kuhanja; kuhajte povrće, krumpir itd. u maloj količini vode za smanjenje vremena kuhanja; upotreba ekspres lonca dodatno smanjuje potrošnju energije i vrijeme kuhanja; postavite lonac u središte polja za kuhanje na ploči za kuhanje.

UPORABA NAPE

Sustav za usisavanje se može koristiti u načinu rada za ekstrakciju i evakuaciju zraka ili za filtriranje za unutarnju recirkulaciju.

Posjetite web stranice www.elica.com i www.shop.elica.com kako biste provjerili kompletan asortiman dostupnih kompleta i kako biste bili u mogućnosti izvesti različite ugradnje, kako u filtrirajućoj, tako i u usisnoj verziji.

● Usisna verzija:

Para se odvodi prema van kroz niz cijevi (kupuju se zasebno). Priključite proizvod na cijevi i odvodne rupe na zidu s promjerom koji odgovara promjeru izlaznog zraka

(prirubnici). Za dodatne informacije o cijevima i njihovim dimenzijama, pogledajte stranicu dodataka u priručniku za ugradnju - Verzija za usisavanje. Uporaba cijevi i rupa na zidu s manjim promjerom će rezultirati smanjenjem usisne učinkovitosti i drastičnim povećanjem razine buke. Zbog toga proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.

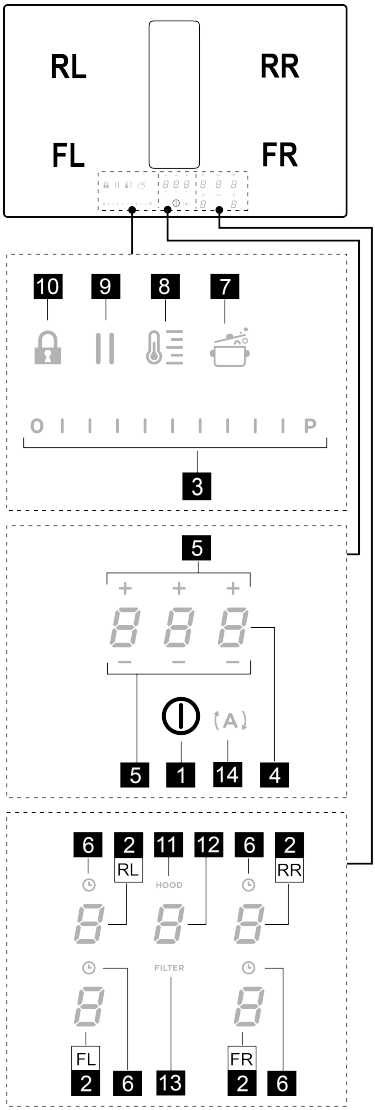
Za maksimalnu učinkovitost usisavanja: • Preporučuje se maksimalna dužina cijevi od 7 linearnih metara. • Preporuča se korištenje maksimalno dva zavoja od 90° na ukupno 7 linearnih metara • Izbjegavajte drastične promjene u presjeku kanala, uvijek dajte prednost presjeku Ø 150 mm (ili pravokutni 222 x 89 mm).

● **Filtrirajuća verzija**:

Usisani zrak se filtrira kroz posebne filtre za mast i za miris prije nego što se vraća natrag u sobu., kroz odgovarajuće cijevi (filtri za mirise i cijevi moraju se kupiti zasebno). Za više informacija, pogledajte stranice koje se odnose na dodatnu opremu i konfiguracije (za verziju s filtriranjem) u ilustriranom dijelu ovog priručnika.

3. RAD

UPRAVLJAČKA PLOČA



T.	Rad
1	ON/OFF ploče za kuhanje/ nape za ploču za kuhanje
2	Odabir zone za kuhanje / Zaslon zone za kuhanje
3	Povećanje/Smanjenje razine snage kuhanja i brzine (snage) usisa

	Prikaz razine snage kuhanja i brzine (snage) usisa
4	Aktiviranje Timer (mjerača vremena) "STAND ALONE" (samostalni)
	Display (zaslon): Timer (mjerač vremena) "STAND ALONE" / Timer (mjerač vremena) zone kuhanja.
5	Povećanje/Smanjenje vremena Timer (mjerač vremena) "STAND ALONE" / Timer (mjerač vremena) zone kuhanja
6	Aktiviranje Mjerača vremena zone kuhanja
	Pokazivač aktivnog Mjerača vremena zone kuhanja
7	Aktivacija Automatic Heat Up (automatskog zagrijavanja).
8	Uključivanje Temperature Manager (upravljanje temperaturom) (Warming Function - funkcija zagrijavanja)
9	Pauza
10	Key Lock (zaključavanje tipki)
11	Pokazivač aktivne nape
	Aktivacija pokazivača zasićenosti filtara
12	Odabir/aktiviranje nape
	Display (zaslon) nape
	Prikaz zasićenja ugljenog/keramičkog filtra - filtra masti
13	Resetiranje zasićenosti filtara
14	Aktivacija automatske funkcije nape

POTREBNO JE ZNATI PRIJE POČETKA

Ovaj priručnik opisuje glavne funkcije, koristite QR kod na prvim stranicama za pristup cjelovitim uputama na Internetu. Sve funkcije ove ploče za kuhanje u skladu su s najstrožim sigurnosnim standardima. Zbog toga:

• **Neke funkcije se ne aktiviraju ili se automatski deaktiviraju kada nema posuda na ploči ili kada su iste loše postavljene.**

• U ostalim slučajevima, aktivirane postavke se automatski deaktiviraju nekoliko sekundi nakon što odabrana postavka zahtijeva dodatno postavljanje koje nije učinjeno (npr.: „Uključite ploču za kuhanje" bez „Odaberite zonu za kuhanje" i „Temperatura rada", ili „Funkcija Lock (zaključaj)" ili „Timer (mjerač vremena)".

Pričekajte da se simbol na prikazu isključi prije nego što se približite zoni za kuhanje.

PRIKAZ ZONE ZA KUHANJE

na zaslonima zona za kuhanje prikazuje se:

Rad	Vrijednost
Zona za kuhanje uključena	0
Power Level (razina snage)	1...9-P
Residual Heat Indicator (Pokazatelj preostale topline)	H
Pot Detector (Otkrivanje posuda)	u
Aktivirana funkcija „Bridge Zone"	n
Aktivirana funkcija „Temperature Manager" (upravljanje temperaturom)	o
Funkcija Pauza	II
Funkcija Automatic Heat UP (automatsko zagrijavanje)	A

KARAKTERISTIKE PLOČE ZA KUHANJE

● **Safe Activation (Sigurno aktiviranje)**

Proizvod se aktivira samo u prisutnosti posude u kuhanje: proces zagrijavanja se ne pokreće ili se prekida u slučaju odsutnosti ili uklanjanja posude.

● **Pot Detector (Otkrivanje posuda)**

Uređaj automatski detektira prisutnost posuda za kuhanje.

● **Safety Shut Down (Sigurnosno isključivanje)**

Iz sigurnosnih razloga, svaka zona za kuhanje ima maksimalno vrijeme rada koje ovisi o razini postavljene snage.

● **Residual Heat Indicator (Pokazatelj preostale topline)**

Pri isključivanju jedne ili više zona kuhanja prisutnost preostale topline je označena posebnim vizualnim signalom na zaslonu odgovarajućeg područja simbolom H.

UPORABA PLOČE ZA KUHANJE

Napomena: Za aktiviranje bilo funkcije najprije morate aktivirati željeno područje

● **Uključivanje**

Kratko pritisnite (dodirnite) ⏻ **ON/OFF (1)** (UKLJ/ISKLJ) ploče za kuhanje/ nape: simbol ⏻ svijetli; **Nastavkom pritiskanja:** sve dostupne funkcije će postati vidljive na nekoliko trenutaka, nakon čega ostaju aktivne samo one glavne; ostale se mogu koristiti i naknadno će se uključiti, tijekom upotrebe uređaja.

VAŽNO: sve raspoložive funkcije će biti osvijetljene sa niskim intenziteta svjetlosti, koja će postati intenzivnija samo u trenutku u kojem su aktiviraju.

Ponovno pritisnite za isključivanje

Napomena: Ova funkcija ima prednost pred svim

drugim funkcijama.

● **Odabir zona kuhanja**

Dodirnite (pritisnite) područje **Odabir/Display (zaslon) (2)** koji odgovara željenoj zoni kuhanja.

● **Power Level (razina snage)**

Ploča za kuhanje ima 9 razina snage Dodirnite i klizite prstima po **Traci za odabir (3):**

prema desno za povećanje razine snage;

prema lijevo za smanjenje razine snage.

Postavljena razina snage bit će prikazana u području **Odabir/Display (zaslon) (2)**

● **Power Booster (Povećanje snage)**

Proizvod je opremljen dodatnom razinom snage (preko razine 9), koja ostaje aktivna tijekom 5 minuta, nakon čega se snaga vraća na prethodnu razinu.

Dodirnite i klizite prstima po **Traci za odabir (3)** (preko razine 9) i aktivirajte Power Booster (povećanje snage). Razina Power Boostera (povećanja snage) je označena u području Odabir/Display (zaslon) (2) sa simbolom P.

● **Odabir zona kuhanja**

Dodirnite (pritisnite) područje **Odabir/Display (zaslon) (2)** koji odgovara željenoj zoni kuhanja.

● **Power Level (razina snage)**

Ploča za kuhanje ima 9 razina snage Dodirnite i klizite prstima po **Traci za odabir (3):**

prema desno za povećanje razine snage;

prema lijevo za smanjenje razine snage.

Postavljena razina snage bit će prikazana u području **Odabir/Display (zaslon) (2)**

● **Power Booster (Povećanje snage)**

Proizvod je opremljen dodatnom razinom snage (preko razine 9), koja ostaje aktivna tijekom 5 minuta, nakon čega se snaga vraća na prethodnu razinu.

Dodirnite i klizite prstima po **Traci za odabir (3)** (preko razine 9) i aktivirajte Power Booster (povećanje snage). Razina Power Boostera (povećanja snage) je označena u području Odabir/Display (zaslon) (2) sa simbolom P.

● **Timer (mjerač vremena) zone kuhanja**

Funkcija Timer (mjerač vremena) zone kuhanja je odbrojavanje koje se može postaviti, čak i istodobno, na svakoj zoni kuhanja. Na kraju zadanog vremena, zone kuhanja se automatski isključuju i korisnik se upozorava posebnim zvučnim signalom.

Aktiviranje funkcije Timer (mjerač vremena)

• Dodirnite (pritisnite) područje **Odabir/Display (zaslon) (2)** (razina snage različita od nule)

• Pritisnite ⏲ **(6)** koji odgovara zoni kuhanja

Koristite simbole — + **(5)** za podešavanje trajanja Timer (mjerača vremena),koji se prikazuje na **Zoni/Display (zaslonu) (4)**; tijekom podešavanja simbol ⏲ **(6)** treperi.

Napomena : pričekajte 10 sekundi bez pritiskanja bilo koje druge naredbe, tako da se Timer (mjerač vremena) zone kuhanja pokrene.

Napomena: ponovnim, dugim pritiskom na tipku ⏲ **(6)**, Timer (mjerač vremena) zone kuhanja se resetira.

Ako želite, ponovite postupak za više zona kuhanja:

Svaka zona kuhanja može imati različito postavljen Timer (mjerač vremena); na zaslonu (4) pojavit će se odbrojavanje trenutno odabrane zone kuhanja; ako nema odabrane zone, pritiskom na Display (zaslon) (4) prikazuje se odbrojavanje Timer (mjerač vremena) "STAND ALONE" (samostalni).

Kad mjerač vremena završi odbrojavanje, oglašuje se zvučni signal i zona kuhanja se isključuje.

Za isključivanje funkcije Timer (mjerača vremena):

• odaberite zonu kuhanja **(2)**

• postavite trajanje Timer (mjerača vremena) na 0.00, tpomoću — + **(5).**

Način prikaza odbrojavanja je isti kao i kod Timer (mjerača vremena) "STAND ALONE" (samostalni).

(vedi paragrafo Timer STAND ALONE u WEB verziji ovog priručnika).

● **Power Limitation (ograničenje snage)**

Funkcija Power Limitation (ograničenja snage) omogućuje podešavanje rada proizvoda ograničavanjem maksimalne apsorpcije i podešavanjem snage apsorpcije svih aktivnih zona kuhanja, vodeći računa o tome da ukupna apsorpcija ploče ne prelazi maksimalnu postavljenu razinu apsorpcije.

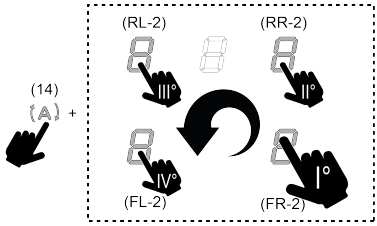
Napomena: podešavanje se mora izvršiti s isključenom pločom, bez pritiskanja tipki ⏻ **ON/OFF (UKLJ/ISKLJ) (1)** , u trenutku kada je ploča za kuhanje priključena na napajanje ili kada se napajanje ponovo uključi, u roku od 2 minute.

Za podešavanje funkcije Power Limitation (ograničenje snage):

• pritisnite (A) (koja će treptati, samo prve 2 minute od napajanja uređaja)

• - držite i dalje pritisnutim (A) pritisnite, jedno po jedno, sva područja **Odabir/Display (zaslon) (2)** područja za kuhanje, u smjeru suprotnom od kazaljke na satu polazeći od prednjeg desnog **(FR),** svaki put kad pritisnete, emitira se kratki zvučni signal, nakon pritiskanja svih **Display**

(zaslona) (2) moguće je otpustiti tipku:



u ovom trenutku Display (zaslon) **(2)** lijeve stražnje zone **(RL)** u naizmjeničnom će nizu prikazati simbole C i 0, što znači da je moguće izvršiti postavku.

• odaberite Display (zaslon) **(RL-2)** zatim klizite po **Traci za odabir (3),** dok se simboli C i 8, ne prikažu na Displayu (zaslonu);

Na Display (zaslonu) **(FL-2)** se prikazuje trenutna postavka:

prikazana vrijednost	Snaga (Kw)
0	7,4 Kw (zadana postavka)
1	4,5 Kw
2	3,1 Kw

Za promjenu postavki funkcije Power Limitation (ograničenje snage):

• pritisnite Display (zaslon) **(FL-2)** poslije toga klizite po **Traci za odabir (3)**, za

postavljanje nove postavke. Za spremanje odabira pritisnite tipku ⏻ **ON/OFF (UKLJ/ISKLJ) (1),** 2 sekunde; u znak potvrde uspješnog podešavanja oglasit će se dugotrajni zvučni signal.

● **Bridge Zones**

Zone kuhanja zahvaljujući funkciji Bridge, mogu raditi u kombiniranom načinu, stvarajući jedinstvenu zonu kuhanja s istom razinom snage. Ta funkcija omogućuje ujednačeno kuhanje i s posudama velikih dimenzija.

Može se koristiti u kombinaciji prednja zona za kuhanje s odgovarajućom stražnjom zonom za kuhanje(za provjeru na kojim područjima je predviđena ova funkcija, pogledajte ilustrirani dio ovog priručnika).

Za aktiviranje funkcije Bridge:

• istovremeno odaberite dvije zone kuhanja koje želite koristiti

• na Displayu (zaslonu) **(2)** stražnje zone kuhanja pojavljuje se simbol 0

• putem **Trake za odabir (3)** bit će moguće postaviti radnu razinu (Snagu), što će biti vidljivo na Displayu (zaslonu) **(2)** "prednje" zone kuhanja

Isključivanje Funkcije Bridge dovoljno je ponoviti istu proceduru aktiviranja

Napomena: Timer (mjerač vremena) zone kuhanja, aktiviran tijekom Funkcije Bridge, rezultirat će automatskim isključivanjem obje zone kuhanja; koje se u ovom slučaju smatraju jedinstvenim kombiniranim područjem.

UPORABA NAPE

● **Uključivanje usisnog sustava:**

• Uključite ploču za kuhanje kako je naznačeno u poglavlju "uključivanje" o "uporabi ploče za kuhanje";

• Otvorite Preklop, zatim dodirnite Područje odabira **(12)** kako biste aktivirali sustav usisa.

Upozorenje! Za ispravnu upotrebu usisnog sustava, prije početka usisavanja, UVIJEK OTVORITE PREKLOP. Također pogledajte upute u ilustracijama u ovom priručniku.

● **Brzina (snaga) usisavanja:**

Napa je opremljena s 4 razine brzine (snage) usisa od 1 do 4,

Dodirnite i klizite prstima po **Traci za odabir (3)**: prema udesno za povećavanje razine snage, prema lijevo za smanjenje razine snage.

Napomena: Postavljena razina snage bit će prikazana u području Odabir/Display (zaslon) **(12)**

● **Power Booster (Povećanje snage)**

Usisivač je opremljen s 1 dodatnim razinama usisavanja pod nazivom Power Boster (povećanje snage), Ovo je vremenski određeno i traje 5 minuta.

Da biste ga odabrali, dodirnite i klizite prstima po Traci za odabir **(3)** (preko razine 4), pojavljuje se ovaj trepćući simbol P.

Napomena: na kraju vremena mjerenja snaga se vraća na prethodno postavljenu razinu.

● **Automatski rad**

Napa se uključuje na najprikladniju brzinu, prilagođavajući kapacitet usisavanja maksimalnoj razini kuhanja, koji se koristi na zonama za kuhanje.

Kada se zone za kuhanje isključe, napa prilagođava svoju brzinu usisa i postupno je smanjuje, kako bi uklonila zaostale mirise i paru.

Za aktiviranje ove funkcije:

Pritisnite (A) **(14);**

Ponovite za isključivanje.

Napomena: ako se tijekom automatskog rada odaberu na **Traci za odabir (3)** brzine od 1 do 4, automatski rad se prekida; Ako umjesto toga odaberete Power Boster (povećanje snage), automatski rad će se nastaviti na kraju vremenskog ograničenja, u međuvremenu simbol (A)

treperi.

Napomena: u slučaju isključivanja ploče s aktivnim Automatskim radom, isključivanje će nastupiti automatski, na postupan način.

● **Pokazatelj zasićenja filtera**

Napa prikazuje kada je potrebno izvesti održavanje filtara:

Ugljeni/keramički filtri mirisa **FILTER (13)** se uključuje

Filtar za mast **FILTER (13)** svijetli i treperi

Napomena: ova funkcija je onemogućena prema zadanim postavkama (za omogućavanje pogledajte odjeljak "Aktivacija pokazivača zasićenja filtara")

● **Resetiranje zasićenja filtara**

Nakon održavanja filtara (za mast i/ili ugljeni/keramički) pritisnite i držite **FILTER (13)**; on se isključuje i ponovno pokreće brojanje indikatora.

● **Aktivacija indikatora zasićenosti filtera**

Napomena: Ovaj pokazatelj je obično isključen.

Za njegovo uključivanje postupite na slijedeći način:

• uključite usisnu ploču ⏻;

• isključenim motorom usisa i zonama za kuhanje pritisnite Područje odabira **(12)**

• dugo pritisnite **HOOD (napa) (11)** sve dok se na Display (zaslonu) **(12)** ne pojeve slova F i G koja izmjenično trepere.

F = ugljeni/keramički filtri mirisa; G = filtar za mast;

UGLJENI/KERAMIČKI FILTRI MIRISA

• pritisnite na Display (zaslonu) **(12)** u trenutku kada se pojavi slovo F

• pritisnite **FILTER (13)** – stalno svjetlo.

• ponovo dugo pritisnite **HOOD (napa)(11)** za potvrdu aktiviranja pokazivača ugljenih/keramičkih filtara mirisa.

FILTAR ZA MAST

• pritisnite na Display (zaslon) (12) u trenutku kada se pojavi slovo G

• pritisnite **FILTER (13)** - trepćuće svjetlo.

• ponovo dugo pritisnite **HOOD (napa) (11)** za potvrdu aktiviranja pokazivača filtra za mast.

TABLICA SNAGE

Razina snage		Vrsta kuhanja	Upotreba (na temelju iskustva i navika kuhanja)
Maksimalna snaga	P	Brzo zagrijavanje	povisite temperaturu hrane u kratkom vremenu do brzog ključanja u slučaju vode ili brzog zagrijava tekućina za kuhanje
	8-9	Prženje – kuhanje	smeđe pirjanje, početak kuhanja, prženje smrznutih proizvoda, brzo ključanje
Visoka snaga	7-8	Smeđe pirjanje – prženje - kuhanje – grill	prženje, održavanje ključanja, kuhanje i grill (kratkotrajno, 5-10 minuta)
	6-7	Smeđe pirjanje – kuhanje – dugo kuhanje – pirjanje – grill	prženje, održavanje blagog ključanja, kuhanje i grill (srednjeg trajanja, 10-20 minuta), zagrijavanje pribora
Srednja snaga	4-5	Kuhanje – dugo kuhanje – pirjanje – grill	kuhanje gulaša, održavanje minimalnog ključanja, kuhanje (dugotrajno), miješanje tjestenine
	3-4	Kuhanje – lagano ključanje – zgušnjavanje –lagano zakuhavanje	dugotrajno kuhanje (riža, umaci, pečenja, riba) u prisutnosti pratećih tekućina (npr. voda, vino, juha, mlijeko), miješanje tjestenine
	2-3	Kuhanje – lagano ključanje – zgušnjavanje –lagano zakuhavanje	produljeno kuhanje (količine manje od jedne litre: riža, umaci, pečenja, riba) u prisustvu pratećih tekućina (npr. voda, vino, juha, mlijeko)
Niska snaga	1-2	Rastapanje –otapanje – zadržavanje topline – lagano zakuhavanje	otapanje maslaca, lagano otapanje čokolade, odmrzavanje malih proizvoda
	1	Rastapanje –otapanje – zadržavanje topline – lagano zakuhavanje	održavanje toplote malih porcija svježe kuhane hrane ili održavanje temperature jela prije posluživanja i miješanje rižota

OFF	0	Površina za odlaganje	Ploča za kuhanje na poziciji stand-by ili ugašena (moguće prisustvo topline s kraja kuhanja, označeno s H-L-O)

4. ODRŽAVANJE

Upozorenje! Prije bilo koje operacije čišćenja ili održavanja, pobrinuti se da su zone za kuhanje isključene i da je svjetlosni indikator topline nestao.

Za održavanje proizvoda pogledajte slike na kraju instalacije označene ovim simbolom.

ODRŽAVANJE PLOČE ZA KUHANJE

● Čišćenje indukcijske ploče

Ploča za kuhanje mora se očistiti nakon svake uporabe.

Važno:

• Ne koristite abrazivne spužve i četkice. Njihovom uporabom bi se s vremenom moglo oštetiti staklo.

• Nemojte koristiti kemijske, iritirajuće deterdžente kao na primjer sprej za čišćenje pećnice i odstranjivač mrlja.

• NE KORISTITE UREĐAJE ZA ČIŠĆENJE PAROM!!!

Nakon svake uporabe ostavite ploču da se ohladi i zatim je očistite kako biste uklonili skorene ostatke hrane i mrlje uzrokovane ostacima hrane. Šećer i proizvodi s visokim udjelom šećera oštećuju ploču za kuhanje i moraju se odmah otkloniti. Sol, šećer i pijesak mogu ogrebati staklenu površinu. Koristite mekanu krpu, upijajući kuhinjski papir ili posebne proizvode za čišćenje ploče (pridržavajte se uputa Proizvođača).

● D Čišćenje spremnika za sakupljanje tekućine:

U slučaju slučajnog i obilnog izlijevanja tekućine iz lonaca, moguće je intervenirati kroz odvodni ventil smješten u donjem dijelu proizvoda, kako bi se uklonili ostaci osiguravajući maksimalnu higijensku sigurnost.

● E Čišćenje metalne rešetke:

Rešetka se mora ručno prati vrućom vodom i neutralnim deterdžentom te pažljivo osušiti kako bi se izbjegle pojave oksidacije.

ODRŽAVANJE NAPE

● Čišćenje nape:

Za čišćenje koristite **ISKLJUČIVO** vlažnu krpu i tekuće neutralne deterdžente.

ZA ČIŠĆENJE NEMOJTE KORISTITI ALATE ILI INSTRUMENTE!

Izbjegavajte uporabu abrazivnih proizvoda. **NEMOJTE KORISTITI ALKOHOL!**

● A Održavanje filtra za mast:

Zadržava čestice masti nastale kuhanjem.

Mora se čistiti jednom mjesečno (ili kada to zahtijeva sustav pokazatelja zasićena filtera), s blagim deterdžentima, ručno ili u perilici za posuđe, na niskim temperaturama i kratkom ciklusu. Prilikom pranja u perilici za posuđe, metalni filtar može izblijediti, ali njegova filtarska svojstva se ne mijenjaju.

● B Održavanje filtra s aktivnim ugljenom – Keramički (Samo za filtrirajuću verziju):

Upija neugodne mirise uzrokovane kuhanjem. Proizvod je opremljen kompletom filtara za miris.

Zasićenost filtara za miris nastaje nakon više ili manje dugotrajne uporabe, ovisno o vrsti kuhinje i pravilnosti čišćenja filtra za mast. Filtri mirisa mogu se termički regenerirati svaka 2/3 mjeseca u prethodno zagrijanoj pećnici na 200 °C tokom 45 minuta. Pravilna regeneracija osigurava konstantnu učinkovitost filtriranja tijekom 5 godina.

Upozorenje! Nemojte naslanjati filtre na dno peći, već ih pohranite u posudu za pečenje i postavite na srednju visinu.

TR

Bu el kitabında belirtilen talimatlara sıkı sıkıya uygun hareket edin. Üretici, bu el kitabında yer alan talimatlara uygun hareket edilmemesinden kaynaklanan olası arızalara, meydana gelen hasar veya yangınlara ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu cihaz yalnızca yemek pişirmek ve bu pişirme işleminden çıkan dumanları çekmek amacıyla evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Başka şekilde (örneğin ortam ısıtması amacıyla) kullanılmasına izin verilmez. Üretici, uygun olmayan kullanıma veya komutların yanlış ayarlanmasına ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez.

● Talimatları dikkatle okuyun: Bunlar kurulum, kullanım ve güvenlikle ilgili önemli bilgilerdir.

● Cihaz üzerinde elektrikle ilgili değişiklikler yapmayın.

● Cihazın kurulumuna geçmeden önce hiçbir bileşende hasar olmadığından emin olun. Aksi takdirde üreticiyle irtibata geçip kuruluma devam etmeyin.

● Kurulum işlemine devam etmeden önce cihazın sağlam olduğunu kontrol edin. Aksi takdirde üreticiyle irtibata geçip kuruluma devam etmeyin.

1. GÜVENLİK VE YÖNETMELİKLER

⚠ GENEL GÜVENLİK

Dikkat! Aşağıda yer alan talimatlara özenle riayet ediniz:

● Herhangi bir kurulum işlemine başlamadan önce ürünün elektrik bağlantısının kesilmesi gerekir. ● Tüm kurulum ve bakım işlemlerinde iş eldiveni kullanın. ● Kurulum veya bakım işlemleri üreticinin talimatlarına uygun olarak ve güvenlik konusunda yürürlükte olan yerel düzenlemelere uyarak uzman bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. ● Kurulum amacıyla yalnızca ürünle birlikte gelen tespit vidalarını kullanın veya ürünle birlikte vida gelmediyse, doğru tipte vidalar satın alın. ● Kurulum Kılavuzunda belirtilen doğru uzunluktaki vidaları kullanın. ● Kullanım kılavuzunda özellikle belirtilmediği takdirde ürünün hiçbir ocak yerinde tadilat yapılmaması veya parçalarının değiştirilmemesi gerekir. ● Çocukların ürünle oynamaları yasaktır; erişilebilir parçalar kullanım sırasında ısınabilecekleri için çocukların cihazdan uzak durmaları ve gözetim altında tutulmaları gerekir. ● Ürün 8 yaşından büyük çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitesi düşük veya deneyimden ve gerekli bilgiden yoksun kişilerce yalnızca gözetim altındayken veya ürünün güvenli kullanımına ilişkin talimatlar verildikten ve bu durumla ilgili tehlikeleri anlamaları sağlandıktan sonra kullanılabilir. ● Ürün ve erişilebilen aksamı kullanım sırasında ısınır. Isınmış parçalara dokunmamaya dikkat edin. ● Kullanım esnasında ve sonrasında ürünün sıcak kısımlarına dokunmayın. ● Ürünün tüm bileşenleri yeterince soğuyana kadar bezler veya başka yanıcı malzemelerle temas ettirmekten kaçının, yangın riski mevcuttur. ● Ürünün üstüne veya yakınlarına yanıcı malzeme koymayın. ● Fazla ısınan yağlar kolayca yanabilir. ● Ocağın üzerinde yağlı yemekleri gözetimsiz olarak pişirmek tehlikelidir ve yangına neden olabilir. ● Aşırı ısınan yağın alev almasını önlemek için kızartmalar kontrol altında yapılmalıdır. ● Pişirme işlemi daima gözetim altında tutulmalıdır. Kısa süreli pişirme işlemlerini daima gözetim altında bulundurun. ● Alevler HİÇBİR ZAMAN su ile söndürülmemelidir. Aksine, ürünü derhal kapatıp alevleri boğmak için bir kapak veya yangın söndürme örtüsü kullanarak söndürün. ● Sıvıların taşmasını önlemek için haşlama veya ısıtma yaparken ısı beslemesini düşürün. ● Ocağın ısıtma elemanlarının üzerinde boş tencere veya tava bırakmayın. ● Öncesinde açmadan yiyecek içeren metal kutu veya tenekeleri kesinlikle ısıtmayın: patlama meydana gelebilir! Bu uyarı tüm diğer ocak tipleri için geçerlidir. ● Pişirme işlemi sona erer ermez ilgili pişirme bölümünü kapatın. ● Ürün harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemiyle çalışmaya uygun değildir. Buharlı temizleyici kullanmayın, elektrik çarpması riski mevcuttur. ● Herhangi bir temizlik veya bakım işlemi yapmadan önce ürünün fişini çekerek veya konutun ana şalterini kapatarak elektrik şebekesiyle olan bağlantısını kesin. ● Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır. ● Ürünün içi ve dışı sık sık (EN AZINDAN AYDA BİR KEZ) temizlenmeli, bakım talimatlarında açıkça belirtilenlere uygun hareket edilmelidir. ● Bu kullanım kılavuzunu ileride ihtiyaç duyulabilecek her anda başvurulabilmesi için muhafaza etmek önemlidir. Ürünün satılması, başkasına verilmesi ya da taşınması halinde bu kullanım kılavuzunun da ürün ile birlikte verildiğinden emin olun.

● İndüksiyonlu ocağı kullanmadan önce, kalp pili ve implant taşıyan kişilerin kullandıkları aygıtın ürün ile uyumlu olduğunu kontrol etmeleri gerekir. ● Yüzeyde çatlak olduğu takdirde elektrik çarpma tehlikesini önlemek için ürünü kapatın ● Yangın tehlikesi: Pişirme yüzeylerinin üzerine eşya koymayın. ● Fazla ısınma tehlikesi oluşabileceğinden, ocağın üzerine bıçak, çatal, kaşık ve kapak gibi metal malzeme koymayın. ● Önemli: Kullanımdan sonra ocağı kumandasıyla kapatın, tencere algılayıcısına güvenmeyin. ● Pişirme sırasında kesinlikle alüminyum folyo kullanmayın ve alüminyum ambalajlı ürünleri doğrudan yerleştirmeyin. Alüminyum eriyip üründe geri dönüşü olanaksız zararlara yol açabilir. ● Takviye özelliği gibi yüksek güçlü bir fonksiyonu kullanmak kızartma yağı gibi bazı sıvıları ısıtmak için uygun değildir. Yüksek ısı tehlikeli olabilir. Bu durumlarda daha düşük bir ısıtma gücü kullanılması tavsiye edilir. ● Kaplar doğrudan ocağın üzerine ve ısıtma bölümlerinin ortasına yerleştirilmelidir. Tencere ve ocak arasında kesinlikle başka nesne olmamalıdır. ● Yüksek sıcaklık söz konusu olduğunda ürün otomatik olarak pişirme bölümlerinin güç seviyesini düşürür. ● Dikkat! Cihaz çalışırken davlumbazın erişilebilen kısımları ısınabilir.

● Üründe temizlik ve parça değiştirme kurallarına uygun hareket edilmemesi ve filtrelerin temizlenmemesi yangın riskine neden olur. ● Flambe usulü yemek pişirmek kesinlikle yasaktır. ● Açık alev kullanmak filtreler açısından zararlıdır ve yangınlara neden olabilir, bu nedenle her durumda kaçınılmalıdır. ● Bu ürün, gaz veya başka

yakıtları yakan diğer cihazlarla aynı anda kullanılacağı zaman söz konusu yerde yeterli havalandırma bulunmalıdır. ● Dumanları tahliye etmek için alınacak teknik tedbirler ve güvenlik tedbirleri açısından yerel yetkili mercilerin düzenlemelerinde şart koşulanlara titizlikle uyulması gerekir. ● Çekilen hava, gaz veya başka yakıtlarla çalışan cihazlardan çıkan dumanların tahliyesi amacıyla kullanılan bir kanala sevk edilmemelidir. ● Ürünü ızgarasını doğru şekilde monte etmeden kesinlikle kullanmayın!

⚠ ELEKTRİK BAĞLANTISIYLA İLGİLİ GÜVENLİK

● Ürünün elektrik şebekesiyle olan bağlantısını kesin. ● Montaj işlemleri kurulum ve güvenlik alanlarında uzman teknisyen tarafından yapılmalıdır. ● Üretici bu bölümde yer alan talimatlara uyulmadığı takdirde kişiler, hayvanlar veya eşyalara gelebilecek hasardan sorumlu değildir. ● Yasalar gereği ürünün toprak bağlantısının yapılması zorunludur. ● Ankastre ürün ile ocak elektrik şebekesi arasındaki bağlantıyı kurmak için elektrik kablosunun yeterince uzun olması gerekir. ● Setüstü ocağını çalışma tezgâhından çıkartmak için elektrik kablosunun yeterli uzunlukta olması gerekir. ● Çoklu priz veya uzatma kablosu kullanmayın. ● Ürünün altında bulunan seri numara plakasının üzerinde belirtilen gerilim gücünün kurulacağı konuttaki güçle aynı olduğunu kontrol edin. ● Toprak elektrik kablosu diğer kablolardan 2 cm daha uzun olmalıdır. ● Kablonun hiçbir kısmı ortam derecesinden 50°C den fazla olmamalıdır. ● Ürün daimi olarak elektrik şebekesine bağlı kalmalıdır, bu nedenle sabit şebeke ile bağlantıyı, aşırı gerilim kategorisi III durumlarında elektrik bağlantısını kesen ve kurulumdan sonra rahatça erişilebilecek, kurulum kurallarına uygun omnipolar anahtar ile yapın. ● Kurulum tamamlandıktan sonra elektrikli bileşenler kullanıcının erişemeyeceği şekilde olmalıdır. ● Dikkat! Kurulum tamamen bitmeden ürünün elektrik şebekesiyle olan bağlantısını yapmayın. ● Ürünü elektrik şebekesine bağlamadan önce: Gerilim ve güç değerlerinin şebekenin değerlerine karşılık geldiğinden ve bağlantı prizinin uygun olduğundan emin olmak için bilgi plakasını kontrol edin (ürünün alt kısmında bulunur). Şüpheye düşerseniz, ehil bir elektrik teknisyeniyle bağlantı kurun.

● Ürün bağlantı kablosu bulunmayan durumlarda, 5500 Watt gücüne ulaşabilen en az 2,5 mm2 kesitli kablo kullanın. Daha yüksek güç değerleri için kablo kesiti 4 mm2 olmalıdır).

● **Dikkat!** Ara bağlantı kablosunu değiştirme işlemi yetkili teknik servis veya benzer nitelikleri taşıyan kişilerce yapılmalıdır.

PENCERE KİTİ: Bu ürün, Pencere sensörü KİTİ (üretici tarafından temin edilmez) ile birlikte kullanılmak üzere hazırlanmıştır. Pencere sensörü KİTİ kurulumu yapıldığında (**yalnızca ocağın ASPİRATÖR modunda kullanılması halinde**), KİT takılı olan ortamda bulunan pencere her kapatıldığında, aspiratör çalışmayı bırakır. **KİTİN cihazla olan elektrik bağlantısı ehil ve uzman teknik personel tarafından yapılmalıdır. KİT, bileşene ve cihazla birlikte kullanımına ait güvenlik kurallarına uygun şekilde ayrıca sertifikalandırılmalıdır. Kurulum işlemi yürürlükteki ev aletleri yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır.**

DİKKAT: Ürüne bağlanacak KİT kabloları güvenli çok alçak gerilim (SELV) olarak sertifikalandırılmış bir devrenin parçası olmalıdır. Bu cihazın üreticisi KİT ile ilgili hasarlar ve/veya kurulum sorunları ve/veya hatalı kurulumdan kaynaklı muhtemel sorunlar, hasarlar, yangınlarda hiçbir sorumluluğu kabul etmez.

⚠ KURULUMLA İLGİLİ GÜVENLİK

● Hem elektrik hem mekanik kurulum uzman personel tarafından yapılmalıdır.

● **Montaja başlamadan önce:** Ürün ambalajının içinde vida paketi, garanti belgesi gibi ekstra malzemenin bulunup bulunmadığını kontrol edin. Bulduğunuz malzemeleri çıkartıp muhafaza edin. Satın alınan ürün boyutlarının yerleştirilecek alanınkiyle uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Ürün ambalajının içinde (nakliye nedeniyle konulmuş) vida paketi, garanti belgesi gibi ekstra malzemenin bulunup bulunmadığını kontrol edin. Bulduğunuz malzemeleri çıkartıp muhafaza edin. Montaj alanının yakınlarında elektrik prizi bulunduğundan emin olun

● Ankastre uygulaması için mobilyanın hazırlanması:

• Ürünün kurulumu soğutma cihazları, bulaşık makinesi, soba, fırın, çamaşır makinesi ve kurutma makinesi gibi cihazların üzerine yapılamaz. Ocağı yerleştirmeden önce mobilyanın tüm kesim işlemlerini yapıp, çıkan tüm talaş ve diğer kalıntıları iyice temizleyin.

Ocak ile duvar arasındaki mesafe ön tarafta en az 50mm, yan tarafta en az 50mm ve üst askılara olan mesafe ise en az 500mm olmalıdır.

Önemli Not = Boşlukların tasarımında mutfak üreticisinin verdiği talimatlar izlenmelidir.

• Filtreleme yapan modelin kurulumunu optimize etmek için ayakta ticari olarak alınabilecek bir ızgaranın yerleştirilebileceği şekilde bir yer açılması tavsiye edilir.

• **Önemli:** 250°C sıcaklığa kadar dayanıklı tek bileşenli sızdırmaz yapıştırıcı (S) kullanın; kurulumu yapmadan önce yapıştırılacak yüzey iyice temizlenmeli, yapışmasını tehlikeye atabilecek her türlü madde (örneğin, çözücüler, koruyucular, yağlar, tozlar, eski yapıştırıcı artıkları, vb.) giderilmelidir; yapıştırıcı çerçevenin çevresine eşit şekilde dağıtılmalıdır; yapıştırma işleminden sonra yapıştırıcıyı yaklaşık 24 saat kurumaya bırakın.

● **Dikkat!** Kurulum için verilen talimatlara uygun vida ve aygıt kullanılmaması elektrik nitelikli risklerin doğmasına yol açabilir.

● **Not:** Ürünün kurulumunu doğru şekilde yapmak için boruları aşağıdaki özelliklere sahip bir yapışkan bantla bantlayın: Akrilat bazlı yapıştırıcıya sahip, yumuşak PVC'den elastik film; DIN EN 60454 standardına uygun; alev geciktirme özellikli; yaşlanmaya karşı optimum dayanım; sıcaklık dalgalanmalarına karşı dayanıklı; düşük sıcaklıklarda kullanılabilir.

KULLANIM ÖMRÜ DOLDUĞUNDA BERTARAF

Bu cihaz 2012/19/EC sayılı Avrupa Direktifi - UK SI 2013 No.3113, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (AEEE) uyarınca işaretlenmiştir.

Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edildiğinden emin olun. Kullanıcı, çevre ve sağlık açısından potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine katkıda bulunur. Ürün ya da ürün ile beraber verilen belgeler üzerinde bulunan işareti, bu cihazın evsel bir atık olarak görülmemesi gerektiğine işaret eder. Cihaz, bu tip elektrikli ve elektronik cihazların bertaraf edildiği dönüşümlü toplama noktasına teslim edilmelidir. Atıkları yok etme işlemi, atık yok etme konusunda çevre ile ilgili mevcut yerel düzenlemeler doğrultusunda gerçekleştirilmelidir. Bu ürünün geri dönüşüm koşulları hakkında ayrıntılı bilgi için, hudutları içinde bulunduğunuz belediyenin ilgili dairesine, atık yok etme servisine veya ürünün satın alındığı mağazaya danışın.

YÖNETMELİKLER

Cihaz aşağıdaki standartlara uygun şekilde tasarlanmış, test ve imal edilmiştir:

• Güvenlik: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-6, EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233; • Performans: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.EN 60350-2; • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-3; EN/IEC 61000-3-12.

2. KULLANIM

PİŞİRME KAPLARININ KULLANIMI

● Pişirme kapları

Sadece bu işaretlerin olduğu tencereleri kullanın.

Önemli:

Ocak yüzeyinde kalıcı hasar olmaması için aşağıda yer alan tipte kapları kullanmayın:

• Tabanı tamamen yassı olmayan kaplar.

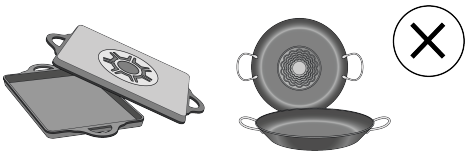
• Emaye tabanlı metal kaplar.

• Yüzeyin çizilmesini önlemek için tabanı pürüzlü kaplar.

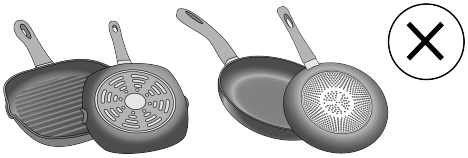
• Ocağın kontrol panelinin yüzeyine sıcak tencere veya tava koymayın.

• Tabanları kısmen ferromanyetik malzemeden yapıldığından, indüksiyona uygun olan tencerelerin tamamı verimli şekilde çalışmaz!! Tencere ve tavaları satın alırken aşağıdakileri kontrol edin:

• Tabanı tamamen ferromanyetik malzemeden olmalıdır. Aksi halde ısı aktarımının verimi düşer ve ısı eşit şekilde aktarılmaz, dolayısıyla tavanın/tencerenin yüzeyinin sıcaklığı pişirmeye uygun olmaz

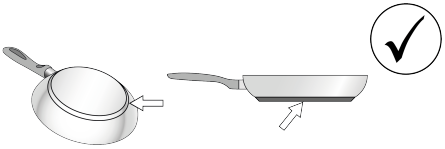


• Tabanı alüminyum içermez: Tencere veya tava ısınmaz ve indüktörler tarafından algılanmayabilir.



• Tabanı düz değil veya yüzeyi pürüzlü.

• İndüktör ile tencere veya tava arasındaki temas yüzeyi azalır, bu nedenle de verim düşer ve pişirme deneyimi kötü bir hal alır.



●Kullanılan kaplar

Bir mıknatıs kullanarak tencere malzemesinin manyetik olup olmadığını kontrol edebilirsiniz. Manyetik değilse, tencereler pişirme işlemi için uygun değildir. Bu durumda yukarıdaki paragrafta verilen talimatlar da geçerlidir.

● Tavsiye edilen tencere tabanı çapı

ÖNEMLİ: Tencereler doğru boyutta değilse, pişirme bölümleri çalışmaz. Her bölümde kullanılacak en küçük tencere çapını görmek için bu kılavuzun görsellerin olduğu kısmına başvurun.

Dikkat: Ürünün kalitesini ve pişirme performansını korumak için indüksiyon adaptörleri kullanılması tavsiye EDİLMEZ.

● Enerji tasarrufu

Taban çapı pişirme bölümüyle aynı olan kap ve tencereleri kullanın. Yalnızca düz tabanlı tencere ve tavaları kullanın. - Pişirme esnasında kapakları tencerelerin üzerinde tutun. Pişirme süresini azaltmak için sebze, patates vs. gibi besinleri az miktarda suyla pişirin. Enerji kullanımını ve pişirme süresini daha da azaltmak için düdüklü tencere kullanın. Tencereleri ocağın üzerindeki pişirme bölümlerinin ortasına yerleştirin.

ASPİRATÖRÜN KULLANILMASI

Aspiratör sistemi, havayı dışarı atan veya filtre ederek içeride dolaştıran model olarak kullanılabilir.

Gerek filtrelemeli, gerekse havayı dışarıya atan farklı kurulumlar yapabilmek amacıyla mevcut kitlere göz atmak için www.elica.com ve www.shop.elica.com

sitelerini ziyaret edin.

● **Havayı dışarı atan aspiratör modeli:**

Buharlar bir dizi boru (ayrıca satın alınır) aracılığıyla dışarıya atılır. Ürünü, hava çıkışıyla (rakor flanşı) aynı çapta olan borulara ve duvar tahliye deliklerine bağlayın. Borular ve boyutları hakkında daha çok bilgi almak için, Havayı dışarı atan aspiratör modelinin kurulum kitapçığında aksesuarlarla ilgili sayfaya bakın. Çapı daha küçük olan boruların ve duvar tahliye deliklerinin kullanılması hava çekme performansında düşüşe ve gürültüde çok fazla artışa yol açacaktır. Bu nedenle bu konuda hiçbir sorumluluk kabul edilmez.

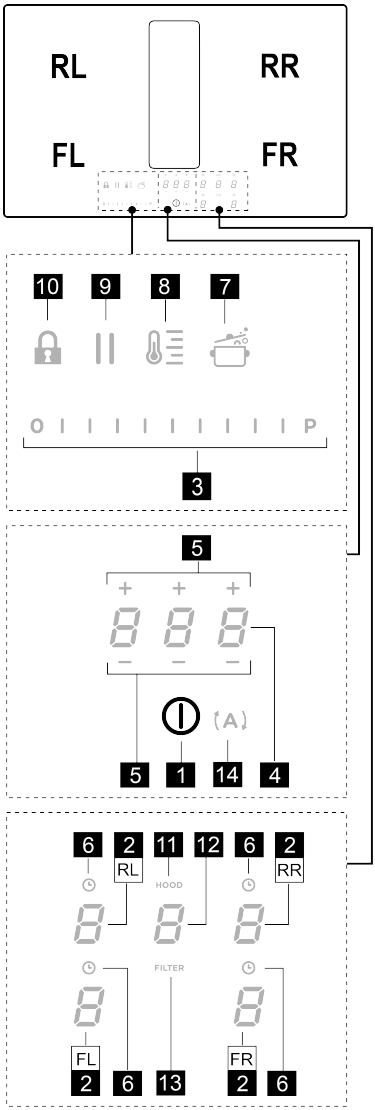
En üst düzeyde hava çekme verimi elde etmek için: • Doğrusal olarak boru güzergahının en çok 7 metre uzunluğuna olması tavsiye edilir. • Toplamda doğrusal olarak en çok 7 metrelik güzergah boyunca en fazla iki adet 90° dönüş olması tavsiye edilir • Kanal kesitinde çok büyük değişikliklerden kaçının, daima Ø 150 mm (veya 222 x 89 mm'lik dikdörtgen) kesitleri tercih edin.

● **Filtreleme Yapan Model**:

Çekilen hava, özel borulardan geçerek odaya geri verilmeden önce yağ ve koku filtrelerinden geçirilerek filtre edilir (koku filtreleri ve borular ayrıca satın alınır). Daha fazla bilgi almak için, bu kılavuzun gösterilen kısmında aksesuarlar ve yapılandırmalarla ilgili (filtreleme Yapan model için) sayfalara başvurun.

3. ÇALIŞTIRMA

KONTROL PANELİ



T.	Fonksiyon
1	Ocak/Ocak aspiratörüON/OFF
2	Pişirme bölümü seçimi / Pişirme bölgesi göstergesi
3	Pişirme güç seviyesini e aspiratör hızını (gücünü) arttırma/azaltma

	Pişirme güç seviyesinin ve aspiratör hızının (gücünün) görüntülemesi
4	"STAND ALONE " (BAĞIMSIZ ÇALIŞMA) Sayacının etkinleştirilmesi
	Gösterge: "STAND ALONE" (BAĞIMSIZ ÇALIŞMA) Sayacı / Pişirme bölümleri sayacı
5	"STAND ALONE" (BAĞIMSIZ ÇALIŞMA) Sayacı / Pişirme bölümleri sayacı süresinin arttırılması/ azaltılması
6	Pişirme Bölümleri Sayacının etkinleştirilmesi
	Pişirme Bölümleri Sayacı etkin göstergesi
7	Automatic Heat Up (Otomatik Isıtma) özelliğinin etkinleştirilmesi.
8	Temperature Manager (Warming Function) (Sıcaklık Yöneticisi (Isıtma Fonksiyonu)) özelliğini etkinleştirme
9	Duraklatma
10	Tuş kilidi
11	Aspiratör etkin göstergesi
	Filtre Doygunluk Göstergesinin Etkinleştirilmesi
12	Aspiratörün seçilmesi/etkinleştirilmesi
	Aspiratör göstergesi
	Karbon/seramik filtre – Yağ filtresi doygunluk göstergesi
13	Filtrelerin Doygunluğunu Sıfırlama
14	Aspiratörün otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi

BAŞLAMADAN ÖNCE BİLİNMESİ GEREKENLER

Bu kılavuzda temel fonksiyonlar açıklanmaktadır; bütün talimatlara İnternet üzerinde erişmek için ilk sayfalarda bulunan kare (QR) kodu kullanın. Bu ocağın tüm fonksiyonları en zorlu güvenlik standartlarına uygundur. Bu nedenle:

• Ocağın üzerinde tencere bulunmadığında veya kaplar yanlış şekilde yerleştirildiğinde bazı fonksiyonlar çalışmayabilir veya otomatik olarak kapanmaz.

• Farklı durumlarda, seçilen fonksiyon verilmeyen başka bir ayarı gerektirdiğinde, etkin olan fonksiyonlar birkaç saniye sonra otomatik olarak durdurulur (örneğin: "Pişirme bölümünü seç", "Çalışma derecesi", "Lock (Kilit) Fonksiyonu" veya "Timer (Zaman Sayacı)" talimatı olmadan "Ocağı çalıştır").

Pişirme bölümüne yaklaşmadan önce ekranın sönmesini bekleyin.

PİŞİRME BÖLÜMÜ EKRANI

pişirme alanlarının ekranlarında aşağıdaki bilgiler belirtilir:

Fonksiyon	Değer
Pişirme bölümü açık	0
Power Level (Güç Seviyesi)	1...9-P
Residual Heat Indicator (Kalan Isı Göstergesi)	H
Pot Detector (Tencere Detektörü)	u
Bridge Zone (Bölge Bağlantılı Çalışma) fonksiyonu bölümleri etkin	n
Temperature Manager (Sıcaklık Yöneticisi) fonksiyonu etkin	o
Duraklatma Fonksiyonu	II
Automatic Heat UP (Otomatik Isıtma) Fonksiyonu	A

OCAĞIN ÖZELLİKLERİ

● **Safe Activation (Kendi Kendine Çalışma)**

Ürün yalnızca pişirme bölümlerinin üzerinde tencere olduğunda etkinleşir: tencere yokken veya kaldırıldığında ısıtma işlemi başlamaz veya durdurulur.

● **Pot Detector (Tencere Detektörü)**

Bu ürün pişirme bölümlerinde tencere bulunup bulunmadığını otomatik olarak algılar.

● **Safety Shut Down (Emniyetli Kapatma)**

Güvenlikle ilgili nedenlerden ötürü pişirme bölümlerinin her birinin ayarlanan güç seviyesine bağlı olarak değişen bir azami çalışma süresi vardır.

● **Residual Heat Indicator (Kalan Isı Göstergesi)**

Pişirme bölümlerinden biri veya birkaçı kapatıldığında, kalan ısı durumu ilgili bölümün göstergesinde özel bir sinyalle H simgesi kullanılarak bildirilir.

OCAĞIN KULLANILMASI

Not: Herhangi bir fonksiyonu etkinleştirmek için önce istenilen bölümün açılması gerekir

● **Açma**

Ocak/Aspiratör ⏻ **ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) (1)** tuşuna basın (hafifçe dokunun): ⏻ sembolü yanar; **Basmaya devam ettiğinizde:** Mevcut fonksiyonların tümü kısa bir süreliğine görünür hale gelir, ardından yalnızca temel olanlar etkin halde kalır. Diğerleri kullanılabilir ve cihazın kullanımı sırasında daha sonra etkin hale getirilebilir.

ÖNEMLİ: Var olan fonksiyonların tümü düşük şiddette ışıkla yanar, ışık şiddeti yalnızca etkinleştirildiklerinde artar.

Kapatmak için yeniden basın

Not: Bu fonksiyon diğerlerine göre önceliklidir.

● **Pişirme bölümleri seçimi**

İstediğiniz pişirme bölümüne karşılık gelen **Seçim/ Gösterge (2)** alanına hafifçe dokunun (basın).

● **Güç Seviyesi**

Ocak, 9 güç seviyesiyle donatılmıştır. Parmağınızla **Seçim çubuğuna (3)** hafifçe dokunun ve kaydırın:

Güç seviyesini arttırmak istiyorsanız, sağa kaydırın.

Güç seviyesini azaltmak istiyorsanız, sola kaydırın.

Ayarlanan güç seviyesi **Seçim/Gösterge (2)** alanında görüntülenir

● **Power Booster (Takviye Güç)**

Bu ürün, 5 dakika etkin kalan (9 seviyesinin dışında) ek bir güç seviyesiyle donatılmıştır; bu süre dolduktan sonra güç daha önce ayarlanan seviyeye döner.

Parmağınızla **Seçim çubuğu (3)** alanına parmağınızla hafifçe dokunup (9 seviyesini geçecek şekilde) alan boyunca kaydırın; böylece Takviye Güç etkinleştirilir.

Takviye Güç seviyesi, Seçim/Gösterge (2) alanında P sembolüyle görüntülenir.

● **Pişirme Bölümleri Zaman Sayacı**

Pişirme Bölümleri Zaman Sayacı, her bir pişirme bölümü için aynı anda da ayarlanabilen bir geri sayım aracıdır. Ayarlanan süre dolduğunda pişirme bölümleri otomatik olarak kapanır ve kullanıcı özel bir sesli sinyalle ikaz edilir.

Pişirme Bölümü Zaman Sayacı fonksiyonunun etkinleştirilmesi

• **Seçim/Gösterge (2)** alanına (sıfırdan farklı güç seviyesi) hafifçe dokunun (basın)

• Pişirme bölümüyle ilgili ◷ **(6)** öğesine basın

• — + **(5)** sembollerini kullanarak Zaman Sayacının süresini ayarlayabilirsiniz; bu süre **Bölüm/Gösterge (4)** öğesinde görüntülenir, bu ayar sırasında ◷ sembolü **(6)** yanıp söner.

Not: Pişirme Bölümleri Zaman Sayacının başlaması için başka hiçbir kumandaya basmadan 10 saniye bekleyin.

Not: ◷ **(6)** öğesine yeniden uzun süre bastığınızda Pişirme Bölümü Zaman Sayacı sıfırlanır.

Dilerseniz, aynı işlemi birden çok bölüm için tekrarlayın:

Her pişirme bölümü için farklı bir Zaman Sayacı ayarlanabilir; göstergede (4) o anda seçili pişirme bölümünün geri sayım aracı görüntülenir; hiçbir bölüm seçili değilse, Gösterge (4) öğesine STAND-ALONE Sayacı geri sayım aracı görüntülenir.

Zaman sayacı geri sayımı tamamladığında, bir sesli sinyal verilir ve pişirme bölümü kapanır.

Zaman sayacını kapatmak için:

• Pişirme bölümünü **(2)** seçin

• Zaman Sayacı süresini 0.00 olarak ayarlamak için — + **(5)** öğesini kullanın.

Geri sayım görüntüleme şekli, STAND-ALONE sayacı ile aynıdır.

(bu kılavuzun WEB versiyonunda bulunan STAND ALONE Sayacı paragrafına bakın).

● **Power Limitation (Güç Sınırlaması)**

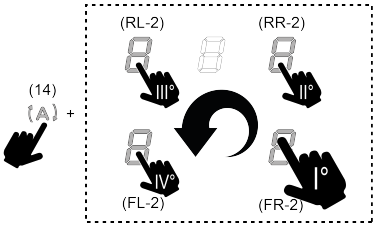
Power Limitation (Güç Sınırlaması fonksiyonu, ocağın toplam çektiği gücün ayarlanan azami seviyeyi aşmayacağı şekilde tüm etkin pişirme bölümlerinin çektiği gücü ve çekilen azami akımı sınırlandırarak ürünün çalışma şeklinin ayarlanmasına olanak tanır.

Not: Ayarlama işlemi ocak kapalıyken, ⏻ **ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) (1)** tuşuna basılmadan, ocağın elektrik şebekesine ilk bağlandığı veya daha sonra yeniden bağlandığı anda, izleyen 2 dakika içinde yapılmalıdır.

Power Limitation (Güç Sınırlaması) fonksiyonunu ayarlamak için:

• (A) düğmesine basın(ürün beslemesinin yalnızca ilk 2 dakikasında yanıp söner)

• (A) tuşunu basılı tutmaya devam ederek, pişirme bölümlerinin **Seçim/Gösterge (2)** alanlarının her seferinde biri olmak üzere sağ ön bölgeden **(FR)** başlayarak tümünü saat yönünü tersine çevirin, her basışınızda kısa bir sesli sinyal duyulur; tüm Gösterge **(2)** öğelerine basıldığında tuş bırakılabilir:



Bu noktada Sol arka bölge **(RL)** göstergesinde **(2)** C ve 0 simgeleri değişmeli olarak görüntülenerek ayarlamanın yapılabileceğini bildirir.

• Göstergeyi **(RL-2)** seçin, ardından Göstergede C ve 8 simgeleri görüntülenene kadar **Seçim çubuğunda (3)** kaydırma yapın.

Göstergede **(FL-2)** tablodaki değerlerle birlikte geçerli ayar görüntülenir:

görüntülenen değer	Güç (Kw)
0	7,4 Kw (varsayılan ayar)
1	4,5 Kw
2	3,1 Kw

Power Limitation (Güç Sınırlaması) fonksiyonunun ayarını değiştirmek için:

• Göstergeye **(FL-2)** basın, ardından yeni ayarı yapmak için **Seçim çubuğu (3)**

üzerinde kaydırma yapın. Yapılan seçimi kaydetmek için

⏻ **AÇMA/KAPAMA tuşunu (1)** tuşunu 2 saniye basılı tutun; ayarın yapıldığını bildirmek için uzun süreli bir sesli sinyal duyulur.

● **Bridge Zones (Bağlantılı Çalışma)**

Bağlantılı Çalıştırma özelliği sayesinde pişirme bölümleri birlikte çalışarak, aynı güç seviyesine sahip tek bir bölüm oluşturabilirler. Bu özellik ciddi ebatlara sahip tepsiler ve tencerelerde homojen bir pişirme elde edilmesini sağlar.

Ön pişirme bölgesini karşılık gelen arka tarafla birlikte kullanabilirsiniz (bu fonksiyonun hangi bölümlerde olduğunu öğrenmek için bu kılavuzun görsel olan kısmına başvurun).

Bridge (Bağlantılı Çalışma) Fonksiyonunu etkinleştirmek için:

• **Kullanmak istediğini pişirme bölümlerinin her ikisini de aynı anda seçin**

• "Arka" pişirme bölgesinin Göstergesinde **(2)** n sembolü görüntülenir

- **Seçim çubuğunu (3)** kullanarak Çalışma (Güç) Seviyesini ayarlayabilirsiniz; bu seviye "ön" pişirme bölümünün Göstergesinde **(2)** görüntülenir

Bridge (Bağlantılı Çalışma) Fonksiyonunu devre dışı bırakmak için etkinleştirme prosedürünün aynısını uygulayın

Not: Bridge (Bağlantılı Çalışma) fonksiyonu sırasında etkinleştirilen Pişirme Bölümleri Zaman Sayacı her iki pişirme bölümünün kapatılmasını sağlar; bu durumda iki bölge tek bir alan olarak kabul edilir.

ASPİRATÖRÜN KULLANILMASI

● **Aspiratör sisteminin açılması:**

• "Açma" bölümünde "ocağın kullanılması" kısmında belirtildiği gibi ocağı açın.

• Flapı açın, ardından aspiratör sistemini etkinleştirmek için Seçim bölgesine **(12)** dokunun.

Dikkat! Aspiratör sistemini doğru kullanmak için, aspiratörü çalıştırmadan önce DAİMA FLAPI AÇIN. Aynı zamanda bu kılavuzun görseller kısmındaki talimatlara da bakın.

● **Aspiratör hızı (gücü):**

Aspiratör 1 ila 4 arasında olmak üzere 4 hız (güç) seviyesiyle donatılmıştır.

Parmaklarınızı **Seçim çubuğunu (3)** boyunca kaydırın: Güç seviyesini arttırmak istiyorsanız, sağa kaydırın; güç seviyesini azaltmak istiyorsanız, sola kaydırın.

Not: Ayarlanan güç seviyesi Seçim/Gösterge **(12)** alanında görüntülenir

● **Power Booster (Takviye Güç)**

Aspiratör, Power Booster (Takviye Güç) adı verilen ilave 1 emiş seviyesiyle donatılmıştır. Bu zaman ayarlıdır ve 5 dakika süresi vardır.

Bunu seçmek için parmaklarınızı Seçim çubuğunu **(3)** boyunca (4 seviyesini geçene kadar) kaydırın. Bu P simgesi yanıp söner halde görüntülenir.

Not: Zaman ayarlı süre dolduğunda, güç daha önce ayarlanan seviyeye döner.

● **Otomatik çalışma**

Davlumbaz, pişirme bölümlerinde kullanılan en yüksek pişirme seviyesine göre aspiratör kapasitesini ayarlayarak, en uygun hızda çalışır.

Pişirme bölümleri kapatıldığında, davlumbaz kalan buharları ve kokuları çekecek şekilde aspiratör hızını kademeli olarak azaltarak ayarlar.

Bu fonksiyonu devreye sokmak için:

(A) **(14)** öğesine basın.

Devre dışı bırakmak için aynı işlemi tekrarlayın.

Not: Otomatik çalışma sırasında **Seçim çubuğundan (3)** hız 1 ila 4 arasında seçilirse, otomatik çalışma kesilir. Bunun yerine Power Booster (Takviye Güç) özelliği seçilirse, zaman ayarı dolduğunda otomatik çalışmaya geri döner, bu süre zarfında (A) sembolü yanıp söner halde kalır.

Not: Otomatik Çalışma etkinken ocağın kapatılması halinde aspiratör kademeli olarak otomatik şekilde kapanır.

● **Filtrelerin doygunluk göstergesi**

Filtrelere bakım yapılması gerektiğinde bu durum davlumbaz tarafından bildirilir:

Karbon/seramik koku filtreleri **FİLTRE (13)** öğesi yanar

Yağ filtresi **FİLTRE (13)** öğesi yanar ve yanıp söner

Not: Bu fonksiyon varsayılan olarak devre dışıdır (nasıl etkinleştirileceğini öğrenmek için "Filtrelerin doygunluk göstergesinin etkinleştirilmesi" paragrafına bakın)

● **Filtrelerin doygunluk durumunun sıfırlanması**

Filtrelerde (yağ ve/veya karbon/seramik) bakım yaptıktan sonra **FİLTRE (13)** öğesine uzun süre basın; bu öğe sönerek, göstergenin sayacını yeniden başlatır.

● **Filtrelerin doygunluk göstergesinin etkinleştirilmesi**

Not: Bu gösterge normalde etkin değildir.

Etkinleştirmek için aşağıdaki gibi hareket edin:

• ⏻ öğesini kullanarak aspiratörlü ocağı açın.

• Aspiratör motoru ve pişirme bölümleri kapalı durumdayken **Seçim bölümü (12)** öğesine basın

- **HOOD (11)** öğesini Göstergede **(12)** F ve G harfleri değişmeli olarak yanıp sönene kadar basılı tutun.

F = Karbon/seramik koku filtreleri. G = Yağ filtresi.

KARBON/SERAMİK KOKU FİLTRELERİ

• F harfi görüntülendiğinde Gösterge **(12)** öğesine basın

• **FİLTRE (13)** öğesine basın, ışık sabit yanar.

• Karbın/seramik koku filtresi göstergesinin etkinleştirilmesini onaylamak için **HOOD (11)** öğesine yeniden uzun

süre basın.

YAĞ FİLTRESİ

• G harfi görüntülendiğinde Gösterge (12) öğesine basın

• **FİLTRE (13)** öğesine basın, ışık yanıp söner.

• Yağ filtresi göstergesinin etkinleştirilmesini onaylamak için **HOOD (11)** öğesine yeniden uzun süre basın.

GÜÇ TABLOSU

Güç seviyesi		İşlem tipi	Kullanım (deneyime ve pişirme alışkanlıklarına göre)
Maks güç	P	Hızlı ısıtma	Su varken veya pişirme sıvılarını hızlıca ısıtırken yemeğin sıcaklığını kısa sürede hızlıca kaynama sıcaklığına getirme
	8-9	Kızartma – Kaynatma	Kavurma, pişirmeyi başlatma, donmuş ürünleri kızartma, hızlıca kaynatma
Yüksek güç	7-8	Kavurma – soteleme - kaynatma - ızgara	Soteleme, iyice kaynar halde tutma, pişirme ve ızgara yapma (kısa süreli, 5-10 dakika)
	6-7	Kızartma - pişirme – kaynatma – soteleme - ızgara	Soteleme, hafif kaynar halde tutma, pişirme ve ızgara yapma (orta süreli, 10-20 dakika), aksesuarlara ön ısıtma yapma
Orta güç	4-5	Pişirme – kızartma – soteleme - ızgara	Kısık ateşte pişirme, hafif kaynar halde tutma, pişirme (uzun süreli), makarna yumuşatma
	3-4	Pişirme – kaynatma – kıvamlaştırma - karıştırma	Yanında sıvılarla (örneğin, su, şarap, et suyu, süt) uzun süreli pişirme (pirinç, marmelat, rosto, balık), makarna yumuşatma
	2-3	Pişirme – kaynatma – kıvamlaştırma - karıştırma	Yanında sıvılarla (örneğin, su, şarap, et suyu, süt) uzun süreli pişirme (bir litrenin altındaki hacimler: pirinç, marmelat, rosto, balık)
Alçak güç	1-2	Eritme – buz çözme – sıcak tutma - karıştırma	Tereyağı eritme, hafifçe çikolata eritme, küçük ebatlı ürünlerin buzunu çözme
	1	Eritme – buz çözme – sıcak tutma - karıştırma	Yeni pişirilmiş az porsiyonlu yiyecekleri sıcak tutma veya tabak çanağı sıcak tutma ve rizotto yumuşatma
OFF (KAPALI)	0	Destek yüzeyi	Ocak bekleme veya söndürme (H-L-O ile belirtilen pişirme sonunda ısı kalma olasılığı)

4. BAKIM

Dikkat! Herhangi bir temizlik veya bakım işlemini yapmadan önce, pişirme bölümlerinin kapalı olduğunu ve ısı göstergesinin sönük olduğunu kontrol edin.

Ürünün bakımını yapmak için, kurulumun sonunda bu işaretin yer aldığı görsellere bakın.

OCAK BAKIMI

● İndüksiyonlu ocağın temizlenmesi

Ocak her kullanımdan sonra temizlenmelidir.

Önemli:

• Yıpratıcı sünger ve bulaşık teli kullanmayın. Zamanla cam yüzeyin yıpranmasına neden olabilir.

• Fırın spreyi veya leke çıkartıcı gibi aşındırıcı kimyasal deterjan kullanmayın.

• BUHARLI TEMİZLEYİCİ KULLANMAYIN!!!

Her kullanımdan sonra ocağın soğumasını bekleyip yemek artıklarından kalan leke ve kirli yerleri temizleyin. Şeker ve şekerli gıda kalıntıları ocak için zararlıdır ve derhal silinmelidir. Tuz, şeker ve toz cam yüzeyin çizilmesine neden olabilir. Ocağı temizlerken yumuşak bez, emici kağıt havlu veya özel temizleme ürünleri kullanın (Üreticinin verdiği talimatlara uygun hareket edin).

● D Sıvı toplama haznesinin temizlenmesi:

Tencerelerden kazara bol miktarda sıvı taşarsa, en üst düzeyde hijyen güvenliği sağlayacak şekilde her türlü artığı giderebilmek için ürünün alt kısmında bulunan tahliye vanasını kullanarak müdahale edebilirsiniz.

● E Metal ızgaranın temizlenmesi:

Oksitlenme olgularını önlemek için ızgara sıcak su ve nötr deterjan kullanılarak elde yıkanmalı, iyice kurutulmalıdır.

ASPİRATÖRÜN BAKIMI

● Aspiratörün temizlenmesi:

Temizlik işlemi için **YALNIZCA** nötr sıvı deterjanlarla nemlendirilmiş bir bez kullanın.

TEMİZLİK İÇİN TAKIMLARI VEYA ALETLERİ KULLANMAYIN!

Aşındırıcıları içeren ürünleri kullanmaktan kaçının. **ALKOL KULLANMAYIN!**

● A Yağ filtresinin bakımı:

Pişirme işleminden çıkan yağ parçacıklarını tutar.

Ayda bir kez (veya filtre doygunluk göstergesi sistemi böyle bir ihtiyaç olduğunu bildirdiğinde) aşındırıcı olmayan deterjanlarla elde veya düşük sıcaklıkta ve kısa programda bulaşık makinesinde temizlenmelidir. Bulaşık makinesinde yıkama yaparken yağ giderici metal filtrede renk değişikliği görülebilir ancak filtreleme özelliklerinde kesinlikle değişiklik olmaz.

● B Aktif karbon – Seramik filtrelerin bakımı (yalnızca Filtreleme yapan modelde):

Pişirme işleminden kaynaklı istenmeyen kokuları giderir. Ürün bir takım koku filtresiyle donatılmıştır.

Koku filtreleri, yağ filtresinin düzenli temizliğine ve mutfak tipine bağlı olarak daha uzun veya daha kısa süreli kullanımdan sonra doygun hale gelebilir. Koku filtrelerinin her 2/3 ayda bir önceden 200°C sıcaklığa kadar ısıtılmış fırında 45 dakika tutularak ısıl yenilemelerinin yapılması gerekir. Doğru şekilde yenileme yapılması halinde filtreleme verimi 5 yıl boyunca değişmeden kalır.

Dikkat! Filtreleri fırının tabanına koymayın, bunun yerine bir fırın tepsisine koyun ve orta yüksekliğe yerleştirin.

يرجى إتباع التعليمات والإرشادات الواردة في هذا الدليل والالتزام التام بها. لا تتحمل الشركة المصنّعة أية مسؤولية أياً كانت عن أية مشاكل أو أضرار أو حرائق تلحق بالجهاز نتيجة لعدم مراعاة التعليمات الواردة في هذا الدليل. صُمِّمَ هذا الجهاز للاستخدامات المنزلية فقط في طهي المواد الغذائيّة وشفط الأدخنة والأبخرة الناتجة عن عملية الطهي هذه. غير مسموح بأية استخدامات أخرى (مثل، على سبيل المثال، تدفئة البيئة المُحيطة). لا تتحمّل الشركة المُصنِّعة أيّة مسؤولية كانت عن أيّة استخدامات غير مناسبة للجهاز ولا عن أيّة أضرار أو تلفيات قد تحدث نتيجة للإعداد الخاطئ لمفاتيح التشغيل.

- اقرأ الإرشادات بعناية وحرص: حيث توجد معلومات هامة حول عمليات التركيب والاستخدام والأمان والسلامة.
- لا تُنفذ أية تعديلات كهربائية على الجهاز.
- قبل القيام بتركيب الجهاز تحقق من أن جميع المكونات غير تالفة. خلاف ذلك يجب الاتّصال بوكيل التوزيع ويجب إيقاف عمليّة التركيب.
- تأكد من سلامة الجهاز قبل القيام بالتركيب. خلاف ذلك يجب الاتّصال بوكيل التوزيع ويجب إيقاف عمليّة التركيب.

1. السلامة واللوائح

⚠ السلامة والأمان العام

تنبيه! إلتزم وتقيَّد تمامًا بالإرشادات التالية:

- يجب فصل المنتج عن شبكة التيار الكهربي قبل الشروع في إجراء أية أعمال تركيب. ● يجب ارتداء قفازات الحماية عند القيام بجميع عمليات التركيب والصيانة. ● يجب أن تتم عمليتا التركيب أو الصيانة على يد فني متخصص، بما يتوافق مع إرشادات الشركة المصنّعة وفي إطار مراعاة واحترام القواعد المحلية المعمول بها في مسألة الأمان والسلامة. ● استخدم فقط براغي التركيب التي تأتي بصحبة المنتج لإتمام عملية التركيب أو، في حالة أنها لا تأتي مع المنتج، اشتري براغي ذات نوعية مناسبة. ● استخدم الطول الصحيح للمسامير والتي تم تحديدها في دليل التركيب. ● لا تُصلِح أو تستبدل أيّ جزء من أجزاء المنتج ما لم يكن ذلك مطلوب تحديدًا في دليل الاستخدام. ● إنتبه حتى لا يلعب الأطفال بالمنتج ● أبقِ الأطفال بعيداً وراقبهم، حيث أن الأجزاء التي يمكن الوصول إليها من الجهاز يمكن أن تُصبح ساخنة للغاية أثناء الاستخدام. ● يمكن استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال الأكبر من سن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية أو الحسّية أو العقلية، أو الذين لديهم نقص في الخبرة اللازمة أو المعرفة الضرورية لاستخدام هذه الجهاز شريطة أن يكونوا تحت ملاحظة وإشراف شخصٍ بالغ أو بعد تعريفهم بالإرشادات والتعليمات اللازمة للاستخدام الصحيح لهذا المنتج وبعد توعيتهم بالأخطار ذات الصِلة. ● يصبح المنتج وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام. انتبه جيدًا حتى لا تلمس عناصر التسخين في الجهاز. ● أثناء وبعد استخدام المنتج لا تلمس عناصر التسخين فيه. ● تجنب الملامسة مع الأقمشة أو المواد الأخرى القابلة للاشتعال حتى تبرد جميع مكونات المنتج بشكل كافٍ، خطر الحريق. ● لا تضع المواد القابلة للاشتعال على المنتج ولا بالقُرب منه. ● الدهون والزيوت الساخنة تشتعل بالنار بسهولة. ● قد يكون الطهي غير المُرَاقب على الموقد بالزيت أو بالدهن خطيرًا ويُسبّب حرائق. ● يجب أن يتم القلي تحت مراقبة لمنع اشتعال الزيت الساخن. ● يجب مراقبة عملية الطهي. عمليات الطهي قصيرة الوقت يجب دائمًا مُراقبتها بشكل مُستمر. ● لا تحاول أبداً إطفاء اللهب بالماء. بل على عكس ذلك، يجب أولًا إطفاء المنتج ثم خنق ألسنة اللهب باستخدام، على سبيل المثال، غِطاء مناسب أو غِطاء إخماد ومُقاومة الحرائق. ● تجنب تسرب السوائل، وبالتالي لعْلي أو تسخين السوائل، قلل من إمداد الحرارة. ● لا تترك عناصر التسخين مشتعلة مع الأواني والمقالي الفارغة أو بدون أواني. ● لا تقم مُطلقًا بتسخين أيّة عُلب أو عبوّات مصنوعة من القصدير تحتوي على مواد غذائية دون أن تقوم أولًا بفتحها: يمكنها أن تنفجر! هذا التحذير يخصُّ أيضاً جميع أنواع مواقد الطهي المسطحة الأُخرى. ● عند الانتهاء من الطهي، قم بإطفاء منطقة الطهي المستخدمة. ● هذا المنتج غير مخصص ليتم تشغيله عبر جهاز توقيت خارجي أو عبر نظام تحكم عن بُعد منفصل عنه. لا تستخدم ماكينات التنظيف بالبخار، توجد مخاطر الصعقات الكهربائية. ● قبل البدء في أيّة عمليات تنظيف أو صيانة، يجب فصل المُنتَج عن شبكة التيار الكهربائي وذلك بنزع القابس من مقبس التيار أو بغلق قاطع التيار العمومي الخاص بالمنزل. ● يجب ألا يقوم الأطفال بتنفيذ النظافة والصيانة بدون مراقبة. ● يجب باستمرار تنظيف هذا المنتج سواء من الداخل أو من الخارج (على الأقل لمرَّة واحدة كل شهر)، مع ضرورة مراعاة واحترام ما هو مذكور من إرشادات الصيانة الواردة في هذا الدليل.. ● من المهم حفظ هذا الدليل من أجل التمكن من الاطلاع عليه في أية لحظة. في حالة إعادة بيع هذا الجهاز أو التنازل عنه أو الانتقال به من مكان لآخر، يجب التأكُّد من مُرافقة هذا الدليل دائماً له.

- بالنسبة للمرضى حاملي أجهزة تنظيم ضربات القلب والأجهزة الصحية النشطة، من المهم أن يتحقَّقوا، قبل استخدام موقد الطهي بالحث الكهرومغناطيسي، من أنّ أجهزة تنظيم ضربات القلب هذه لا تتأثَّر بهذا المنتج. ● إذا أصيب السطح بالتشقق، أطفئ المنتج لتجنب إمكانية الصعق الكهربائي. ● خطر الحريق: لا تضع أشياء على أسطح الطهي.
- لا تضع الأشياء المعدنيّة مثل السكاكين وشوَك المائدة والملاعِق والأغطية على سطح موقد الطهي حيث يمكنها أن تسخن بشكل مُفرط.
- هـــام: بعد الاستخدام، أطفئ الموقد عبر جهاز التحكم الخاص به ولا تعتمد على كاشف الأواني. ● لأغراض الطهي، لا تستخدم أبدًا رقائق الألمونيوم، ولا تضع أبداً المنتجات المغلفة بالألمنيوم مباشرةً. حيث يمكن للألومنيوم أن ينصهر بفعل الحرارة الأمر الذي قد يتسبَّب في أضرار وتلفيات لا علاج لها لمنتجك. ● من غير المناسب استخدام قوة تسخين عالية مثل استخدام وظيفة مُعزّز التسخين لتسخين بعض السوائل مثل زيت القلي على سبيل المثال. الحرارة المفرطة قد تكون مصدر خطورة. يُنصَح في مثل هذه الحالات باستخدام قوة تسخين أقل ارتفاعاً. ● يجب وضع الأواني مباشرةً على الموقد ويجب توسيطها. لا تضع بأيّ حال من الأحوال أيّة أشياء أو أجسام فاصلة بين أواني الطهي وشُعلات موقد الطهي المسطح. ● في حالة درجات الحرارة العالية يقوم المنتج أوتوماتيكيًا بتقليل مستوي قوة التسخين الخاصة بمناطِق الطهي. ● تنبيه! عندما يكون الموقد قيد التشغيل، يمكن أن تصبح الأجزاء التي يمكن الوصول إليها من الجهاز ساخنة.
- عدم مراعاة واحترام قواعد تنظيف المنتج وعمليات استبدال وتنظيف المرشّحات يسبّب أخطار عديدة ويسبّب الحرائق

يُحظر قطعاً الطهي الفلامبيه.● استخدام اللهب الخر ضارٌ للغاية بالمرشّحات ويمكن أن يسبّب الحرائق، لذلك يجب تجنُّب القيام بذلك في جميع الأحوال. ● يجب توفير تهوية جيدة وكافية في مكان التركيب خاصَّة عندما يتم استخدام المنتج في نفس وقت تشغيل أجهزة أخرى تعمل بالغاز أو بأيّة محروقات أخرى. ● فيما يخص الإجراءات الفنية وتلك الخاصة بالأمن والسلامة والتي يجب اتّخاذها لشفط وطرد الأدخنة، يجب الرجوع دائمًا إلى ما تنص عليه لوائح وقوانين السلطات المحلية المعنية بهذا الشأن والالتزام بها. ● يجب عدم نقل الهواء الذي يتم شفطه في الأنابيب المستخدمة لطرد الأدخنة الناتجة عن أجهزة الاحتراق التي تعمل بالغاز أو بأية محروقات أخرى. ● لا تستخدم المنتج أبداً بدون الشبكة المركبة بشكلٍ صحيح! ●

⚠ السلامة لعمليات التوصيل الكهربائي

- افصل المنتَج عن شبكة التيَّار الكهربي. ● يجب تنفيذ التركيب بواسطة طاقم عمل مؤهل مهنياً وعلى دراية بالمعايير السارية بشأن التركيب والسلامة. ● لا تتحمل الشركة المصنِّعة أية مسؤولية تجاه الأشخاص أو الحيوانات أو الأشياء في حالة عدم الالتزام بالتوجيهات الواردة في هذا الفصل. ● تأريض المنتج إلزامي بموجب القانون. ● يجب أن يكون كابل توصيل التيار الكهربي طويلًا بالقدر الكافي الذي يسمح بتوصيل المنتج، المُدمَج والغائر التركيب، بشبكة التيار الكهربي.

● كابل توصيل التيار الكهربي يجب أن يكون طوله مُناسبًا بحيث يسمح بإزالة موقد الطهى المسطح عن سطح العمل. ● لا تستخدم مأخذ تيار مُتعدِّدة ولا وصلات تطويل. ● تحقَّق من أنّ جُهد التيار المذكور في لوحة البيانات التعريفية والرقم التسلسلي الموجودة على قاع المنتج يتوافق والجهد الموجود في شبكة الكهرباء المنزلية. ● الكابل الكهربائي الخاص بالتأريض يجب أن يكون أطول بمقدار 2 سم بالنسبة للكابلات الأخرى. ● لا يجب أن تصل درجة الحرارة في أي نُقطة من الكابل لمستويات أعلى من 50 درجة مئويّة عن درجة حرارة الغرفة. ● المنتج مخصص للتوصيل بشكل دائم بالشبكة الكهربائية، ولهذا السبب قم بتنفيذ توصيل بالشبكة الثابتة عبر قاطع متعدد الأقطاب وفقًا لقواعد التركيب، والذي يضمن الفصل الكامل عن الشبكة في ظروف الجهد الزائد من الفئة الثالثة، ويجب أن يسهل الوصول إليه بعد التركيب. ● بمجرد اكتمال التركيب، يجب ألا يتمكن المستخدم من الوصول إلى المكونات الكهربائية. ● تنبيه! لا توصِّل المنتج بشبكة التيّار الكهربي إلا بعد الانتهاء تمامًا من تركيبه. ● قبل توصيل هذا المنتج بشبكة التيار الكهربي: يجب الاطّلاع على لوحة البيانات الفنّية (الموجودة في الجزء السُفلي من المنتج) للتحقُّق من أنّ جُهد التيار وقوّته متوافقان مع جُهد وقوّة التيار الموجود في شبكة التيار الكهربي ومن أنّ مِقبس التيار مُلائم لعملية توصيل الجهاز. إذا كانت لديك أيّة شكوك حول ذلك، يجب الاتّصال بفنّي كهرباء مؤهل.

● إذا لم يكن المنتج مزودًا بكابل طاقة، فاستخدم كابل بمقطع موصلات لا يقل عن 2.5 مم2 لقدرة تصل إلى 5500 وات؛ بينما بالنسبة للقدرات الأعلى فإنه يجب أن يكون 4 مم2).

● **تنبيه!** عملية استبدال كابل التوصيل يجب أن تتم من قبل خدمة الدعم الفني المعتمدة أو من قبل فنّي مؤهل على نحوٍ مماثل.

طقم Windows: تم تصميم المنتج ليُستخدم مع طقم مجس أو مستشعر Window (لا تورده الشركة المصنعة). عند تركيب طقم مجس أو مستشعر Window **(فقط في حالة الاستخدام بالإصدار المزود بالشفط)**، فإنَّ عمليَّة شفط الهواء ستتوقَّف عن العمل في كلّ مرَّة يتمُّ فيها غلق النافِذة الموجودة في الغرفة والتي يتمُّ تركيب طقم المجس أو المستشعر عليها. **يجب أن يتم التوصيل الكهربائي لطقم المجس أو المستشعر بالجهاز بواسطة طاقم عمل فني مؤهل ومتخصص. يجب أن يكون طقم المجس أو المستشعر معتمدًا بشكل منفصل وفقًا لمعايير السلامة المتعلقة بالمكون واستخدامه مع الجهاز. يجب تنفيذ التركيب وفقًا للوائح الخاصة بالشبكات المنزلية السارية.**

تنبيه: يجب أن تكون كابلات طقم المجس أو المستشعر المطلوب توصيله بالمنتج جزءاً من دائرة معتمدة ذات جهد منخفض جداً آمن (SELV). تُعفي الشركة المصنعة لهذا الجهاز نفسها من أية مسئولية عن أية مشاكل أو أضرار أو حرائق ناجمة عن عيوب و/أو مشاكل خاصة بسوء التشغيل و/أو التركيب الخاطئ لطقم المجس أو المستشعر.

⚠ أمن وسلامة التركيب

● يجب تنفيذ كل من التركيب الكهربائي والميكانيكي بواسطة طاقم عمل متخصص.

● **قبل البدء في عملية التركيب:** بعد إخراج المنتج من العبوة، تحقق من عدم تعرضه للتلف أثناء النقل وفي حالة حدوث مشكلات، اتصل بالموزع أو خدمة مساعدة العملاء قبل متابعة التركيب؛ تحقق من أن المنتج الذي تم شراؤه بحجم مناسب لمنطقة التركيب المختارة؛ تأكد من عدم وجود مواد مصاحبة داخل العبوة (على سبيل المثال، مغلفات مع مسامير، شهادة الضمان، إلخ) (لأسباب تتعلق بالنقل)، يجب إزالتها وتخزينها إذا لزم الأمر؛ تحقق أيضًا من توفر مأخذ كهربائي بالقرب من منطقة التركيب

● **التجهيز المُسبَق لقِطعة الأثاث المُختارة للتركيب الغاطس والمُدمَج:**

• لا يمكن تركيب المنتج فوق المبردات وغسالات الصحون والمواقد والأفران والغسالات والمجففات؛ قم بتنفيذ جميع أعمال التقطيع على الخزانة قبل إدخال الموقد وإزالة النشارة أو بقايا نشارة الخشب بعناية.

الحد الأدنى للمسافة الفاصلة بين موقد الطهى المسطَّح والجدار يجب ألا تقل عن 50mm من الأمام، وألا تقل 50mm من الجانب، وألا تقل عن 500mm الخزائن المعلقة فوقه.

ملاحظة هامة: يجب عند تصميم المساحات أن يتم الالتزام بإرشادات الشركة المصنِّعة للمطبخ.

• من أجل تحسين تركيب المرشح، ننصح بعمل فتحة في القاعدة حيث يمكن إدخال شبكة من الشبكات المتاحة بالأسواق.

• **هـــام:** استخدم غراء مانع للتسرب أحادي المكون (S)، والذي يتمتع بمقاومة لدرجات الحرارة، حتى 250°؛ قبل التركيب يجب تنظيف الأسطح المطلوب لصقها بعناية عن طريق إزالة أية مادة قد تؤثر سلباً على الالتصاق (مثل: عوامل الفك والمواد الحافظة والدهون والزيوت والأتربة وبقايا الغراء القديم، الخ)؛ يجب توزيع الغراء بالتساوي على محيط الإطار بالكامل؛ بعد اللصق، اترك الغراء ليجف لمدة 24 ساعة.

● **تنبيه!** عدم تركيب براغي وأجهزة التركيب بالشكل المحدَّد في الإرشادات الواردة في هذا الدليل يمكن أن يُعرّضك لأخطار كهربائية.

● **ملاحظة:** من أجل التركيب الصحيح للمنتج، يُنصح بربط الأنابيب بمادة لاصقة لها الخصائص التالية: غلاف مرن من مادة PVC الناعمة، مع مادة لاصقة أساسها الأكريلات؛ يتوافق مع معيار DIN EN 60454؛ مقاوم للهب؛ مقاومة ممتازة للتقادم. مقاومة للتغيرات المفاجئة في درجة الحرارة؛ صالح للاستعمال في درجات حرارة منخفضة.

التخلص من الجهاز في نهاية عُمره التشغيلي

تم تمييز هذا الجهاز وفقًا للتوجيه الأوروبي CE/19/2012 – UK SI 2013 رقم 3113، توجيه النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية (WEEE).

تحقق من التخلص من هذا الجهاز بالشكل الصحيح. يساهم المستخدم بهذه الطريقة في الوقاية من أية آثار سلبية محتملة على سلامة البيئة والصحة. يشير الرمز الموجود على المنتج أو على الوثائق المرفقة إلى أن هذا المنتج لا يجب التعامل معه في نهاية عمره التشغيلي على أنه أحد النفايات المنزلية العادية ولكن يجب تسليمه إلى مركز مختص بتجميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة تدويرها. تخلَّص من هذا الجهاز وفقًا للقوانين المحليّة بشأن التخلص من النفايات. لمزيد من المعلومات حول معالجة هذا المنتَج وإعادة استخدامه وإعادة تدويره، يُرجَى الاتِّصال بالمكتب المحلي المختص، أو بخدمة جمع النفايات المنزليَّة، أو بالمتجر الذي اشتريت منه هذا الجهاز.

القواعد

تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه واختباره تشغيليًا وفقًا للمواصفات التالية:

• الأمن والسلامة: EN/IEC 60335-1؛ EN/IEC 60335-2-6، EN/IEC 62233؛ • الأداء: EN/IEC 61591، IEC 60335-2-31؛ ISO 5167-1؛ ISO 5167-3؛ ISO 5168؛ EN/IEC 60704-1؛ EN/IEC 60704-2-13؛ IEC 60704-3؛ ISO 3741؛ EN 50564؛ EN 60350-2؛ IEC 62301.EN؛ • التوافق الكهرومغناطيسي: EN/IEC 55014-1؛ CISPR 14-1؛ EN 55014-2؛ CISPR 14-2؛ EN/IEC 61000-3-3؛ EN/IEC 61000-3-12.

2. الاستخدام

استخدام أوعية الطبخ

● أواني وأوعية الطهي

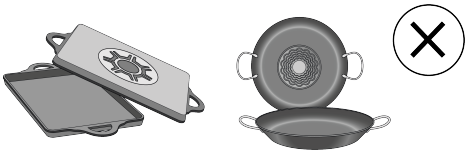
لا تستخدم إلا الأواني التي تحمل الرمز.

هام:

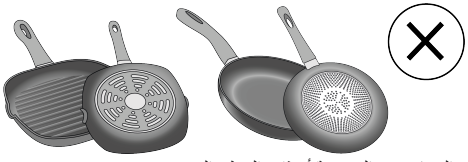
لتحاشي إلحاق الأضرار الدائمة بسطح موقد الطهي هذا، تجنَّب استخدام ما يلي:

• الأواني ذات القاع غير المستوي تمامًا؛

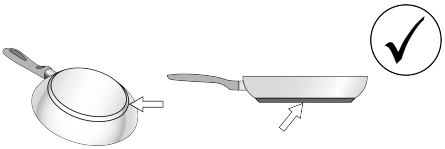
• الأواني المعدنية ذات القاع المطلي بالمينا؛
• الأواني ذات القاع الخشن، لتجنب خدش سطح موقد الطهي؛
• لا تضع أبداً الأواني والمقالي الساخنة على سطح لوحة التحكّم الخاصة بموقد الطهي.
• لا تعمل كل الأواني المناسبة للحث بطريقة فعالة بسبب قيعانها المكونة جزئياً من مادة حديدية مغنطيسية!! في مرحلة شراء الأواني أو المقالي، تحقق مما يلي:
• أن يكون القاع مصنوع بالكامل من مادة حديدية مغناطيسية. وإلا، فستنخفض كلٌ من فعالية انتقال الحرارة وتجانسها، مع درجات حرارة سطح المقلاة/الإناء غير المناسبة للطهي



• ألا يحتوي القاع على الألمونيوم: لا تسخن أواني الطهي وقد لا يتم التعرف عليها من قبل ملفات الحث.



• القيعان غير المستوية أو ذات السطح الخشن.
• تقلل من سطح التلامس بين ملف الحث والإناء، مما يقلل من كفاءته ويؤدي إلى تجربة طهي سيئة.



● أوعية وأواني الطهي الموجودة

يمكنكم التحقق مما إذا كان الإناء مغناطيسياً أم لا بواسطة مغناطيس بسيط. تكون الأواني غير مناسبة إذا لم تنجذب إلى المغناطيس. تسري أيضاً في هذه الحالة الإرشادات المشار إليها في الفقرة السابقة.

● أقطار قيعان أواني الطهى المنصوح بها

هام: إذا لم تمتلك الأواني الأبعاد الصحيحة، فلن تشتعل مناطق الطهي.
للاطلاع على الحد الأدنى لقطر الإناء اللازم استخدامه على كل منطقة على حدة، راجع الجزء المصور من هذا الدليل.
انتبه: للمحافظة على أفضل أداء ممكن لعمليات الطهي وجودة المنتجات الغذائية فإننا ننصح بعدم استخدام محولات الحث الكهرومغناطيسي.

● توفير الطاقة

استخدم القدور والمقالي بقطر سفلي يساوي قطر منطقة الطهي؛ استخدم فقط القدور والمقالي ذات القاعدة المسطحة؛ - حيثما أمكن، احتفظ بغطاء الأواني أثناء الطهي؛ اطبخ الخضار والبطاطس، وما إلى ذلك، بكمية قليلة من الماء لتقليل وقت الطهي؛ يؤدي استخدام قدر الضغط إلى تقليل استهلاك الطاقة ووقت الطهي بشكل أكبر؛ ضع القدر في منتصف منطقة الطهي المرسومة على الموقد.

استخدام الشفاط

يمكن استخدام نظام الشفط في إصدار الشفط المزود بالإخلاء الخارجي أو إصدار الترشيح المزود بإعادة تدوير داخلية.
اطلع على الموقعين www.elica.com و www.shop.elica.com للاطلاع على التشكيلة الكاملة من الأطقم المتاحة، من أجل التمكن من تنفيذ التركيبات المختلفة، سواءً بإصدار الترشيح أو بإصدار الشفط.

● الموديل المزود بشفاط:

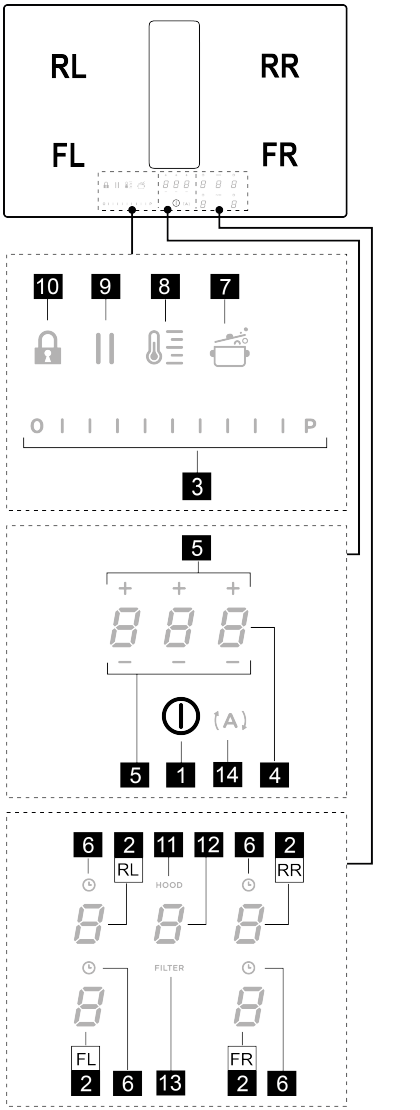
يتم طرد الأبخرة نحو الخارج عن طريق سلسلة من الأنابيب (يجب شراؤها بشكل منفصل). قم بتوصيل المنتج بأنابيب وفتحات صرف على الحائط ذات قُطر مساوٍ لمخرج الهواء (فلانشة توصيل). للحصول على مزيد من المعلومات حول الأنابيب وأبعادها، انظر صفحة الملحقات في كتيب التركيب - إصدار الشفط. استخدام أنابيب أو فتحات تفريغ حائطية بقُطر أقل يمكن أن يتسبب في تقليل مستوى الأداء التشغيلي لعملية الشفط ويؤدي إلى زيادة كبيرة وملحوظة في مستوى الضوضاء. لا تتحمَّل الشركة المصنعة أيَّة مسؤوليَّة كانت في هذا الشأن.
من أجل الحصول على كفاءة الشفط القصوى: • يُنصح بمسار أنابيب لا يتجاوز 7 أمتار طولية بحدٍ أقصى. • يوصى باستخدام اثنين من الانحناءات بحد أقصى 90 درجة على إجمالي 7 أمتار خطية. • تجنب التغييرات الجذرية في قسم مجرى الهواء، مفضلًا دائمًا المقطع المكافئ لـ 150 Ø مم (أو المستطيل 222 × 89 مم).

● الموديل المزود بمرشح:

سيتم ترشيح الهواء المشفوط بواسطة مرشحات الدهون ومرشحات الروائح المخصصة لذلك قبل إعادة تدويرها في الغرفة من خلال الأنابيب المناسبة (يجب شراء مرشحات الروائح والأنابيب بشكل منفصل). لمزيد من المعلومات، راجع الصفحات التي تتعلق بالملحقات والتكوينات (لموديل الترشيح) في القسم الموضح من هذا الدليل.

3. التشغيل

لوحة التحكّم



T.	الوظيفة
1	On/Off (تشغيل/إيقاف) موقد الطهى المسطح/شفّاط موقد الطهى المسطح
2	اختيار مناطق الطهي/شاشة منطقة الطهي
3	زيادة/تقليل مستوى قدرة الطهي وسرعة (قدرة) الشفط
	عرض مستوى قدرة الطهي وسرعة (قدرة) الشفط
4	تنشيط المؤقت "الإعداد المستقل"
	الشاشة : مؤقت "الإعداد المستقل"/مؤقت مناطق الطهي.
5	زيادة/تقليل زمن مؤقت "الإعداد المستقل"/مؤقت مناطق الطهي
6	تنشيط مؤقت مناطق الطهي
	مؤشر مؤقت مناطق الطهي نشط
7	تنشيط التسخين الأوتوماتيكي.
8	تنشيط التحكُّم في درجة الحرارة ""Temperature Manager (وظيفة التسخين)
9	الإيقاف المؤقت Pausa
10	مفتاح القِفل
11	مؤشر الشفاط نشط
	تنشيط مؤشر تشبع المرشحات
12	اختيار/تنشيط الشفاط
	شاشة عرض الشفّاط
	شاشة تشبع مرشح الكربون/السيراميك – مرشح الدهون
13	تصفير تشبع المرشحات
14	تنشيط الوظيفة الأوتوماتيكية للشفاط

معلومات يجب معرفتُها قبل بدء الاستخدام

تُوصف في هذا الدليل الوظائف الرئيسية، استخدم رمز الاستجابة السريعة الموجود في الصفحات الأولى للوصول إلى التعليمات الكاملة على الإنترنت. تمتثل جميع وظائف موقد الطهي هذا بمعايير السلامة الأكثر صرامة. وتحقيقًا لهذا الغرض:

• بعض الوظائف التشغيلية لا يتم تفعيلها، أو يتم إيقاف تشغيلها أوتوماتيكيًا، عند عدم وجود أواني وأوعية طهي فوق شُعلات التسخين أو عندما تكون هذه الأواني موضوعة بشكل غير صحيح.

• في حالات أخرى تتوقف عن العمل أوتوماتيكيًا الوظائف التشغيلية السابق تفعيلها بعد بضع ثوان عندما تحتاج الخاصية التشغيلية المُختارة إلى ضبط إضافي ولكن لم يتم القيام بهذا الضبط الإضافي (على سبيل المثال: "قم بتشغيل موقد الطهي المسطح" بدون "إختَر منطقة الطهي" و"درجة حرارة التشغيل"، أو "وظيفة القفل" أو خاصية "عدّاد الوقت Timer").

إنتَظِر حتى تنطفئ شاشة العرض قبل الاقتراب من منطقة الطهي ذات الصلة.

شاشة عرض منطقة الطهي

في شاشات العرض الخاصة بمناطق الطهي، تظهر البيانات التالية:

الوظيفة	قيمة
منطقة الطهي المُوقَدة	0
مستوى القدرة (Power Level)	1...9-P
مُؤشِّر الحرارة المُتبقِّية Residual Heat Indicator	H
الكاشِف عن تواجد وعاء الطهي (Pot Detector)	U
خاصية التمرير (Bridge Zone) مُفعّلة	n
وظيفة التحكُّم في درجة الحرارة (Temperature Manager) فعّالة	o

وظيفة الإيقاف المؤقت Pausa	H
وظيفة التسخين الأوتوماتيكي	A

خصائص موقد الطهي

● **تفعيل الأمان Safe Activation**

ينشط التسخين في الجهاز فقط عند وجود أواني الطهي على مناطق الطهي: لا يتم تفعيل عملية التسخين أو قطعها في حالة غياب أو إزالة أواني الطهي.

● **كاشف الوعاء (Pot Detector)**

يقوم الموقد بالكشف أوتوماتيكيًا عن تواجُد أواني وأوعية الطهي على مناطق الطهي من عدمه.

● **إطفاء الأمان Safety Shut Down**

لدواعي الأمان والسلامة هناك حد أقصى لعمل كل منطقة من مناطق الطهي وهذا الحد الأقصى يعتمد على مستوى قوّة التشغيل المضبوطة عليه هذه المنطقة.

● **كاشِف الوعاء (Pot Detector)**

عند انطفاء إحدى مناطق الطهي أو أكثر من منطقة، فإنّ الحرارة المتبقّية فيها يتم الإشارة إليها وتحديدها عبر علامة تنبيه مرئيَّة تظهر على شاشة العرض الخاصة بهذه المنطقة المعنيّة، عن طريق الرمز H.

استخدام موقد الطهي المسطح

ملاحظة: لتفعيل أيّة وظيفة يجب بالضرورة أولًا تفعيل منطقة الطهي المرغوب في استعمالها

● **الإشعال**

اضغط (المِس) لفترة قصيرة زر ⏻ **(1) ON/OFF** موقد الطهي المسطح/الشفاط: سيُضاء الرمز ⏻ ؛ **عند الاستمرار في الضغط:** سيتم إظهار كافة الوظائف التشغيلية لبضع لحظات ثم بعد ذلك ستبقى مفعلة فقط الوظائف التشغيلية الأساسية؛ يمكن استخدام الوظائف التشغيلية الأخرى وسيتم تفعيلها بعد ذلك أثناء استخدام الجهاز.

هام : ستصبح كافة الوظائف المتاحة مضيئة بضوء خفيف الكثافة، والذي سيصبح أكثر كثافة فقط في لحظة تنشيطها.

اِضغط من جديد على نفس الزر للإطفاء

ملاحظة: تمتلك هذه الوظيفة الأولوية على باقي الوظائف الأخرى.

● **اختيار مناطق الطهي**

المس (اضغط) مساحة **الاختيار/الشاشة (2)** الموافقة لمنطقة الطهي المرغوب بها.

● **مستوى القدرة (Power Level)**

هذا الموقد مزوَّد بعدد 9 مستويات قوة تسخين، المس ومرر أصابعك على طول **شريط الاختيار (3):**

إلى اليمين لزيادة مستوى القوة؛

إلى اليسار لخفض مستوى القوة.

سيتم إظهار مستوى القوة المضبوط في مساحة **الاختيار/الشاشة (2)**

● **مُعزِّز قوّة التسخين Power Booster**

هذا المُنتَج مُزوَّد بمستوى قوّة تسخين إضافي (يزيد عن المستوى 9)، والذي يبقى مُفعّلًا لمدّة 5 دقائق، بعدها تعود درجة الحرارة إلى مستواها السابق.

المس ومرّر بالأصابع بطول **شريط الاختيار (3)** (بعد المستوى 9) وقم بتنشيط مُعزّز قوة التسخين. يُشار إلى مستوى مُعزّز قوة التسخين في مساحة الاختيار/الشاشة (2) بواسطة الرمز P.

● **تنشيط مؤقت مناطق الطهي**

وظيفة مؤقت مناطق الطهي عبارة عن عد تنازلي والذي من الممكن ضبطه، حتى بالتزامن، على أية منطقة طهي. في نهاية المدة المضبوطة فإن مناطق الطهي تنطفئ أوتوماتيكياً ويتم إبلاغ المستخدم بإشارة صوتية خاصة.

تنشيط وظيفة مؤقت مناطق الطهي

• المِس (اضغط) منطقة **الاختيار/الشاشة (2)** (مستوى الطاقة مختلف عن صفر)

• اضغط على ⏲ **(6)** المتعلقة بمنطقة الطهي

• استخدم الرموز + — **(5)** لضبط مدة عداد الوقت، التي يتم استخدامها في **منطقة الطهي/الشاشة (4)**؛ يومض الرمز ⏲ **(6)** أثناء عملية الضبط.

ملحوظة : انتظر 10 ثوانٍ بدون الضغط على أي مفتاح تحكم، حتى يبدأ مؤقت منطقة الطهي.

ملحوظة : بالضغط من جديد طويلاً ⏲ **(6)**، يتم تصفير مؤقت منطقة الطهي.

كرّر العملية لعدة مناطق طهي، إذا رغبت في ذلك:

يمكن ضبط مؤقت مختلف لكل منطقة الطهي؛ في الشاشة (4) سيظهر العد التنازلي الخاص بمنطقة الطهي المختارة في تلك اللحظة؛ إن لم يتم اختيار أية منطقة، فإنه بالضغط على الشاشة (4) يتم عرض العد التنازلي الخاص للمؤقت STAND ALONE. **طريقة عرض العد التنازُلي هي نفسها للمؤقت STAND-ALONE** (انظر فقرة المؤقت STAND ALONE الموجود في إصدار WEB من هذا الدليل).

عندما يُنهي المؤقت العد التنازلي يتم إصدار إشارة صوتية وتنطفئ منطقة الطهي.

لإيقاف عمل عدَّاد الوقت Timer:

• اختر منطقة الطهي **(2)**

• اضبط مدة المؤقت على 0.00 بواسطة + — **(5)**.

(انظر فقرة المؤقت STAND ALONE الموجود في إصدار WEB من هذا الدليل).

● **الحد من قوّة التشغيل (Power Limitation)**

تسمح خاصية "Power Limitation" بضبط تشغيل المنتج مع خفض الحد الأقصى لقوة امتصاص التيار الكهربي التشغيلي وضبط امتصاص جميع مناطق الطهي المستخدمة بحيث يتم جعل قوة الامتصاص الكهربي الكلية للموقد لا تتجاوز الحد الأقصى لقوة امتصاص التيار الكهربي المضبوط عليها هذا الموقد.

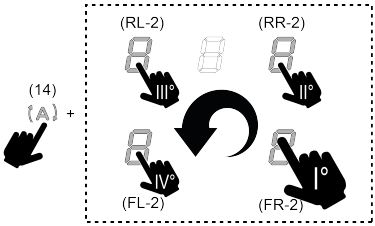
ملحوظة : يجب إتمام الضبط والموقد مُطفأ، بدون الضغط على الزر ⏻ **(1) ON/OFF**، في لحظة توصيل موقد الطهي المُسطَّح بشبكة التيار الكهربي، أو عند إعادة توصيل شبكة التيار الكهربي نفسها، في غضون الدقيقتين التاليتين لذلك.

لإعادة ضبط الحد من قوّة التشغيل Power Limitation:

• اضغط (A) (سيومض فقط في الدقيقتين الأوليتين من تغذية

الموقد بالتيار الكهربي)

• مع الاستمرار في الضغط على الزر (A) اضغط بضغطة واحدة في كل مرة على جميع مناطق **اختيار/شاشة (2)** مناطق الطهي في عكس اتجاه عقارب الساعة مع البدء بالمنطقة الأمامية على اليمين **(FR)**، وفي كل ضغطة ستصدر إشارة تنبيه صوتي قصيرة المدة عند الضغط على جميع الشاشات **(2)** سيكون من الممكن تحرير الزر:



عند هذه النقطة ستعرض الشاشة **(2)** الخاصة بالمنطقة الخلفية على اليسار **(RL)** بالتناوب الرمزين C و 0 لإشارة إلى أنه يمكن القيام بعملية الضبط.

• اختر الشاشة **(RL-2)** انتقل بعد ذلك إلى **شريط الاختيار (3)**حتى يظهر على الشاشة الرمزان C و 8؛

سيتم في الشاشة **(FL-2)** عرض مستوى الضبط الحالي بالقيم الموجودة في الجدول:

القيمة الظاهرة	القدرة الكهربائية (كيلو وات)
0	7.4 كيلو وات (الضبط الافتراضي للمصنع)
1	4.5 كيلو وات
2	3.1 كيلو وات

لتغيير ضبط الحد من قوة التشغيل Power Limitation:

• اضغط على الشاشة **(FL-2)** ثم انتقل بعد ذلك إلى **شريط الاختيار (3)** من أجل

تحديد إعادة الضبط الجديد. من أجل حفظ الاختيار المنفذ، اضغط على

زر ⏻ **(1) ON/OFF**، لمدة ثانيتين؛ سوف تصدر إشارة صوتية طويلة لتأكيد إتمام الإعداد.

● **مناطِق الطهي بالتمرير Bridge Zones**

مناطق الطهي بفضل وظيفة الطهي بالتمرير (Bridge) تكون قادرةً على العمل بشكل مُجمَّع مما يخلق منطقة طهي واحدة بنفس مستوى قوّة التسخين. تسمح هذه الخاصية التشغيليّة بتأدية عملية طهي مُتجانسة للصواني والأوعية ذات الأبعاد الكبيرة.

يمكن استخدام منطقة الطهي الأمامية ومنطقة الطهي الخلفية معًا (لتحديد ما هي مناطق الطهي من المُحدَّد تفعيل هذه الخاصية التشغيلية عليها، إرجع إلى الجزء المشروح بالصور في هذا الدليل).

لتنشيط وظيفة الجسر Bridge:

• اختر في نفس الوقت منطقتي الطهي اللّتين تريد استخدامهما

• في الشاشة **(2)** الخاصة بمنطقة الطهي "الخلفية" يظهر الرمز n

- عن طريق **شريط الاختيار (3)** سيصبح من الممكن ضبط مستوى (قوة) التشغيل، الذي سيتم عرضه على الشاشة **(2)** الخاصة بمنطقة الطهي "الأمامية"

لإيقاف تفعيل وظيفة الطهي بالتمرير (Bridge)، يكفي تكرار إجراء التفعيل نفسه

ملاحظة :عداد الوقت لمناطق الطهي، الذي يتم تفعيله عن طريق الخاصية "Bridge" سيقوم بالإطفاء الأوتوماتيكي لكلتا منطقتي الطهي؛ وذلك لأنه يتم في هذه الحالة اعتبار المنطقتين كمنطقة واحدة مشتركة.

استخدام الشفاط

● **تشغيل نظام الشفط:**

• أشعل موقد الطهي كما هو موضح في فصل "الإشعال" في "استخدام موقد الطهي المسطح"؛

• افتح الغطاء القلاب ثم قم بلمس منطقة الاختيار **(12)** لتنشيط نظام الشفط.

تنبيه! للاستخدام الصحيح لنظام الشفط، قبل بدء الشفط، افتح الغطاء القلاب دائمًا. راجع أيضًا المؤشرات الموجودة في جزء الرسوم التوضيحية من هذا الدليل.

● **سرعة (قدرة) الشفط:**

هذا الشفاط مزود بعدد 4 مستويات سرعة (قدرة تشغيلية) من 1 إلى 4،

المِس ومرر أصابعك على طول **شريط الاختيار (3)**: تجاه اليمين لزيادة مستوى القوة، وتجاه اليسار لخفض مستوى القوة.

ملاحظة: سيتم إظهار مستوى القوة المضبوط في منطقة **الاختيار/ الشاشة (12)**

● **مُعزِّز قوّة التسخين Power Booster**

هذا الشفاط مزود بعدد 1 مستوى شفط إضافي يُسمى "Power Buster". هذا الشفاط مضبوط الوقت ومدته 5 دقائق.

لاختيار هذه الوظيفة، المس ومرّر بالأصابع بطول شريط الاختيار **(3)** (بعد مستوى 4) وقم بتنشيط مُعزّز قوة التسخين P

ملاحظة: عند انتهاء الوقت المحدد لهذه الوظيفة فإن القدرة التشغيلية تعود إلى مستوى الضبط السابق.

● **التشغيل الأوتوماتيكي**

سوف يبدأ الشفّاط بالعمل على السُرعة المناسبة أكثر، مع مناسبة ومُلائمة سبعة الشفط مع مستوى الحد الأقصى للطهي، المُستخدَم في مناطق الطهي.

عندما يتم إطفاء مناطق الطهي، فإن الشفاط يُكيّف سرعة الشفط، عن طريق تقليلها تدريجياً، بحيث يقوم بإزالة الأبخرة والروائح المتبقية.

لتفعيل هذه الخاصية التشغيلية:

اضغط على (A) **(14)**؛

كرر العملية لإيقاف التفعيل.

ملاحظة : لو أثناء التشغيل الأوتوماتيكي سيتم اختيار السرعات من 1 إلى 4 من خلال **شريط الاختيار (3)**، فإن التشغيل الأوتوماتيكي يتوقف عن العمل؛ ولكن لو في حالة اختيار معزز التسخين Power Boster، فإن التشغيل الأوتوماتيكي سيستأنف عمله عند انتهاء المدة الزمنية المحددة، وفي هذه الأثناء فإن الرمز (A) يظل موقدًا بإضاءة وامضة.

ملاحظة: في حالة إطفاء موقد الطهي عن طريق تفعيل خاصية التشغيل الأوتوماتيكي فإن إطفاء الشفاط سيتم أوتوماتيكيًا وبشكل تدريجي.

● **مُؤشّر امتلاء وتشبُّع المرشّحات**

يُشير الشفّاط إلى متى يجب بالضرورة القيام بصيانة المُرشّحات:
مرشحات الكربون/السيراميك لإزالة الرائحة **(13) FILTER** ستوقد
مرشح الدهون **(13) FILTER** سيوقد ويومض
ملحوظة : هذه الوظيفة غير مُفعّلة في الوضع الافتراضي (اطلع على كيفية تفعيلها في فقرة "تنشيط مؤشر تشبع المرشحات")

● **إعادة ضبط امتلاء وتشبع المرشّحات**

بعد الانتهاء من صيانة المرشّحات (الدهون و/أو الكربون/السيراميك) إضغط طويلًا على **(13) FILTER**؛ سينطفئ هذا المؤشر، مع بدء تشغيل عد المؤشر.

● **تنشيط مؤشّر تشبُّع المرشّحات**

ملاحظة: هذا المؤشر في الغالب يكون غير مُفعّل تشغيليًا.
لتفعيله إعمل على النحو التالي:

• أوقِد الشفاط ⏻ ؛
• عندما يكون محرك الشفط ومناطق الطهي مطفأة اضغط على منطقة الاختيار **(12)**
• اضغط لفترة طويلة على **(11) HOOD** حتى تختفي من الشاشة **(12)** الحروف F و O وتومض بالتناوب.

= مرشحات الكربون/السيراميك لإزالة الرائحة؛ O = مرشّح الدهون؛

مرشحات الكربون/السيراميك لإزالة الروائح

• اضغط على الشاشة **(12)** في اللحظة التي يظهر فيها الحرف F
• اضغط على **(13) FILTER**، إضاءة ثابتة.
• اضغط من جديد لفترة طويلة على **(11) HOOD** لتأكيد تفعيل مؤشر مرشحات إزالة الروائح الكربون/السيراميك.

مرشّح الدهون

• اضغط على الشاشة (12) في اللحظة التي يظهر فيها الحرف O
• اضغط على **(13) FILTER**، إضاءة وامضة.
• اضغط من جديد لفترة طويلة على **(11) HOOD** لتأكيد تفعيل مؤشر مرشحات إزالة الدهون.

جدول الطاقة الكهربائية

مستوى القوة		نوع الطهي	الاستخدام (بناءً على الخبرة وعادات الطهي)
القوة القصوى	P	التسخين السريع	ترفع درجة حرارة الطعام في وقتٍ قصير حتى يغلي بسرعة في حالة الماء أو حتى يسخن بسرعة في حالة سوائل الطهي
	9 - 8	القلي – الغلي	التحمير، بدء الطهي، قلي المنتجات المجمدة، الغلي بسرعة
القوة العالية	8 - 7	التحمير - القلي الخفيف - الغلي - الشواء	القلي الخفيف، الحفاظ على الغليان النشط، الطهي والشواء (لمدة قصيرة، 5-10 دقائق)
	7 - 6	التحمير – الطهي – الطبخ في حساء - القلي الخفيف - الشواء	القلي الخفيف، الحفاظ على الغليان الخفيف، الطهي والشواء (لمدة متوسطة، 10-20 دقيقة)، التسخين الأولي للملحقات
قوة متوسطة	5 - 4	الطهي – الطبخ في حساء - القلي الخفيف - الشواء	الطهي في حساء، الحفاظ على الغليان الرقيق، الطهي (لمدة طويلة)، تخثير المكرونة
	4 - 3	الطهي – الغلي البطيء – التكثيف – التخثير	عمليات الطهي الطويل (الأرز، المرق، المحمرات، السمك) في وجود سوائل مصاحبة (مثل الماء، النبيذ، الشربة، الحليب)، تخثير المكرونة
	3 - 2	الطهي – الغلي البطيء – التكثيف – التخثير	عمليات الطهي الطويلة (كميات أقل من لتر: الأرز، المرق، الشواء، السمك) في وجود سوائل مصاحبة (مثل الماء، النبيذ، الشربة، الحليب)
القوة المنخفضة	2 - 1	الإذابة – فك التجميد – الحفاظ على السخونة - التخثير	إذابة الزبد، الإذابة الرقيقة للشكولاتة، إذابة المنتجات صغيرة الحجم
	1	الإذابة – فك التجميد – الحفاظ على السخونة - التخثير	الحفاظ على سخونة أجزاء صغيرة من الطعام المطبوخ للتو أو الحفاظ على حرارة أطباق التقديم وتخثير الأرز بالخلطة
إيقاف OFF	0	سطح الإسناد	موقد الطهي في وضع الاستعداد أو مطفأ (إمكانية وجود حرارة متبقية من نهاية الطهي، يتم الإشارة إليها بواسطة H-L-O)

4. الصيانة

تنبيه! قبل البدء في أيّة عملية تنظيف أو صيانة، تحقَّق من أنّ مناطِق الطهي جميعها مُطفأة ومن المُؤشِّر الضوئي الخاص بدرجة الحرارة غير موجود.

لصيانة المنتج، انظر الصور في نهاية التركيب المميزة بهذا الرمز.

صيانة الموقد

• تنظيف موقد الحث

يجب تنظيف موقد الطهي المُسطَّح بعد كل استخدام.

هام:

• لا تستخدِم قِطع تنظيف إسفنجية كاشِطة أو خادشه. فاستخدامها مع مرور الوقت، يُمكن أن يضر بزُجاج المِوقد.

• لا تستخدم منظفات كيميائية مهيجة مثل بخاخات الفرن أو مزيلات البقع.

• لا تستخدِم آلات التنظيف التي تعمل بالبُخار!!!

بعد كُل استخدام، إتركْ المِوقَد حتى يبرد ثم نظِّفه لإزالة القشور الترسيبية والبُقع الناتجة عن بقايا الأطعمة. السُكَّر أو المواد الغذائيّة عالية نسبة السُكَّر تضر بموقد الطهي المُسطَّح ويجب إزالتها على الفور. الملح والسُكَّر والرمال قد تخدِش السطح الزُجاجي للموقَد الطهي. إستخدِم قطعة قماش ناعمة، أو ورق التجفيف الماصّ أو المُنتجات المحددة لتنظيف مواقِد الطهي المُسطَّحة (إلتزم وتقيَّد بإرشادات الشركة المُصنِّعة).

• D تنظيف خزان تجميع السوائل:

في حالة الخروج العرضي والوفير للسوائل من الأواني، يمكن التدخل من خلال صمام الصرف، الموجود في الجزء السفلي من المنتج، من أجل إزالة أية بقايا، مما يضمن أقصى درجات السلامة الصحية.

• E تنظيف الشبكة المعدنية:

يجب غسل الشبكة يدويًا بالماء الساخن والمنظف المحايد وتجفيفها بعناية لتجنب ظاهرة الأكسدة.

صيانة الشفّاط

• تنظيف الشفّاط:

للقيام بعمليَّة التنظيف استخدِم **فقط وحصريًا** قطعة قماش مبلَّلة بمنظِّفات سائلة محايدة.

لا تستخدِم أيّة أدوات أو معدّات للقيام بالتنظيف!

تجنب استخدام المنتجات المحتوية على مواد كاشطة. **لا تستخدِم الكحول!**

• A صيانة مرشح إزالة الدهون:

يحجز في داخله جسيمات الدهون الناتجة عن عملية الطهي.

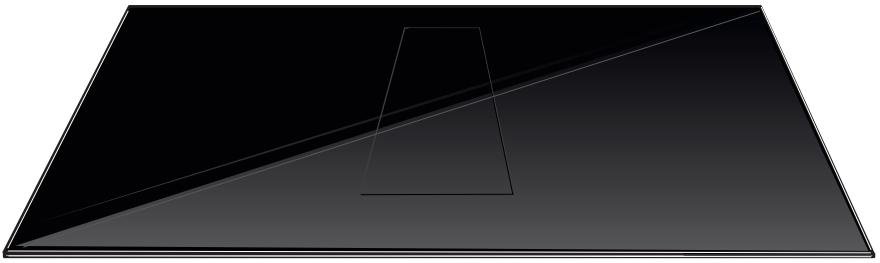
يجب تنظيفه مرة واحدة كل شهر (أو عندما يُشير نظام التنبيه الخاص بامتلاء وتشبُّع المرشّحات إلى ضرورة القيام بتنظيفها)، باستخدام منظّفات غير عدوانيّة، سواء بشكل يدوي أو في غسّالة الأطباق بدرجات حرارة منخفضة وبدورة تنظيف قصيرة. عند الغسيل في غسّالة الأطباق فإن مرشح إزالة الدهون المعدني يمكن أن يفقد لونه ولكن خصائصه ومواصفاته المُتعلِّقة بعملية الترشيح لا تتغير مطلقًا.

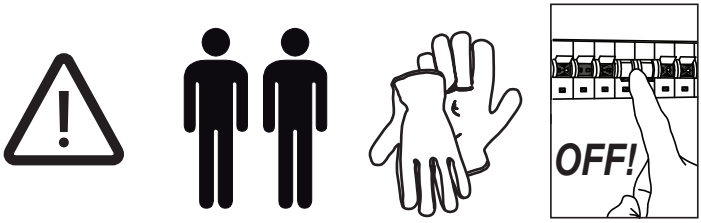
• B صيانة المرشح الذي يعمل بالكربون النشط - السيراميك (فقط في الإصدار المزود بالترشيح):

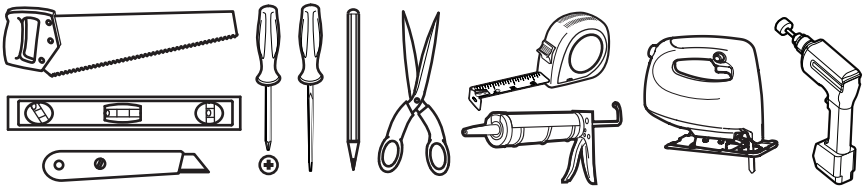
يحجز الروائح الكريهة الناتجة عن عملية الطهي. المنتج مجهز بطقم من مرشحات الروائح.

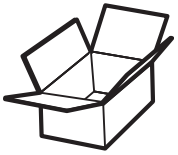
يحدث تشبع مرشحات الرائحة بعد استخدام طويل تقريباً حسب نوع المطبخ وانتظام تنظيف مرشح الدهون. يمكن تجديد مرشحات الروائح حرارياً كل 2/3 أشهر في فرن مسخن مسبقًا على حرارة 200° مئوية لمدة 45 دقيقة. يضمن التجديد الصحيح فعالية الترشيح المستمر لمدة 5 سنوات.

تنبيه! لا تضع المرشحات في قاع الفرن، ولكن ضعها في صينية وضعها على ارتفاع متوسط.



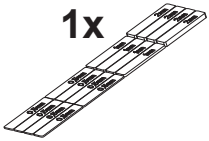

OFF!



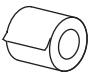


1x
2,8 m

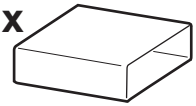
1x



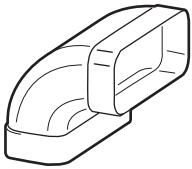
1x



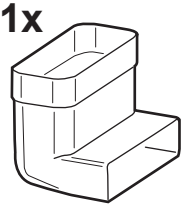
1x



1x



1x

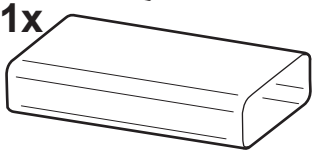


1x
M8 13 x h5

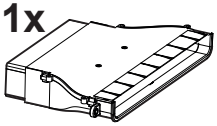
2x
M6 10 x h5

2x
M6x20mm

1x

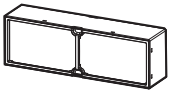


1x



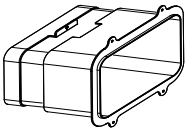
1x

2x



*

1x

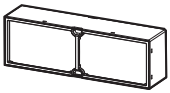


2x

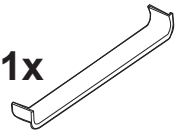
2x

2x
M4x20mm

2x



1x

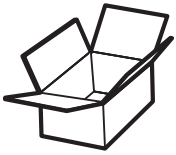


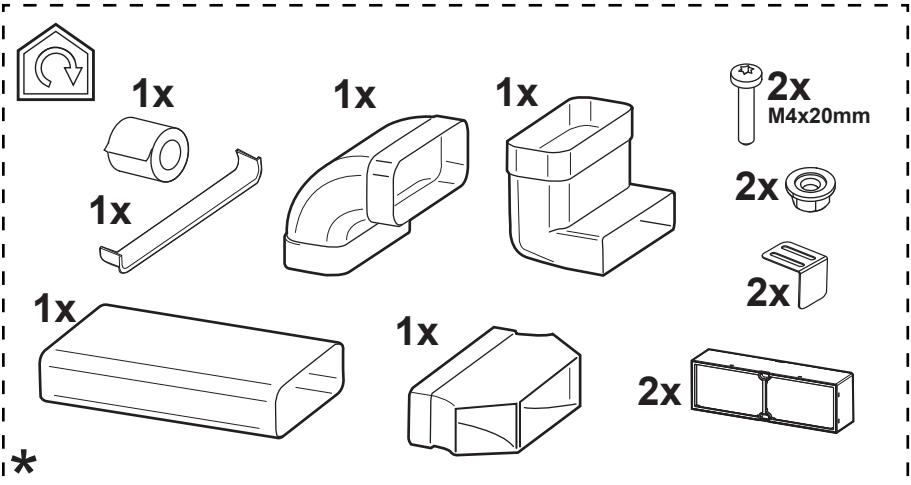
2x

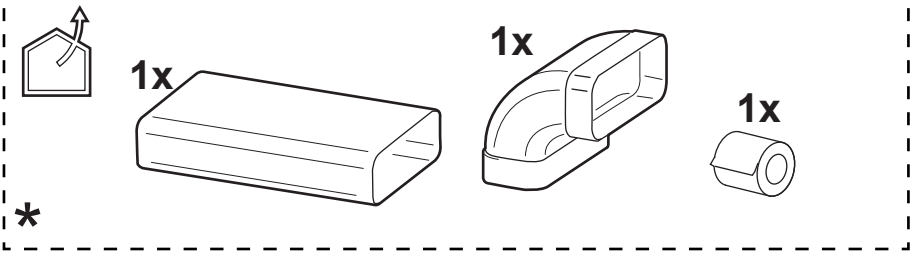
2x
ø3,5x13mm

*

www.elica.com
www.shop.elica.com

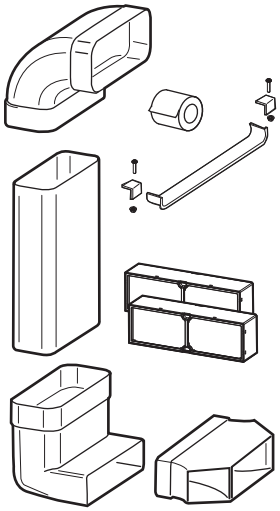



1x
1x
1x
2x
M4x20mm
1x
2x
2x
1x
1x
2x
*

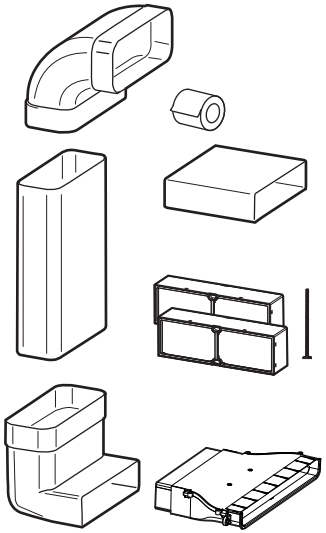

1x
1x
1x
*

www.elica.com
www.shop.elica.com

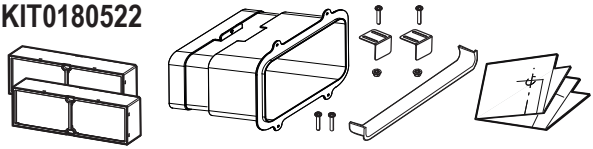
KIT0167756



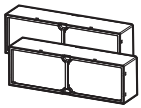
KIT0167757



KIT0180522



KIT0167755



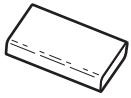
KIT0121016
90° 218x55mm

KIT0121002
15° 227x94mm

KIT0126810
227x94mm

KIT0121001
227x94x80mm

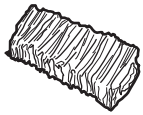
KIT0121015
223x59x72mm



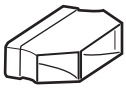
KIT0173527
222x89x500mm

KIT0120991
222x89x1000mm

KIT0121005
90° 227x94mm



KIT0121017
218x55mm



KIT0168750

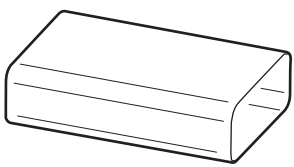
KIT0161453

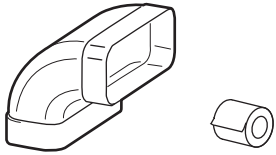
KIT0121012
218x55x500mm

KIT0121013
218x55x1000mm

* **www.elica.com**
www.shop.elica.com

KIT0185767

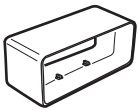




KIT0121010
190x190
Ø147mm

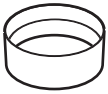
KIT0121009
INT 216x82mm
EXT 290x160mm

KIT0121006
90°

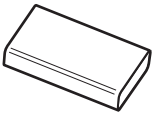


KIT0121001
227x94x80mm

KIT0126810
227x94mm



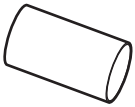
KIT0121003
Ø158
59mm



KIT0173527
222x89x500mm
KIT0120991
222x89x1000mm

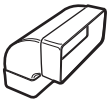
KIT0121004
90°
227x288x94mm

KIT0121008
227x94 Ø153mm



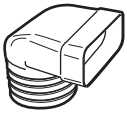
KIT0120996
Ø150 - 500mm
KIT0121000
Ø150 - 1000mm

KIT0121002
15°
227x94mm

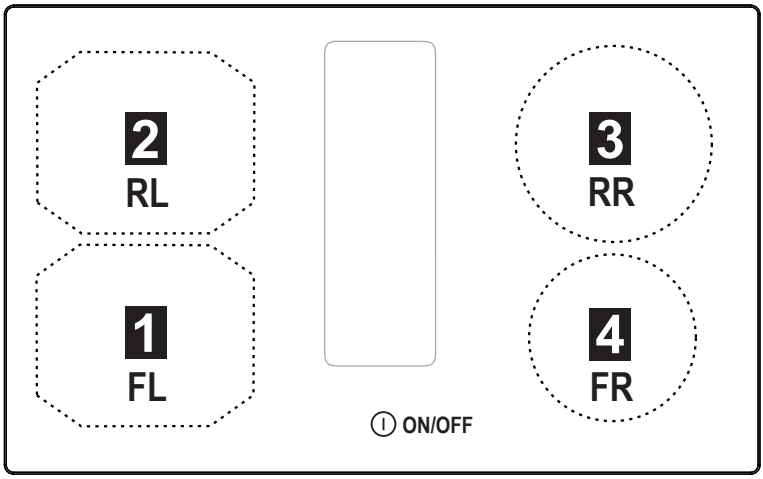


KIT0121005
90°
227x94mm

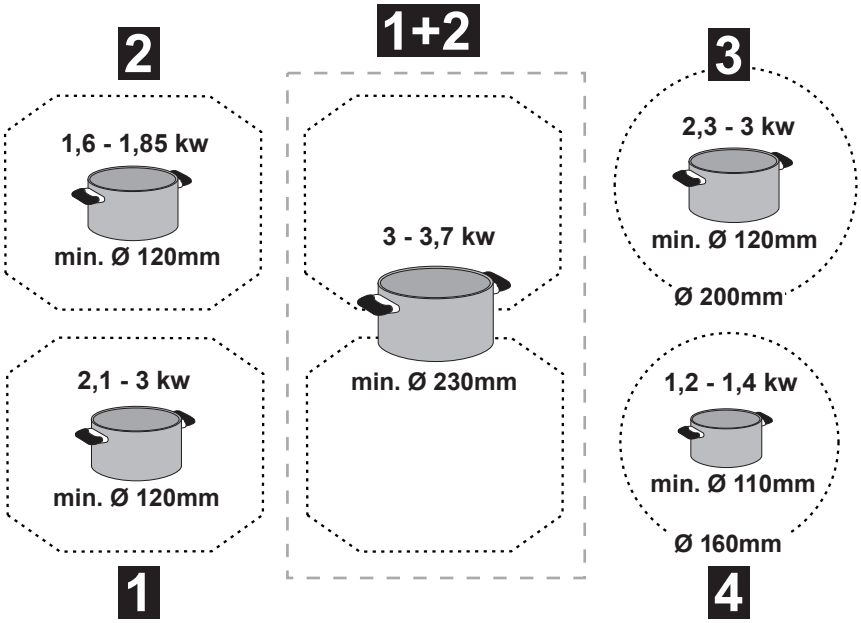
KIT0161453



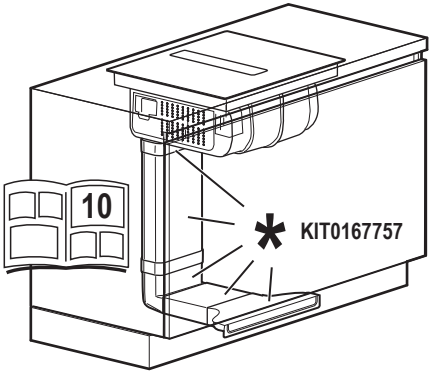
KIT0121007
227x94
Ø146mm

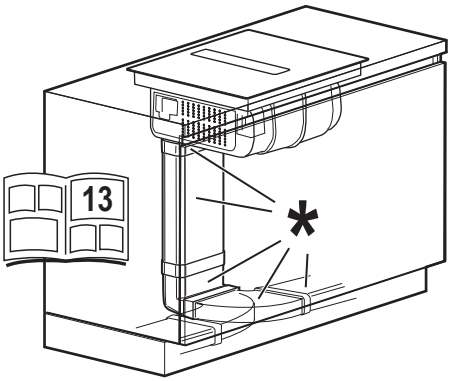

2
RL
3
RR
1
FL
4
FR
ON/OFF

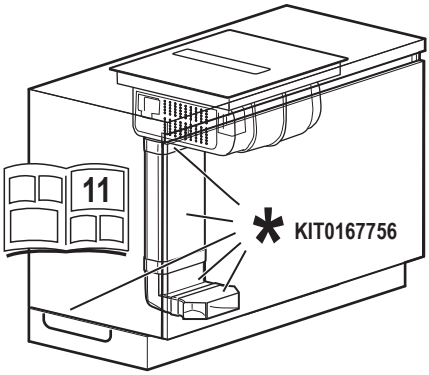
FRONT

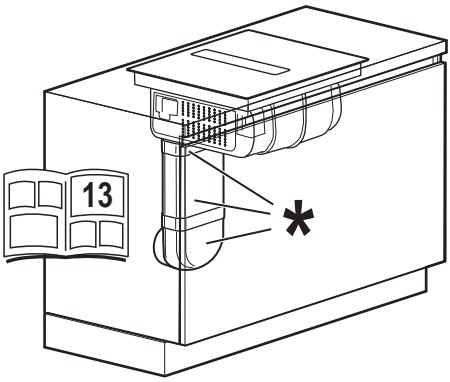

2
1,6 - 1,85 kw
min. Ø 120mm
2,1 - 3 kw
min. Ø 120mm
1
1+2
3 - 3,7 kw
min. Ø 230mm
3
2,3 - 3 kw
min. Ø 120mm
Ø 200mm
1,2 - 1,4 kw
min. Ø 110mm
Ø 160mm
4

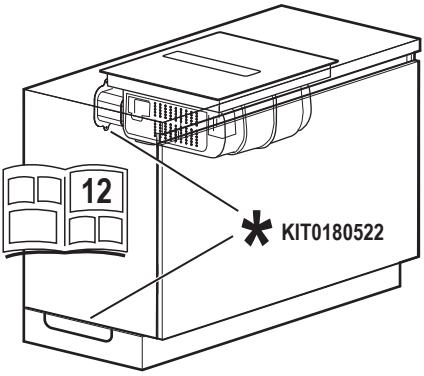
* www.elica.com
www.shop.elica.com

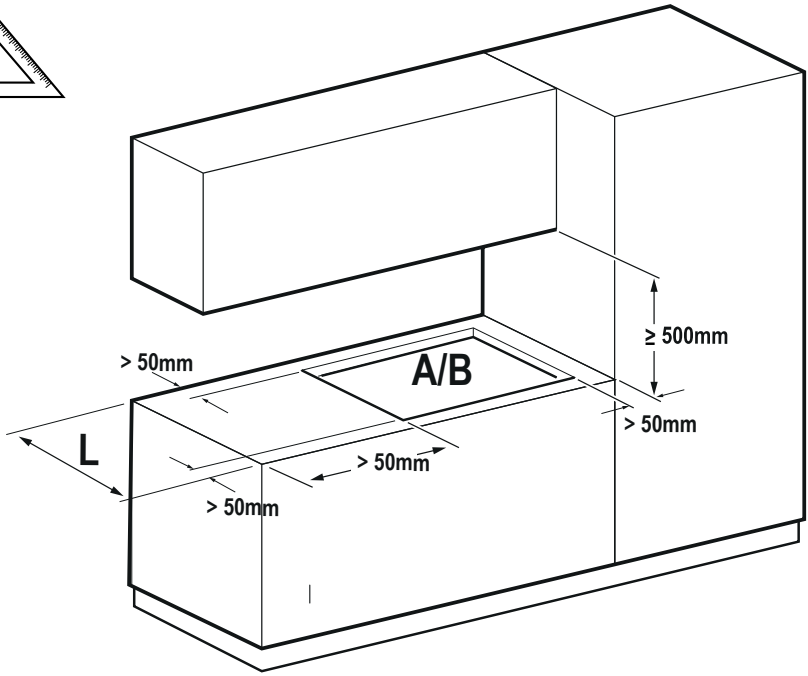


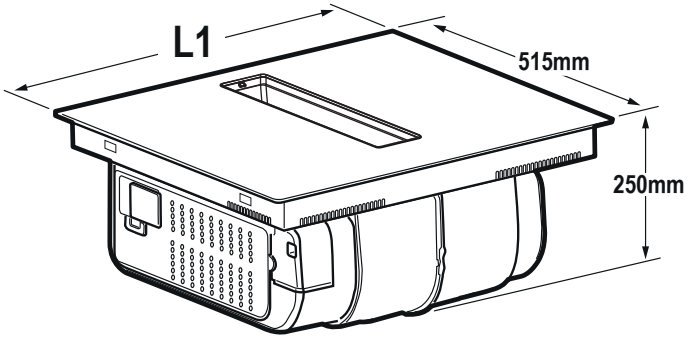


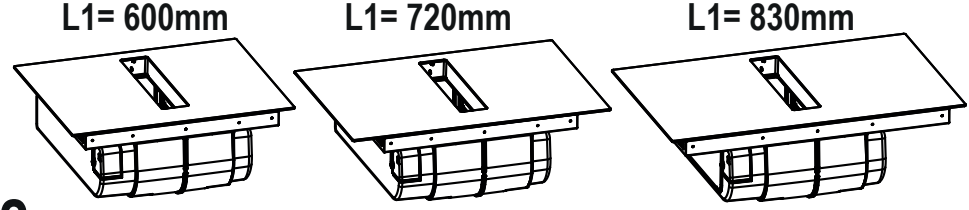







≥ 500mm
> 50mm
A/B
L
> 50mm
> 50mm
> 50mm

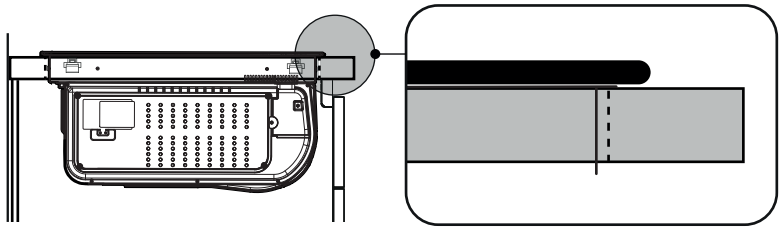

L1
515mm
250mm

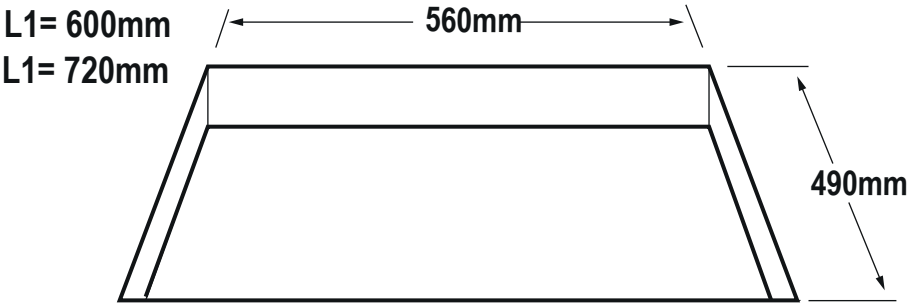

L1= 600mm
L1= 720mm
L1= 830mm

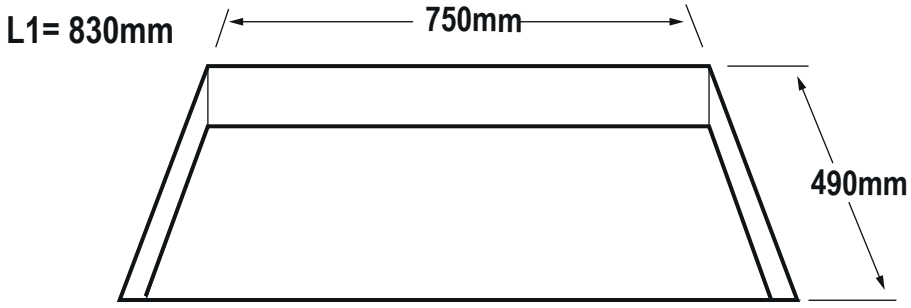
2

Inst.A 3 Inst.B 3.1

Inst.A

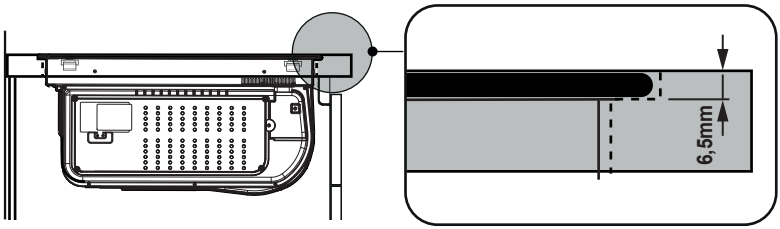




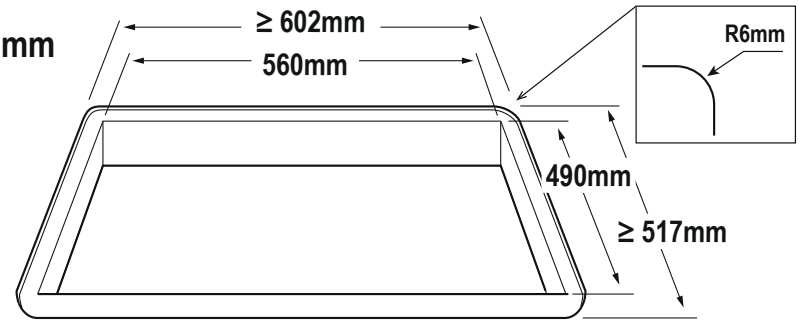


4

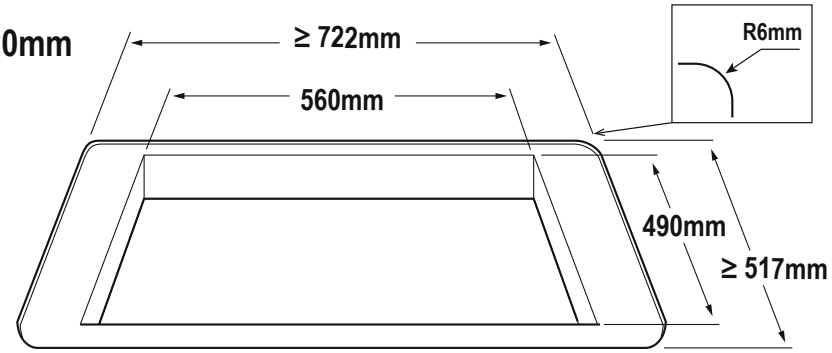
Inst.B



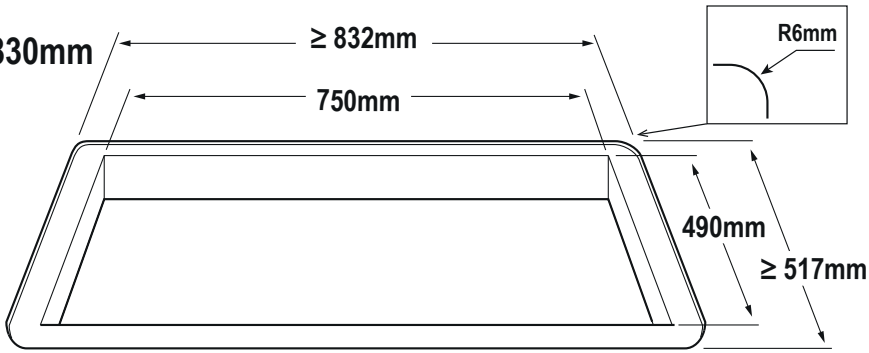
L1= 600mm

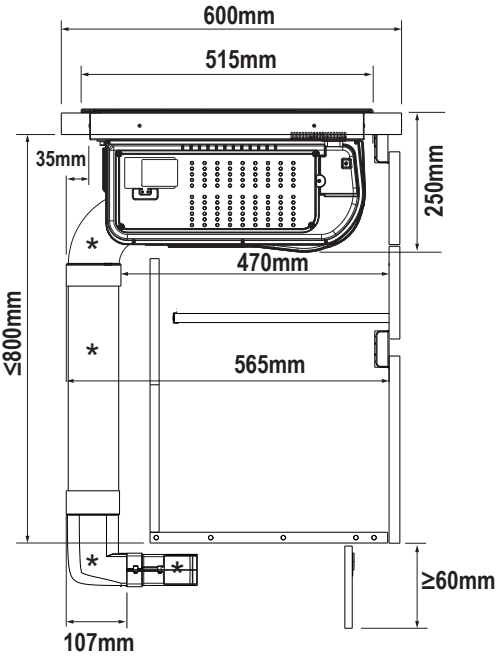


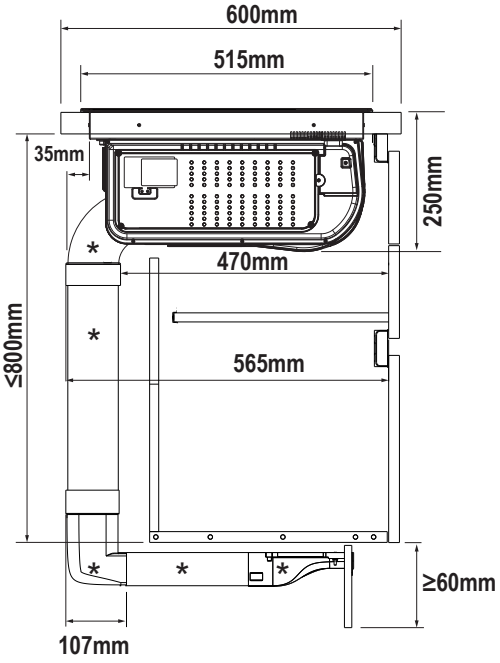
L1= 720mm

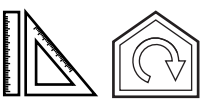


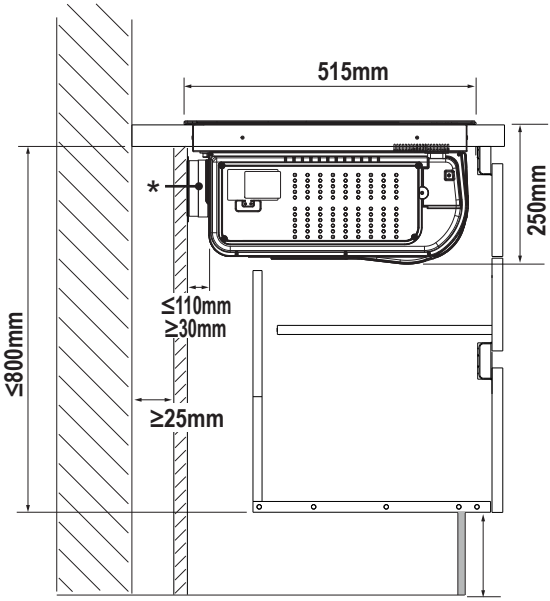
L1= 830mm

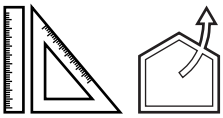


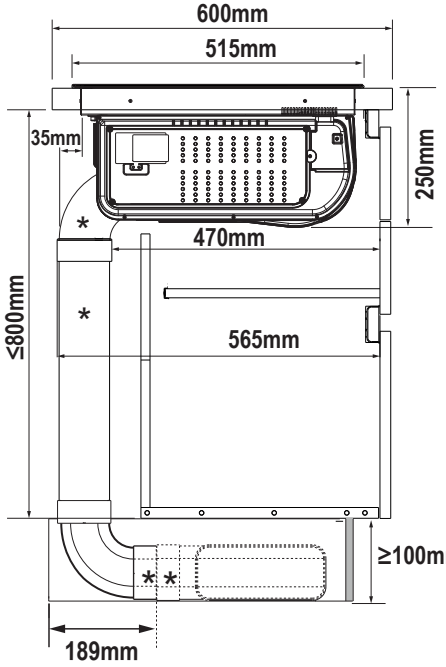

600mm
515mm
35mm
250mm
470mm
≤800mm
565mm
≥60mm
107mm

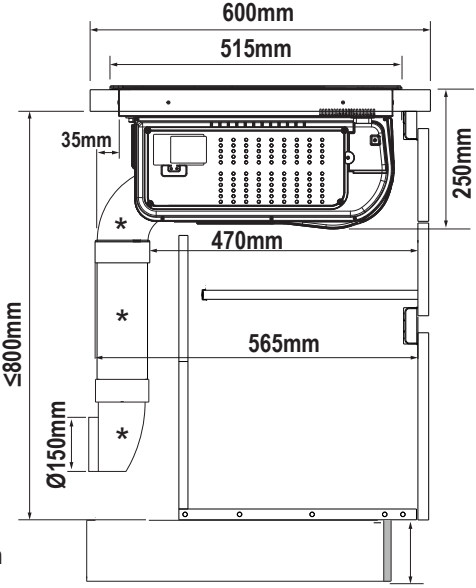

600mm
515mm
35mm
250mm
470mm
≤800mm
565mm
≥60mm
107mm




515mm
250mm
*
≤110mm
≥30mm
≤800mm
≥25mm

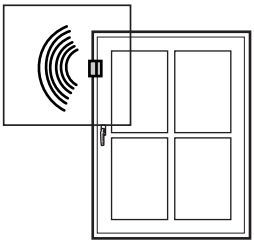


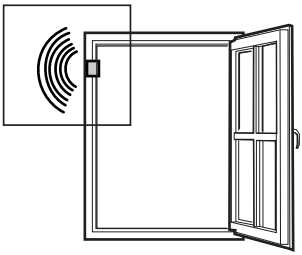

600mm
515mm
35mm
250mm
*
470mm
*
≤800mm
565mm
**
≥100mm
189mm


600mm
515mm
35mm
250mm
*
470mm
*
≤800mm
565mm
*
Ø150mm

V-Hz

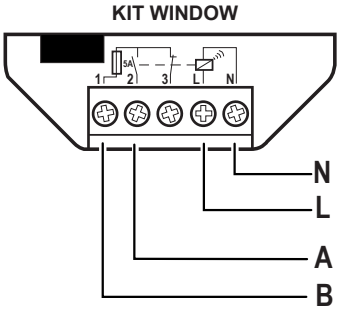
KIT WINDOW

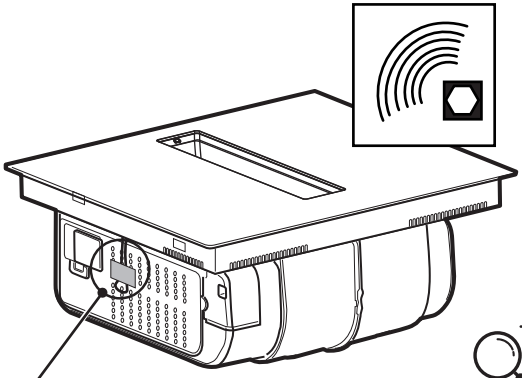


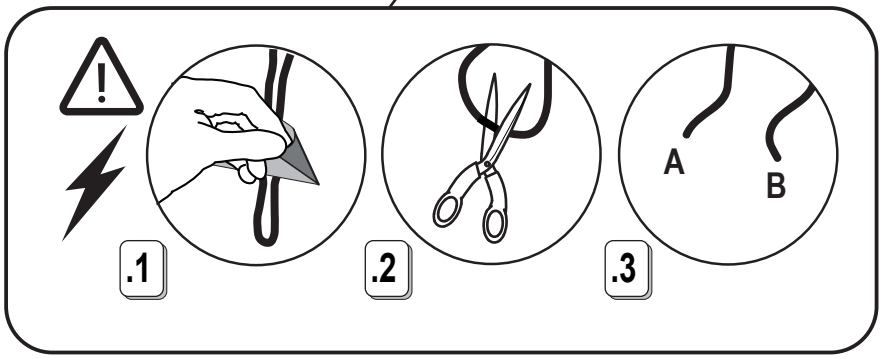


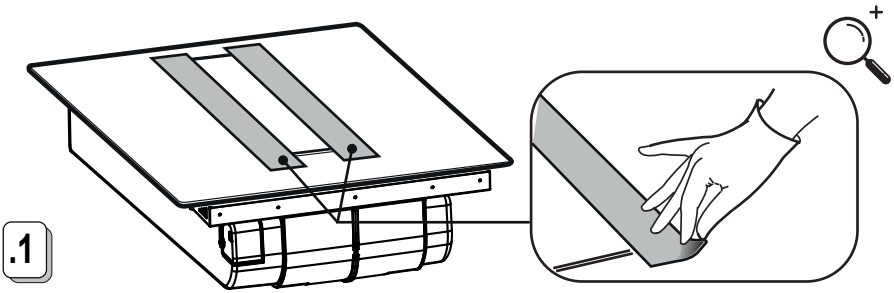
OFF

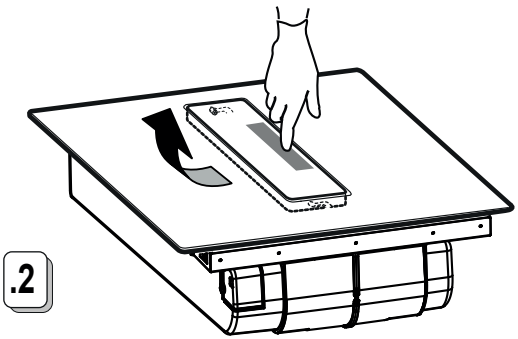
ON

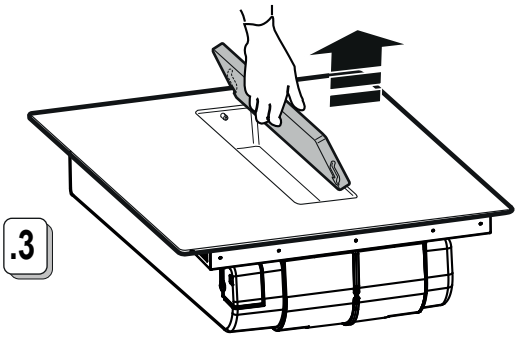




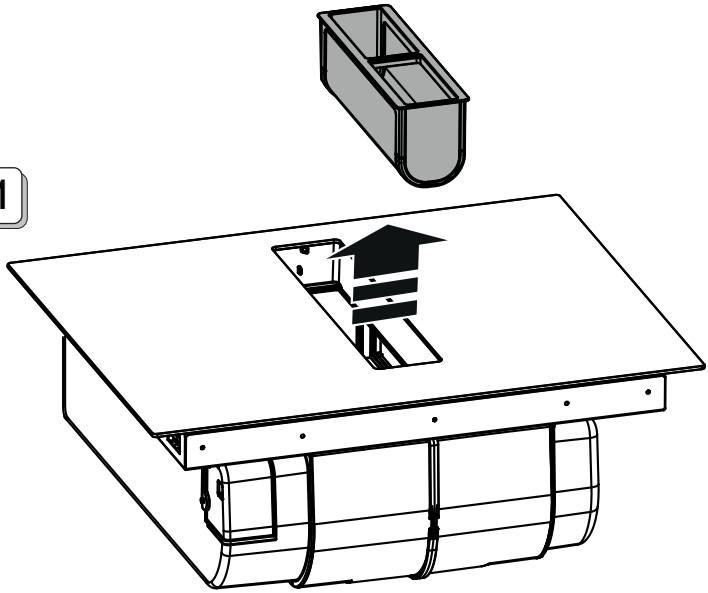



.1

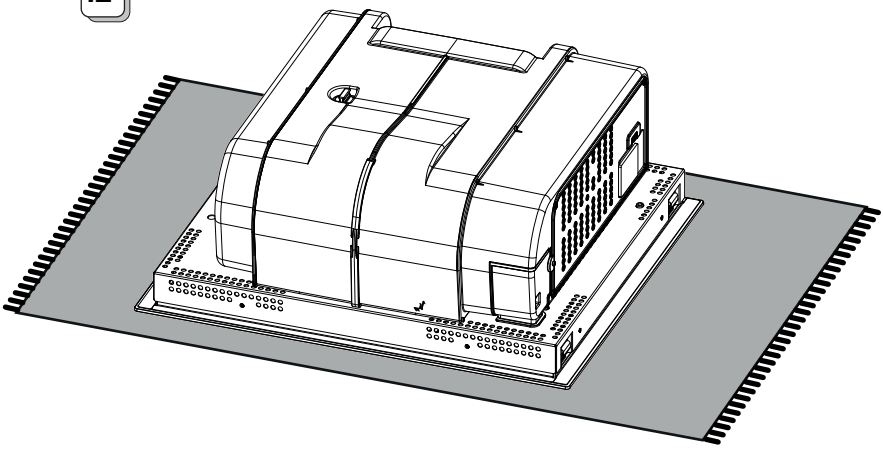

.2


.3

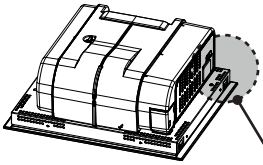
.1



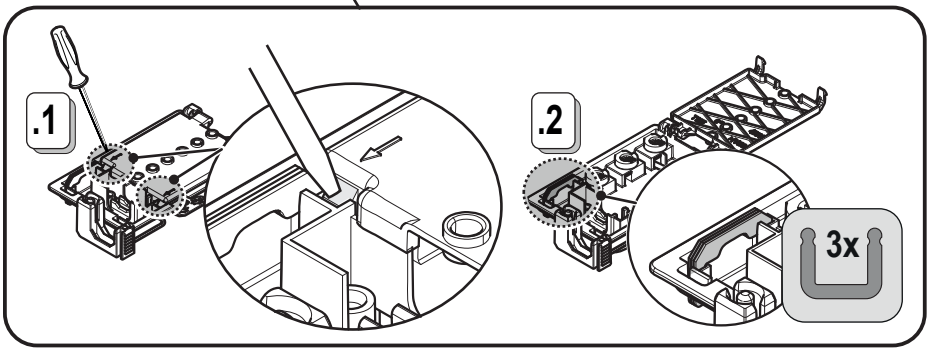
.2



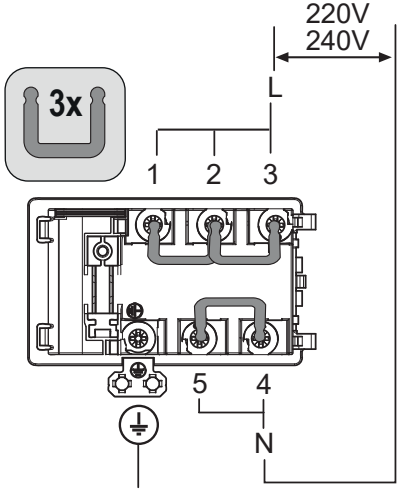
6.1



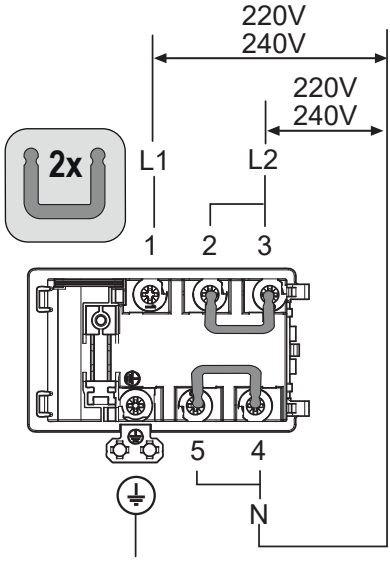
V-Hz



220V-240V ~
50Hz/60Hz

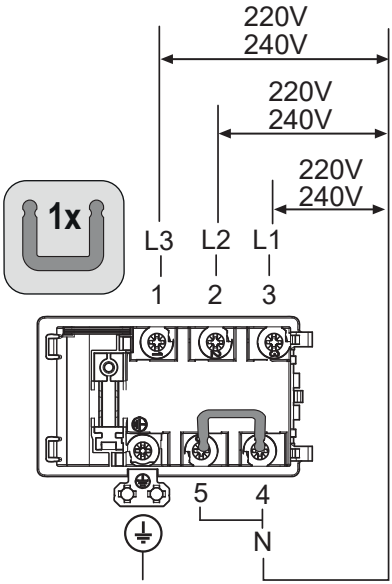


380V-415V ~ 2N~
50Hz/60Hz

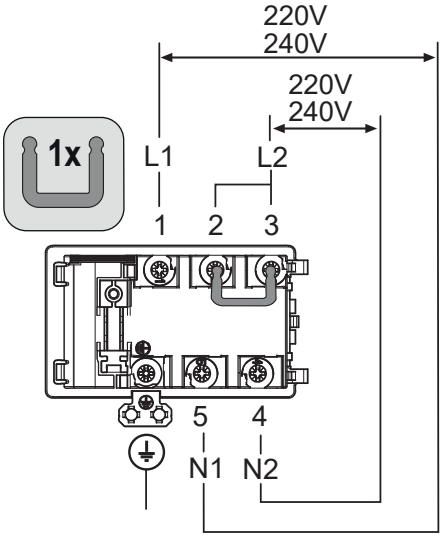


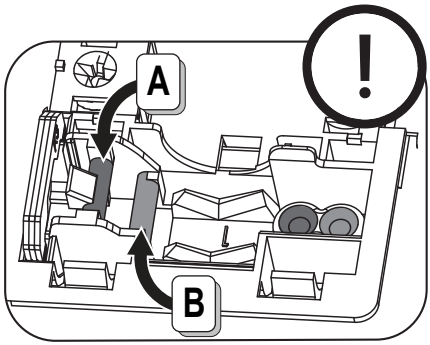
V-Hz

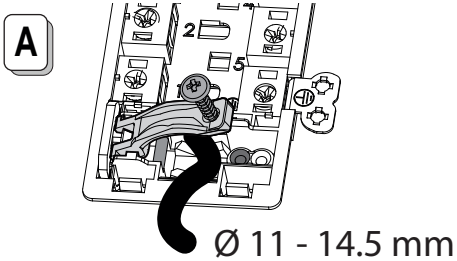
380V-415V ~ 3N~
50Hz/60Hz

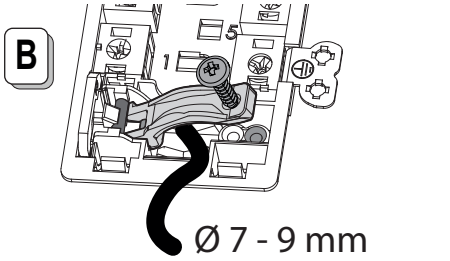


220V-240V ~ 2N 2L
50Hz/60Hz









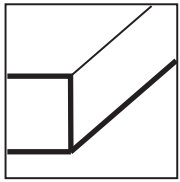
7.1

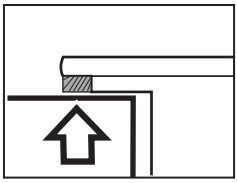
Inst.A → 8

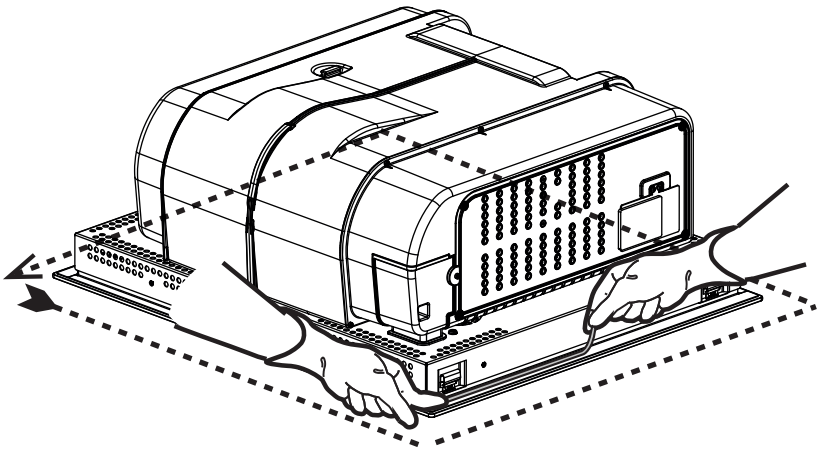
Inst.B → 9

Inst.A

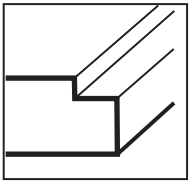
1x

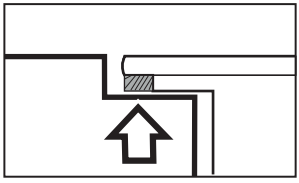


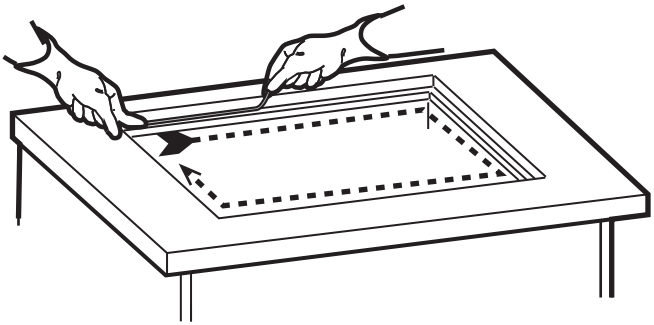




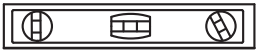
Inst.B

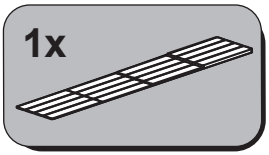


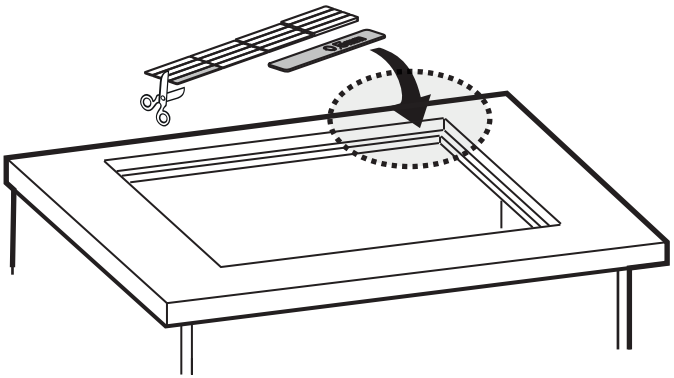




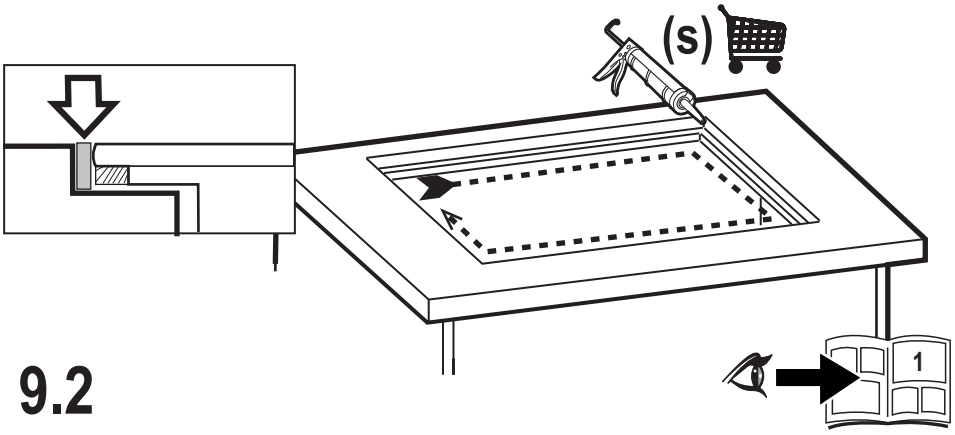
9





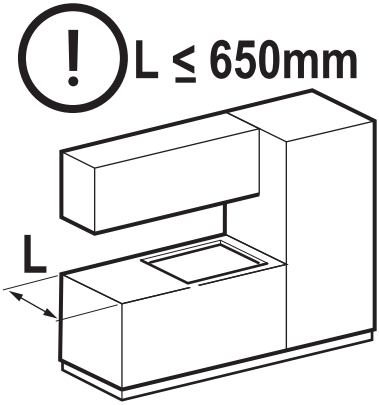


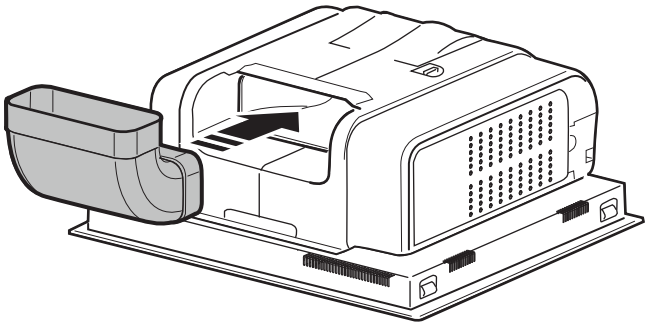
9.1



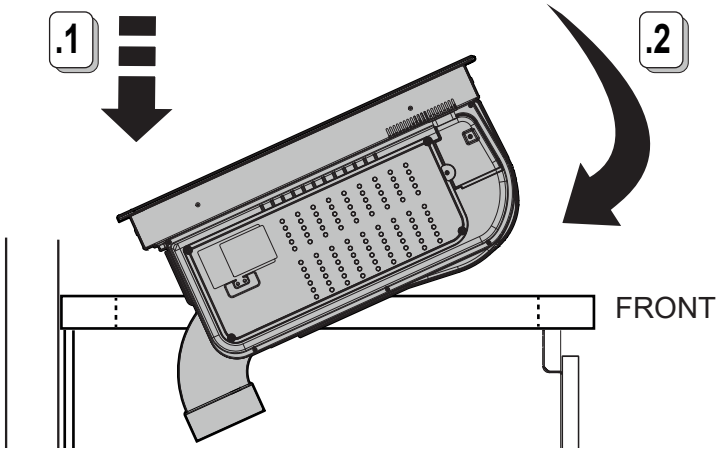
9.2

KIT0167757





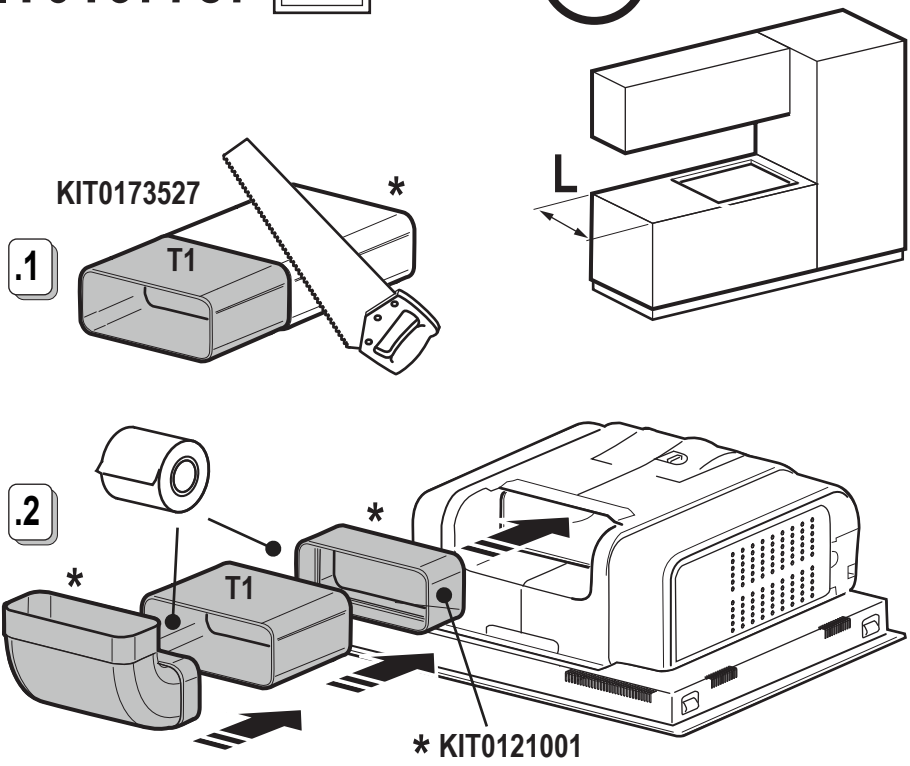
10



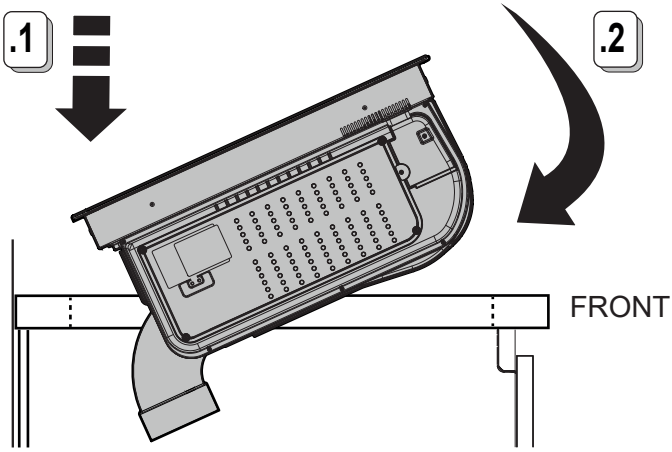
10.1

KIT0167757

L > 650mm



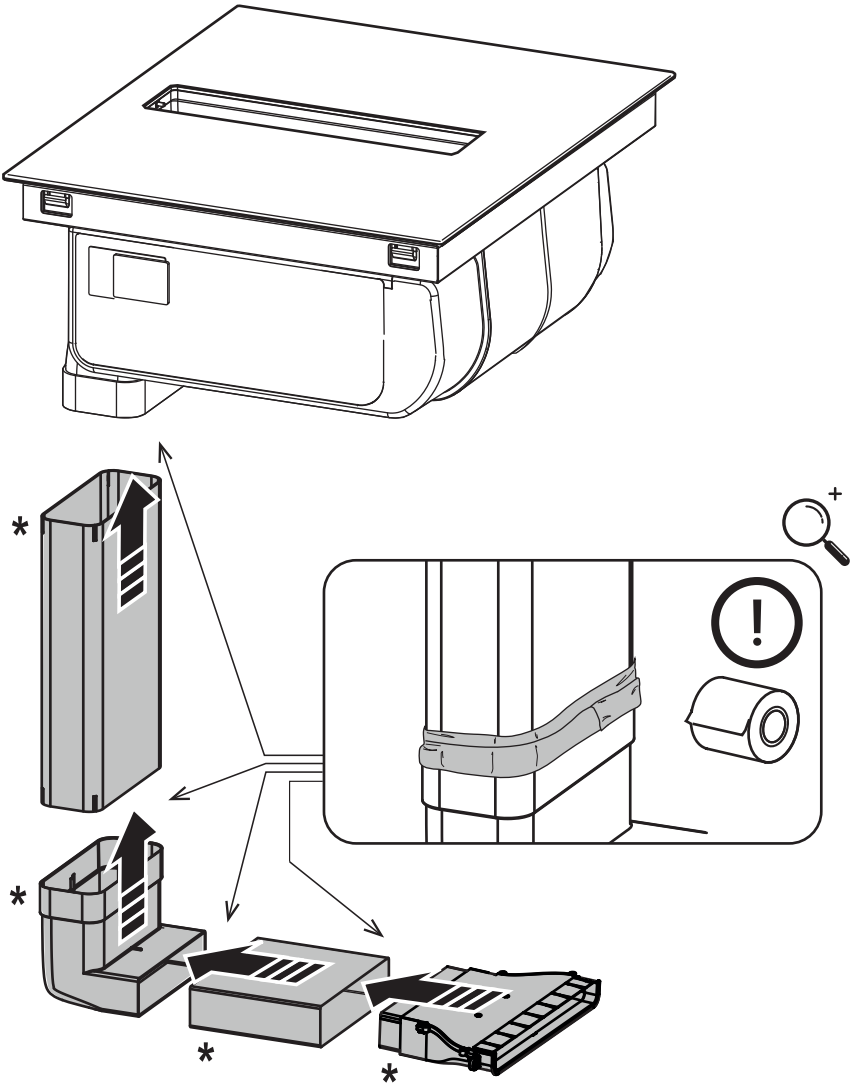
10.2



10.3

KIT0167757

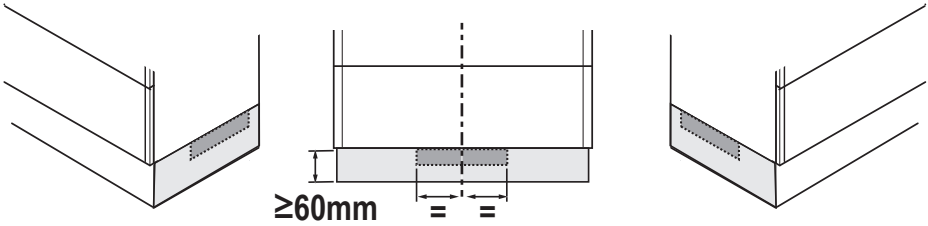
* www.elica.com
www.shop.elica.com

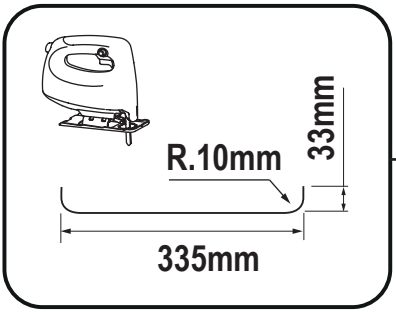


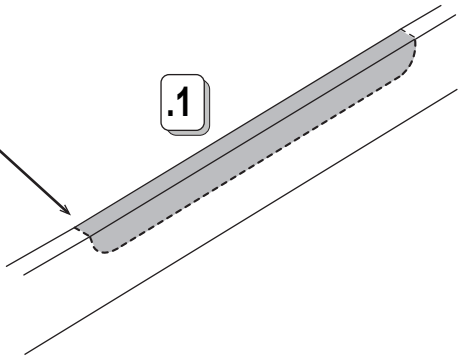
10.4

KIT0167757

* www.elica.com
www.shop.elica.com

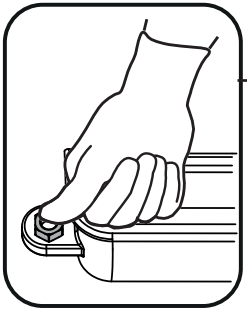


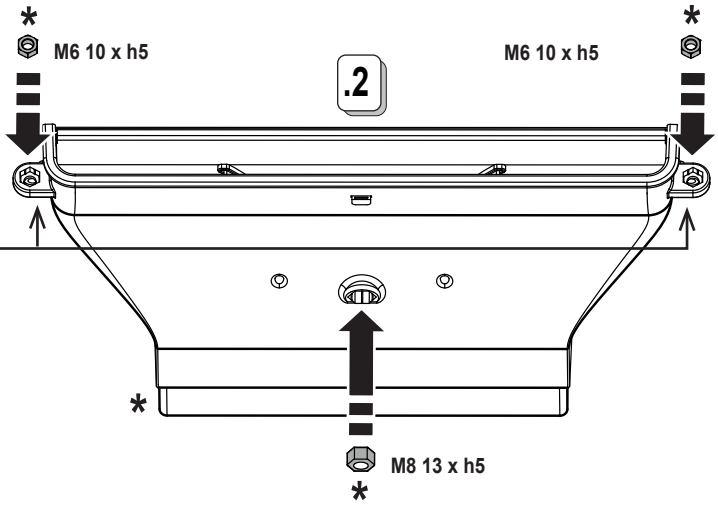




* **2x** M6 10 x h5

* **1x** M8 13 x h5

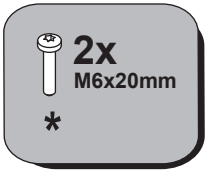


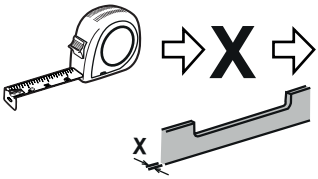


10.5

KIT0167757

* www.elica.com
www.shop.elica.com



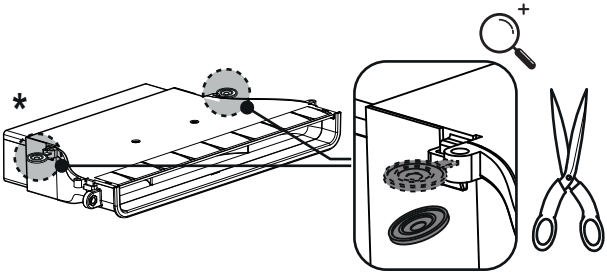


X = ≤ 18,5mm

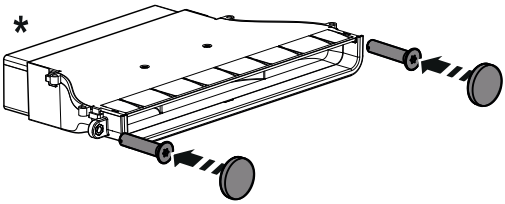
X = > 18,5mm
≤ 22,5mm

X = ≤ 18,5mm

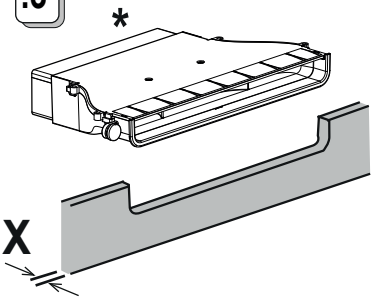
.1



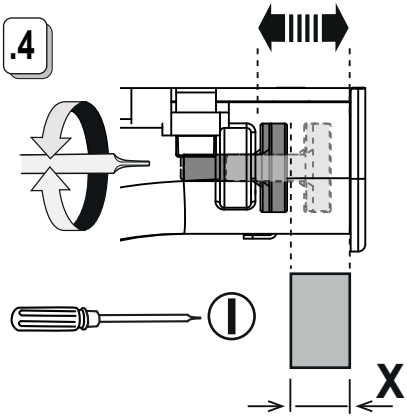
.2



.3



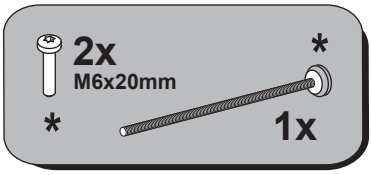
.4



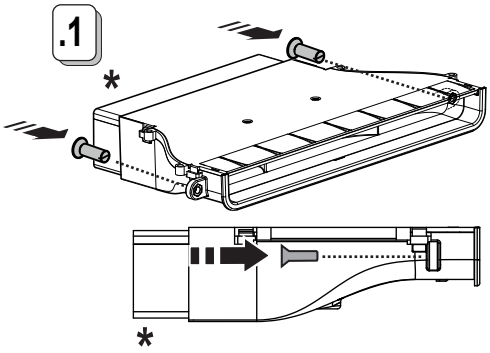
10.6

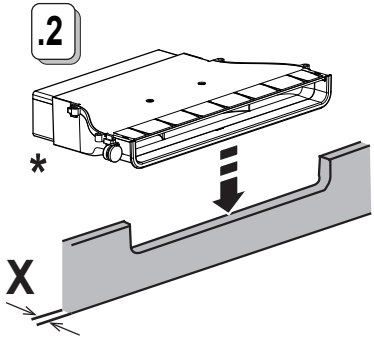
KIT0167757

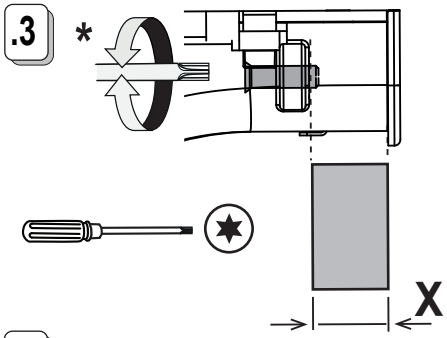
* www.elica.com
www.shop.elica.com

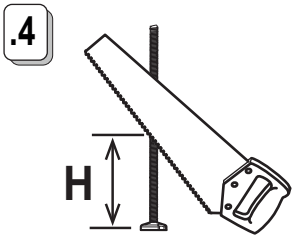


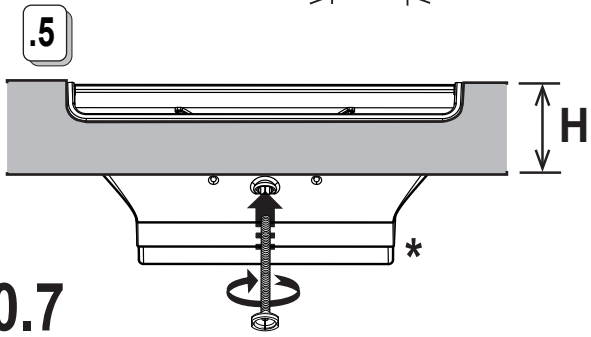
X ≥18,5mm ≤ 22,5mm

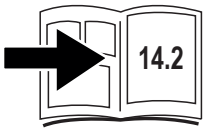








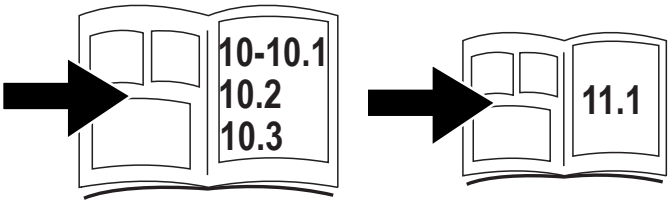




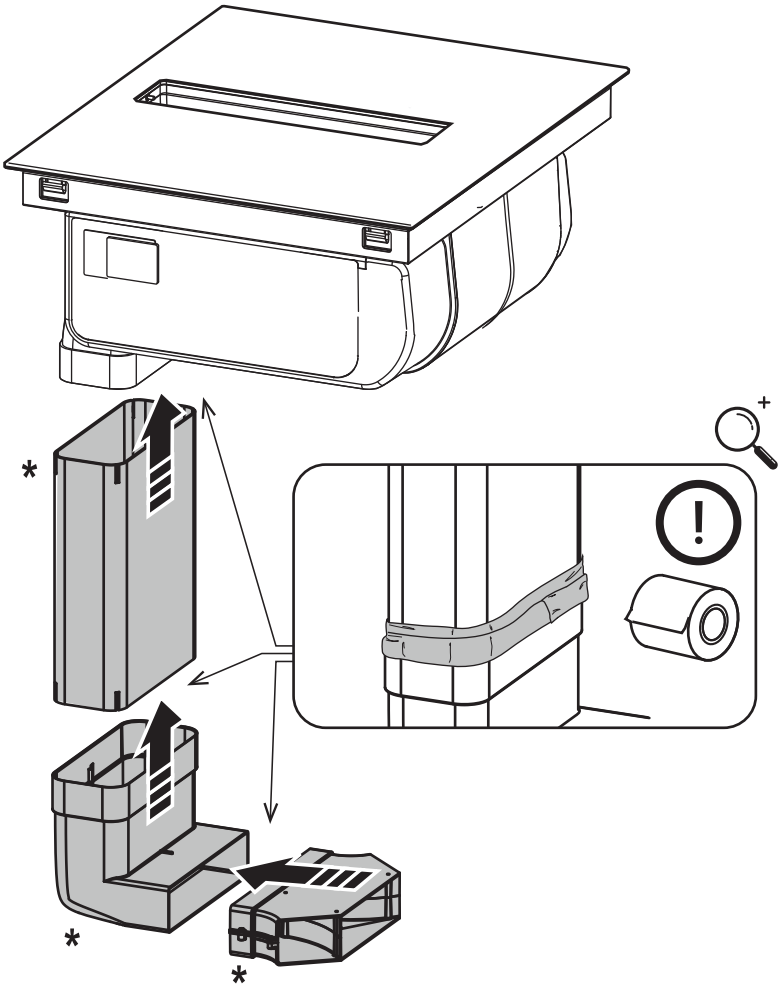
10.7

KIT0167756

* www.elica.com
www.shop.elica.com



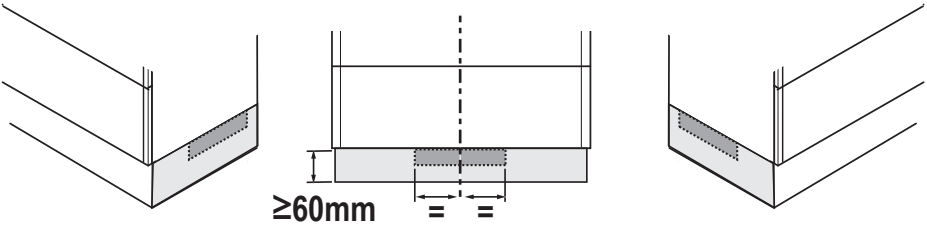
11

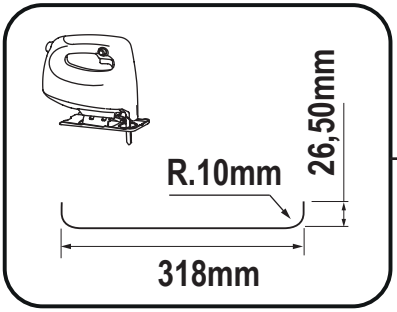


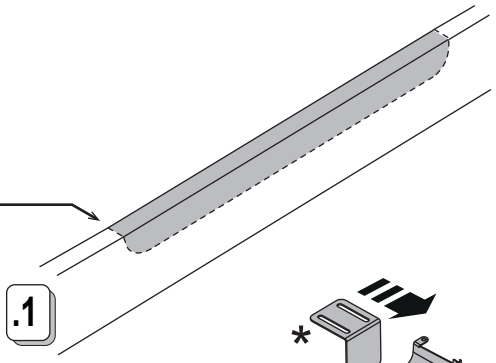
11.1

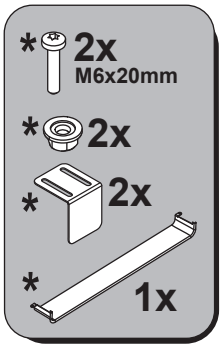
KIT0167756

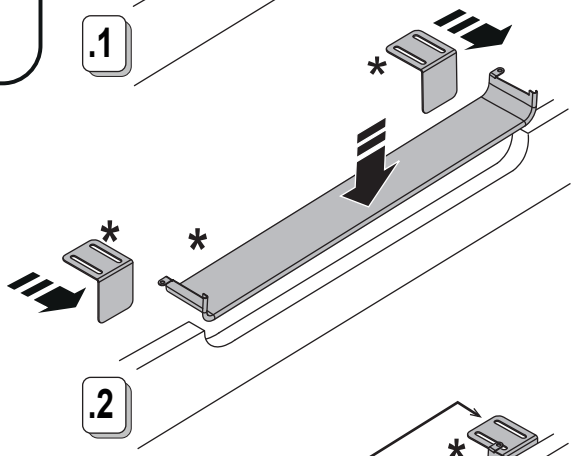
* www.elica.com
www.shop.elica.com

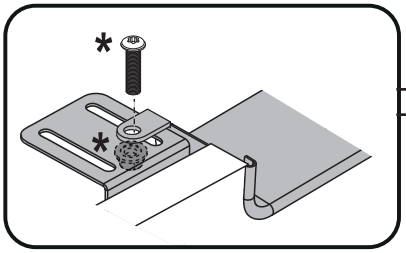


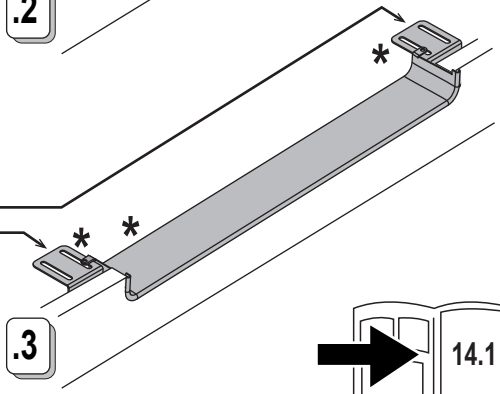


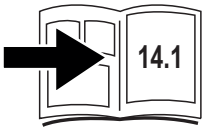








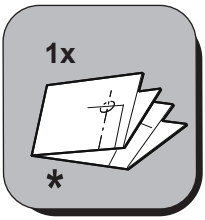


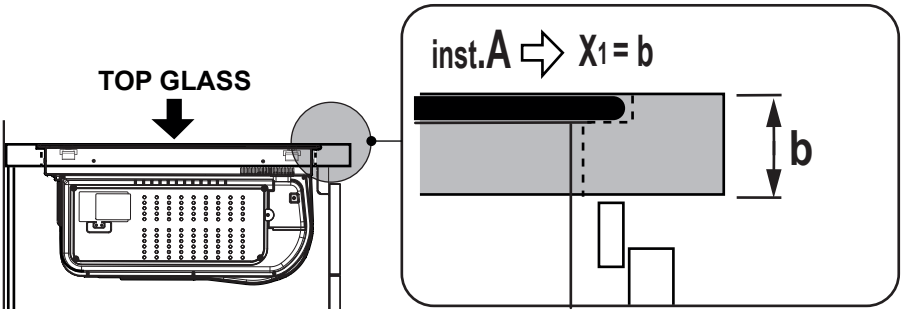


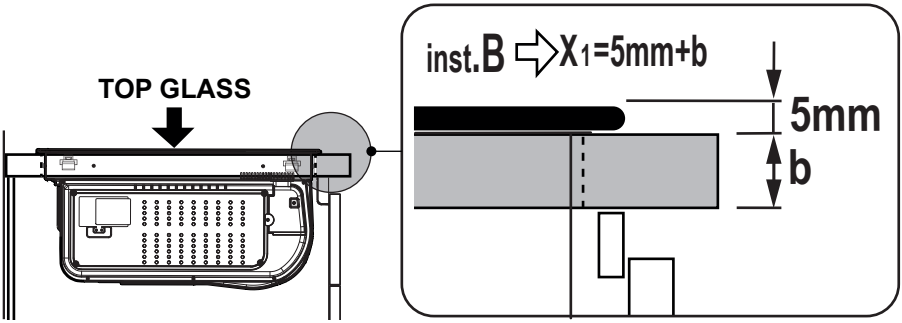
11.2

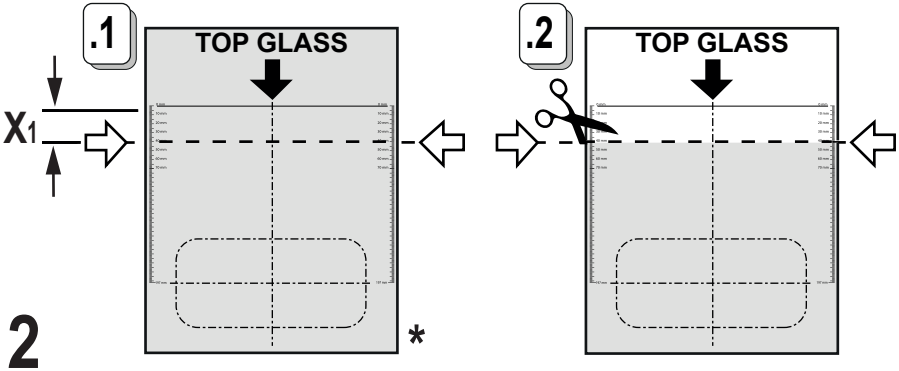
KIT0180522

* www.elica.com
www.shop.elica.com



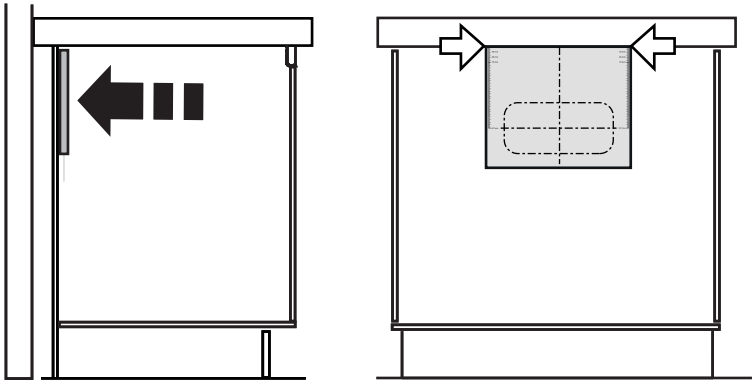




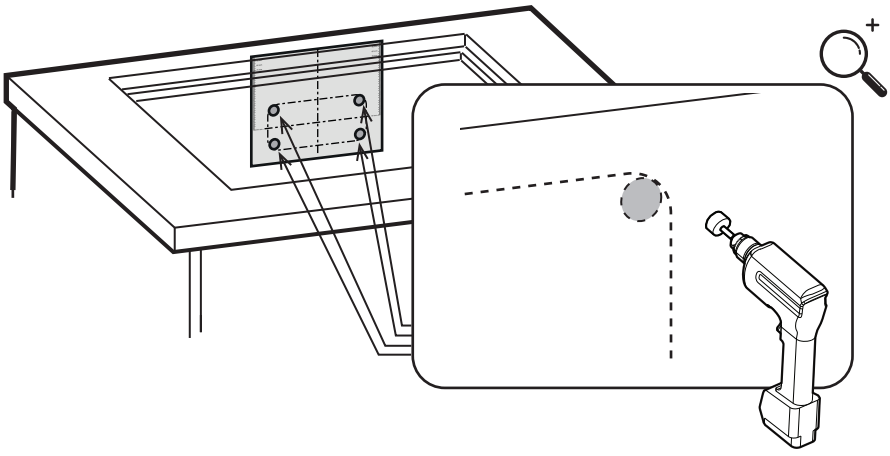


KIT0180522

* www.elica.com
www.shop.elica.com



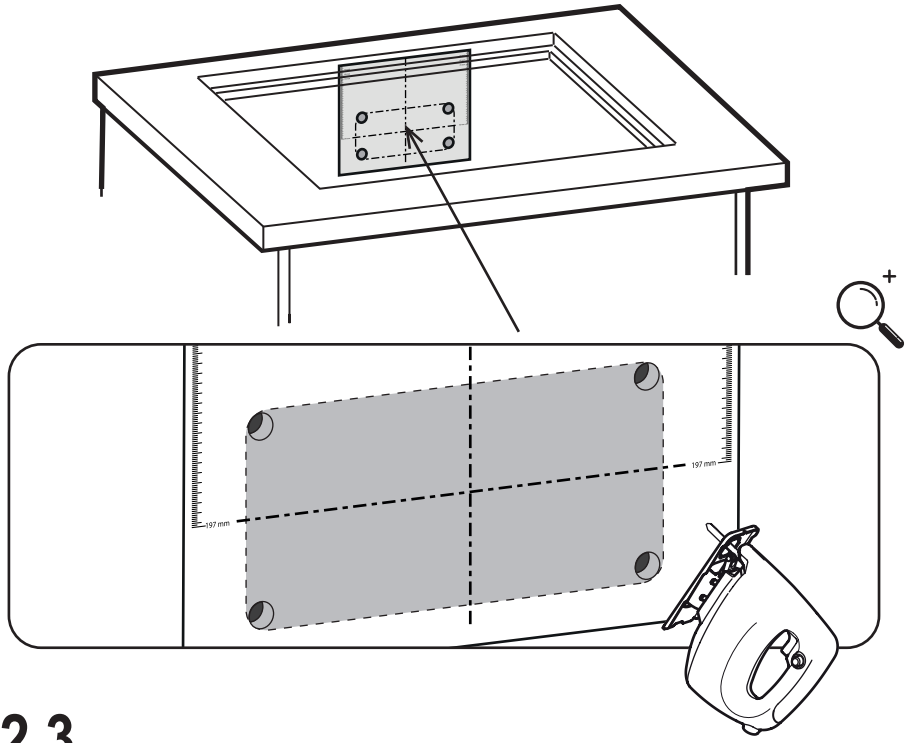
12.1



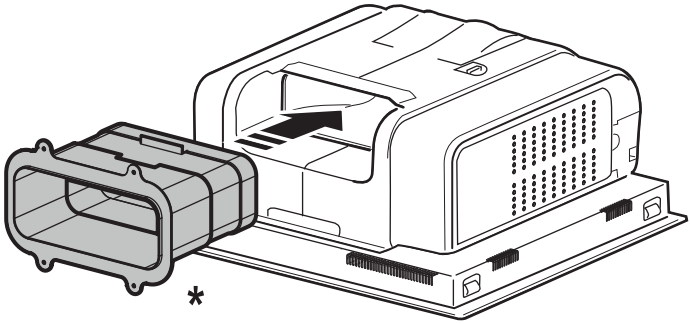
12.2

KIT0180522

* www.elica.com
www.shop.elica.com



12.3

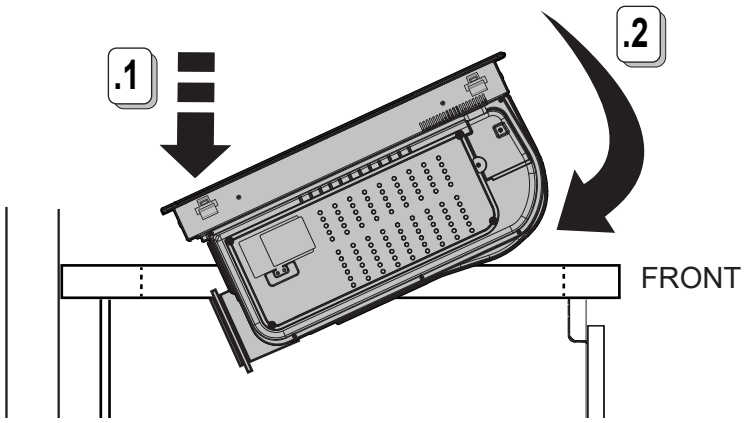


*

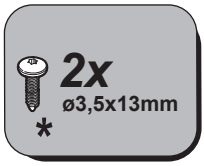
12.4

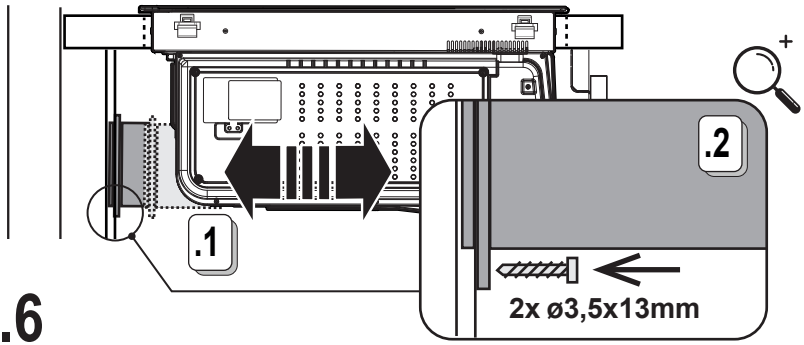
KIT0180522

* www.elica.com
www.shop.elica.com



12.5

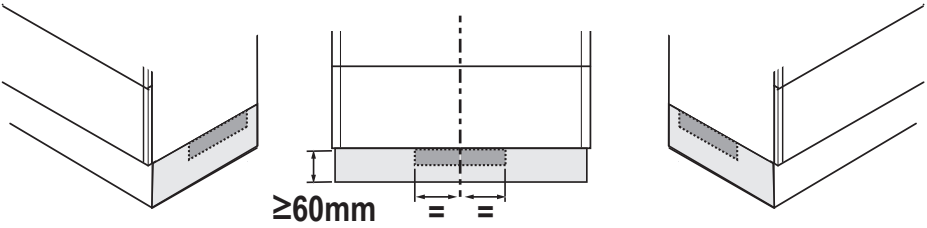


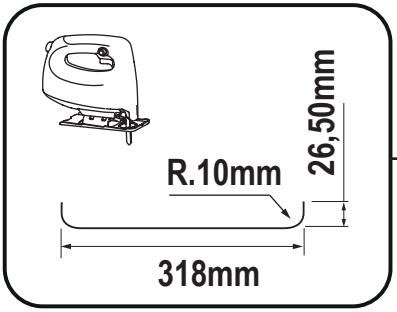


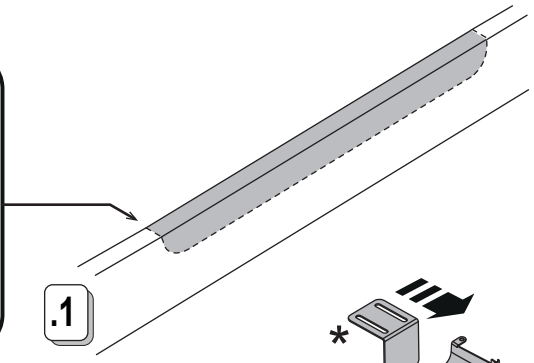
12.6

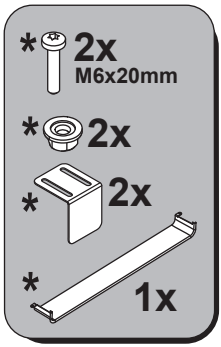
KIT0180522

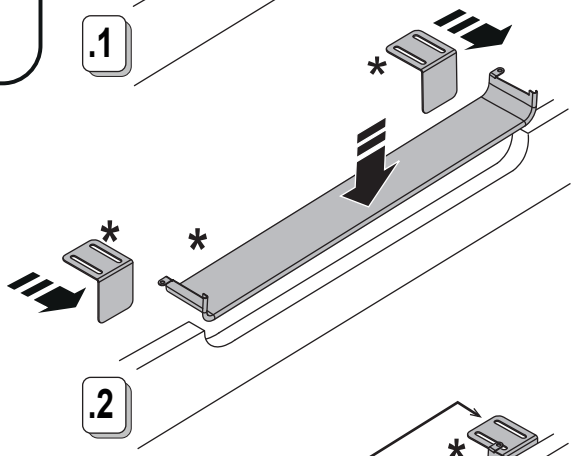
* www.elica.com
www.shop.elica.com

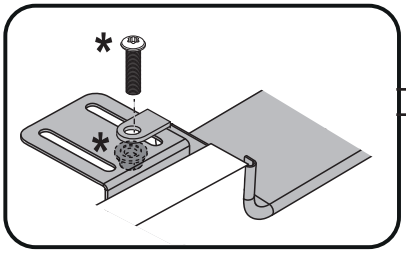


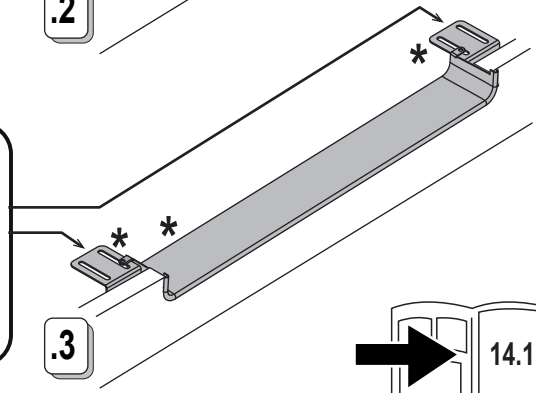


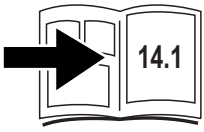




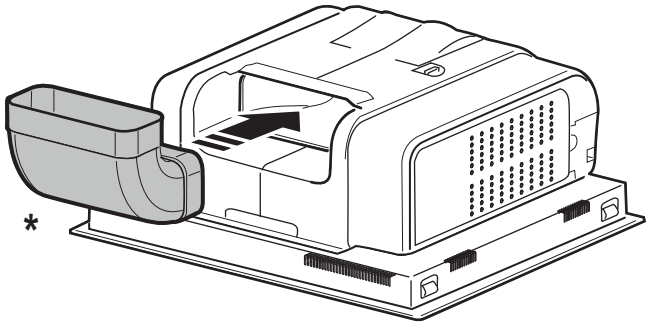




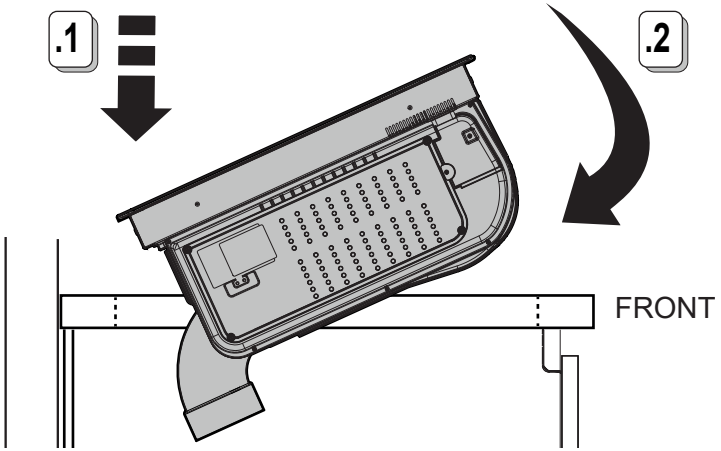




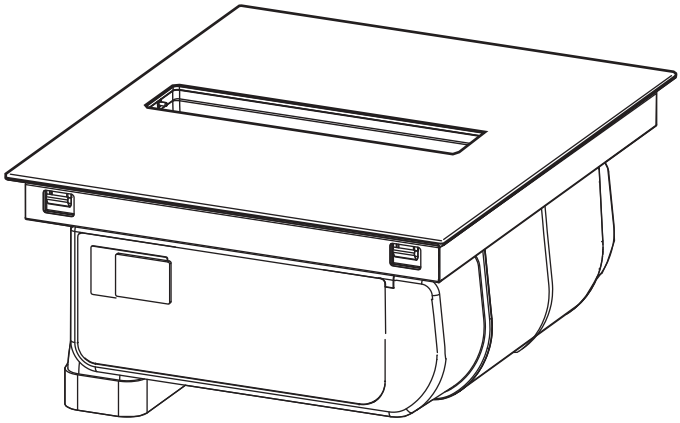
12.7

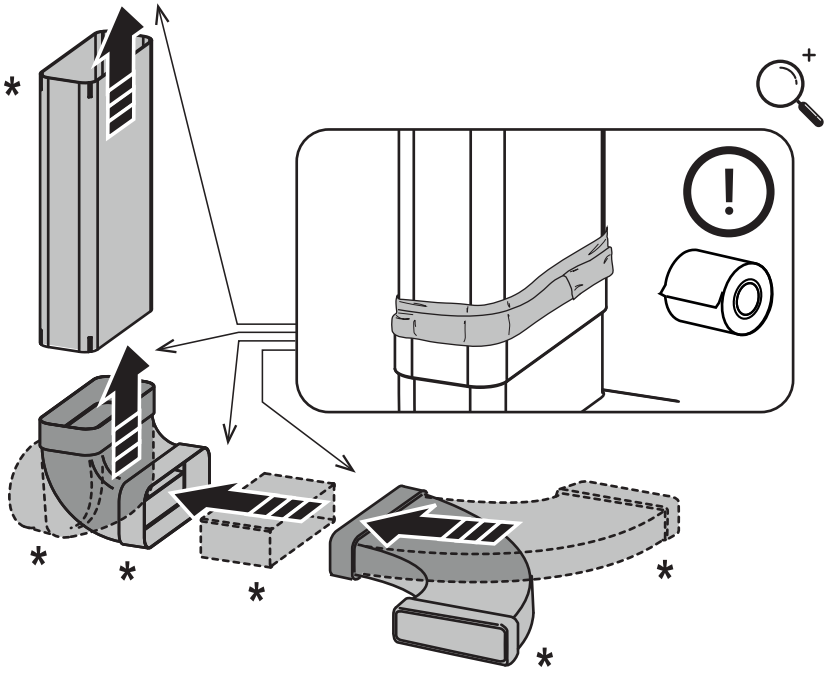


13



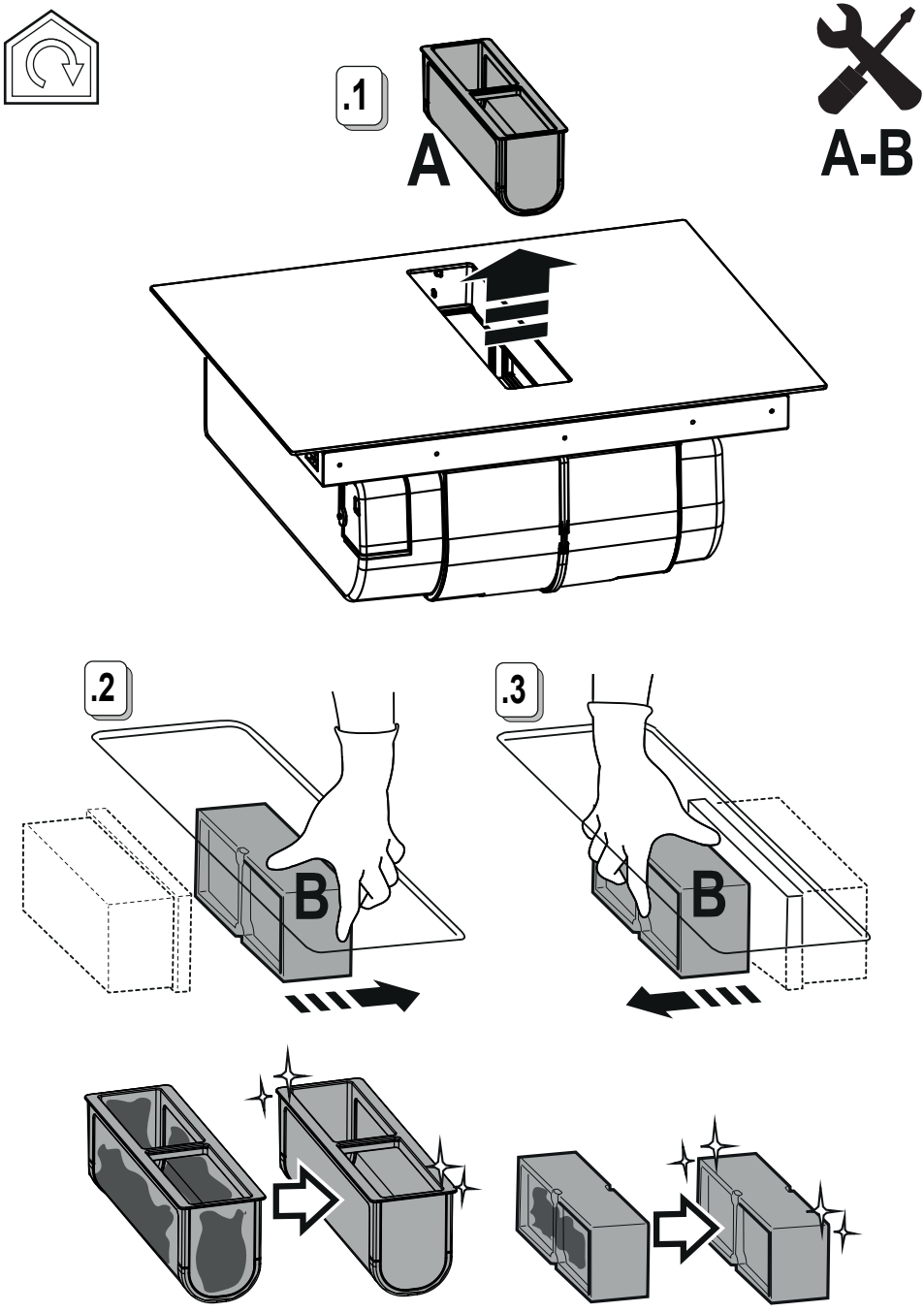
13.1



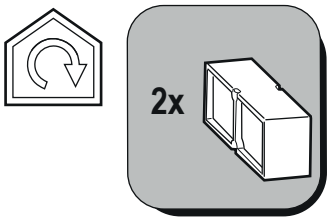


14.1.3

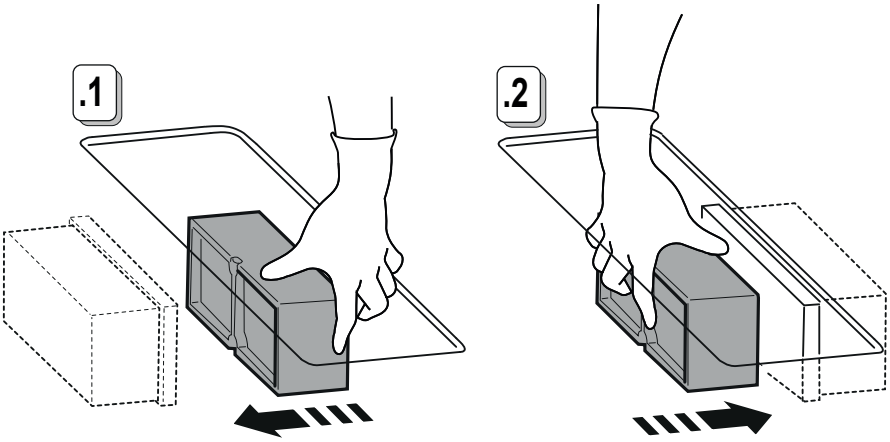
13.2

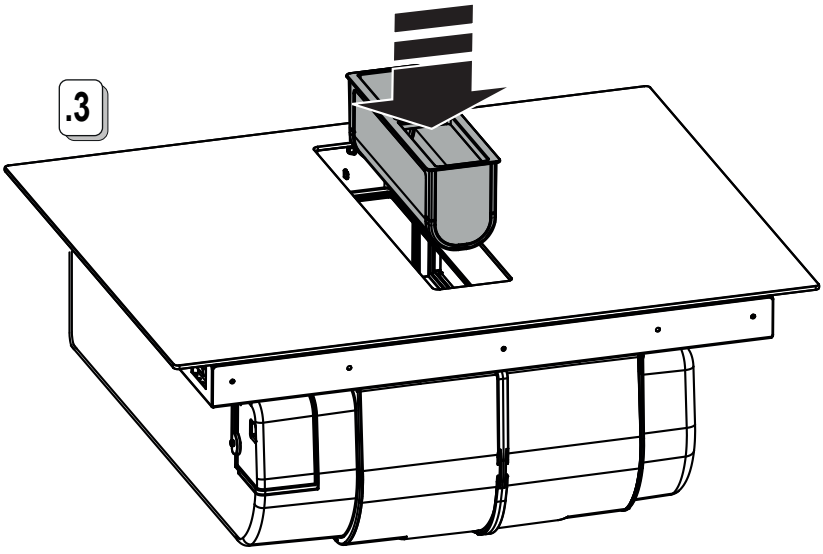


14.0



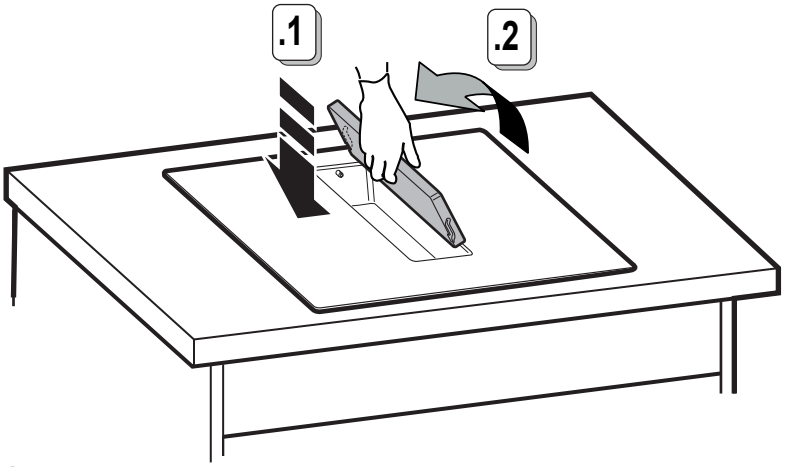
A-B





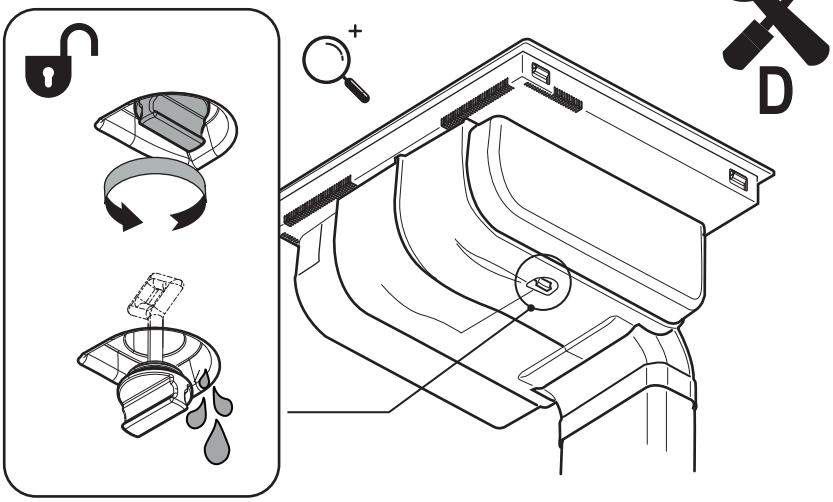
14.1

A-B

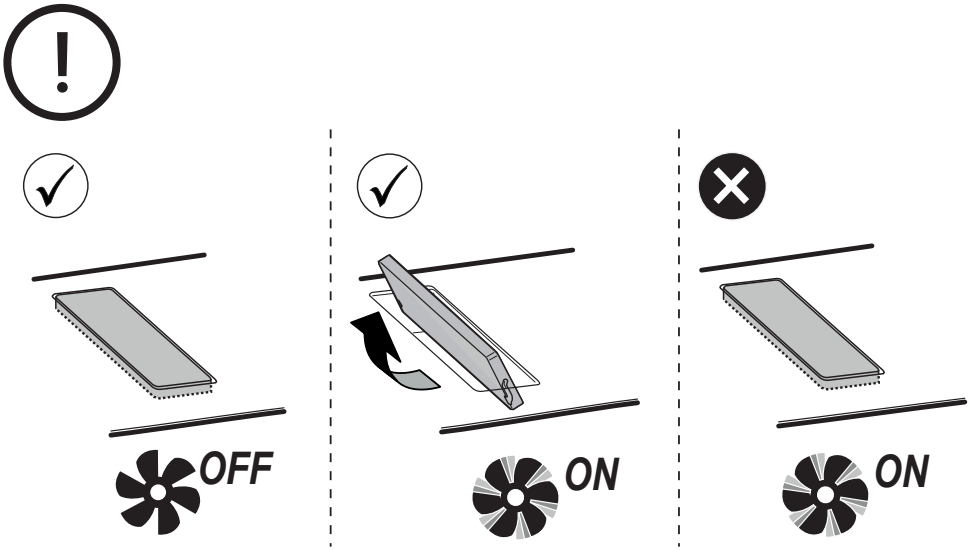


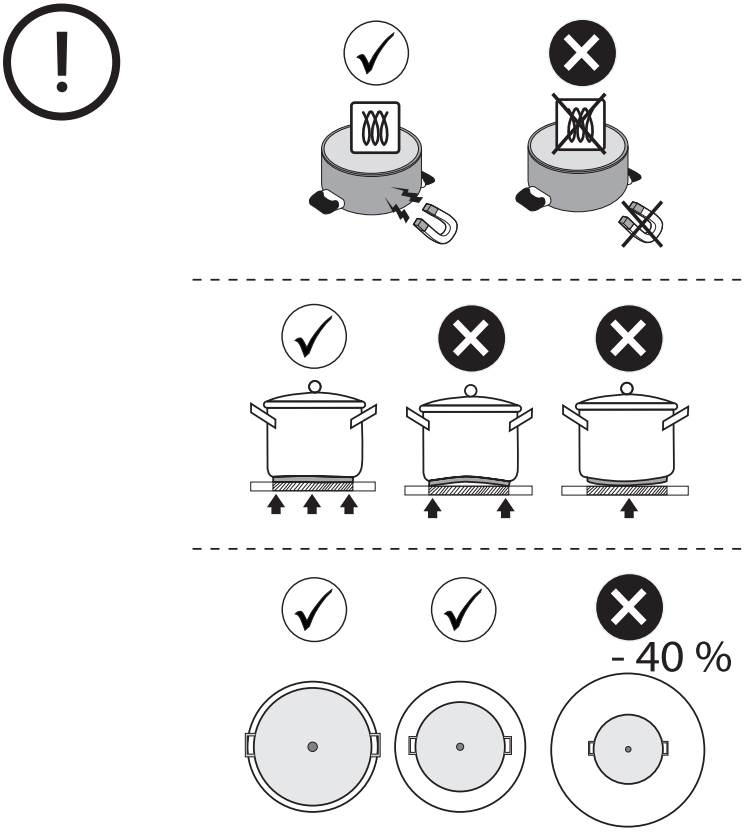
14.2

D



15


OFF
ON
ON


- 40 %

elica®

LIB0199188 Ed. 03/24